

867  
+ 512  
285  
= 42  
- 218  
- 9

صكنا من الامل

DANS LA RÉGION PARISIENNE  
**Des émissions en couleurs sur TF1 à la fin de 1975 ?**  
LIRE PAGE 32

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry  
Directeur : Jacques Fauvet

1,20 F  
Algérie, 1 DA; Arabie, 1 Dir.; Tunisie, 100 M.; Allemagne, 1 DM; Autriche, 7 Sch.; Belgique, 10 Fr.; Canada, 50 C. Cts.; Danemark, 2,75 Kr.; Espagne, 18 pes.; Grande-Bretagne, 14 S.; Grèce, 15 Drs.; Iran, 40 Rials; Italie, 200 L.; Liban, 125 P.; Luxembourg, 10 Fr.; Norvège, 2,50 Kr.; Pays-Bas, 0,85 Fl.; Portugal, 11 Esc.; Suède, 2 Kr.; Suisse, 0,80 Fr.; U.S.A., 60 Cts.; Yougoslavie, 8 D. Din.  
Tarif des abonnements page 14  
5, RUE DES ITALIENS  
75127 PARIS - CEDEX 08  
C.C.P. 4297-23 Paris  
Télégramme : MONDLE  
Tél. : 770-91-29

## LORS DES ÉLECTIONS A LA CONSTITUANTE

### Les partis politiques portugais vont mesurer leurs forces UN AN APRÈS

Le programme du Mouvement des forces armées, rédigé par les jeunes officiers qui avaient résolu de renverser le régime salazariste pour restaurer la démocratie et offrir l'indépendance aux peuples des territoires d'outre-mer, prévoyait que des élections libres auraient lieu moins d'un an après la victoire du soulèvement. La promesse sera tenue.

En annonçant solennellement, le mardi 10 février, à Lisbonne, que les élections à la Constituante se dérouleront le 12 avril prochain, le général Costa Gomes, président de la République, a dissipé les inquiétudes qui pouvaient subsister au Portugal, et a montré fermement qu'il s'est engagé à restaurer sur l'aptitude du nouveau régime à poursuivre le processus démocratique engagé le 25 avril 1974 par le M.F.A.

Pour la première fois depuis quarante-huit ans, six millions d'électeurs vont faire leur choix entre des formations politiques qui se situent de l'extrême gauche au centre droit. Les élections organisées tous les quatre ans par Salazar, puis par Caetano, ne permettaient pas aux mouvements d'opposition de se réclamer de l'esprit démocratique de ce régime à armes égales. Les élections faites avant l'heure des scrutins et divers mesures réduisaient singulièrement la participation électorale. Moins de deux millions de Portugais avaient voté en octobre 1973. En multipliant le nombre des électeurs par trois, en instituant une loi électorale minutieuse et rigoureuse, en réglementant le financement de la campagne des partis d'une manière dont bien des démocrates occidentaux pourraient se féliciter, les dirigeants du M.F.A. ont voulu donner des chances égales à tous.

On objectera peut-être que les notables et les hiérarches de l'ancien régime sont intelligibles. Mais leur nombre est faible, et ce serait vraiment beaucoup de demander à un mouvement révolutionnaire, né de la contestation des principes murrassiens du salazarisme, qu'il permette le retour des partisans de l'autocratie et de la dictature par le biais de l'exercice démocratique.

An demeurant, il n'est pas aisé de secouer des habitudes de plusieurs décennies et un endoctrinement qui fut à la fois puissant et d'une rare subtilité. L'opinion étrange oubliée trop souvent que la grande majorité du peuple portugais n'a aucune expérience des jeux de la démocratie, et que le Portugal, où le taux d'analphabétisme demeure très élevé de ce point de vue, appartient bien plus au tiers-monde qu'à l'Europe occidentale. Il n'est pas possible de juger la politique portugaise avec les critères en vigueur à Londres ou à Paris.

C'est donc aussi un message de concorde et de confiance en eux-mêmes que le général Costa Gomes a adressé à ses concitoyens, les incitant à « exercer leur esprit critique », à « écouter, lire, étudier les programmes », à « faire un choix conscient et véritable ». Pour le chef de l'Etat portugais, bien plus proche des « capitaines » du M.F.A. que de l'Etat général Spinoza, « le Mouvement des forces armées, les forces authentiquement démocratiques et le peuple seront le moteur de la révolution et la garantie de la paix sociale », « l'étape décisive » sur le long chemin de la démocratie. Le scrutin du 12 avril comporte de nombreuses incertitudes et quelques risques.

C'est parce qu'ils en ont conscience que les officiers les plus politisés réclament en même temps une institutionnalisation du M.F.A., destinée à lui permettre de « contrôler » la « pureté » d'un processus qu'ils entendent à l'évidence, accomplir le plus longtemps possible.

## LA GUERRE D'ÉRYTHRÉE

### L'armée éthiopienne aurait rompu l'encerclement d'Asmara

Selon des informations concordantes, l'armée éthiopienne a rompu l'encerclement d'Asmara, en reprenant le contrôle de la route qui relie Addis-Abeba à la capitale de l'Érythrée. Les rebelles s'en sont allés dans les autres voies d'accès à la ville.

Le président Nemeiry, chef de l'Etat soudanais, qui a offert sa médiation dans le conflit, a déclaré que des négociations pourraient s'engager à Khartoum si les deux parties acceptent un cessez-le-feu et si le gouvernement éthiopien décrète une amnistie générale.

Les mouvements de libération paraissent divisés. Certains de leurs représentants sont déjà arrivés à Khartoum, mais d'autres se sont prononcés contre l'initiative du chef de l'Etat soudanais. Au Caïro, M. Woldeab Woldemariam, porte-parole du Front de libération de l'Érythrée (F.L.E.), a déclaré qu'aucune négociation ne serait engagée tant qu'Addis-Abeba ne reconnaîtrait pas le droit de l'Érythrée à l'indépendance.

De notre envoyé spécial J.-C. GUILLEBAUD

Addis-Abeba. — Après quatre jours de calme, de nouveaux combats ont opposé lundi 10 février les maquisards érythréens et l'armée éthiopienne à proximité immédiate d'Asmara. Plusieurs habitants ont été tués par des tirs de mitrailleuses et de mortiers. Les premiers tirs de mortier ont commencé en fin d'après-midi à une dizaine de kilomètres au nord-est de la ville, près de la centrale électrique déjà partiellement détruite dix jours auparavant. Les échanges de tir de mortier et de mitrailleuses ont été « assez violents », et des colonnes de fumée noire étaient visibles depuis le centre de la ville. Vers 20 heures plusieurs groupes de maquisards se sont à nouveau retirés dans le centre d'Asmara, et des échanges de coups de feu les ont opposés à la police militaire.

C'est, en effet, la police militaire érythréenne qui assure le maintien de l'ordre en ville. Elle s'efforce de temporiser, en évitant que les affrontements ne tournent au massacre. Si elle n'a pas pris fait et cause ouvertement pour la rébellion (comme son chef

## AVANT LA CONFÉRENCE DE PRESSE DE M. MITTERRAND

### Les socialistes s'indignent de l'« agression » de M. Marchais contre le P.S.

M. François Mitterrand tiendra jeudi après-midi, au siège de son parti, une conférence de presse : qu'il avait l'intention de consacrer à un examen de la politique gouvernementale et aux propositions du parti socialiste, questions qui avaient été insuffisamment traitées lors du récent congrès de Pau.

Après les vives attaques personnelles que M. Marchais a portées contre lui, l'accusant notamment d'être « de plus en plus sûr de lui et dominateur », le premier secrétaire du parti sera contraint de revenir une fois de plus sur l'offensive dont son parti est l'objet depuis plus de quatre mois de la part du P.C.F.

M. Pierre Mauroy, qui est considéré comme le « numéro deux » du parti, s'est indigné dès lundi de l'« agression » du secrétaire général du parti communiste, et il n'a pas été le seul. M. Chevènement, leader du C.F.R.S. qui avait été écarté de la direction du P.S. à l'issue du congrès de Pau, proteste lui aussi.

## Feu l'union de la gauche ?

par RAYMOND BARRILLON

Les trois semaines d'hospitalisation qu'avait vécues à M. Georges Marchais son « accident coronarien » du 14 janvier n'ont eu pour effet ni de compromettre sa destinée politique ni d'amolir sa combativité. C'est la double démonstration que visait à administrer sa conférence de presse, riche en enseignements.

Etant bien entendu que le parti communiste « démissionne » de son rôle de premier ministre des affaires intérieures — et qu'il en sera de même pour son secrétaire général », le secrétaire général a fait comprendre qu'il ne peut plus clairement qu'il a désormais deux adversaires principaux : le pouvoir en place, son ennemi de toujours, et M. Mitterrand, son ami d'hier.

S'agissant du pouvoir, M. Marchais avait la partie belle, après les démentis et surprenants prises de position du ministre d'Etat, ministre de l'Intérieur, pour silencier une fois encore, mais avec une indignation plus appuyée, « les propos insupportables du dangereux ministre de la police, le prince Poniatowski ». Ce dernier n'étant toutefois que « le premier commis de M. Giscard d'Estaing », il était logique que le patron, c'est-à-dire le président de la République, fût dénoncé à son tour comme un homme qui incarne un pouvoir « plus autoritaire que jamais », qui « donna dans la comédie à grand spectacle » et qui « érige la démagogie en méthode de gouvernement ».

Une telle après de ton laissant apparaître assez cocasses les dénégations de M. Marchais. Il n'est pas vrai, à l'en croire, que les communistes se durcissent ». Mais que penser de cette mise au point après l'escalade verbale dont l'ancien candidat commun de la gauche à la présidence de la République a été le victime ?

Tout ayant été dit depuis le début de l'offensive du P.C.F. (7 octobre) et

### AU JOUR LE JOUR

#### JARDINAGE

M. Mitterrand compare le parti socialiste à un jardin anglais, c'est-à-dire à un lieu où on laisse libre cours aux inspirations de la nature.

M. Marchais, qui ne sort pas de la même pépinière, semble penser que l'inspiration naturelle de M. Mitterrand le pousse plutôt à riser la rectitude puissante et sûre d'elles-mêmes des jardins à la française, en massifs éparpillés.

Quant à M. Chaban-Delmas, il en est réduit à comparer l'U.D.E. à un jardin espagnol où chacun trouve le cactus qu'il apprécie, comme dans les auberges du même nom, alors que les R.I. sont apparemment décidés à sortir de leur ghetto du bois de Boulogne.

Pour les électeurs cartésiens que nous sommes, une seule question se pose : dans tous ces jardins, où est... le nôtre ?

BERNARD CHAPUIS.

## « DROLE DE CRISE » EN ANGLETERRE

Les informations en provenance de Grande-Bretagne indiquent à quelque proximité avec un déficit commercial de plus de 400 millions de livres, un taux de chômage de 3,3 %, une inflation qui dépasse maintenant 19 % — le prix de gros ont encore augmenté de 2,7 % en janvier par rapport au mois précédent. — une monnaie qui ne cesse de se dégrader. Le Royaume-Uni devrait être au bord de la ruine financière et peut-être de graves bouleversements politiques. Or, étrangement, le Royaume-Uni ne rapporte l'image d'un pays inquiet, certes, d'autant que les moyens de communications de masse ne font rien pour ménager les nerfs de l'opinion. — mais dont les fondements ne sont pas ébranlés : les magasins sont bondés, la rénovation urbaine bat son plein et le système politique, bien que violemment ébranlé d'un bout à l'autre de l'éventail des tendances, n'est pas sérieusement mis en question. Tandis que les conservateurs élisent un nouveau leader et que les mineurs du Yorkshire menacent une fois de plus de se mettre en grève, c'est tout au plus si la crise accentue, dans les milieux travaillistes, une certaine « gauchisation ».

Pour tenter de faire le point de cette étrange « dépression », notre envoyé spécial a enquêté dans trois centres de la vie économique anglaise : Newcastle, le Sud-Yorkshire et Birmingham.

### I. — Vivre à Newcastle avec le chômage

Newcastle-on-Tyne. — Newcastle est en train de sauter un siècle. Comme plusieurs grandes villes britanniques qui connurent leur heure de gloire sous la reine Victoria, elle est en proie aux « city planners », des urbanistes qui voient grand. Un peu partout, on écarte la vieille cité de briques noircies, on creuse des tranchées d'autoroutes, on abat, au grand scandale de la bourgeoisie locale, les « crasseurs », ces placettes néo-classiques dont les maisons à péronnes abritèrent des générations de riches et d'artistes. La lourde architecture victorienne est peu à peu remplacée par des structures hardies où dominent les lignes horizontales : à Newcastle, comme dans la plupart des villes britanniques, on n'aime pas beaucoup les gratte-ciels.

Avec ses trois cent mille habitants, Newcastle a encore un long chemin à parcourir avant de devenir la grande métropole qu'elle ambitionne d'être. Elle traîne derrière elle un trop long passé de misère, lugubre capitale du charbon au siècle de Dickens, elle a cessé de décliner depuis la première guerre mondiale. Les puits de mine ont été fermés, les chantiers navals frappés de laugueur. C'est le développement du vaste complexe sidérurgique et

De notre envoyée spéciale NICOLE BERNHEIM

pétrolier de Teesside qui a commencé à revitaliser la région dans les années 60. Mais la nouvelle crise la frappe durement, et l'arrivée prochaine du pétrole du gisement norvégien d'Ekofisk sur les rives de la Tees ne suffira sans doute pas à la sortir du marasme. Avec une moyenne de 0 % de chômage dans la population active, la poche de Newcastle bat un

## DE LA FERVEUR AU RÉQUISITOIRE

### Six livres sur la Chine

Pétards et lampions de papier, en ce mardi qui est pour nous le Mardi-Gras et pour elle la fête du Printemps, la Chine dénoue son masque d'austérité et d'oublie la politique. Autre aspect d'une réalité qui n'a guère cessé, au cours des âges, de fasciner les esprits.


A la séduction qu'exerçait hier l'extrême raffinement d'une civilisation exotique, en tous points différente de la nôtre, a succédé aujourd'hui l'appel de la révolution la plus radicale de ce siècle, qui a réussi à faire triompher un type de société lui aussi aux antipodes du mode de vie occidental. Communiquant peu avec l'extérieur, délibérément fermé à son influence, ce monde nouveau propose des méthodes de développement économique et une conception des rapports humains qui nous interpellent tous : quoi d'étonnant à ce que la Chine soit l'objet de tant d'articles et de livres. Depuis que « le Monde des livres » lui a consacré une page le 27 décembre dernier, ses ouvrages ont encore été publiés. On en trouve page 6 les comptes rendus.

Le ton de plusieurs de ces livres tranche sur les éloges auxquels nous étions habitués. Jean Pousquolin, qu'on a pu voir il y a peu à la télévision, raconte avec sérénité les sept terribles années qu'il a passées dans un camp de travail d'où il n'est sorti que grâce à l'intervention du général de Gaulle. Simon Ley, dans ses « Ombres chinoises », dénonce sur le ton de la cousticité allégre les tores d'un régime qu'il a jadis beaucoup admiré. « Révo. cul, dans la Chine pop. » donne dans le dénigrement systématique, sur un ton dont le titre laisse deviner la grossièreté débridée.

C'est la loi du pénale qui veut que le rose appelle le noir, l'enthousiasme le réquisitoire. Mais ces attaques impressionnent peu ceux qui, comme Wilfred Burchett et Rémus Alley, se sont carrément engagés du côté de Mao ou qui croient, comme Alain Bouc, que ce qui se passe à Pékin, et qui comporte sa part d'erreur, a valeur universelle. Enfin, Moo Tse-toung lui-même intervient dans ce débat sur le registre modeste qu'il affectation, avec un ensemble de trois inédits rassemblés par un chercheur du C.N.R.S., M. Hu Chi-hsi, et essentiellement consacré à composer deux « voies » : la soviétique et la chinoise.

A. F.

## EDMONDE CHARLES-ROUX



### L'Irrégulière ou mon itinéraire Chanel

170.000 exemplaires

GRASSET

Une brochure du « Monde »  
**Les « Petites France » d'outre-mer**  
Voir page 5

NON TENU DE LA...  
DES STOCKS D'OR...  
de change de la France ont...  
de 30 millions de francs en janvier

Aux Etats-Unis  
London directeur de la C...  
sont dissimulé des inform...  
des services américains

GRANDE EXPOSITION  
TISSUS  
D'AMÉRIQUE

ROD...  
COUVERTS  
ARGENT

FRANOR



# EUROPE

## Portugal

### Les partis politiques vont mesurer leurs forces

(Suite de la première page.)

Le premier appel est adressé aux « partis authentiques », dont l'action pédagogique auprès des masses populaires sera un facteur déterminant « de la concorde entre tous ». « Intensifiez, a-t-il dit, tout ce qui peut contribuer à l'unité dans le sens de la construction d'une démocratie pluraliste ». Le second appel est adressé aux électeurs : « Relevez les partis ou les doctrines qui en échange d'un supposé paradis futur vous offrent la violence et la haine... »

Les listes électorales, exposées dans toutes les circonscriptions, sont de six millions de recensés, c'est-à-dire plus du tiers des Portugais appelés à voter en 1975. Cela est dû à l'élargissement du droit de vote aux analphabètes, à l'abaissement de l'âge électoral à dix-huit ans, à la publicité faite pendant la période de recensement et aussi au nouvel esprit qui anime les Portugais, fortement engagés dans le processus en cours.

Des restrictions limitent pourtant le droit de vote des émigrés, la justification officielle étant le manque de facilités techniques de certains consules, où les opérations de vote devraient se dérouler, ainsi que des difficultés juridiques d'ordre international. Toutefois, la raison officielle cache une raison politique; on craint ici que les centaines de milliers d'émigrés, n'ayant pas participé au processus de démocratisation entreprise au Portugal, ne réalisent négativement, ils seraient plutôt favorables aux partis de l'ordre et de la continuité, donc à la droite. Le problème sera plus délicat encore dans des pays comme l'Afrique du Sud, le Brésil et les Etats-Unis, où l'on voit mal la possibilité pour les partis de gauche de faire campagne. Aussi ne pourront voter que les émigrés répondant à l'une des trois conditions suivantes : avoir des enfants mineurs habitant le Portugal, se trouver sur le territoire national depuis au moins six mois, résider à l'étranger pour cause de mobilisation ou en mission officielle.

Pour des raisons bien différentes, quelque quatre mille personnes seront écartées du scrutin. Il s'agit des notables liés à l'ancien régime et dont les noms ont déjà été publiés, des dirigeants de l'Action nationale populaire (parti unique de Sácaro et Celesno), de la police politique (PIDE), des forces civiles militarisées comme la Légion portugaise et des organisations de jeunesse.

Six partis ont déjà été officialisés après avoir déposé une liste d'au moins cinq mille signatures. Le dernier à le faire a été l'Union démocratique populaire, résultat de la fusion de trois organisations d'extrême gauche qui veulent dénoncer « l'inefficacité de l'acte électoral ». L'officialisation des partis est importante dans la mesure où ils deviennent les seuls organisations ayant le droit de présenter des candidats aux élections. C'est la raison pour laquelle le Mouvement démocratique portugais (M.D.P.) s'est transformé en parti au cours de l'été 1974, provoquant une forte opposition des socialistes ainsi que des centristes du parti populaire démocratique, qui le considèrent comme une simple extension du parti communiste. D'ailleurs, les listes députés élus à la proportionnelle ressembleront attachés aux formations qui les auront présentés. Ainsi, les députés qui quitteraient, pour quelque raison que ce soit, les partis auxquels ils appartiennent au moment des élections, s'endormiraient leur mandat, ce qui empêcherait les regroupements politiques au sein de l'Assemblée. D'autre part, comme les postes laissés vacants ne seront pas pourvus, un député n'aura jamais la possibilité d'utiliser une élection partielle provoquée par son départ de l'Assemblée afin de se faire élire par un autre parti.

Dans le souci de moraliser les travaux législatifs, la loi impose aussi l'exclusion de tout élu absent à cinq séances consécutives. La même mesure d'exclusion étant appliquée au bout de la quinzième absence non justifiée.

La loi est très stricte quant au

financement des campagnes électorales. La comptabilisation de toutes les recettes et de toutes les dépenses électorales par la présentation de candidats est obligatoire et elle sera l'objet d'une vérification effectuée par l'autorité compétente qui pourra annuler le résultat du scrutin en cas d'irrégularités.

On a cherché à donner à tous les partis la possibilité de se présenter devant les électeurs dans des situations équitables, indépendamment de leurs ressources matérielles. Chaque candidat ne pourra jamais dépenser pour sa campagne plus de 16 000 F.

L'utilisation de la télévision, de la radio et de la presse ainsi que l'organisation de meetings dans des salles commerciales seront étroitement contrôlées. Le temps d'intervention à la télévision, à la radio d'Etat et aux radios privées couvrant tout le territoire national sera le même pour toutes les formations ayant présenté au moins cinquante candidats. Les postes régionaux doivent considérer sur un plan d'égalité tous les partis représentés dans les régions respectives. Les quotidiens et les publications hebdomadaires ou bimensuelles sont obligés de répartir leur surface destinée à la campagne suivant deux critères : une moitié sera divisée en parties égales, chacune correspondant à une organisation politique; l'autre moitié sera distribuée en fonction de l'importance de chaque formation quant au nombre de candidats qu'elle soutient.

L'utilisation des salles publiques, de la télévision, de la radio et de la presse sera gratuite, les indemnités dues aux radios commerciales étant à la charge de l'Etat. Le prix de location des salles privées de cinéma et de théâtre sera fixé uniformément pour tous les partis; il ne doit pas dépasser le quart de la recette globale pour un spectacle normal.

Tous les sondages seront interdits pendant la durée de la campagne.

Afin de réduire au maximum les intrusions à la loi, le concept de propagande électorale a été défini très minutieusement. Les intrusions à la loi seront appréciées par une commission nationale des élections qui sera nommée par le gouvernement provisoire dans quelques jours. Cette commission sera présidée par un juge du Suprême Tribunal de justice et constituée par les représentants des ministères de la coordination inter-territoriale, des affaires étrangères, de l'information et de l'intérieur. Feront encore partie de la commission un membre de chacun des partis présentant des candidats et cinq techniciens indépendants ou représentants des différents courants politiques qui s'identifient avec le programme du Mouvement des forces armées, seront librement choisis par le premier ministre. Sont prévues des peines allant, pour les cas les plus graves, jusqu'à 40 000 F d'amende et huit ans de prison.

Le non-exercice du droit de vote considéré comme un « devoir civique » implique l'inéligibilité de l'Assemblée législative, à tous les organes administratifs et à toutes les directions de collectivités publiques pendant un an après la date des élections.

JOSÉ REBELO.

Le ministre des affaires étrangères de Grande-Bretagne, M. James Callaghan, a effectué une visite de deux jours à Lisbonne, les 6 et 7 février, invité par son homologue portugais, M. Mario Soares. Le communiqué final fait état de « processus de démocratisation en cours, dont l'objectif est la création d'une démocratie pluraliste ». Le développement des liens entre le Portugal et les pays du Marché commun s'est envisagé. Les deux ministères ont réaffirmé, en outre, l'adhésion de leurs pays aux principes de l'alliance atlantique.

## Les relations gréco-turques

### Athènes accepte la proposition d'Ankara d'entamer des conversations bilatérales sur la mer Egée

Athènes (A.F.P., U.P.I.). — Le premier ministre grec, M. Constantinos Caramanlis, a annoncé, lundi 10 février, devant la Chambre des députés, que le gouvernement grec acceptait favorablement la proposition turque du 6 février dernier concernant l'ouverture de conversations bilatérales sur le problème de la délimitation du plateau continental de la mer Egée.

M. Caramanlis a révisé, lors de ses entretiens, à la fin de novembre, avec le président Makarios, le « ligne commune » adoptée avait été le rejet de toute solution débouchant sur un partage de Chypre et l'acceptation d'une solution fédérale.

### Le « plan Makarios » pour un règlement à Chypre

Les grandes lignes de la solution proposée par les Chypriotes grecs ont ensuite été exposées devant le Parlement par le ministre grec des affaires étrangères. Qualifiée de « plan Makarios », ces propositions peuvent se résumer ainsi : Chypre demeure un Etat indépendant et souverain; la Constitution stipulera la coexistence des communautés grecque et turque de l'île dans des cantons distincts; les cantons turcs seront au nombre de huit, le plus vaste s'étendant au nord de Nicosie; globalement, les cantons grecs couvriront une superficie représentant 82,3 % de la superficie totale de Chypre, soit un pourcentage égal à celui de la population turque par rapport à la population totale; le gouvernement central déléguera les pouvoirs essentiels; un accord précisera le statut des Grecs résidant dans les cantons turcs et celui des Turcs résidant dans les cantons grecs; tous les habitants de l'île pourront se déplacer librement et tous les réfugiés pour-

ront rentrer chez eux. Un dernier point doit préciser les garanties qui seront données à chacune des communautés.

## DIPLOMATIE

### REPRISE DES NEGOCIATIONS SOVIÉTO-AMÉRICAINES SUR LES EXPLOSIONS NUCLÉAIRES PACIFIQUES

Moscou (A.F.P.). — Les négociations soviéto-américaines sur les problèmes des explosions nucléaires à buts pacifiques ont repris lundi 10 février à Moscou. Ces conversations suivent celles qui avaient eu lieu à Moscou du 7 octobre au 6 novembre dernier. Le traité du 3 juillet 1974, signé par M. Brejnev, en novembre dernier, en l'honneur de la signature de l'Union soviétique, avait prévu la nécessité d'un accord soviéto-américain en ce domaine. Il prévoyait aussi l'interdiction des essais nucléaires à des fins militaires d'une puissance supérieure à 150 kilotonnes à partir du 31 mars 1976. Le Sénat américain n'a pas encore ratifié ce traité. Il ne serait délégué à la faire que lorsque les essais à des fins pacifiques seront également réglementés par un accord.

Au cours des entretiens de Vladivostok entre le président Ford et M. Brejnev, en novembre dernier, cette question avait été abordée, mais les entretiens auraient échoué sur le problème de la définition exacte des explosions à buts pacifiques.

## AMÉRIQUE

### Etats-Unis

Washington (A.F.P., A.P.). — Le président Ford a exprimé clairement à plusieurs reprises son soutien à la proposition de M. Henry Kissinger, ainsi que sa satisfaction de la manière dont fonctionnent actuellement le département d'Etat et le Conseil national de sécurité. Il a déclaré récemment M. Ronald Nessen, porte-parole de la Maison Blanche.

Cette déclaration vise en particulier les remarques faites par le sénateur Lloyd Bentsen, représentant démocrate du Texas et probable candidat à l'élection présidentielle de 1976, qui avait déclaré que M. Kissinger devrait cesser de porter « trois casquettes à la fois » — le secrétaire d'Etat, le conseiller spécial de la Maison Blanche et les fonctions d'ambassadeur itinérant — et que M. Gerald Ford serait incapable de le contrôler au cas où il accéderait à la présidence. Selon M. Colson, qui vient de purger une peine de sept mois de prison pour sa participation à l'affaire du Watergate, le commentaire de M. Nixon sur celui qui était alors le conseiller spécial de la Maison Blanche pour la question de sécurité était fondé sur un incident remontant à décembre 1972. A cette époque, M. Kissinger, qui venait de reprendre ses négociations secrètes avec les Nord-Vietnamiens dans la capitale française, aurait cédé à M. Nixon : « Recommencez immédiatement les bombardements; ces cinq jours nous ont doublé ». Le président aurait alors ordonné à M. Kissinger de continuer à négocier « trois jours plus tard, toutefois », conclut M. Colson, les bombardements reprenant.

quatre jours dans la station. L'empereur avait renoué la veille le président Senghor, du Sénégal. — (A.F.P., Reuters).

## Pérou

LES EMPLOYÉS DE LIMA ONT FAIT 86 morts et 162 blessés, annonce un communiqué gouvernemental du 10 février. Les victimes ont été identifiées, et leurs corps ont été remis aux familles; les 25 autres ont été enterrés dans des fosses communes. Aucun militaire et aucun policier n'aurait péri. En revanche, 7 policiers ont été blessés lors de l'assaut de la caserne La Victoria assuré le communiqué. Enfin, 1 012 personnes étaient détenues, le 10 février, pour avoir participé au pillage de magasins. — (A.F.P., U.P.I.)

## Espagne

### Deux mille officiers ont signé la pétition de Justice et Paix en faveur de l'amnistie

Une certaine tension se manifeste dans certaines régions, en sein de la hiérarchie de l'Eglise catholique. En particulier l'archevêque de Pamplona, Mgr Mendez Asensio, a célébré son office du 9 février à Estella, une paroisse dont le curé et les deux vicaires sont actuellement en prison. A Missouge (Baïères), le gouverneur civil a quitté l'église après un sermon de l'évêque qui faisait allusion aux appels en faveur de l'amnistie des prisonniers politiques.

Cinq cents fonctionnaires ont adressé une lettre ouverte au chef du gouvernement espagnol, M. Arias Navarro, pour lui demander que l'administration soit soustraite aux pressions politiques. La lettre souligne la nécessité d'adapter « la mode de vie aux principes qui régiront un avenir démocratique ». On annonce d'autre part l'arrestation à Madrid de trois personnes accusées de diriger les activités de propagande de l'ETA, mouvement révolutionnaire basque. Cinq facultés de l'université de Séville ont été fermées « sine die ». C'est la quatrième université touchée par une telle mesure en une semaine. Enfin, un porte-parole de la commission espagnole de Justice et Paix a précisé que deux mille officiers ont signé la pétition en faveur de l'amnistie.

Madrid. — La tension monte entre le cardinal Taracón archevêque de Madrid et président de la conférence épiscopale espagnole, et les militants catholiques. Le cardinal se refuse, en effet, à transmettre au général Franco une pétition recueillie par la commission nationale de Justice et Paix. Appuyée par 160 000 signataires et divers organismes religieux et professionnels, elle demande une « amnistie générale pour tous les exilés, les prisonniers ou les condamnés pour raisons politiques et pour les objecteurs de conscience ». Le cardinal a décidé de présenter au Caudillo une simple demande « de grâce et d'indulgence » en faveur de tous les prisonniers politiques ou de

### De notre correspondant

Le 11 février, 249 ecclésiastiques (171 prêtres et religieux et 78 religieuses) se sont réunis dans la basilique de Madrid, à Alcorcón, pour rédiger un document qui déclare : « Nous sommes déçus et scandalisés que la conférence épiscopale n'ait pas accepté la pétition d'amnistie ». Ce point de vue est partagé par une dizaine de commissions nationales de la « V » en Espagne, et notamment de base de Madrid. Le document d'Alcorcón juge la situation de l'Eglise sous le régime franquiste : « De 1939, années de trompeuse nationalisme, l'Eglise a fait figure de vainqueur de la guerre civile, et le concordat de 1953 a représenté un retour à l'Eglise du dix-huitième siècle. »

## Italie

### AU COURS DE SA VISITE A ROME

### M. Ségard sera reçu par le pape

M. Norbert Ségard, ministre français du commerce extérieur, est arrivé à Rome dans la soirée du lundi 10 février pour une visite de trois jours à l'issue de laquelle il se rendra à Turin pour rencontrer M. Giovanni Agnelli, P.-D.G. de Fiat et président de la Confédération patronale (Confindustria). Le ministre doit s'entretenir notamment avec son homologue italien, M. De Mita, et prendre contact avec les représentants des grandes firmes françaises en Italie. Il sera reçu mercredi par Paul VI en audience privée.

### De notre correspondant

Rome. — La visite que M. Ségard rendra au Vatican n'est d'exceptionnelle. Il est dit inconvénient, au contraire, qu'un ministre français, de passage à Rome, ne demande pas audience au pape. On s'interroge

cependant sur les raisons pour lesquelles M. Ségard rencontre d'autres personnalités ecclésiastiques, comme on lui en a prévu l'intention. Le gouvernement français cherche-t-il à régler quelques problèmes en suspens avec le Saint-Siège, ou simplement à dissiper les tensions qui s'étaient manifestées lors de l'adoption du projet de loi sur l'avortement ? Mais il pourrait aussi bien s'agir d'une initiative personnelle de M. Ségard, qui a été pendant de longues années l'un des personnalités les plus en vue de l'enseignement catholique en France.

Pour ce qui est du commerce extérieur avec l'Italie, aucun résultat spectaculaire n'est attendu de cette visite. Le ministre français parlera certainement avec ses interlocuteurs de la télévision en couleurs; l'Italie n'a toujours pas choisi entre les systèmes PAL (allemand) et SECAM (français). L'adoption de ce dernier paraît difficile, mais le choix du bi-standard — solution moyenne — n'est pas exclu.

M. Ségard rappellera que les restrictions à l'importation maintenues par le gouvernement de Rome gênent énormément les exportateurs français, de viande et de textiles, notamment. Ils souhaitent, eux aussi, qu'on les informe de la date à laquelle ces mesures prévoyant le dépôt d'une somme d'argent pour chaque commande, seront levées.

Parmi les autres thèmes qui seraient abordés au cours de la visite du ministre français, on peut citer le problème des voles de communication entre la France et l'Italie. Bien qu'étant respectivement le deuxième client l'un de l'autre, ces deux pays sont encore mal reliés par le fer et la route. Les marchandises mettent trop de temps pour arriver, ne serait-ce que de Lyon à Milan. Il y a aussi la question de l'Alibus. Favorables, en principe, à son adoption, les Italiens ne semblent pourtant pas disposés à y mettre le prix. Les interlocuteurs de M. Ségard lui feront remarquer qu'après une très sérieuse alerte au cours du printemps 1974, la balance commerciale italienne s'est fortement redressée. Dans ces échanges avec l'Italie, la France compte un actif de 5 milliards de francs qui compense un peu les 10 milliards de déficit qu'elle enregistre avec l'Allemagne fédérale.

### ROBERT SOLÉ.

M. Waldheim, secrétaire général de l'ONU, s'est entretenu lundi 10 février à Rome, avec le président Leone, M. Moro, président du conseil, et M. Rumor, ministre des affaires étrangères. — (A.F.P.)

### droit commun. (Le Monde du 4 février.)

C'est le concile Vatican II qui a accéléré la crise théologique incitant les mouvements apostoliques à affronter le national-catholicisme soutenu par la hiérarchie. Les militants des mouvements catholiques, avec d'autres chrétiens, très influencés par la théologie de la libération, ont renforcé les communautés de base.

Le document explique que beaucoup de ces militants optent pour les mouvements tels que chrétiens pour le socialisme ou le socialisme populaire. Selon ce texte, l'Eglise est actuellement divisée en quatre tendances : 1) une réactionnaire, comprenant le national-catholicisme, l'alle politique de l'Opus Dei et les gardiens du Christ-Roi; 2) une conservatrice, qui défend la théologie scolastique; 3) une progressiste, préoccupée par les problèmes sociaux, mais refusant les implications politiques, son chef de file étant le cardinal Taracón; 4) la dernière, qualifiée de « prophétique », très influencée par la théologie critique et d'orientation politique marxiste.

Le document affirme : « Nous assistons à une recrudescence de la répression à l'égard des mouvements de masse dans les entreprises, refus systématique opposé aux plus élémentaires revendications, amendes gouvernementales qui maintiennent en état d'exception permanent la répression brutale des manifestations populaires qui a même souvent abouti à mort d'hommes, jugements et condamnations politiques... »

Face à cette situation, les mouvements apostoliques réclament ce qu'ils appellent une ouverture de l'Eglise : « Nous croyons à la lutte des classes et nous pensons que les chrétiens doivent se situer aux côtés du prolétariat. »

Un représentant de Justice et Paix a déclaré d'autre part que, si le cardinal-archevêque de Madrid qui n'a pas autorisé une messe pour l'amnistie à laquelle devaient participer une militante ouvrière, le professeur Joaquín Ruiz-Giménez, président de Justice et Paix, et Mgr Inda, évêque auxiliaire de Madrid) ne transmet pas la pétition. M. Ruiz-Giménez le fera lui-même. Il a également précisé : « Parmi les cent cinquante mille signataires, deux mille sont celles d'ouvrières supérieures et subalternes, ce qui semble prouver que, dans l'Espagne, il y a deux mille officiers de carrière qui ne sont pas d'accord avec le régime. Pour notre part, après avoir dressé acte devant notaire, nous brûlerons les listes afin que leurs signataires dont le numéro de carte d'identité figure sous chacun de leurs noms, ne soient pas poursuivis. »

J.-A. N.

M. DONATO FUEJO A ETE LIBERE SOUS CAUTION. Indique-t-on à Madrid de source officielle. Responsable de la junte démocratique de Madrid, M. Donato Fuejo était détenu depuis le 26 janvier sous l'inculpation de « création d'association illégale ». — (A.F.P.)

## Chili

À L'OCCASION DU VINGT-DEUXIÈME ANNIVERSAIRE DE LA CENTRALE UNIQUE DES TRAVAILLEURS CHILIENS (CUTU), un meeting s'est tenu, le 10 février, à la Mutualité, à Paris. Au cours de cette manifestation — organisée par la C.G.T., la C.F.D.T., la Fédération de l'éducation nationale et le collectif de solidarité avec le Chili, qui regroupe les partis et mouvements de jeunesse de la gauche classique — M. Luis Figueroa, président en exil de la CUT, a appelé à la création d'un « vaste front antifasciste » pour lutter contre la junte militaire de Santiago.

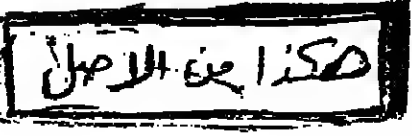
## A travers le monde

### Cuba

L'IRAN ET CUBA ont décidé d'établir des relations diplomatiques et procéderont à un échange d'ambassadeurs dans un proche avenir, a annoncé le lundi 10 février, la radio de La Havane. — (A.P.)

### Iran

LE CHAH D'IRAN, qui réside actuellement à Saint-Moritz, s'est entretenu dimanche 9 février avec le roi Hussein de Jordanie, qui l'avait invité à lui rendre visite (le souverain héchémite séjourne trois ou





855  
1  
869  
+ 512  
286  
0 h 2  
- 218  
- 9

صوتنا من الاجل

# EUROPE

## Libres opinions

A PROPOS DE LA C.S.C.E.

### Quelle Europe ?

par RAYMOND GUYOT (\*)

GEOGRAPHIQUEMENT, le général de Gaulle l'eût située « de l'Atlantique à l'Oural » voulant lui donner ainsi toute sa dimension géographique, politique, économique, mais aussi sa diversité.

Actuellement, elle est divisée, subdivisée selon les problèmes à résoudre : économiques, agricoles, financiers ou militaires. En dépit de cet état de fait, au printemps 1973 se produisit un événement considérable pour l'avenir de notre continent, la réunion de la C.S.C.E. (1). Les ministres des affaires étrangères de trente-trois pays d'Europe, auxquels étaient joints ceux des Etats-Unis et du Canada, se réunirent à Helsinki à l'invitation du président Kekkonen.

Deux déclarations capitales furent adoptées : d'une part, les principes fondamentaux pour l'ordre du jour de la conférence finale au plus haut niveau ; non-recours à la menace ou à l'emploi de la force, inviolabilité des frontières, intégrité territoriale des Etats, règlement pacifique des différends, non-intervention dans les affaires intérieures (chacun respectant les fondements politiques, économiques, culturels des autres Etats), respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales, coopération entre les Etats, exécution des obligations assumées conformément au droit international ; d'autre part, le « mécanisme » de la préparation de la convocation était décidé : réunion à Genève des représentants et d'experts de tous les pays pour la rédaction des textes et la base des principes adoptés à Helsinki suivent le méthode de « consensus » ; ces travaux terminés devaient être soumis à la réunion de la phase finale pour adoption des textes, sorte de déclaration solennelle des peuples d'Europe.

Après cet accord plein de promesses, les diplomates et les experts ont travaillé à Genève sur ces bases à la rédaction du document final. Selon des informations de sources diverses, et celles fournies aux délégations venues de France, la rédaction des textes écrit, dans l'ensemble, avant la séparation de décembre, terminée pour les questions relatives à la sécurité en Europe y compris certains aspects militaires, à la coopération dans le domaine de l'économie, de la science et de la technique, de l'environnement, à la coopération dans le domaine humanitaire, de la culture, de l'éducation, des contacts entre les personnes. Sur les suites à donner à la conférence finale, des difficultés demeurent. La France, notamment, voudrait reporter à trois années après la fin de la conférence l'organisation de l'application des décisions prises. Cependant, là aussi, si l'opinion publique se manifeste, un consensus devrait être obtenu.

Ainsi des résultats substantiels sont obtenus, mais l'acte décisif reste à accomplir, et cet acte est politique comme l'écrivait M. René Maheu, ancien directeur de l'UNESCO : « Les discussions techniques ont marqué cette phase sont arrivées à un point où le succès ou l'échec de la conférence ne dépendent plus que de décisions politiques globales » (le Monde 4 décembre 1974).

Jusqu'à cette décision politique n'a pas été prise par le gouvernement français et cela explique que la délégation française à Genève, à différentes reprises, a remis en question des points déjà rédigés, freinant ainsi les travaux de la deuxième phase. En sacrifiant l'indépendance de la France, lors des entretiens Pompidou-Nixon, puis de la rencontre Ford-Giscard d'Estaing à la Martinique, la politique française ne s'est jamais affirmée avec continuité et fermeté pour une réelle coopération avec tous les pays d'Europe.

Comment les diplomates et les experts français pourraient-ils trouver des solutions aux problèmes posés, quand les représentants les plus qualifiés de la politique française font des déclarations aussi contradictoires que celles-ci : tandis que Giscard d'Estaing reconnaissait dans la communauté de la rencontre de Rambouillet avec Leonid Brejnev qu'« ont été créées de bonnes prémices pour la conclusion, à brève échéance, de la conférence, et pour la tenue de sa troisième phase et la signature des documents finals au niveau le plus élevé », quelques jours après, le ministre français des affaires étrangères, contredisait — et ce ne pouvait être une position personnelle — un communiqué du conseil ministériel de l'OTAN stipulant, au sujet des travaux de la C.S.C.E. : « Des questions importantes doivent encore être résolues dont les solutions doivent être recherchées patiemment... »

Ces positions ambiguës, contradictoires, ne sont pas le seul fait de la diplomatie française. Elles doivent être imputées à l'empirisme grandissant, en Europe, de la politique américaine, à l'activité déployée pour renforcer l'OTAN, selon la formule de M. Kissinger à Los Angeles : « La « leadership » américain est indispensable... »

En Allemagne fédérale aussi se développe une campagne contre la détente. Elle est, en général, dirigée contre la République démocratique allemande, mettant en cause la C.S.C.E. Tel ce magazine de Bonn, *Allemagne Internationale*, de décembre 1974, qui sous la plume de Heinz Möller affirme que « la R.F.A., en ce qui la concerne, verrait d'un mauvais oeil que le Comité européen de sécurité... pour compléter à M. Brejnev — se termine par la coopération plus ou moins « bridée » qui consiste à condamner les ententes mises par la R.F.A. à la libre circulation entre les deux Allemagnes ». Il faut ajouter à cette pièce du dossier contre la détente l'affirmation récente du chancelier Schmidt choisissant l'empire américain avant l'Europe.

Alors que se manifeste de façon aussi précise l'activité des forces hostiles à la détente, au désarmement, à la coopération, objet des travaux de la C.S.C.E., on laisse à penser, dans la presse française en particulier, que les difficultés rencontrées pour obtenir un consensus sur les questions mineures restées en suspens seraient le fait soit de l'« état de santé » de Leonid Brejnev, soit de la dégradation des relations soviéto-américaines après le refus de l'U.R.S.S. d'accepter la ratification de la convention sur le commerce extérieur U.R.S.S.-Etats-Unis. On tente ainsi d'imputer par avance un échec possible de cette deuxième phase à l'attitude de la diplomatie soviétique.

Le Comité international pour la sécurité et la coopération européenne, réuni à Bruxelles (30 janvier-2 février), a confirmé l'initiative qu'il avait prise en novembre de convoquer du 27 au 30 avril à Bruxelles une assemblée des forces représentant l'opinion publique européenne ayant pour objectif de discuter de la conclusion rapide de la C.S.C.E. et du développement ultérieur de la détente et de la coopération en Europe.

Le succès de la C.S.C.E. dans une période où les peuples d'Europe sont inquiets des difficultés de leur pays, de l'importance donnée à l'armement atomique, de l'accroissement des dépenses d'armements dont ils font les frais, ce succès ouvrirait des horizons nouveaux.

En effet, la voie serait ouverte sur notre continent à un essor sans précédent de la coopération dans tous les domaines entre tous les pays d'Europe et en même temps à la réduction des forces armées en Europe centrale, qui fait l'objet des négociations de Vienne, à la diminution des budgets militaires, à des pas en avant dans la voie de la dissolution des blocs existant en Europe (OTAN-traité de Varsovie), étape vers le désarmement général et contrôlé.

Déjà aujourd'hui le développement des échanges, les premiers entretiens entre la C.E.E. et le Comsaon, les résultats obtenus à Vienne pour la réduction des forces armées en Europe centrale, sont autant de facteurs qui concourent au succès de la Conférence pour la sécurité et la coopération en Europe.

Pour bâtir la paix, plus que jamais l'intervention des peuples est indispensable. Nous agissons en commun avec toutes les forces pacifiques pour ce noble but.

(\*) Sénateur communiste de Paris, membre de la présidence du Conseil mondial de la paix.

(1) Conférence pour la sécurité et la coopération européenne.

## « Drôle de crise » en Angleterre

(Suite de la première page.)

Pourtant, la Société coopérative du nord-est — 5 000 m<sup>2</sup> de magasin en plein centre de Newcastle, sept mille employés, — les affaires sont, nous dit-on, tout à fait normales. On n'entrevoit aucune baisse sensible des ventes de produits alimentaires ou de vêtements, pas plus que de gros équipement ménager. Les récepteurs de télévision en couleur — 199 livres pour une marque japonaise connue — se sont aussi bien vendus qu'en 1973, année du mariage de la princesse Anne. « Il est vrai, nous précise le directeur, qu'en 1974 Newcastle est arrivée en finale de la coupe nationale de football ».

Il est vrai aussi que la moitié des ventes de produits non alimentaires de la coopérative se

Travaille « du centre gauche » — il y tient — M. Urwin est déchiré entre son souhait de voir nationaliser le plus grand nombre de grosses industries et sa conviction que sa région ne peut se passer des investissements privés. Délégué au Conseil de l'Europe, il éprouve les mêmes hésitations devant la C.E.E. « Si nous avions adhéré dès 1953 à la Com-

munauté du charbon et de l'acier, dit-il, nous n'aurions plus de problèmes aujourd'hui. Mais le référendum promis par le Labour sur l'adhésion de la Grande-Bretagne à la Communauté européenne tombe mal. Si y avait une alternative, je voterais sans doute « non », mais nous ne pouvons pas nous le permettre. »

A Teeside, les « shopstewards »

(délégués d'ateliers) de la British Steel Corporation n'ont pas ces crises de conscience. La situation de l'emploi est meilleure à Teeside qu'à Newcastle même et les responsables syndicaux de l'industrie sidérurgique ne veulent pas que leur région se transforme en un énorme dépôt de pétrole, comme certaines informations le laissent périodiquement entendre. Ils ne désirent pas, non plus, que la C.E.E. « contrôle l'industrie sidérurgique britannique ». Ce serait évidemment différent, disent-ils, si l'acier était nationalisé dans les autres pays de la Communauté comme il l'est en Grande-Bretagne depuis 1967, et si ces autres pays avaient tous des gouvernements socialistes. En attendant cet âge d'or, les « shopstewards » de la British Steel feront voter « non » au référendum de M. Wilson.

Pour ces hommes massifs, aux idées simples, fiers de leur travail et de leurs responsabilités, l'Europe est visiblement quelque chose d'étranger. A quelques kilomètres de là, on peut prendre la ferry-boat pour Oslo et Bergen. A Teeside comme à Newcastle, on cultive le souvenir des Vikings, et la zone de libre-échange est beaucoup plus proche par la géographie, l'histoire et la culture que la Communauté de Bruxelles et de Rome.

NICOLE BERNHEIM.

Prochain article :

CHEZ LES MINEURS  
« DURS »  
DU YORKSHIRE

## LES ECONOMIES DE LA REINE...

De notre correspondant

Londres. — La reine Elizabeth est victime de l'inflation et elle a résolu de donner à ses sujets l'exemple des restrictions. Invoquant les difficultés économiques du pays, la souveraine renonce provisoirement à rénover son château de Sandringham.

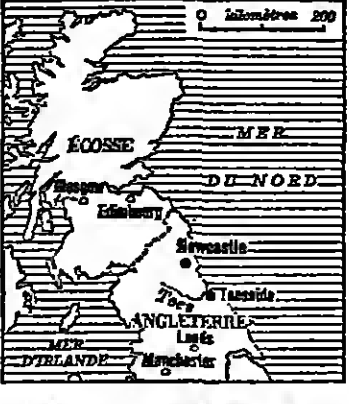
Au lieu de résider quelques semaines par an dans ce demeure du nord de l'Angleterre, qui compte trois cent soixante-cinq pièces, la famille royale se contentera désormais d'occuper la ferme voisine et ses huit chambres à coucher. En décembre dernier, la reine avait, pour la première fois, reçu ses familiers dans ce qui était naguère une maison de méli-mélo. Peut-être est-elle, après cette expérience, devenue qu'il est aussi agréable et parfaitement faisable de vivre dans ce cadre plus intime que les salles immenses et les corridors rétrogrades du vieux manoir.

Le palais de Buckingham a annoncé que la modernisation de

Sandringham ne s'imposait pas, alors que « beaucoup de gens doivent faire face à des difficultés économiques ». Le dépannage, pourtant, n'incombe pas au Trésor public. La rénovation de Sandringham devait être financée par les ressources propres de la reine qui, en dépit de l'inflation, demeurent sans aucun doute substantielles.

Les travaux avaient commencé l'année dernière, et neuf des chambres réservées au personnel de Sandringham avaient été démolies. La reconstruction du château devait, en principe, coûter entre 250 mille et 400 mille livres.

Buckingham Palace a aussi annoncé que le souverain envisage d'ouvrir Sandringham aux visiteurs. Cette décision ne fera d'ailleurs que poursuivre une politique amorcée il y a vingt ans, lorsque le parc de la résidence royale — et sa cathédrale — est devenu accessible aux touristes, moyennant une modeste contribution financière. — J. W.



fait à crédit, que les salaires britanniques sont payés tous les huit jours, ce qui accélère la rotation du budget familial, et que les allocations de chômage sont substantielles dans la métallurgie, au moins pendant les premières semaines. Il est vrai, encore, que les « geordies » — les « guenilles noires » du Nord-Est — sont plus déçus encore que les autres Britanniques pour le sport national qu'est devenu le stretching the pound (allonger le pouvoir d'achat de la livre). Les ménagères attendent patiemment les soldes semestriels pour équiper leur famille, et les magasins d'alimentation livrent une féroce bataille des prix. On pouvait, en janvier, faire d'étonnantes affaires dans les boutiques de Newcastle : moquette en laine et fibre synthétique à 4 livres le yard carré (environ 40 F le m<sup>2</sup>), chaîne de stéréophonie de bonne marque pour l'équivalent de 1 000 francs, un alta et retour pour Johannesburg pour 165 livres, etc. etc.

## Non au référendum

« Je n'aime pas me priver, mais j'en reux pour mon argent », nous expliquait une habitante du quartier populaire de Byker qui vit d'une pension de maladie de 16 livres par semaine. Le loyer de son appartement neuf — un living-room, une grande cuisine, deux chambres — est de 36 livres par mois. Il est payé pour moitié par son dernier fils qui vit avec elle et qui gagne 40 livres par semaine comme ajusteur aux chantiers navals. Mme Anderson ne se plaint pas. Elle est née dans une famille de quinze enfants. Son père est descendu à la mine à l'âge de neuf ans, sa mère à onze ans. Pétulante malgré une santé précaire, elle s'occupe des « vieux » de son quartier et bombarde la municipalité de lettres de protestation pour les malheurs de son nouveau logement.

M. Jeremy Beecham, conseiller municipal chargé des affaires sociales, estime que dans certaines familles, la situation s'est dégradée depuis un an : la moitié, environ, des bénéficiaires de l'allocation logement ont demandé une aide supplémentaire à la municipalité. Le nombre des notes de mandat impayées augmente bien que l'hiver soit — pour l'instant du moins — exceptionnellement doux. Il semble, aussi, que les difficultés économiques aggravent l'instabilité de certains foyers : le nombre des enfants pris en charge par l'action sociale s'est accru ces derniers mois.

La bourgeoisie locale suit avec inquiétude la détérioration de la bourse. Elle commente avec acrimonie les décisions de la municipalité à majorité travailliste et raconte, non sans une amère satisfaction, que six des meilleurs médecins spécialistes de la ville s'approprient à émigrer au Canada, en Australie ou en Nouvelle-Zélande, « pour échapper à la « médecine socialiste » et enfin gagner leur vie comme ils le méritent ». Cela dit, elle admet que son niveau de vie n'a guère baissé depuis un an.

M. Tom Urwin, député travailliste de Houghton-le-Spring, près de Durham, est inquiet. Il estime que ses concitoyens ne se rendent pas compte de la gravité de la situation. Dans sa circonscription, qui compte pourtant sept puits de mine encore en activité, il y a déjà 13 % de chômeurs dans la population masculine.

# Vous êtes trop jeune pour perdre vos dents.

Quel que soit votre âge, vos dents sont menacées. Elles ont un ennemi sournois : la plaque dentaire. La plaque dentaire est un dépôt visqueux, très adhérent, presque invisible, mais dangereux. Constituée de millions de bactéries et de microscopiques résidus alimentaires, elle se reforme sans cesse sur vos dents. Elle risque de s'insérer entre la gencive et la dent et peut alors provoquer de graves inconvénients.

Attention : les problèmes de gencives sont souvent indolores au départ et, ainsi, on s'en occupe souvent trop tard. On est toujours trop jeune pour perdre ses dents. C'est avant qu'il faut agir.

Faites contrôler par votre dentiste l'état de vos gencives au moins tous les six mois. Et brossez-vous les dents matin et soir. Un dentifrice nouveau, Mentadent P, dont la formule a été étudiée pour enlever la plaque dentaire, est maintenant là pour vous aider.

Mentadent P remporte déjà un succès en Allemagne, en Autriche et en Suisse auprès de ceux qui tiennent à une excellente hygiène dentaire.

Voir P. 12 E 75

### DENTIFRICE

# mentadent P

Mentadent P combat la plaque dentaire, ennemi n°1 de vos gencives et de vos dents.



# AFRIQUE

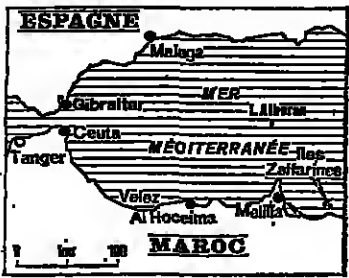
## Maroc

### La tension croît entre Madrid et Rabat à propos des « présides » espagnols

Une certaine tension se manifeste entre Madrid et Rabat à la suite de l'envoi, samedi dernier, par l'Espagne, d'une force navale à Ceuta et Melilla, enclaves espagnoles situées sur la côte méditerranéenne du Maroc. Le gouvernement de Rabat revendique ces territoires, et a saisi le 30 janvier dernier le comité de décolonisation des Nations unies. M. Ahmed Laraki, ministre marocain des affaires étrangères, a déclaré dimanche soir en arrivant à l'hydre capitale de l'Arabie Saoudite, que son pays avait envoyé de toute urgence aux Nations unies un mémorandum pour protester contre l'épreuve de force engagée « dans les eaux territoriales marocaines ». A Madrid, l'agence de presse Europe a annoncé lundi que l'escadre espagnole envoyée à Ceuta et Melilla était prête à toute éventualité.

De notre correspondant

Rabat. — Toute la presse marocaine a fait état le lundi 10 février, sous de larges titres, de l'envoi d'une force navale espagnole à Ceuta et Melilla. D'après des dépêches de Madrid, reproduites par les journaux



Les présides sont des « places de souveraineté » espagnoles situées sur la côte marocaine de la Méditerranée. On distingue les présides majeurs — les villes de Ceuta et de Melilla — et les présides mineurs, constitués par les penons (îlots rochers proches de la côte) d'Al Hocesima et de Veloz, et les îles Zaffarines. L'ensemble de ces places couvre une superficie de trente et un kilomètres carrés, sur laquelle vivent quelque cent soixante mille habitants, d'origine espagnole dans une proportion de plus de 90 %. En raison de leur situation géographique, les présides majeurs offrent un intérêt économique et stratégique incontestable. C'est de Ceuta que les troupes arabes de Tariq partèrent en 710 pour envahir l'Espagne. Cette ville, conquise par les Portugais en 1415, devint préside espagnol en 1380. Melilla, quant à elle, est espagnole depuis 1497, date de sa construction. Les présides mineurs abritent seulement de petites garnisons.

marocains, deux escorteurs et deux transporteurs (ayant à bord l'un un bataillon d'infanterie de marine, l'autre des chars) sont arrivés le 8 février à Melilla en même temps qu'un sous-marin et des hélicoptères armés. Une force moins importante aurait été dirigée sur Ceuta.

L'agence marocaine Misghreb Arabe Press, qui est rattachée à des sources autorisées, indique que le gouvernement de Rabat « est à très près de la situation ». Des journaux comme l'Opinion, du parti de l'istiqi, et Maghreb Informations, de l'Union marocaine du travail, parlent de manœuvres d'intimidation. Tandis qu'ils s'interrogent sur ce que sera la réaction officielle, ils confirment la volonté des Marocains, fut-ce au prix d'une « mobilisation populaire », de ne pas laisser subsister une souveraineté espagnole quelconque au Maroc. Pour les communistes, il est évident que ce déploiement de forces, qui vient renforcer les garnisons déjà importantes de Ceuta et Melilla, est une réponse inacceptable à la récente demande marocaine d'inscription à l'ordre du jour de la prochaine réunion du comité de décolonisation de l'ONU de la question des enclaves espagnoles du nord du royaume, en vue de leur restitution à l'Etat marocain (la Monde du 7 février).

Cette demande concerne les présides majeurs que sont Ceuta et Melilla et les présides mineurs constitués par les îles Zaffarines, le penon (îlot) de Veloz et celui de Al Hocesima, proches de la côte marocaine de la Méditerranée. Le Maroc demande qu'un terme soit mis à la « situation coloniale » de ces territoires (qui furent à l'origine des lieux de détention), et que la souveraineté marocaine s'y exerce désormais. Cette démarche a provoqué ici un consensus national analogue à celui qui se manifesta l'année dernière au mois de juillet, lorsque le roi Hassan II, dans un message de donner un coup d'arrêt à la politique de Madrid au Sahara espagnol.

#### La visite de M. Kreisky

Ces questions ont été évoquées lundi lors d'une conférence de presse donnée par le chancelier autrichien, M. Kreisky, qui venait d'être reçu à Rabat par le roi Hassan II. M. Kreisky conduisit une délégation de l'Internationale socialiste, qui eut un entretien avec le ministre marocain des affaires étrangères, M. Laraki, et se manifesta à l'égard des problèmes de décolonisation.

L'Internationale socialiste, en revanche, ne considère pas que l'occupation de la Palestine par Israël constitue « un acte de colonialisme », avait précisé auparavant le chancelier. « Nous ne faisons pas une concurrence déloyale à MM. Kissinger et Gromyko », avait-il déclaré au début de sa conférence de presse. Par cette boutade, il entendait élargir que l'Internationale socialiste avait pour seule ambition, en envoyant une délégation à Rabat, Alger, Tunis et Tripoli, de recueillir le point de vue des dirigeants à propos du conflit israélo-arabe.

Répondant, à titre personnel, à une question sur l'émigration des juifs soviétiques, M. Kreisky a déclaré : « Cette émigration ne se fait plus par l'intermédiaire du camp de Schönau, qui a été fermé. Les juifs soviétiques se présentent à nos frontières non point en groupe, mais individuellement, comme de simples voyageurs. L'Autriche ne peut les refuser, car, en raison de sa situation géographique et de sa politique à l'égard des émigrés, elle est un pays d'accueil. Nous ne refusons personne. Il y a chez nous des réfugiés de toutes nationalités : 200 000 Hongrois, 20 000 Tchèques ou Slovaques, 2 000 Ougandais, une centaine de Chiliens... Une partie des juifs soviétiques vont ensuite en Israël, mais beaucoup se rendent aux Etats-Unis, au Canada ou en Australie. D'autres restent en Autriche, qui est et tantand demeure un pays ouvert. »

LOUIS GRAVIER.

## Ethiopia

### L'armée aurait rompu l'encercllement d'Asmara

(Suite de la première page.)

« L'armée est bloquée dans ses casernes, dit l'un d'eux. Les forces du F.L.E. et du F.P.L. (1) sont concentrées autour de la ville, à 3 ou 4 kilomètres. Elles contrôlent deux routes d'accès, celles de Keren et de Massawa. Le F.L.E. continue de recevoir des armes et des munitions en grande quantité. A la frontière du Soudan, le transport du matériel se fait désormais par camions. »

Ce qui lancent ou non une offensive de plus grande ampleur dans les jours prochains, les Erythréens paraissent soucieux de démontrer leur puissance sur le terrain. Au moment où des contacts ont été indirectement renoués avec Addis par l'intermédiaire du Soudan, le ministre soudanais de l'éducation M. Mansour Kaled, arrivé dimanche à Addis-Abeba en compagnie de la délégation éthiopienne conduite par M. Michel Inara, ministre de l'information, qui retrait d'une tournée diplomatique dans les pays arabes, s'efforce de négocier une trêve permettant à la session de l'O.U.A. de se dérouler normalement. D'après des informations recueillies dans les milieux diplomatiques africains d'Addis, les Erythréens souhaitent obtenir, en échange d'une trêve, que le problème de l'Erythrie soit publiquement évoqué à l'O.U.A. et que « placée devant ce cas de conscience, l'Afrique prenne ses responsabilités ».

Dans cette perspective, on craint à Addis que la minorité érythréenne n'organise des attentats dans la capitale et les autres centres de la région. Les forces armées autour des principaux édifices publics et du siège de l'O.U.A. La presse éthiopienne ne fait pas état de la situation et se contente d'allusions au « banditisme ».

#### Calmé à Addis-Abeba

« Allez-vous donc, vous aussi, écrier que l'Ethiopie est tombée dans le chaos ? » Ce n'est pas un militaire, mais un intellectuel éthiopien, hier encore fort réticent à l'égard du « socialisme en uniforme », qui pose cette question. Tout serait-il donc « mensonges et propagande » ? « L'Erythrie virtuellement perdue », les « campagnes en révolte », « Adas en proie à la panique », « le régime socialiste questionné avec des Ethiopiens de la capitale, après une nouvelle randonnée dans les environs d'Addis, on en vient à se demander — si sera jamais possible — en Ethiopie de démentir le vrai du faux, la rumeur de l'information précise. »

C'est vrai qu'il est abusif de parler de panique à Addis, inexact de décrire un aéroport « pris d'assaut » par les résidents étrangers, et qu'il n'y a pas de combats autour de la capitale. Mais la rumeur, que devant les magazines, apparemment pas de difficultés de ravitaillement en essence (elle arrive d'Assab par une route que l'on disait coupée). Pas de couvre-feu avant minuit, de manifestation d'aucune sorte. Des contingents d'étudiants continuent de partir normalement pour les « camps d'alphabétisation » (quatre mille ont quitté la capitale la semaine dernière). D'autres ont entrepris de distribuer dans les rues d'Addis la première « petite livre rouge » éthiopien, qui définit, en amaritique et en anglais, les principes de base du socialisme, en expliquant notamment le programme de la révolution. Les autobus circulent et la panique ici : les réels épouvantés qu'ont rapportés d'Asmara les quinze cents Italiens évacués la semaine dernière par les avions des Ethiopian Airlines et dont certains attendent d'être rapatriés en Italie.

Les campagnes sont-elles livrées au chaos et à des jacqueries sanglantes ? Dans toutes les provinces éthiopiennes, l'Erythrie exceptée, les autobus circulent et avions circulent normalement. Des voyageurs reviennent aujourd'hui d'Arxum, de Gondar, de Makala, ou des confins soudanais. Que disent-ils ? En gros, que dans les vieux fiefs amaharas (Gudjama, Begemder, une partie du Wollo)

(1) Front de libération de l'Erythrie et Front populaire de libération.

(2) Les frères Birou avaient redistribué voici quelques années, dans les montagnes, les terres et les immeubles propriétés. Cela expliquerait la popularité (relative) dont ils jouissent sur place parmi les paysans.

#### Rhodésie

LE MINISTRE SUD-AFRICAIN DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES A RENCONTRÉ LES DIRIGEANTS NATIONALISTES

Sellabury (A.P.F. Beuter). — M. Edgar Muth, ministre sud-africain des affaires étrangères, s'est entretenu activement, le dimanche 9 février, Lusaka, avec des dirigeants nationalistes rhodésiens de l'A.N.C. (Conseil national africain). Les discussions ont principalement porté sur les méthodes d'enseres de polices sud-africaines en Rhodésie, considéré par les nationalistes comme un obstacle à un régime constitutionnel.

les propriétaires terriens s'inquiètent d'une réforme agraire qui risquerait de les déposséder. Impressionnés par l'avalanche de mesures socialistes prises — et parfois improvisées — par le conseil militaire, il s'alarment de voir s'approcher une échéance qu'ils croient plus lointaine. Ils s'efforcent donc de dresser les paysans amaharas contre ces militaires « rouges » qui, disent-ils, « ne respectent plus la religion ni la terre, s'approprient à confisquer les petites propriétés et à jeter tous les prêtres en prison ».

#### La révolte du Menz

Seule se confirme la révolte des deux fils du Bas Birou (Mestem et Merid), dans les montagnes du Menz à 150 kilomètres d'Addis-Abeba. Ce ne sont pas des témoignages clandestins qui ont permis de révéler l'existence de cette affaire, mais un communiqué officiel, repris par une dépêche de l'ENA (agence éthiopienne d'information) en date du 30 janvier. L'ENA affirmait à cette occasion que les riches frères Birou avaient hérité de leur père quelque 900 000 hectares, et devaient au Trésor éthiopien 3 millions de dollars d'impôts. La police éthiopienne a essayé d'arrêter les deux hommes et s'est heurtée à la résistance armée de leurs métrayers dans une région difficilement accessible (2). Plusieurs policiers ont été tués, et les frères Birou demeurent insaisissables. Il ne semble pas néanmoins que l'agitation du Menz ait fait tache d'huile.

La semaine dernière une délégation du conseil militaire s'est rendue dans le Menz pour convaincre les paysans qu'on leur rendrait la liberté des cultes, respecterait la liberté des cultes, ne toucherait pas aux terres et ne confisquerait la terre qu'à ceux qui l'ont indûment occupée. Une véritable tournée de contre-propagande il en faudra d'autres.

Un jeune expert agricole d'Adis et un journaliste de Radio

Voice of Gospel tirent séparément des leçons analogues de cet événement. L'application de la réforme agraire — encore différée, puisqu'elle devait commencer le semaine dernière — va effectivement heurter de plein fouet l'entêtement d'intérêts mercantiles, de fidélités féodales, de traditions et d'ignorance qui forme encore le trame du vieux monde agraire éthiopien. C'est à cette épreuve qu'on mesurera l'authenticité du socialisme.

Or « il est évident, pour reprendre les paroles d'un étudiant, que les masses éthiopiennes ne sont pas encore prêtes à assimiler un socialisme qu'elles ne comprennent pas ». Il n'est pas moins évident que le conseil militaire ne pourra indéfiniment ajourner une réforme aussi prioritaire sous peine de pratiquer de facto la même politique quicquid que celle que l'on reprochait à l'ancien régime.

De l'avis unanime, toutefois, c'est essentiellement en pays amahara que la réforme agraire peut devenir dangereuse pour le régime. La minorité amahara bénéficie dans ces régions d'une situation quasi coloniale (terres conquises jadis sur les autres ethnies, et déjà partagées). Elle ne renoncera pas facilement à de vieux privilèges hérités de l'histoire.

S'ils affirment leur volonté d'aller de l'avant vers le socialisme agraire (on parle à mots couverts de nationaliser l'ensemble des terres), les militaires s'enfouissent néanmoins de préserver « les tâches ». Un grand séminaire, consacré à la réforme agraire, réunit depuis quelques jours plusieurs dizaines d'experts civils. Le conseil militaire se garde bien de toucher inconsidérément aux régions les plus explosives. Rien, par exemple, n'a encore été entrepris contre les spéculations « scandaleuses » dans la vallée de l'Aouache) d'Al Mirah, chef des nomades Danakils, qui, en échange de ce suris, observe à l'égard d'Addis une prudente neutralité.

Parvenus au terme de ces « explications révolutionnaires », nos interlocuteurs éthiopiens, sans minimiser les risques d'un « dérapage à droite » du pouvoir militaire, « trop coupé des masses », affirment qu'ils « croient encore au socialisme éthiopien ». Les éditorialistes de la presse écrite expriment la même conviction sur un mode plus grandiloquent : « De l'extérieur et de l'intérieur, les forces déchaînées du mal se donnent libre cours, mais le peuple de toute l'Ethiopie vaincra. » (Addis-Sour du 5 février). Cette autre façon de « conjuguer les calamités » n'est évidemment pas la plus convaincante.

JEAN-CLAUDE GUILLEBAUD.

(Publicité)

#### Un dossier d'actualité

### L'EUROPE

100 pages 14 x 22

discussions, opinions, analyses avec la participation de

G. A. Astre, J. Bouchacourt, G. Croese, H. Cailliet, J. Chatagner, M. Dejean, Ph. Devillers, J. Denis, A. Gaillard, R. Gayot, Ph. Mecher, B. de Plas, J. Scheffer

ET

LES ORGANISATIONS EURO-PÉENNES, LEURS ORIGINES, LEUR RÔLE ; LES PACTES MILITAIRES

Les cahiers de COMBAT POUR LA PAIX

Le numéro : 7 Francs

ÉDITIONS COMBAT POUR LA PAIX 25, rue de Cléry, — PARIS (9<sup>e</sup>), Tél. : 874-35-46 — C.C.P. 10072-83 Paris.

**SVENSON**  
REDONNE NATURELLEMENT DES CHEVEUX

SVENSON, le plus grand groupe capillaire mondial, est le seul en France à reconnaître naturellement des cheveux aux hommes et aux femmes.

C'est pas une greffe ni une perruque, ni un traitement ni un remède. C'est une méthode exclusive : on incorpore à vos propres cheveux d'autres cheveux naturels de même teinte et de même texture. Vous pouvez vous baigner, vousoucher, vous shampooiner, nager, dormir, pratiquer tous les sports, vous braser, vous peigner, traiter ces cheveux comme s'ils étaient les vôtres.

Rendez visite à l'Institut **SVENSON** au 3<sup>ème</sup> étage du 6, r. des Saussaies, Paris 8<sup>e</sup>. Tél. 265.31.96 + 48.64. pour une consultation gratuite.

**AVEC SES SOLDES FANTASTIQUES**

**MONDIAL MOQUETTE**

**RESTE LE MOINS CHER !**

**A QUALITE EGALE**

**MOQUETTE DECOREE**

100% NYLON GRANDE LARGEUR

**29 F le M<sup>2</sup>**

**MOQUETTE ANGLAISE**

LARGEURS 3,66 et 4 m

COLORIS MAGNIFIQUES

**59 F le M<sup>2</sup>**

**APRES INVENTAIRE**

**APPORTEZ VOS DIMENSIONS**

**DEPECHEZ VOUS !**

**100 000 m<sup>2</sup> EN STOCK !**

**15 00 FINS de ROULEAUX SACRIFIEES**

TOUTES GAMMES TOUTES QUALITES A TRES BAS PRIX

OUVERT : LUN - MAR MER - JEU - VEN : **9h à 21h** SAMEDI - DIMANCHE : **9h à 20h**

MAISONS-ALFORT : 129, rue Jean Jaurès, R.N. 5, Tél. 338.44.70

PARIS 14<sup>e</sup> : 80, bd Jourdan, 50 m porte d'Orléans, Tél. 336.38.62

SARCELLES : 29, av. de la Division, Leclercq, R.N. 16, Tél. 990.00.77

BAGNOLET : 191-193, av. Pasteur 5 m Pte des Lilas, Tél. 858.16.45

PARIS 13<sup>e</sup> : 40, Quai d'Austerlitz, Vece gere d'Austerlitz, Tél. 331.72.38

PARIS 19<sup>e</sup> : 144, bd de la Villette, M. Cl. Fabien et J. Jaurès, Tél. 203.00.79

BOULOGNE : 82 bis, rue Gellien, Tél. 605.45.12

COIGNIERES (N 10) : près Trappes, route du Pont d'Aulneau - Tél. 461.70.12

سكنا في الجبل



858  
1  
869  
+ 512  
280  
0 h 2  
- 218  
- 9

صوتك من الامل

# PROCHE-ORIENT

## LA PREMIÈRE JOURNÉE DE M. KISSINGER EN ISRAËL

### Le Likoud demande des élections générales au cas où le gouvernement accepterait de restituer les cols et les puits de pétrole

Jérusalem. — Le petit déjeuner de ce mardi matin et le dîner de lundi ont permis à MM. Rabin et Kissinger d'avoir des entretiens en tête à tête. Ce sont, selon des milieux informés, les entretiens les plus importants qu'aura eus en Israël le secrétaire d'État. Ils ont été suivis de réunions de travail avec l'ensemble des collaborateurs des deux hommes. Les déclarations faites par les porte-parole israélien et américain ne permettent pas, bien entendu, de se faire une idée précise de la teneur des conversations. Un collaborateur de M. Ygal Alon a insisté sur le caractère « vraiment amical et très chaleureux » de l'atmosphère qui a régné au cours des rencontres.

De notre correspondant

rait entre les Etats-Unis à observer la non-belligérance pour une période de trois à cinq ans. En échange, Israël abandonnerait la ligne des cols et les puits de pétrole d'Abou-Rodeiss. De leur côté, les Égyptiens mettraient fin, durant cette période, à la guerre économique et diplomatique et permettraient le passage dans le canal de Suez de marchandises israéliennes et américaines, mais sans pavillon israélien. Les Américains se porteraient garants de l'accord.

direct eurs Israël. En revanche il ne sera pas très facile de faire admettre une telle solution à l'opinion israélienne, qui voit dans les cols et le pétrole d'Abou-Rodeiss un atout majeur pour la sécurité du pays.

Le grand d'opposition nationale Likoud a annoncé lundi qu'il demanderait la dissolution du Parlement et de nouvelles élections si le gouvernement écartait sous contrainte « l'attribution des lignes de défense » du Sinaï.

Dans un editorial intitulé « On nous mène-t-il ? », le Haaretz se demande ce mardi si M. Kissinger veut vraiment chercher un règlement concevable pour tous, ou s'il veut à tout prix un succès personnel. « M. Kissinger devrait, écrit Haaretz, qu'un gouvernement et à la Knesset la majorité est opposée à toute concession initiale ».

ANDRÉ SCENAMA.

En débarquant sous la tente à l'aéroport Ben-Gourion, M. Kissinger avait d'ailleurs tenu à exprimer sa satisfaction devant la réaffirmation, formulée la veille par le conseil des ministres israélien, de son approbation de la politique du « pas à pas ». Faisant allusion à la conférence de Genève, qui pourrait se réunir dès qu'un accord israélo-égyptien aura été conclu, il n'a pas exclu qu'une autre forme pourrait être donnée par la suite aux efforts de médiation. De leur côté, les dirigeants israéliens multiplient eux aussi les allusions à Genève, en affirmant qu'on avait tort de croire qu'Israël « voyait un affreux faux-semblant. Mais, pour Jérusalem, Genève ne serait utile qu'après un déblocage réel de la situation par la conclusion d'un accord avec Le Caire. C'est à cet effet que M. Kissinger, qui sera mercredi l'hôte des Égyptiens et reviendra jeudi à Jérusalem.

Selon les journalistes américains qui accompagnent le secrétaire d'État — celui-ci s'entretenant souvent avec eux durant ce voyage — M. Kissinger s'efforcerait d'obtenir des Israéliens leur consentement à une formule selon laquelle l'Égypte s'engage-



(Dessin de PLANTU.)

# ASIE

## Corée du Sud

### MALGRÉ LA MONTÉE DES OPPOSITIONS

### L'organisation du référendum sur la Constitution assure le président Park d'une forte majorité

Séoul. — C'est au lendemain du Nouvel An lunaire, fête traditionnelle du pays, que va se dérouler, le mercredi 12 février, le référendum organisé par le président Park Chung-hee. Le gouvernement en a fait un jour supplémentaire de vacances, souhaitant entretenir autour de la consultation populaire une atmosphère de détente et de réjouissances.

Seize millions de Sud-Coréens sont appelés aux urnes. Ils doivent dire s'ils sont favorables au maintien de la Constitution actuelle et à la poursuite des réformes dites de « revitalisation ». La Constitution a donné, pendant deux ans des pouvoirs quasi dictatoriaux au président et à la « revitalisation », c'est le programme de la gauche du régime — à travers la démocratie sud-coréenne en un régime autoritaire.

De notre envoyé spécial

le référendum ou pour ou contre la Constitution était strictement interdite aux partis politiques, aussi bien le parti gouvernemental que l'opposition. Il est nécessaire cependant que les électeurs soient informés sur la procédure et le but de la consultation. Ce fut la tâche, pendant ces dix jours, d'un comité central de direction des élections et de comités de direction ou de « guidance », établis dans les villes et villages, les usines et les ateliers. Tirant les statistiques publiques des « officiers de guidance » ont veillé la population sur la façon de bien voter, sur les mérites du régime.

Le référendum aura donc valeur de plébiscite. Le président a adressé aux autorités gouvernementales des consignes pour que le vote se passe de façon parfaite et régulière et « propre ». Au dernier moment, cependant, l'opposition ayant décidé de ne pas envoyer dans les bureaux de vote les observateurs auxquels elle avait droit — pour ne pas se prêter, dit-elle, à une comédie, — le parti gouvernemental a décidé d'en faire autant.

L'issue du scrutin de fait pas de doute, le président aura une très forte majorité mais on peut penser que la résistance au régime n'en deviendra que plus résolu dans les semaines et les mois à venir.

Cinq jours avant le scrutin, les deux principaux chefs de l'opposition, MM. Kim Young Sam, nouveau président du parti démocrate, et Kim Dae-Jong, qui rendit fameux son kidnapping il y a deux ans, ont publié une déclaration qui donne à la population des consignes établies sur la façon de boycotter le référendum. C'est un événement parce que ces deux personnalités font rare leur rivalité pour s'unir, et n'hésitent pas à braver ouvertement le régime.

Les bureaux de vote seront donc sous le contrôle de notables désignés par les autorités et les « comités de guidance » et choisis, a-t-on annoncé, parmi les personnes « de savoir et de vertu ».

Le procureur général de Séoul a assisté convoqué une conférence des autorités chargées des poursuites judiciaires, et annoncé que des poursuites sévères frapperaient les coupables, mais seulement après le référendum, afin de ne pas exciter les passions.

Un plébiscite

Le référendum constitue une réplique du président Park au renforcement de l'opposition au régime depuis l'automne dernier. Cette opposition a été stimulée par l'effacement du président Park, l'opposition s'est montrée dans le passé trop incertaine, divisée et flottante, pour qu'il prenait le risque de lui confier les destinées du pays.

Enfin, deux observations peuvent être faites : le contrôle de la population est suffisamment assuré en bien des endroits, au moins dans les campagnes, pour qu'il ne soit pas besoin de beaucoup « améliorer » les résultats : les paysans voteront comme on leur aura dit. D'autre part, pour beaucoup de Sud-Coréens, même peu lettrés pour le président, l'opposition s'est montrée dans le passé trop incertaine, divisée et flottante, pour qu'il prenait le risque de lui confier les destinées du pays.

ROBERT GUILLAIN.

### Une excursion dans le golfe Persique

Sous le titre « Une excursion dans le golfe Persique », la revue américaine « Time » donne, dans son numéro du 10 février, de nouvelles précisions sur les plans d'intervention dans le golfe Persique par les experts du Pentagone.

Sauf ces plans, toute action serait concentrée en direction des pays arabes du golfe, qui entretiennent des réserves mondiales de pétrole. La cible principale serait l'Arabie Saoudite. Une force de frappe aéronavale serait en mesure de débarquer quatre divisions dans la zone de puits de Ghawar et sur les jetées de chargement de part et d'autre de la mer Rouge.

ations, dont les appareils stationnés à Dhahran pour empêcher les Saoudiens de faire sauter les raffineries, les chemins et les puits de production. Après s'être emparés de l'aéroport de Dhahran — construit par les États-Unis, donc familier, — ils attendraient le reste de la division. Une escadre de C-54, de C-141 et de C-130 débarquerait non seulement l'artillerie et l'infanterie de soutien, mais aussi des ingénieurs, qui remanieraient en état, le cas échéant, les installations pétrolières. Trois jours après l'assaut aéroporté, les unités de « marines » débarqueraient par hélicoptères et dans des chaloupes.

### ALGÉRIE - PRESSE SERVICE : une tentative suspecte.

Alger (A.F.P.). — La tournée de M. Henry Kissinger au Proche-Orient, afin d'apporter quelque espoir d'évolution du conflit, en raison des dernières déclarations des dirigeants américains et israéliens, annonce plutôt vouée à l'impasse. Selon l'agence algérienne, « l'extranéité du régime sioniste, marquée par le refus d'accorder une concession quelconque qui pourrait faire évoluer un état plus ou moins satisfaisant de la principale cause, d'ailleurs entretenue par Washington, qui ne peut en aucun cas lâcher la main u celui qui demeure toujours son plus grand allié dans la région proche-orientale. En raison de ce fait, toute tentative de médiation de la Maison Blanche ne peut être considérée à priori que comme suspecte par les pays arabes ».

### Le Monde publie un numéro spécial

#### Des Caraïbes au Pacifique

#### LES « PETITES FRANCE » D'OUTRE-MER

Cette brochure de 52 pages regroupe une documentation et une série de reportages sur les départements et territoires d'outre-mer dont SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON et le GUYANE.

Pris de vente : 6 F  
à La Mondiale, 5, rue des Italiens, 75227 PARIS CEDEX 8.

### UN SOLDAT AVOUÉ ÊTRE L'AUTEUR DE L'ATTENTAT DE NATANYA

Natanyia (U.P.I.). — Un soldat israélien âgé de dix-huit ans, Ezra Avraham, a reconnu lundi 10 février être l'auteur de l'attentat à la grenade commis la semaine dernière dans une discothèque de Natanyia, qui avait fait six morts et vingt-six blessés.

Avraham a déclaré qu'il avait lancé la grenade parce que le directeur du club l'avait insulté et se repentait qu'il y ait eu des victimes.

### Iran NOUVEAUX ACHATS D'ARMEMENT AUX ÉTATS-UNIS

Washington (A.F.P.). — L'Iran a acheté aux États-Unis six escadrons d'escorte de missiles anti-aériens plus modernes que ceux équipant pour le moment les bâtiments identiques dans des navires de marine américaine. Ces avions, dont le prix est de 710 millions de dollars (environ 500 millions de francs) par unité, viennent s'ajouter à l'arsenal que s'est constitué l'Iran, qui dépense jusqu'à présent 7 milliards de dollars (environ 50 milliards de francs) de matériel militaire américain.

Le magazine « Business Week » écrit savoir que l'Iran achèterait des quadricoptères Boeing-747 pour son armée de l'air. La chaîne de production de C-3A Galaxie de Lockheed est arrêtée et sa remise en route serait, selon les experts, extrêmement coûteuse.

Six Boeing-747, pouvant transporter chacun quatre cents personnes et 15 tonnes de fret, ont déjà été vendus à la compagnie Air Iran. Six autres appareils seraient livrés bientôt à Téhéran.

### TIME

THE OIL CRUNCH : New Study Shows Hope

MRS. MARGARET THATCHER : The Lady Who Upset Heath

KISSINGER : Can He Do It Again?

ON SALE NOW

### Chine Peu de politique à Pékin pour les fêtes du nouvel an lunaire

Pékin. — La Fête du Printemps, en Chine, c'est la grande fête nationale, la fête des familles, et trois ou quatre jours de repos. Mais, dans ce pays, on ne jouit qu'une fois par an. Ce 11 février, les réjouissances n'ont pas été moins bruyantes ni moins luxueuses que les années précédentes. Les lampons de papier, qui ressemblent à d'énormes cirouilles, rougeoient aux vitrines des magasins et, depuis plusieurs jours, ont bousculé la clientèle. Le concert des pétards, déclenché il y a déjà une semaine, s'intensifiait à la fin de la soirée de lundi, se poursuivant un petit jour le lendemain. L'enthousiasme avec lequel les gumin d'abord, puis à mesure que la nuit avançait, les fusées, et les feux d'artifice se succédaient, était des plus vifs.

De notre correspondant

lie des grands magasins, ou milieu de leur ballast, et roulaient une cigarette d'acier labac.

Avant l'arrivée importante de la pluie, les permissionnaires. De tous grades, c'est-à-dire, puisque ceux-ci n'existent plus, à deux ou quatre poches sur le vest, sans autre ornement qu'un irronon à bille ou un siflo. Les femmes portent une petite toque verte. Les couples de militaires sont très nombreux. Comme toujours, le spectacle de la rue la plus charmant est offert par les enfants, les plus jeunes aux bras de leurs parents, ou les plus âgés, capes rouges qui leur donnent des allures de Père Noël, la nuit du visage couverte d'un masque sous les yeux étendus. Ceux de trois ans et plus galopent comme ils peuvent dans l'ouate épaisse de leur pantalon. Celui-ci est d'ordinaire tenu aux jesses pour des raisons de commodité : le froid paraît laisser insensible le postérieur des gamins, dont, en revanche, on voit le visage d'une gaze transparente.

Le début de l'année lunaire est aussi l'occasion pour les familles de procéder à des achats de toutes sortes et, par là-même, de lancer sur le marché quantité de nouveaux produits. Les fleurs artificielles, du cerisier à l'azalée, ont attiré beaucoup d'acheteurs. Les jeunes mariages se pressent au grand magasin d'articles de mariage, ou l'un affrète des services de table aux coloris clairs et modernes, de la céramique blanche peu traditionnelle venue pourtant de la vieille cité de Hianan, et ces cerisiers en larmes d'énormes insectes.

Pour l'étranger, le plaisir vient de la présence de la lanie de raturer des environs venus faire leurs achats dans la capitale. On les reconnaît aisément à leurs vêtements d'étoffe noire, plus rapiécés que ceux des citoyens, à leurs pantalons molletonnés pinces à la cheville et surtout à leurs visages cuivrés par le vent et le soleil, dont les traits reflètent la surprise devant l'ogitation de la cité. En cas de fatigue, ils s'assoient, comme au coin d'un charap, à la sor-

Après l'attentat qui a coûté samedi 8 février, la vie au ministère de l'intérieur de la province du Nord-Ouest, le gouvernement central pakistanais a fait arrêter solitairement les responsables du parti national Awami (NAP) et interdit cette formation. « Nous ne cherchons pas à profiter de la mort d'un patriote et d'un ém-

ment collègue, mais il est nécessaire d'entraver les moyens de proléger définitivement le Pakistan contre la menace de sécession et de mettre un terme à la politique de violence et d'effusion de sang », a déclaré le premier ministre, M. Bhutto, rentré précipitamment de l'étranger.

### LE CHOMAGE : COTE D'ALERTE

La Commission Européenne se mobilise

★

La campagne référendaire anglaise

★

Les écoles de management en Europe

★

La Cour de Justice de la Communauté

**30 JOURS D'EUROPE**

La vie quotidienne de 260 000 000 d'Européens.

**GRATUIT**

Si vous voulez recevoir gratuitement 30 JOURS D'EUROPE pendant 3 mois envoyez ce bon

61, rue des Belles-Feuilles Paris 16<sup>e</sup>

NOM \_\_\_\_\_

RUE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

### Concordement d'Asmara

MONDIA MOQUETTÉ LE MOINS CHER A QUALITÉ ÉGALÉ SUPER TAPIS AIGUILLE

1500 FINS DE ROUILLE SACRIFIÉ TOUTES GARNIS TOUTES QUALITÉ A TRES BAS PRIX

59 F le Mètre

OUVERT MARDI SAMEDI







855  
1  
869  
+ 512  
281  
- 9

صبراً من الامل

# POLITIQUE

## LA CONFÉRENCE DE PRESSE DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DU P.C.

### M. Marchais soupçonne M. Mitterrand de vouloir ménager M. Giscard d'Estaing

En présence de MM. Gaston Pissonnier, Etienne Fajon, Roland Leroy, Paul Laurent, André Viéguet et René Piquet, membres du bureau politique, secrétaire du comité central, le secrétaire général du P.C. a tenu lundi 10 février sa première conférence de presse depuis son accident de santé.

Après avoir sacrifié de bonne grâce aux exigences des photographes, M. Marchais a, ainsi que nous l'avons indiqué dans nos éditions du 11 février, évoqué « les appréciations fort élogieuses » sur son activité et n'a pas commenté plus dépités les provocations par son accident de santé. Il a ensuite dénoncé l'autoritarisme et le pouvoir, comme on témoignait, selon lui, « les propos faussés du dangereux ministre de la police, le prince Pontatowski », et « la nomination au gouvernement d'un général qui s'illustra comme tortionnaire à Alger ».

Le secrétaire général du P.C.F. a expliqué que la droite, n'ayant

plus de réserves, se tournait vers les socialistes et s'est interrogé, en ces termes, sur les intentions de ces derniers :

« Le parti socialiste va-t-il mener avec nous une lutte résolue et conséquente pour le programme commun, ou va-t-il répondre aux invitations du grand capital et de son pouvoir ? »

Après le congrès de Pau, cette question reste entièrement posée. De nouveaux faits en témoignent.

Par exemple, François Mitterrand fait référence à Léon Blum, c'est-à-dire à l'ancienne S.F.I.O. avec ses pratiques de collaboration de classes. Voilà qui n'est guère encourageant ! L'histoire a permis de juger quels sont ceux qui en 1936 ont choisi la voie de la fidélité à la classe ouvrière et au combat pour le socialisme, et quels sont ceux qui ont glissé à la collaboration avec la grande bourgeoisie exploitée. Tout nous confirme que ceux qui ont choisi de créer un véritable parti révolutionnaire ont eu raison. »

« Il apparaît maintenant avec netteté que la direction du parti socialiste utilise la stratégie d'union et la référence au programme commun à des fins essentiellement parvenues. Elle le fait pour se renforcer et nous affaiblir, en prenant au besoin appui sur les campagnes que l'adversaire développe contre nous... »

« François Mitterrand n'est-il pas allé jusqu'à affirmer qu'il voulait nous reprendre les voix perdues par la S.F.I.O. ? Affirmation empreinte de beaucoup de légèreté. Car il suffit de consulter les résultats électoraux depuis la Libération pour constater que ces voix d'élus ont été gagnées par le respect des engagements pris par le parti socialiste et allés à droite. »

« Déjà, se laissant bercer par la musique trompeuse des sondages, certains — au parti socialiste — se voient aller au gouvernement sans nous, pour faire évidemment dans ce cas-là une politique qui n'aurait rien à voir avec le programme commun. »

« Je le dis très simplement, avec gravité, parce que j'ai en vue les intérêts de la lutte pour un changement réel de politique : je retire du congrès de Pau l'impression désagréable d'une direction et d'un premier secrétaire de plus en plus sûr de lui et dominateur. »

« M. Marchais fait état de son optimisme et de son parti et note : « Je me souviens par exemple que, dans les deux jours qui ont suivi l'élection présidentielle de 1965, certains commentateurs avaient fait de prévoir l'effacement de notre parti derrière la Fédération de la gauche démocratique et socialiste. Les élections législatives de 1967 ont ramené les choses à de plus justes proportions. »

« Il me semble donc qu'il conviendrait aujourd'hui de moins se fier à certains sondages et de tirer les enseignements des erreurs d'appréciation passées. Et cela d'autant plus que je puis vous annoncer que nous constatons depuis quelque temps une forte progression du courant d'adhésions à notre parti. »

« Nous n'avons jamais cru au culte de la personnalité »

En réponse aux questions, le secrétaire général revient sur l'hypothèse d'une victoire de la gauche aux prochaines élections législatives et rappelle ce qu'il disait à ce sujet en 1973. Il ajoute :

« Ce dont je m'étonne, c'est de voir aujourd'hui, trois ans avant les élections législatives, François Mitterrand, accréditer l'idée qu'il pourrait y avoir une espèce de coopération entre une majorité de gauche et ce président de la République, qui n'est rien d'autre que le représentant du grand capital. (...) »

« La tâche n'est pas d'essayer de dédoubler M. Giscard d'Estaing. »

Après avoir souligné les efforts fournis par son parti pour le succès de l'union de la gauche, M. Marchais note : « Pour notre part, nous n'avons jamais cru au culte de la personnalité. »

Le secrétaire du P.C. affirme ensuite : « Chez nous, il n'y a pas de tendances. » Il expose ce qu'est « la démocratie réelle » dans son parti et conclut :

« François Mitterrand n'a rien à craindre. Je n'échangerais pas les principes démocratiques de la vie du parti communiste français contre ce qu'est la vie intérieure du parti socialiste. Si cette vie intérieure contient aux adhérents du parti socialiste, c'est leur affaire. On ne me permettra d'esti-

### DE GAULLE ET LE PEUPLE JUIF

C'est au cours de sa conférence de presse du 27 novembre 1967 que le général de Gaulle avait utilisé l'expression que M. Marchais a employée à l'encontre de M. François Mitterrand.

Le président de la République avait déclaré au sujet de la genèse de l'Etat d'Israël : « Certes... reconnaissant que les juifs, jusqu'alors dispersés, mais qui étaient restés ce qu'ils avaient été de tout temps, n'est-à-dire un peuple d'élite, sûr de lui-même et dominant, n'a vu, au lieu de leur assemblée grandeur, à échanger en ambition ardente et conquérante les sautails très étonnants qu'ils formaient depuis dix-neuf siècles. »

« Le professeur Robert Slama, chef du service de cardiologie de l'hôpital Lariboisière (où le secrétaire général du P.C.F. avait été soigné du 14 janvier au 5 février), a fait la déclaration suivante : »

« Georges Marchais est en pleine forme. J'ai très bien senti que... lui-même, cette conférence de presse, cela risquait d'être pire sur le plan psychologique que la fatigue physique que cela pouvait entraîner. »

### La musique trompeuse des sondages

Après s'être déclaré choqué par les propos de M. Mitterrand qualifiant de « parade » les meetings communs proposés par le P.C.F., M. Marchais a lancé une grave accusation contre le premier secrétaire du P.S. en déclarant ainsi que nous l'avons indiqué dans nos dernières éditions du 11 février : « Lorsque François Mitterrand a affirmé que Giscard d'Estaing a décliné dans sa volonté d'instaurer un pouvoir personnel, que le pouvoir actuel a deux têtes, le premier ministre ayant les moyens de faire échec au président de la République, nous ne pouvons que nous éton-

ner de voir développer une thèse aussi dénuée de réalité. Comment ne pas voir, dans un tel raisonnement, la volonté de ménager M. Giscard d'Estaing, d'accréditer l'idée illusoire de la possibilité d'une sorte de cohabitation possible, voire de coopération, entre ce représentant du grand capital et un gouvernement de gauche qui appliquerait le programme commun ? »

Selon M. Marchais, le P.S. utilise le programme commun et la stratégie d'union de la gauche à des fins essentiellement parvenues. Il formule deux autres griefs : « A l'encontre de notre compor-

tement, il apparaît maintenant avec netteté que la direction du parti socialiste utilise la stratégie d'union et la référence au programme commun à des fins essentiellement parvenues. Elle le fait pour se renforcer et nous affaiblir, en prenant au besoin appui sur les campagnes que l'adversaire développe contre nous... »

« François Mitterrand n'a rien à craindre. Je n'échangerais pas les principes démocratiques de la vie du parti communiste français contre ce qu'est la vie intérieure du parti socialiste. Si cette vie intérieure contient aux adhérents du parti socialiste, c'est leur affaire. On ne me permettra d'esti-

« François Mitterrand n'a rien à craindre. Je n'échangerais pas les principes démocratiques de la vie du parti communiste français contre ce qu'est la vie intérieure du parti socialiste. Si cette vie intérieure contient aux adhérents du parti socialiste, c'est leur affaire. On ne me permettra d'esti-

### LES RÉACTIONS DU P.S...

#### M. MAUROY : une attaque personnelle.

M. Pierre Mauroy, député du Nord, maire de Lille, membre du bureau exécutif du P.S., a déclaré lundi 10 février :

« Georges Marchais a délibérément décidé de porter une attaque personnelle contre François Mitterrand, ce qui est une agression surprenante dans la forme et fondamentalement injustifiée. Au congrès de Pau, le parti socialiste a clairement affirmé la stratégie d'union de la gauche et son attachement au programme commun. En fait, le risque d'affaiblir la gauche est resté dans l'incertitude. L'initiative de la campagne anti-socialiste. »

#### M. ROCARD : le P.C.F. gagne du temps.

M. Michel Rocard, membre du bureau exécutif du parti socialiste, a déclaré à France-Inter, lundi 10 février :

« Ce n'est pas la première fois en ce cas, et que le parti communiste réalise une telle manœuvre. Le problème est le suivant : de quelle manière les deux partis vont se retrouver après le congrès de Pau et renouer avec la gauche. C'est la question que nous posons. Le problème, c'est que le parti communiste accepte cette idée de multipartisme. »

#### M. CHEVÈNEMENT : il faut que le P.C.F. accepte l'idée du pluralisme.

M. Jean-Pierre Chevènement, député de Belfort, chef de file de la minorité du parti socialiste, a déclaré lundi 10 février :

« L'union de la gauche telle qu'elle est ne peut pas réussir s'il y a d'un côté un parti communiste dominant ou des socialistes dominants. L'union de la gauche est dominée ni par les socialistes ni par les communistes. Il faut que les uns et les autres s'habituent à travailler au couple à égalité. La masse de travailleurs a besoin d'une union de la gauche solide pour défendre l'emploi, pour résister à la formidable pression que le capitalisme exerce sur elle. Il faut prendre son parti qu'il y ait à la fois dans l'union de la gauche des socialistes et des communistes. C'est le multipartisme que nous réclamons. Le problème, c'est que le parti communiste accepte cette idée de multipartisme. »

#### M. ROCARD : le P.C.F. gagne du temps.

M. Michel Rocard, membre du bureau exécutif du parti socialiste, a déclaré à France-Inter, lundi 10 février :

« Ce n'est pas la première fois en ce cas, et que le parti communiste réalise une telle manœuvre. Le problème est le suivant : de quelle manière les deux partis vont se retrouver après le congrès de Pau et renouer avec la gauche. C'est la question que nous posons. Le problème, c'est que le parti communiste accepte cette idée de multipartisme. »

### ...ET DE LA PRESSE PARISIENNE

#### LE FIGARO : le bon émissaire.

« L'argumentation le bon émissaire, nouvelle quant au fond. Ce qui est nouveau, c'est que François Mitterrand soit choisi comme bon émissaire, comme le P.C. se rend compte que le parti socialiste, encore fragile, tient surtout par la personnalité de son premier secrétaire et qu'il faut dans ce rôle un homme de celui-ci pour atteindre celui-là. D'où les accusations, à peine voilées, dirigées contre le député de la Nièvre de se tirer au culte de la personnalité, de chercher à assurer sa carrière et de ménager le pouvoir actuel dans l'espoir de recevoir aux affaires par le biais d'une combinaison de type parlementaire. » (PIERRE THIBON.)

#### LA LETTRE DE LA NATION : quelle sincérité ?

« Nous n'avons cessé de répéter ici que l'union de la gauche est d'abord une alliance tactique, occasionnelle, dans laquelle les partenaires se comportent plus comme des concurrents que comme des alliés. On s'en aperçoit depuis quatre mois. On le verra jusqu'à une prochaine échéance électorale, où les partis de gauche auront encore besoin les uns des autres. Pour le reste, c'est-à-dire pour l'essentiel, qui, que nous nous en rendons compte, l'union de la gauche est une alliance sincère et profonde entre un parti qui pratique la démocratie interne et un autre qui la tourne en ridicule, entre un parti qui admet la contradiction et un autre qui ne tolère de vérité que la sienne ? » (YVES MICHELET.)

#### L'AUREOLE : Moscou.

« L'évidence, c'est que l'U.R.S.S. ne s'exalte pas du tout, pour l'instant, à l'idée d'une union de la gauche renforcée et en mesure en France, d'accéder au pouvoir derrière les socialistes. »

« Les raisons profondes de ce coup d'arrêt, donné à Moscou ? Probablement une sorte de nouvelle fièvre obsessionnelle, née de la peur d'une conjuration à atlantiste dans laquelle entreraient volontiers les social-démocrates. En fait, devant la menace atlantiste, rien ne compte pour l'U.R.S.S., donc pour Marchais. Dès lors il est bien question du programme commun ! » (ANDRÉ GUERIN.)

#### LE QUOTIDIEN DE PARIS : une coalition d'intérêts.

« Il est de plus en plus évident que le programme commun redonne aujourd'hui davantage une alliance électorale qu'il ne témoigne d'une espérance. Et l'union de la gauche ressemble étrangement à cette coalition d'intérêts qu'elle attribue avec mépris à la droite lorsque celle-ci se regroupe. » (MICHEL SCHIPTRE.)

### (PUBLICITE)

### LE DROIT DE VIVRE

40, rue de Paradis, 75010 PARIS.  
Directeur : PIERRE-BLOCH

Le numéro de FÉVRIER vient de sortir

Au sommaire :

- Après 4 ans de combat la LICA arrache au Parlement de BONN la ratification de l'accord franco-allemand sur les criminels nazis.
- Le Mandement de Paul VI.

et les chroniques habituelles sur les arts et les livres

En vente dans les kiosques et drugstores : le numéro 3 F.

### les livres rares de Jean de Bonnot

pour illustrer l'Œuvre poétique complète de Charles Baudelaire, poète du Diable, "Prince des Maudits" :

## Charles Baudelaire

34 eaux-fortes de Félicien Rops

GRATUITEMENT cette somptueuse édition, chez vous, pendant 8 jours.

Chaque planche est un véritable poème graphique. 15 mars 1866. Eglise de Saint-Loup à Namur, Baudelaire s'effondre dans les bras de son ami Félicien Rops. Le geste de Rops suit les mêmes voies que celui de Baudelaire, mais le sien s'exprime par le cuivre dont les mystères se dévoilent avec ses vernis acides, ses pointes acérées et son feu. Rops artiste sensible et tourmenté, grave de son burin inspiré, des planches fulgurantes qui sont de véritables poèmes.

Baudelaire, inventeur de la poésie moderne. Baudelaire est maintenant le poète le plus célèbre et le plus lu dans le monde entier. Pourtant ses contemporains avaient marqué son œuvre de l'accusation terrible d'immoralité et d'offense aux bonnes mœurs. Le Figaro de l'époque écrivait : « Jamais on n'a assisté à une telle revue de démons, de fous, de diables, de chats et de vermines. Ce livre est un hôpital ouvert à toutes les démences de l'esprit et à toutes les perversités du cœur... »

UN VRAI LIVRE D'ART

- 1 volume de 528 pages, format royal 16-8° (21 x 26)
- Illustré par 37 gravures de Félicien Rops.
- Papier chiffon vergé sur forme ronde et filigrané aux canons.
- Typographie de Garamond.
- Page de garde : lugre, vergé à la ferme, couleur bleu roi. Motifs fantaisistes poudrés à l'or.
- Reliure pleine peau de mouton garnie d'une seule pièce.
- Plats repoussés à l'ind. Dos décoré à la feuille d'or 22 carats dans un décor d'époque. Tranche supérieure dorée à l'or fin. Tranchette et signets assortis.

Il vous mène avec moins de livres, mais les choisit avec goût. Les beaux livres ne peuvent être vendus à vil prix, mais ils demandent à l'éditeur de grands sacrifices. Jean de Bonnot se soucie plus de la qualité que de la quantité, et dans les plus petits détails, qui précèdent de la valeur chaque page, c'est pourquoi il s'engage à les racheter au même prix que les acquéreurs qui le désirent.

Vente exclusive par courrier chez le seul

Jean de BONNOT, imprimeur en lettres d'or

CADEAU

Si votre bulletin d'abonnement est parvenu parmi les 1.000 premiers, je vous adresserai, en cadeau spécial, une réplique gravée originale de Lilius Maris, tirée à un très petit nombre. Cette gravure représente un jeune homme, un jeune homme et une jeune femme. Cette gravure représente votre propriété même si vous ne retournez le livre. Le cadeau d'un caducée et prestigieux ! Elle est simple ! Il respire votre amitié et vous faire partager tous mes vœux et souhaits.

Illustrations reproduites directement sur les gravures originales.

(à adresser à : Jean de Bonnot, 7, Fg St-Honoré, 75392 PARIS CEDEX 08)

Nom : Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code Postal : \_\_\_\_\_ Ville : \_\_\_\_\_

Signature nécessaire : \_\_\_\_\_

(Signature des parents ou du tuteur pour les mineurs)

1

BON D'EXAMEN GRATUIT







ÉDUCATION

Les maternelles victimes de leur succès

II. - APPRENDRE LE PLAISIR DE PARLER

par CATHERINE ARDITI

Le surpeuplement des écoles maternelles ne permet pas de pratiquer une pédagogie profitable à tous les enfants...

Si la fréquentation croissante de l'école maternelle est un phénomène récent, l'existence d'une école pour les tout-petits correspond, en revanche, à une préoccupation ancienne.

En 1770, un pasteur d'un village des Vosges, Oberlin, fonde les « écoles à tricoter », destinées à remplacer les « mères ignorantes ou trop occupées pour diriger l'éducation de leurs enfants »...

Mais la véritable ancêtre de notre école maternelle est la « salle d'asile », née de l'initiative de dames charitables en 1825, officialisée en 1837 par une ordonnance royale de Louis-Philippe...

officielles, est pour beaucoup dans la renommée de l'école maternelle.

Mais, autant au dix-neuvième qu'au début du vingtième siècle la population des écoles maternelles, recrutée parmi les enfants d'ouvriers était homogène, autant aujourd'hui, elle rassemble toutes les classes sociales.

Les travaux de bien des psychologues ont montré l'importance dans le développement de l'enfant de la période qui va de deux à six ans.

qu'aucun enfant ne trouve chez lui autant de stimulations qu'à l'école. Mais, aujourd'hui, l'école maternelle n'est pas également profitable à tous parce qu'elle s'est adaptée au modèle, plus gratifiant, des enfants de milieux socio-culturels plus élevés.

Les chercheurs du CRESAS ont constaté, lors de travaux au cours desquels des institutrices et des psychologues devaient signaler les « enfants-problèmes », que les « enfants d'ouvriers ont largement deux fois plus de chances d'être signalés que ceux des cadres supérieurs »...

Le langage des siers

L'acquisition du langage, essentielle à l'âge de l'école maternelle, illustre bien les difficultés des enfants issus des milieux défavorisés.

Les difficultés de langage conditionnent les autres apprentissages — lecture et écriture — notamment, on comprend « que la généralisation de la fréquentation de la maternelle n'est pas suffisante pour assurer l'acquisition du langage »...

de notes ou de classement, cette notion n'en existe pas moins réellement.

Il serait cependant trop facile — après avoir pendant des années retenu les concepts de « doués » et « non doués » — de se réfugier maintenant derrière les inégalités sociales. Soit qu'on les accepte comme une fatalité, soit qu'on cherche des formules compensatoires.

Le milieu culturel des enfants dits « défavorisés » est, en fait, différent. Leur langage aussi, et ce n'est pas parce qu'ils ne parlent pas qu'ils n'ont rien à dire. C'est cette différence qu'il faut reconnaître, respecter et valoriser.

Des inégalités géographiques

Une autre forme d'inégalité sociale atteint les enfants d'agriculteurs. Une circulaire du 10 avril 1922, reprenant les termes du décret organique de 1887, prévoit en effet que, « dans les communes de moins de deux mille habitants, deux mille deux cents enfants de l'école maternelle sont remplacés par une classe enfantine annexée à une école élémentaire »...

La décision de créer une classe enfantine ou une école maternelle revient aux communes. Bien que subventionnées par l'Etat, le coût de la construction leur incombe pour la plus grande part.

La décision de créer une classe enfantine ou une école maternelle revient aux communes. Bien que subventionnées par l'Etat, le coût de la construction leur incombe pour la plus grande part.

C'est sous la Troisième République que l'expression « école maternelle » fut retenue de préférence à celle de salle d'asile et, en 1887, qu'un décret introduisit l'idée de première éducation. La finalité de cette école — tantôt garderie, tantôt école primaire — ne s'est elle-même modifiée que très lentement, avant de devenir celle que nous connaissons aujourd'hui et qui est définie par des instructions de 1921.

Le moins des paradoxes, dans l'affaire de Vincennes, n'est pas de voir le secrétaire d'Etat aux universités obtenir la suspension des cours d'un professeur... qui n'a jamais touché un centime pour cet enseignement.

Potentiel humain L'unité de valeur semestrielle assurée depuis un an et demi par le docteur Meignani à Vincennes, mais aussi — faut-il l'écrire ? — à Villeneuve, ce que paraît ignorer M. Solson, est-elle une unité de mesure ?

A L'UNIVERSITÉ DE VINCENNES

Un martyr de la sexologie ?

Y aura-t-il, à l'université de Vincennes, une « affaire Meignani » comme il y eut, il y a trois ans, dans les lycées, une « affaire Carpentier » ? D'un médecin à l'autre un même scandale, un seul objet : une sexualité qui ne se cache plus, mais se « libère » un peu trop vite, un peu trop fort.

Le moins des paradoxes, dans l'affaire de Vincennes, n'est pas de voir le secrétaire d'Etat aux universités obtenir la suspension des cours d'un professeur... qui n'a jamais touché un centime pour cet enseignement.

Les sciences de l'éducation est à replacer dans le vaste courant du « potentiel humain » de nos jours. Unis dans les années soixante, et qui a gagné la France à partir de 1972, le docteur Meignani n'a fait que recueillir — récupérer ? — le fruit du travail fait par d'autres enseignants de Vincennes.

Le SNE-Sup et la suspension des cours de sexologie à Vincennes. — Après avoir dénoncé à une campagne de dénigrement en province de divers horizons contre l'ensemble des universités françaises, le secrétariat du Syndicat national de l'enseignement supérieur exprime au président Prouzet sa solidarité face aux oppressions répétées dont il est l'objet, et appelle les universitaires à déjouer le méprisable manœuvre du secrétariat d'Etat aux universités en continuant à développer le véritable syndicat national que constitue l'Asphalgie déléguée au service public universitaire mis dans l'impossibilité de répondre correctement aux besoins actuels du pays.

pour les familles. L'étude de l'INRA mentionne notamment les dépenses de cantine, de vêtements et de transports à la campagne, les distances entre l'école et le foyer sont souvent grandes. Enfin, l'aspect positif de l'éducation préscolaire est, évidemment, ressenti : « Les familles, apprivoisées, qui ne retournent que ce qui implique un travail, qui ignorent le rôle positif du jeu, pensent souvent qu'aucun des enfants ne font rien à l'école ».

Les rares pressions pour ouvrir des classes maternelles ou enfantines sont généralement le fait de jeunes militants du milieu agricole, de gens tenant des ruelles de municipalités communistes, précise une inspectrice des écoles maternelles travaillant dans une circonscription de province.

Dans certains départements, le climat, le relief, l'habitat très dispersé, sont des obstacles supplémentaires. Une formule en cours d'expérimentation semble avoir, pour l'avenir, les faveurs du secrétariat d'Etat à l'enseignement préscolaire : celle du regroupement d'enfants de plusieurs communes voisines.

moins de transports, d'autant plus délicats à organiser qu'il s'agit de très jeunes enfants. Les communes qui participent à l'expérience ont reçu pour cela une subvention exceptionnelle de l'Etat et des conseils généraux, mais sa généralisation posera de nouveau le problème du financement des transports scolaires.

D'autres expériences sont en cours. Dans celle de la classe à mi-temps, les enfants vont en classe par demi-journée, comme dans l'Alsace, ou par demi-semaine, comme en Lozère. L'institutrice itinérante — dans les Hautes-Alpes, en Gironda et dans le Morbihan — passe dans des villages où existe une classe unique pour y aider l'instituteur.

Malgré ces tentatives, les zones rurales demeurent pour l'instant nettement défavorisées par rapport aux zones urbaines, où déjà l'accueil des plus petits est limité et difficile. « Cette disparité », notent les chercheurs de l'INRA, « a une justification économique : le critère financier l'emporte sur le critère de réduction des inégalités ».

Prochain article :

III. - JOUER EN ATTENDANT

Classes à mi-temps en Lozère

Montpellier. — La neige, dure par le vent du nord, brille d'un éclat métallique. Au bord de la route, un enfant attend le car de ramassage scolaire pour aller à la maternelle. Il a trois ans. Lorsque le car arrive, sa mère le conduit au chauffeur, regarde le véhicule s'éloigner et retourne à pied à la ferme.

ANGLETTERRE 3 Cas 3 formules adultes. British european centre. Cours à Paris. Spécial étudiants. 2 semaines 680 francs. 4 semaines 1050 francs. 6 semaines 1550 francs.



# L'ÉVÉNEMENT

# Le service militaire dans quatre pays européens

**C**RITIQUE mais obligatoire, le service militaire en France connaît des réformes périodiques, des adaptations qui touchent à sa durée, à la conception de la discipline, à son organisation et même à la place qu'il est censé occuper dans l'ensemble du dispositif de défense. Divers projets de réorganisation sont suggérés par les partis politiques, les syndicats ou les mouvements de jeunes et, depuis une dizaine d'années, le régime traditionnel de la conscription a été modifié trois fois, en 1965, 1970 et 1973, par des lois.

Avec un effectif de deux cent soixante-quinze mille cinq cent sept appelés en 1974, le contingent en France représente plus de 47 % du personnel militaire total des armées. Entre 1973 et 1974, on a noté une importante diminution du nombre des exemptions (raisons médicales), qui sont passées de cent un mille deux cents à quatre-vingt mille environ, mais une légère augmentation du nombre des dispensés (cas sociaux), de vingt-sept mille à vingt-huit mille. L'âge d'incorporation — pour une durée légale de douze mois — se situe à un peu moins de

vingt ans et, en 1974, cent mille jeunes gens environ ont obtenu un report d'incorporation jusqu'à vingt-deux ans, pour diverses raisons. De tous les pays européens de l'alliance atlantique qui font appel à la conscription, la France est — après la Belgique et le Danemark — la nation où la durée du service militaire est la moins longue, mais c'est aussi la seule où coexistent armement nucléaire et contingent. Nos correspondants à Bonn, à Rome, à Amsterdam et à Bruxelles décrivent ci-dessous la situa-

tion actuelle des forces armées en République fédérale d'Allemagne, en Italie, aux Pays-Bas et en Belgique, et ils précisent comment le service militaire obligatoire s'intègre dans chacun de ces différents systèmes de défense. A l'exception peut-être de la République fédérale d'Allemagne, les autres pays européens considèrent en commun avec la France que la réforme en cours de leur service national ne suscite pas l'approbation générale et qu'elle se heurte à d'innombrables difficultés.

## • RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE : trop de volontaires par rapport aux besoins

**Bonn.** — La République fédérale d'Allemagne est-elle devenue, contre son gré, une grande puissance non seulement économique, mais aussi politique et militaire ? Demandez récemment le magazine *Der Spiegel*, avec son goût coutumier de la provocation.

Pour ce qui concerne l'aspect militaire, il est vrai que les experts de l'OTAN ne ferment pas d'étoiles sur le Bundeswehr. M. Schlesinger, secrétaire américain à la défense, lui décerne à toute occasion des *estimates*, tout en exigeant du gouvernement de Bonn un effort militaire accru, car l'armée ouest-allemande apparaît comme le seul appui classique solide de l'Alliance atlantique en Europe. Les Allemands sont, à tout point de vue, les meilleurs élèves de la « classe sili-

conne ». En 1974, le Bundeswehr est la seule armée de l'OTAN qui, d'après les statistiques officielles, ait augmenté son personnel et amélioré son équipement. Pour la première fois, ses effectifs ont atteint 495 000 hommes, contre un peu plus de 480 000 en moyenne les années précédentes. Le service militaire dure quinze mois.

La contribution ouest-allemande au pacte atlantique a été de 31,9 milliards de marks, en 1973, à 35,9 milliards, en 1974 (environ 7,8 milliards de francs), à un

moment où d'autres alliés songent à réduire leurs dépenses militaires. La part des investissements dans le budget de la défense s'accroît constamment et atteindra cette année, avec 32 % (8,6 milliards de marks), le taux le plus élevé de l'OTAN.

Le temps n'est plus où l'armée était, en République fédérale, un des sujets de discussion les plus controversés, et où le parti social-démocrate participait — quand il ne l'inspirait pas — à la campagne « *Ohne mich* » (sans moi) de ceux qui rejettent le réarmement de l'Allemagne, et, par conséquent, refusent d'accomplir leur service militaire. Après avoir augmenté nettement, au cours des dernières années, le nombre des objections de conscience a légèrement diminué en 1974 (le nombre des demandes est passé de 35 192, en 1973, à 34 150, en 1974).

### L'engagement des Etats-Unis en Europe

Devant l'opposition de la démocratie chrétienne qui menaçait d'obliger sa majorité au Bundesrat pour le laisser échapper à toute la réforme, M. Leber s'est vu contraint de retirer ses projets de modification de la structure de la Bundeswehr pour réaliser des économies sur les dépenses de personnel. Afin d'augmenter les investissements, le ministère de la défense avait l'intention de placer treize mille hommes dans un cadre de réserve, pendant vingt-sept mois ; ils ont été, à tout moment, à la disposition de l'armée et auraient accompli deux périodes d'exercice par an. L'opposition a refusé ce qu'elle considérait comme une diminution des effectifs de la Bundeswehr. La création de ce cadre de réserve aura lieu seulement quand les négociations de Vienne sur la réduction mutuelle et équilibrée des forces en Europe aient produit des résultats satisfaisants.

DANIEL VERNET.

## • ITALIE : une armée qui a du mal à joindre les deux bouts

**Rome.** — Si l'on demande au citoyen Capasso Luciani quel fut le jour le plus marquant de son service militaire, il répondra sans doute : « Celui où l'on m'attacha à un arbre pour avoir dépassé à mon commandant ». C'était en 1968, et ce soldat italien eut alors droit à sa photo dans les journaux avec des commentaires indignés. Mais on pourrait citer cent autres exemples de brimades aussi stupides qui continuent d'avoir cours dans des casernes d'Italie. Les gradés peuvent s'abriter derrière un règlement « en or », hérité de la période fasciste, et qui n'a subi que de petites retouches depuis la chute de Mussolini.

« Notre armée », dit M. Stefano Silvestri, l'un des meilleurs spécialistes des questions militaires en Italie, « compte à peu près le même nombre d'hommes que celle de la France ou de l'Allemagne, avec un budget trois fois moins élevé ». Sa composition aussi est significative : 80 % sur les volontaires et 20 % sur les conscrits. L'armée de terre (trois cent mille hommes, auxquels s'ajoutent quatre-vingt-cinq mille carabinieri) sur l'aviation (soixante-quinze mille) et la marine (quarante-cinq mille). Le coût moyen par soldat est inférieur à celui d'autres pays européens, mais la part du budget consacrée aux investissements n'en est pas moins limitée : 20 % selon les estimations les plus courantes. C'est donc une armée sous-équipée en matériel, ayant du mal à joindre les deux bouts, qui doit s'acquitter de certains engagements vis-à-vis de l'OTAN.

### Un service plus court

Les réformes suggérées indiquent, toutes, une tendance à la réduction du service national (actuellement quinze mois dans l'armée de terre et de l'air, et vingt-quatre mois dans la marine) et à la « professionnalisation ». C'est le député italien Durand de la Penne — un marin glorieux de la dernière guerre — qui voit sans doute le plus loin en proposant de réorganiser complètement la défense italienne : un tiers de contingent, mais « cent mille volontaires, bien payés, bien entraînés ». Encore faudrait-il les trouver. L'armée italienne a été trop négligée, trop

humiliée ou méprisée depuis tant d'années pour pouvoir escompter aujourd'hui un tel volontariat. L'amiral Eugenio Henke, qui vient d'abandonner les fonctions de chef d'état-major de la défense, est partisan d'une diminution de la durée du service militaire : douze mois dans l'armée de terre et l'aviation, dix-huit dans la marine. Cette nouvelle réduction — une première était intervenue en 1963 — ferait passer le contingent de deux cent vingt-cinq mille à cent soixante mille hommes alors que l'Italie s'est engagée auprès de l'OTAN à maintenir trois cent mille hommes sous les drapeaux.

L'amiral Henke propose donc « deux mesures de compensation » à augmenter assez fortement le personnel volontaire (moins de quarante-cinq mille hommes à l'heure actuelle) et de lui adjoindre un corps auxiliaire féminin. L'avancement de l'âge de l'appel (de neuf à dix ans) et la suppression des sursis. L'amiral a calculé, en effet, que seuls 40 % des jeunes gens inscrits sur les listes d'appel faisaient leur service militaire.

### Une « régionalisation »

Tout ou presque de l'organisation actuelle du service militaire mériterait d'être revue. Le lieu de la conscription, tout d'abord. Une vieille règle veut que, pour brasser les populations d'un pays, qui n'en était pas un il y a un siècle encore, on envoie les conscrits dans une région autre que la leur. Bonne en soi, cette convention a été appliquée de manière excessive. Les autorités militaires se sont fait un devoir d'expédier un Vénitien en Calabre et vice versa. Hier, c'était un moyen déguisé d'empêcher la pénétration de la Sud et d'interdire un contrôle de l'armée par la population. Aujourd'hui, c'est surtout par routine qu'une telle règle se maintient et apparaît comme une brimade systématique. Une « régionalisation » du service national est réclamée de divers côtés.

Le règlement, lui, gagnerait à être complètement refondu. S'il devait s'appliquer à la lettre, un soldat ne passerait son temps qu'à garder à vous, à saluer le moindre uniforme entré. Une manière comme une autre de s'occuper, car le permissionnaire ne peut guère quitter une zone res-

treinte, définie par le commandement militaire local, où il débute militairement pour tuer son ennemi. Rien de très différent de la caserne, à vrai dire, où beaucoup de conscrits sont obligés et où les appels qui seraient le plus besoin de recevoir une formation professionnelle sont occupés aux tâches les moins susceptibles de les faire progresser.

Nombre de privilèges, en revanche, trouvent facilement une « planque » et vont plus qu'à y passer leur temps. Pour-il prétend que les sympathisants de gauche n'ont pas partie ? Leur livret de soldat contient trop d'informations, à savoir même l'incorporation, pour qu'ils puissent échapper à la vigilance des gradés. Et, dans telle ou telle caserne, un commandant plus ouvert que d'autres a laissé introduire des journaux politiques, ailleurs cela constitue un délit. On ne compte plus les soldats qui ont fait de la prison militaire pour « activités séditieuses ».

### Contestataires et objecteurs

La Constitution considère la défense de la patrie comme « un devoir sacré ». On ne peut en dire de même pour la grande majorité des jeunes Italiens, qui s'insurgent quand ils ne peuvent faire autrement. Mais il existe des rebelles. Ceux, d'abord, qui réclament une organisation de la *lotta* dans les casernes, avec des affiches où le salut militaire fait place au poing levé, et qui sont appuyés par le mouvement d'extrême gauche Lotta Continua.

On a assisté, en décembre dernier, dans un cinéma de Rome, à une assemblée de protestation à laquelle avaient pris part quelques deux cents soldats. L'un, masqué de telle sorte qu'il ne puisse être reconnu, annonça l'existence d'un mouvement organisé dans les casernes pour « briser l'énorme puissance de la hiérarchie militaire et abolir les instruments de contrôle et de répression de type fasciste ». Ces contestataires exigent, entre autres, une augmentation de la solde (qui ne dépasse pas l'équivalent de 26 F par semaine), des transports gratuits, un régime de permission plus libéral, de meilleures conditions de vie, etc.

ROBERT SOLE.

## • PAYS-BAS : une liberté d'expression quasi totale des appelés

**Amsterdam.** — « Je crois qu'en définitive l'armée néerlandaise a bien supporté un changement de mentalité qui est à l'image de ce qui s'est passé dans notre société depuis dix ans. Le mérite du syndicat des appelés néerlandais, le V.V.D.M., c'est d'avoir accéléré le processus par des actions spectaculaires, même si, de temps en temps, il exagère un peu. Evidemment, quand ils obtiennent nos soldats, certains militaires étrangers sont choqués par ces bandes de jeunes gens hirsutes, mais, personnellement, j'ai l'impression que, maintenant, ils travaillent mieux et qu'ils sont plus motivés que par le passé. »

Ce jugement vient d'un officier supérieur de l'armée de terre néerlandaise. L'évolution dans le sens d'une plus grande démocratie, avec des rapports moins hiérarchisés et un plus grand respect des libertés individuelles le rend concluant.

Même les civils néerlandais se demandent de temps en temps ce qu'est devenue leur armée. En voyant des militaires en manœuvre dans la région touristique de la Veluwe, un Français aurait facilement l'impression d'assister à une scène des *Bildungsroman*. Des jeunesses passent avec des jeunes décontractés, dont les tongs chevronnés flottent au vent. Les uniformes ne sont pas toujours très

réglementaires, mais l'ambiance est bonne. L'état-major estime que la « valeur de combat » de son armée de cent dix mille hommes n'a pas du tout été entamée par la « nervosité » d'une société qui se renouvelle, à son tour, et qui pense que l'armée n'a jamais été en crise.

### Un interlocuteur

Mais ces symptômes de nervosité, qui ont commencé à se manifester à partir de 1970, ont été, après la fondation du V.V.D.M., un tout de même créés de sérieuses tensions dans l'armée. Il y eut des condamnations sévères, suivies de rassemblements illégaux dans les casernes, et même une manifestation de huit mille appelés dans les rues d'Utrecht. Les activités du V.V.D.M., une organisation civile antimilitariste d'extrême gauche, assez bien implantée dans l'armée, dont un membre appartient au comité directeur du V.V.D.M., inquiètent manifestement l'actuel ministre de la défense, M. Vredeling.

Si le V.V.D.M. se contente de formuler des revendications professionnelles — il est, de ce fait, reconnu comme interlocuteur valable au même titre que les autres syndicats de personnel militaire, officiers ou sous-officiers. — l'idéologie et les prises de position politiques du V.V.D.M. sont considérées comme trop radicale. Du reste, notre interlocuteur estime que le V.V.D.M. devrait se satisfaire des réformes que le ministre de la défense vient d'annoncer dans son programme d'action pour les dix ans à venir.

### Un « soldat de luxe »

Les réformes que M. Vredeling a promises sont appréciables. Elles font de l'appelé néerlandais un « soldat de luxe » comparé à son homologue français. Ainsi, dans deux ans, tous les appelés seront payés au salaire minimal des jeunes Néerlandais et les week-ends passés à la caserne seront en partie récupérables en jours de congé. Le service militaire de seize mois pourrait être réduit à un an en 1976. Mais c'est surtout pour ce qui est des libertés individuelles qu'une différence fondamentale avec les règlements en vigueur dans l'armée française apparaît. La liberté d'expression est quasi totale, les appelés ont le droit de lire dans les casernes les journaux qu'ils veulent. Une exception cependant : le *Journal des soldats* du V.V.D. Les appelés n'ont pas le droit de grève, mais ils peuvent manifester, même en uniforme, et le droit de réunion

à l'intérieur de la caserne leur a été accordé.

Depuis sa fondation, le V.V.D.M. a œuvré avec succès pour faire connaître et obtenir l'abolition de l'obligation de saluer un supérieur, la suppression des pelotons disciplinaires et depuis quelques mois un soldat appelé « au rapport » par son supérieur a le droit de se faire accompagner pour sa défense par un homme de confiance.

### Les démissions de généraux

Le débat entre officiers progressistes et conservateurs a eu des répercussions importantes au sein de l'état-major de l'armée de terre. En 1973, cinq généraux ont démissionné ou ont été démis de leurs fonctions en raison d'un « comportement inadéquat » au sein de l'armée de terre que le V.V.D.M. a obtenu ses premiers succès. La situation dans la marine préoccupe, en revanche, les syndicalistes, car les militaires de carrière y sont nombreux et les appels plus isolés qu'ailleurs.

PHILIP FRERIKS.

## • BELGIQUE : six mois en 1979 ?

**Bruxelles.** — L'armée belge — quatre-vingt-onze mille cinq cent trente-sept hommes dont cinquante mille deux cent quatre-vingt-onze militaires de carrière — est à l'image de ce qu'elle est devenue : elle est devenue « linguistique » parce que les dossiers linguistiques sont défectifs et qu'une course des dernières années la guerre des langues a été le principal souci des ministres de la défense. Alors que les militaires flamands consti-

tuent 60 % du contingent, le corps des officiers ne comprend, il y a quinze ans, en 1960, que 31,4 % de Flamands qui détenaient 2,3 % des postes dévolus à des officiers supérieurs.

Ce déséquilibre n'était pas seulement un héritage du passé, du temps où la Belgique était administrée uniquement en français. La Flandre a une tradition d'antimilitarisme et, quand le gouvernement s'est attaché à rétablir l'équilibre linguistique au sein de l'armée, il était difficile de trouver des candidats néerlandophones pour les cadres. Malgré cela, le retard flamand a été pratiquement comblé. L'équilibre linguistique est presque atteint aujourd'hui, mais au prix d'un vif mécontentement chez les officiers francophones, souvent traités et même bloqués dans leur avancement ou mis à la retraite anticipée.

Comme l'écrit le *Revis* nouvellement un numéro spécial consacré à l'armée, le prestige de la fonction militaire est plus élevé en France qu'en Belgique, où le recrutement des jeunes officiers paraît tondé essentiellement sur les classes moyennes et la classe ouvrière.

### Des économies sur les effectifs

Le budget de l'armée connaît une hausse relativement modeste. De 9 270 millions de francs belges en 1969, il est passé à 40 070 millions en 1973 et à 49 881 millions en 1975 (environ 6 135 millions de francs français). Le renouvellement du matériel absorbe environ 17 % des crédits, mais cette part est jugée insuffisante par les experts. Au moment où l'achat d'avions pour la force

aérienne va coûter 80 milliards de francs belges (environ 9 600 millions de francs français), les milieux politiques attirent l'attention sur les compensations économiques.

Les experts cherchent essentiellement à faire des économies sur les effectifs dont certains pensent qu'ils coûtent proportionnellement trop cher. Les effectifs peuvent difficilement être réduits, d'autant que la durée du service militaire a été ramenée à dix mois pour les militaires affectés à l'armée stationnée en République fédérale d'Allemagne (douze mois en Belgique), et que l'on veut arriver au service de six mois en 1978 ou 1979. Depuis 1963, l'armée de l'air a gagné un million d'hommes et la force terrestre en a perdu quatre mille.

### La « défense globale »

Comme partout ailleurs, les jeunes s'efforcent d'échapper au service. Même les jeunes de la droite y sont opposés. En 1973, le plan de réforme présenté par le ministre de la défense nationale, M. Paul Vanden Boeynants, a eu lieu des protestations si des manifestations. Inspiré du plan Debré de 1973, ce projet prévoyait notamment la suppression du sursis accordé à des étudiants, mais cette clause a été abandonnée à la suite, notamment, de l'hostilité des associations de parents et de milieux pédagogiques.

Le plan du ministre fixe trois objectifs : ramener la durée du service militaire à six mois et réduire le nombre des appelés à un tiers par famille ; démocratiser l'armée par un nouveau règlement de discipline ; réformer l'armée pour assurer une meilleure protection de la population en temps de guerre, en organisant la « défense globale du territoire ».

PIERRE DE VOS.

**Le Monde**

**DOSSIERS ET DOCUMENTS**

vient de paraître

**LE NUMERO 18**

comporte dans le sérial « Economie et Société » :

**L'INFLATION EN FRANCE**

et dans le sérial « Vie sociale et politique » :

**LES LIBERTÉS PUBLIQUES**

•

Frix de vente, le numéro : 2 F. Abonnement 1 an (10 numéros) : 18 F.

Sur demande, tarifs dégressifs pour abonnements groupés expédiés à une même adresse

## Des durées qui varient du simple au double

**D**ANS un rapport présenté au nom de la commission de la défense et des armements de l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale (U.E.O.), M. Egon Klepsch, député chrétien-démocrate de la République fédérale d'Allemagne et vice-pré-

PAYS	TERRE	MARINE	AIR
Belgique	18-12	20	10-12
Danemark	9	30	9
Répub. féd. d'Allemagne	15	25	15
France	12	25	12
Grèce	24	24	24
Italie	15	24	15
Pays-Bas	12	24	12
Norvège	24	24	24
Portugal	24	24	24
Turquie	24	24	24

sident de cette commission, analyse les conditions de service dans différentes forces armées occidentales. Constatant que le Canada, le Luxembourg, le Royaume-Uni et les Etats-Unis disposent d'une armée de métier de volume très variable, le rapporteur écrit notamment :

« La commission estime que des durées de service est normalement plus longue dans les armées qui comportent un pourcentage élevé d'appelés. »

« Les durées de service sont indiquées en mois et le pourcentage se rapporte au nombre des appelés par rapport à l'effectif total de chacune des trois armées propres aux différents pays de l'Alliance atlantique. »

1975

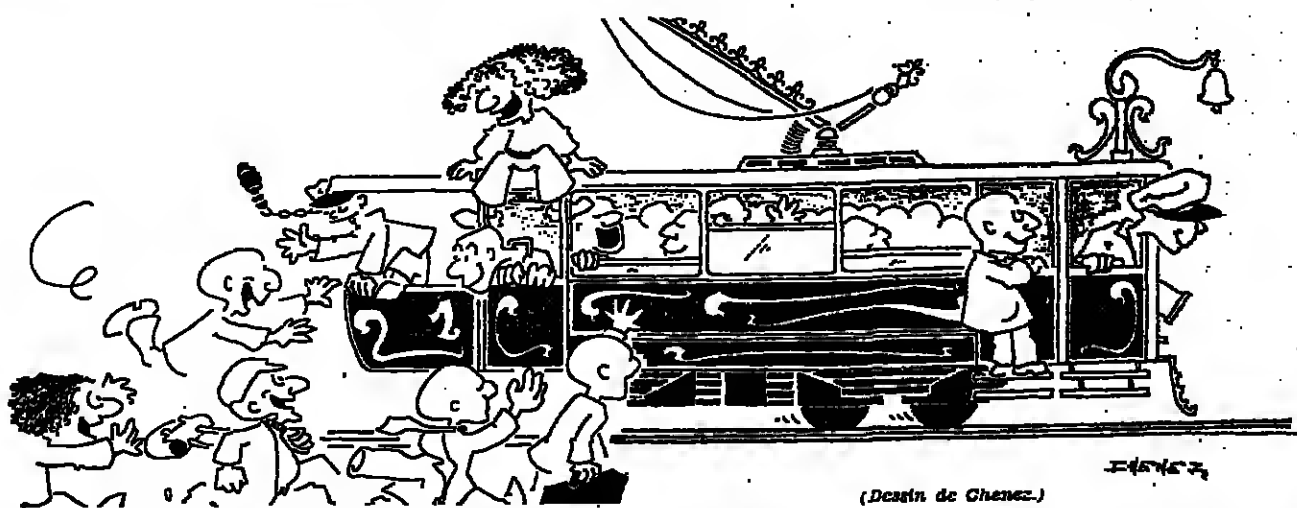






# Les régions

## Le tramway est de retour...



### DE NOMBREUX ATOUTS

Le tramway est le mode de transport qui présente le plus d'avantages dans les villes de 200 000 à 900 000 habitants, et sur les axes où l'on peut escompter des trafics de 1 500 à 12 000 voyageurs par heure de pointe : telles sont les conclusions de l'étude technique que vient d'établir le SOFRETU, filiale de la R.A.T.P.

Si l'on exclut le métro, dont la construction n'est justifiée que dans les cités importantes ; le tramway l'emporte sur l'autobus ou le trolleybus pour plusieurs raisons : la largeur d'emprise au sol est plus réduite ; le conduit en douceur plus facile ; la sécurité meilleure ; les dépenses d'exploitation plus faibles ; les possibilités d'allonger les rames à volonté plus grandes.

L'autobus est moins coûteux à l'achat et ne nécessite pas de câble d'alimentation électrique (peu esthétique dans certains cas), mais il est plus bruyant et plus polluant. En outre, au-delà d'un trafic de 1 500 voyageurs par heure, les véhicules qui circulent dans les couloirs réservés se succèdent à une trop grande cadence et encombrant les carrefours. Le trolleybus est plus silencieux que ses concurrents, mais convient seulement pour des trafics de 2 500 à 3 000 voyageurs par heure.

Le tramway suppose des investissements en matériel roulant plus élevés, mais qui sont, en partie compensés par une plus grande robustesse et donc une durée d'amortissement plus longue (deux à trois fois plus que pour l'autobus ou le trolleybus).

Les aménagements de voirie nécessaires sont comparables (5,3 millions de francs au kilomètre pour le tramway ; 5,8 pour l'autobus et les trolleybus circulant dans des couloirs réservés).

Toutes dépenses confondues, les atouts de l'étude estiment que le tramway est le moyen de transport capable d'offrir au coût le plus bas un très bon niveau de service et de répondre, « en règle générale, la solution la plus rentable pour la collectivité ».

Mais, comme l'observe le SOFRETU, un des atouts principaux du tramway, c'est « son apparence et le flâne de sa trajectoire ». Les automobilistes individuels le respectent et le craignent bien davantage que l'autobus ou le trolleybus, volontiers considérés comme des gêneurs, que l'on cherche à gêner...

UN ministre « rétro » ? M. Marcel Cavaillès, secrétaire d'Etat aux transports, étonna fort son entourage lorsque tout récemment, au cours d'une réunion publique, il déclara : « Le tramway est susceptible de connaître un nouvel essor dans plusieurs villes françaises ; nous comptons en 1975 définir, en commun avec les exploitants et les collectivités locales, les conditions de ce renouveau. »

Les pouvoirs publics admettent, aujourd'hui, que les modes de transport classiques ont encore du ressort. « Faire de l'efficacité avec ce qui existe » : tel est le mot d'ordre officiel. Le spectaculaire n'est plus de mise. On s'expose à trop de déconvenues techniques et financières (« le Moode » du 22 janvier).

Grenoble montre la voie : elle vient d'commander vingt trolleybus. D'ici à cinq ans, trois cents à quatre cents trolleybus pourraient circuler en province, si quatre autres villes donnaient suite à leurs projets.

Grenoble encore : une association d'habitants suggère de remettre en ligne le tramway. A sa requête, le

municipalité a décidé de faire étudier cette proposition. Celle-ci paraît d'autant moins fastidieuse que la société française d'étude pour les transports urbains (SOFRETU), filiale de la R.A.T.P., vient de conclure dans un volumineux rapport, que le tramway est le moyen de transport le mieux adapté à la desserte des villes de 200 000 à 900 000 habitants.

Le R.A.T.P. présente, ce mardi 11 février, le nouvel autobus à gaz naturel liquéfié, dont trois prototypes seront prochainement mis en service sur la ligne n° 85 (gare du Luxembourg-Saint-Denis).

Il y a mille et une manières de rendre le métro, l'autobus et le tramway crédibles auprès de citoyens désabusés. Les moyens de transport traditionnels sont en effet perfectibles. Ils savent gagner en rapidité et en régularité, en capacité et en confort. Il est ainsi possible d'« enterer » le tramway aux carrefours, de faire champ net devant l'autobus.

Les experts étudient ainsi les moyens de « dépaupériser » l'autobus aux yeux de l'usager, d'imaginer un véhicule plus confortable, plus silencieux et moins pol-

luant. Un véhicule, somme toute, mieux « pensé ». Sièges reconstruits de tissu, sol tapissé de moquette, excréteur « design ». C'est souvent le prix qu'il faut payer, reconnaître certains exploitants, pour modifier le comportement de citoyens, jugés jusqu'alors « irrécupérables ».

Le spectre du déficit ne devrait plus paralyser l'action des exploitants, pour peu qu'ils se sentent investis d'une véritable mission de service public et que l'Etat et les collectivités locales — comme ils s'y emploient déjà — exceptent de les « spéculer » sans complexe.

De très nombreuses villes ont institué la gratuité des transports en faveur des personnes âgées, d'autres, comme Bologne en Italie et Seattle aux Etats-Unis, la gratuité des transports pour tout le monde aux heures de pointe. C'est peut-être, à la longue, la meilleure manière — et pas forcément la plus coûteuse — de « libérer » les citoyens « captifs » de leur voiture, de les convertir au métro, à l'autobus et pourquoi pas au tramway.

JACQUES DE BARRIN.

## En attendant, Grenoble commande vingt nouveaux trolleybus

VINGT nouveaux trolleybus circuleront à Grenoble en 1975. Cette décision assez spectaculaire des responsables de l'agglomération va contribuer à relancer en France la construction de ces véhicules abandonnée depuis dix ans. D'autres villes comme Lyon, Mersaille, Saint-Etienne et Limoges pourraient suivre cet exemple.

Le choix de Grenoble est le résultat

d'une longue négociation qui s'est déroulée en 1974 entre les cinq villes qui disposent encore d'un réseau de trolleybus et les constructeurs (Berliet pour le châssis et la carrosserie, et la Compagnie électromécanique pour le moteur).

Un cahier des charges a défini les caractéristiques du véhicule dont trois cents à quatre cents exemplaires pourraient être fabriqués d'ici à cinq

ans. Ce nouveau trolleybus sera très supérieur sur le plan technique à ceux qui sont crédibles. Il sera notamment doté d'un groupe de propulsion de secours. Il serait vendu environ 400 000 francs l'exemplaire, soit le double du prix moyen d'un autobus.

Si Grenoble s'est inscrite en tête du carnet de commandes, ce n'est pas par fanfaronnade mais pour des

raisons pratiques. Un nouveau dépôt vient d'être construit à Eybens, à la périphérie de l'agglomération, et devra être raccordé en 1976 au réseau de trolleybus existant (quatre lignes) ce qui revient en réalité à ouvrir une ligne supplémentaire. Compte tenu des délais de fabrication, l'achat de ces vingt véhicules qui complèteront — ou remplaceront en partie — le parc actuellement à bout de souffle, s'imposait rapidement.

### LES NIÇOIS PERPLEXES

DEPUIS quelques semaines circule à Nice un autobus « design » avec moquette, sièges en tissu et compartiments indépendants. Ce véhicule expérimental a été construit par la société Sovim et sert à mettre au point un nouveau genre d'autobus qui pourrait être fabriqué en série. Qu'en pensent les usagers ?

Chez les jeunes — l'autobus a deservi quelque temps les facultés — l'accueil est favorable, et on apprécie particulièrement le cloisonnement du véhicule en trois cellules aménagées comme des « salons » ou l'on cause ». En revanche, la diffusion de musique — cassette ou émissions de France-Musique — a suscité chez les adultes de nombreuses critiques : « Il y a bien assez de bruit comme cela en ville. » Les moquettes, on les apprécie, mais on demande : « Je voudrais voir le résultat quand il pleuvra... »

Les usagers sont beaucoup plus réservés vis-à-vis du self-service intégral : le voyageur assure lui-même l'ouverture et la fermeture des accès et le compostage des tickets. Se sent-il privé d'un service auquel, croit-il, le prix d'un billet lui donne droit ? Ce n'est plus l'autobus, disent certains, c'est le métro.

Des dispositions ont aussi été prises au niveau du réseau. Le 2 décembre dernier est entré en vigueur un nouveau plan de circulation pour les transports collectifs et les taxis. Préparé par l'Agence d'urbanisme de l'agglomération niçoise (A.U.A.G.), cette opération a permis de regrouper dans le centre ville toutes les lignes d'autobus — et bientôt celles de trolleybus — sur un itinéraire commun d'où seront exclues partiellement ou totalement les voitures individuelles.

● HISTOIRE DES TRANSPORTS DANS LES VILLES DE FRANCE. — Sous ce titre, M. Jean Robert, président du Musée des transports urbains, publie un remarquable ouvrage, sans doute le plus complet du genre. Ce livre illustre et commente à la fois une étude historique générale et une étude plus détaillée des réseaux de principales villes. (Ouvrage distribué par l'auteur, 32, avenue du Roule, 92200 Neuilly.)

## D'une province à l'autre

### Alsace

L'ÉCLATEMENT ?

ON assiste « de manière tacite » sinon déterminée à la formation d'une région de l'est de la France dans laquelle la région d'Alsace pourrait à terme disparaître, s'inquiète M. Adrien Zeller, député (Centre démocrate) du Bas-Rhin, dans une question écrite parue au Journal officiel du 25 janvier.

e. Ainsi, précise le député, le secrétaire d'Etat aux P.T.T. envisage de supprimer prochainement la délégation régionale des P.T.T. de Strasbourg pour la transférer à Nancy. Le secrétaire d'Etat aux universités vient d'annoncer son intention de regrouper les institutions universitaires en une grande région universitaire de l'Est, dont tout donne à supposer que le centre serait également localisé en dehors de Strasbourg et de l'Alsace. La troisième chaîne de télévision FR 3 vient de décider de regrouper sur Nancy certaines fonctions et services auparavant implantés à Strasbourg.

« L'ombre d'une capitale si proche ».

\* La Documentation française : l'agglomération R ou en - Elbeuf, 31, quai Voltaire, 75340 Paris.

Selon M. Charles-Emile Loo, député socialiste des Bouches-du-Rhône, la sécurité des biens et des personnes laisse beaucoup à désirer depuis... mai 1964. Les usagers et les dockers ont assisté, impuissants, à la mise en coupe réglée du port par des bandes organisées opérant en quasi totale impunité. On constate des vols de très importantes quantités de marchandises sifflées et par camionniers. Les services de surveillance privés fonctionnent actuellement sur le port n'ont pas les moyens de les empêcher.

### Midi-Pyrénées

CHAUD SOUS-SOL

LES nouveaux forages effectués à Blagnac dans la banlieue toulousaine pour atténuer la nappe d'eau chaude souterraine qui alimente déjà la piscine de la commune ont permis d'obtenir un débit suffisant pour satisfaire de chauffer une cité par géothermie.

L'eau sort du sol à la température de 44°. Le nappes est située à 150 mètres de profondeur ; elle a 100 mètres d'épaisseur. Dans un premier temps 315 appartements seront ainsi chauffés, puis 1 500. D'ici là, tout sera fait pour satisfaire tous les logements ainsi que les écoles, les salles de sport et de spectacles, le centre culturel, les équipements sociaux et commerciaux de la future cité devraient être chauffés par géothermie.

L'eau arrive dans les appartements à la température de 50°. Il serait encore possible, écrit-on, de l'utiliser à sa sortie des éléments du chauffage (sa température serait alors de 38°) pour chauffer des serres ou des bassins de pisciculture. Le maire de Blagnac estime que le chauffage par géothermie sera moté moins onéreux que le chauffage traditionnel. — L. A.

M. Michel Fontatowski, ministre d'Etat, ministre de l'Intérieur, répond dans le Journal officiel du 25 janvier : « Des décisions ont été arrêtées en commun au cours d'une série de réunions qui se sont tenues depuis le 22 juillet 1974 sous la présidence du préfet de région, puis du préfet délégué pour la police ».

Des dispositions ont été prises : une brigade territoriale de la sûreté urbaine est affectée en permanence et exclusivement à la lutte contre les vols de marchandises légères de sécurité silencieuse en permanence, de jour et de nuit, la zone portuaire ; la garde des accès à la zone portuaire va être assurée par des surveillants recrutés et rémunérés par l'administration du port autonome, etc.

### Haute-Normandie

ROUEN MENACÉ

« ROUEN a perdu, comme d'autres villes, mais d'une manière plus sensible, une large partie de la maîtrise de son destin », écrit M. François Gay, dans un numéro spécial de la Documentation française consacré à Rouen. Cette agglomération, où des capitaux importants s'investissent, où la valeur ajoutée par l'activité des hommes est considérable, n'a plus qu'un pouvoir financier dérisoire. En même temps, une expansion parfois désordonnée a multiplié les nuisances et les déséquilibres. Ces derniers résultent d'un développement économique qui a fait le pari excessif aux industries de base et aux activités qui exigent une faible qualification ».

« Quel sera le rôle régional de Rouen, se demande l'auteur ? : « Métropole haut-normande ou normande ? Point fort d'un triangle urbain qui, avec Coen et Le Havre, serait autour de l'estuaire la fenêtre de la France vers le grand large ? Ou simplement un point d'appui privilégié de la poussée parisienne vers la mer ? Le champ des choix et des possibilités se restreint chaque jour da-

### Picardie

SANS LE TUNNEL

APRÈS l'abandon du tunnel sous la Manche, les conseillers régionaux de la Picardie se sont réunis pour d'accord pour affirmer la nécessité et l'urgence des liaisons autoroutières à 26 (liaison transversale de Calais vers l'est) et à 116 (Calais-Paris par Boulogne, Amiens et Beauvais). Les élus estiment, en effet, que si le tunnel n'est jamais fait, les échanges routiers avec la Grand-Bretagne vont se multiplier.

Halte à la pollution !

Tout ce qui concerne les problèmes de l'environnement, la pollution, le bruit, le trafic, le développement de la nature, qui est indispensable de connaître aujourd'hui, se trouve dans l'ENCYCLOPÉDIE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA PROTECTION DE LA NATURE en 5 volumes (textes des 25 auteurs spécialisés).

Si vous voulez en savoir davantage

Demandez les notices explicatives gratuites à GUY LE PRAT, Éditeur 5, r. des Grands-Augustins, 75006 Paris Tél. : 326-57-82

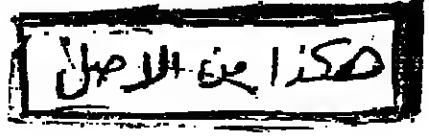
ATTENTION !

## LES SERRURES FICHET

vous mettent en garde contre les agissements de certains démolisseurs qui profitent de la grande réputation de qualité des SERRURES FICHET, viennent à domicile proposer des serrures de prévention du cambriolage POINTS FORTS. Ces serrures ne peuvent être vendues et posées que par un serrurier professionnel agréé par la marque. Nous demandons aux personnes ainsi sollicitées de bien vouloir se renseigner auprès de nos services pour vérifier s'il s'agit bien de serrures spécialisées appartenant au réseau POINTS FORTS des SERRURES FICHET.

SERRURES FICHET  
26, rue Médéric  
75017 Paris - Téléph. : 267-56-20

TIENNE MALLET.





# EQUIPEMENT ET RÉGIONS

## District parisien

L'AFFAIRE DE LA PELOUSE DU PARC DES PRINCES

### Une tache de boue dans un « monument de Paris »

Les problèmes soulevés par la pelouse du Parc des Princes continuent de faire l'objet de discussions à l'Hôtel de Ville de Paris. Le groupe socialiste, refusant lundi 10 février « les explications techniques » et « n'ayant à démontrer que tout a été parfaitement traité », demande dans un communiqué que les responsabilités soient déterminées à tous les échelons. « Au moment où il devient de plus en plus évident que la pelouse devra être refaite pour un coût que l'on peut estimer déjà autour de 400 000 F ».

« Un grand stade est né », déclarait au mois d'août 1971 M. Francis Bouygues, président-directeur général de l'entreprise qui a construit le Parc des Princes. La réalisation du projet d'un nouveau temple parisien du ballon rond ou oval, dû à l'architecte Roger Tallibert se présentait, en effet, comme une indéniable réussite architecturale. Le promoteur ajoutait : « Le nouveau stade du Parc des Princes sera non seulement une grande réalisation d'architecture contemporaine, mais un monument de Paris. Il est, avec le CNIT à la Défense, un ouvrage à la dimension des cathédrales. »

Quelle cathédrale ? aura été aussi coûteuse ? L'ouvrage, en quatre ans, avait doublé de prix. Estimé à 45 millions en 1968, puis à 53 millions en 1969, le coût total du Parc des Princes était évalué à 78 millions en juin 1971 par M. Marcel Diebolt, alors préfet de Paris, qui réclamait une nouvelle aide financière à l'Assemblée parisienne pour faire face aux engagements de l'administration.

Ces augmentations étaient provoquées surtout par l'augmentation des prix des matériaux, de la main-d'œuvre, par la majoration de la T.V.A., ainsi qu'à certains frais imprévus dus au particulier à l'état du sous-sol.

En décembre 1971, le nouveau préfet de Paris, M. Jean Verdier, demande des crédits supplémentaires. Commentant cette nouvelle demande, M. Auguste Marbeuf-Régnaud (N.L.), président de la commission de la jeunesse et des sports, affirmait : « On peut craindre que certaines minorités n'aient été faites consciemment, et il semble d'ailleurs que, si les services d'architecture ne puissent totalement éluder leur responsabilité ».

M. Marbeuf-Régnaud se expose en précisant : « L'administration, cependant, est restée dans une zone de prix normale ».

### Un fassement de 17 centimètres

Des expertises sont ordonnées et seront communiquées à la Commission de contrôle du Parc des Princes, composée de représentants du Conseil de Paris, de l'Administration et des usagers (P.F.P. et P.F.S.). L'entrepreneur examiné lundi 10 février par la commission de la jeunesse et des sports de l'Hôtel de Ville. Selon certains experts, ce fassement, qui est le système de drainage du terrain, est de cette pelouse serait dû à un tassement de terrain de 17 centimètres. Le fassement entraine, par exemple, par un calendrier sportif trop chargé, et précipité par un hiver humide. Bref, par le lot de contraintes et d'intempéries, qui est la règle commune à un certain nombre de grands stades européens, sans pour autant que ceux-ci soient obligés de fermer. Enfin, le fassement de terrain du Parc des Princes, qui est la première manifestation sportive, les défauts, qui n'ont été que s'amplifier au cours des semaines, devra être refaite. La fermeture du stade pour plusieurs mois serait alors envisagée. C'est au mois de septembre 1967 que Maurice Doublet, alors président du conseil d'administration de Paris sur la « reconstruction du Parc des Princes ». Dans ce mémoire, l'administration justifiait la création d'une « arène spécialisée » pour les rencontres internationales, nationales ou régionales de football et de rugby, au lieu d'un stade multisports, par la nécessité « de disposer sans interruption d'un terrain de jeux en bon état au Parc des Princes ».

ALAIN FAUJAS.

## ENVIRONNEMENT

UNE ÉTUDE DE L'INSTITUT DE L'ÉNERGIE DE GRENOBLE

### Le développement massif du nucléaire n'est pas la seule option possible

L'Institut économique et juridique de l'énergie (I.E.J.E.) (1), qui dépend de l'université de Grenoble, rend publique une étude intitulée « Réflexions sur les choix énergétiques français ». Ce petit livre orange d'une centaine de pages, rédigé par une douzaine de chercheurs du C.N.R.S. et de professeurs grenoblois, est d'abord destiné aux « décideurs ». Se fondant sur des critères économiques, il critique le programme nucléaire actuel et suggère un « scénario » différent montrant que « le développement massif du nucléaire ne constitue en aucun cas la seule option possible ».

Le document de l'Institut économique et juridique de l'énergie commence par mettre en cause, sur cinq points, les fondements de notre programme nucléaire.

« Le doublement de la demande d'énergie : « On baptise demande d'énergie la loi de croissance que l'É.D.F. nous impose ».

### BILAN DES ÉNERGIES PRIMAIRES EN 1985

Sources d'énergie	Prévisions officielles		Scénario I.E.J.E.	
	MTEC*	%	MTEC*	%
Pétrole	148	40 %	165	50 %
Charbon	45	13 %	45	14 %
Gaz	35	15 %	35	16 %
Hydraulique	29	5 %	25	7 %
Noctaire	9	25 %	25	9 %
Énergies nouvelles	7	2 %	14	4 %
Ensemble	357	100 %	333	100 %

\* Millions de tonnes d'équivalent charbon.

On remarquera que, par rapport au scénario officiel, qui privilégie le nucléaire, les propositions des économistes de Grenoble tiennent compte de sources d'énergie nouvelles et laissent une place plus importante au pétrole.

« La compétitivité du nucléaire : le coût du kilowatt nucléaire installé est plus élevé que celui annoncé. Si l'électricité nucléaire doit remplacer les énergies classiques pour le chauffage, alors elle devient « prohibitive ».

« Les coûts sociaux (nuisances et risques) : ceux de la chaîne nucléaire, difficiles à maîtriser, hypothéquant l'avenir, très mal connus, sont connus de ceux de la chaîne pétrolière ».

« La décision gouvernementale : Ce sont les entreprises énergétiques les plus puissantes (E.D.F. et C.E.A.) qui ont imposé leur solution. Aucun service de l'État n'est outillé pour vérifier les calculs de l'É.D.F. ».

« Le tout nucléaire : cette solution ne nous donne pas l'indépendance aussi rapidement qu'on le dit, nous place dans une situation de dépendance technologique et nous oblige à construire un système vulnérable ».

Les économistes de l'I.E.J.E. affirment qu'ils n'ont pas d'hostilité de principe à tout développement de l'industrie nucléaire. Cependant, ils ne peuvent pas adresser à celle-ci, ils proposent un scénario de remplacement fondé sur des technologies plus « douces », plus sûres et surtout économes en matières premières. Les idées maîtresses sont : utiliser au mieux les énergies nationales, diversifier les sources, réduire les risques et les nuisances.

Le premier volet de leur scénario propose d'intensifier massivement dans les prochaines années, l'usage des énergies renouvelables. Ils arrivent ainsi à des conclusions sur le rapport Gruson sur « la lutte contre le gaspillage » présenté au gouvernement. « L'automne dernier, ces économistes ont fait à la maison, à l'usage, dans les transports. Les économistes ont calculé — et cela est nouveau — qu'une politique très « volontariste » pourrait se traduire dès 1985 par une économie globale de 33 millions de tonnes d'équivalent charbon. Au minimum, on pourrait tabler sur 24 millions de tonnes ».

Leur seconde idée c'est qu'une politique cohérente devrait affecter chaque énergie aux besoins qu'elle satisfait le mieux. L'eau chaude pourrait servir les centrales.

« L'AFFAIRE DU LARZAC. — Jusqu'à présent favorable à l'extension du camp militaire du Larzac, la municipalité de Millau, que dirige M. Jean Gabriel, député U.D.R. de l'Aveyron, a décidé lundi 10 février par 15 voix contre 4 de voter la suppression de la mairie pour l'enquête parlementaire qui est organisée du 12 février au 5 mars (le Monde du 11 février). Sur les onze communes concernées, cinq (Nant, Creissels, Saint-Georges-de-Luzençon, La Roque-Sainte-Marguerite, L'Hospitalet-du-Larzac) ont déjà adopté la même attitude et deux autres pourraient se joindre à elles ».

## LES ASSEMBLÉES RÉGIONALES

### ● LANGUEDOC-ROUSSILLON : pas de budget par département.

(De notre correspondant.) Montpellier. — Le conseil régional du Languedoc-Roussillon, qui l'an dernier s'était contenté de subventionner les cinq départements de la région, a eu pour 1975 le souci de régionaliser le plus possible ses investissements, selon les conclusions de M. Charles Allès, sénateur (P.S.), rapporteur de la commission des finances, qui prévoit un volume de travaux d'environ 45 millions de francs.

Les communistes n'ont pas voulu « s'aligner sur les positions gouvernementales pour gérer la crise ». Dans nos conseils municipaux, a déclaré leur porte-parole M. Martelli, maire de Sète, nous sommes parfois amenés à voter des impôts supplémentaires parce que nous avons directement la responsabilité et que nous sommes pris dans le contexte de la crise économique, mais pour les autres assemblées rien n'est comparable.

Les communistes ne voteront donc pas la part de budget provenant des ressources fiscales (taxes sur le permis de conduire, sur les cartes grises et sur les droits de mutation). En revanche ils votent la part provenant de l'emprunt. Au total le budget régional doit s'élever à près de 45 millions de francs, les dépenses les plus importantes étant réservées au réseau routier régional (26 000 000 F.).

Un très long débat a ensuite eu lieu sur l'installation des centrales nucléaires. L'une est prévue à Port-la-Nouvelle, l'autre à Sète-Frontignan. Le comité économique et social avait, le 15 janvier, par 28 voix contre 3 et 8 abstentions, un avis favorable, mais le conseil régional estime « flou » les apaisements du rapport et a décidé de ne pas demander avant toute décision un débat au Parlement. Le rapporteur de sa commission de l'énergie, M. Antagnac, député de l'Aude, déclare dans son rapport (seuls les élus favorables à la majorité voteront contre) : « Le conseil régional doit demander que les implantations de centrales nucléaires soient suspendues jusqu'à ce que soient précisées la nature et les répercussions de leurs nuisances à court et à long terme, et tant que n'auront pas été garanties par des hommes politiques responsables et objectifs la préservation de l'homme et son environnement... »

ROGER BECIAUX.

D'autre part, par 44 voix sur 47 votants (2 bulletins blancs et 1 vote en faveur de M. Jean Fédier, sénateur socialiste de l'Aude, qui n'était pas candidat), le conseil a réélu le président sortant, M. Edgar Tallades, sénateur communiste de l'Aude. Tous les autres membres du bureau, qui se présentent désormais comme suit, ont été réélus par vote à main levée.

Président : M. Edgar Tallades, sénateur du Gard (P.S.).

Vice-président : M. Alaudy, maire de Perpignan, député des Pyrénées-Orientales (P.S.).

Secrétaire : M. Raymond Marcellin, député de l'Aude (P.S.).

Secrétaire adjoint : M. Vidal, conseiller général de l'Aude (P.S.).

Secrétaires : MM. Vidal, conseiller général de l'Aude (P.S.); Mardel, conseiller général de l'Aude (P.S.); Baudou, conseiller général de l'Aude (P.S.); Jourdain, conseiller général de l'Aude (P.S.); Durand, conseiller général de l'Aude (P.S.); Tourelle, conseiller général de l'Aude (P.S.).

### ● BRETAGNE : un siège pour la gauche.

(De notre correspondant.) Rennes. — M. René Fievez, ancien garde des sceaux, a été élu 10 février, par quarante-neuf voix sur quarante-neuf votants, reconduit dans ses fonctions de président du conseil régional de Bretagne. Il était le seul candidat. M. Raymond Marcellin, ancien ministre de l'Intérieur, sénateur et maire de Vannes, n'a pas même brigué un siège de vice-président.

Dès l'ouverture de la session, M. Louis Le Roux, l'unique représentant communiste, et M. Charles Josselin (P.S.), député des Côtes-du-Nord, ont souhaité voir l'opposition de gauche figurer dans le bureau. Sur proposition de M. Henri Fréville, sénateur et maire de Rennes (Union démocratique), le conseil régional a finalement choisi de créer un cinquième poste de vice-président qui pourrait être éventuellement occupé par un élu de gauche.

DANIEL MORNET.

Le nouveau bureau se présente comme suit :

Président : M. René Fievez, ancien garde des sceaux, député des Côtes-du-Nord (C.D.F.).

Vice-président : M. Charles Josselin, conseiller général de l'Aude (P.S.).

Secrétaires : MM. Brienne, maire de Loudéac (Côtes-du-Nord); Bernard, maire de Pont-l'Abbé (Finistère); Thomas, conseiller général de Obolives, conseiller général de Paimpont (Ille-et-Vilaine).

### ● FRANCHE-COMTE : l'aérodrome de Besançon sera modernisé.

(De notre correspondant.) Besançon. — Le conseil régional a accepté le lundi 10 février, les subventions de l'État pour l'aérodrome de Besançon-La Vèze, par 13 voix (11 des représentants du Doubs, 1 du Territoire de Belfort, 1 de la Haute-Saône) contre 8 et 13 abstentions.

M. Jacques Duhamel, ancien ministre député et maire de Dole (C.D.F.), et avec lui tous les conseillers du Jura ont voté contre l'attribution d'une subvention de l'État de 460 000 F. pour La Vèze, regrettant que l'aérodrome de Dole-Tavaux reçoive cette année seulement 50 000 F. La chambre de commerce du Jura avait prévu en son temps un devis de 270 000 F. pour l'aménagement d'un système de balisage permettant l'atterrissage de nuit à Tavaux. Mais, en y regardant de près, les techniciens de l'administration ont estimé qu'une dépense de 90 000 F. serait suffisante pour faire le même équipement.

Cependant les Jurassiens restent hostiles au développement de La Vèze, considérant que grâce à l'aérodrome la clientèle bisonzinoise aurait tout fait de franchir les 51 kilomètres qui la sépare de Tavaux. Leurs craintes de voir La Vèze étendre l'importance d'un aérodrome régional, par le jeu de subventions successives que l'État et la région se verseraient, ont conduit à leur accord dans l'avenir n'ont pas été dissipés par les arguments de M. Duhamel, ceux-ci jurant leurs grands dieux que La Vèze ne serait qu'un aérodrome d'affaires et rien de plus. C'est-à-dire sans lignes régulières, construit dans un terrain de Saône, à l'est de Besançon, par un groupe privé, l'aérodrome de La Vèze dispose d'un équipement trop sommaire pour être desservi par les lignes commerciales. Bien que doté d'une piste en dur, il avait essentiellement pour vocation, à l'origine, d'être un terrain de planéage.

Les travaux envisagés à La Vèze sont évalués entre 5 et 7 millions de francs, la ville de Besançon, le département du Doubs et la chambre de commerce et d'industrie de Besançon ont accepté de participer à 4 millions, comprenant le rachat aux promoteurs des installations existantes. L'aérodrome de La Vèze serait par la suite géré et exploité par la chambre de commerce et d'industrie du Doubs.

### TOURISME

#### LA GRÈVE DU PERSONNEL DES REMONTEES MÉCANIQUES AFFECTE ESSENTIELLEMENT LA HAUTE-SAÛVE

(De notre correspondant.) Grenoble. — Le mot d'ordre de « grève nationale de quarante-huit heures lues, lundi 10 février, par les responsables C.F.D.T. et C.G.T. du personnel des remontées mécaniques n'est pas seulement mardi matin que très partiellement dans l'ensemble des stations de sports d'hiver des Alpes. Ainsi, dans l'Isère, à Chamonix, les remontées mécaniques de l'Alpe d'Huez, et selon les sociétés d'exploitation, toutes les remontées fonctionnent normalement.

En Savoie, le mouvement ne paraît pas avoir paralysé beaucoup de remontées. Si des arrêts de travail sont observés, ils sont dus à des actions de solidarité de durées très limitées (une heure à Tignes, par exemple). A Courchevel, cette action de solidarité ne serait déclenchée, disait-on, que le mercredi 13 février et ce ne sera pas le président de la République.

En revanche, en Haute-Savoie, où s'est cristallisé cette année le mouvement des O.S. qui ont mené à néant les employés saisonniers semblent avoir bien répondu aux consignes d'arrêt de travail. De nombreux téléskis étaient stoppés ce mardi matin dans les stations de Mont-Blanc, à Chamonix, le téléphérique de l'Alpe du Midi était arrêté. A Megève, les remontées de Rochebrune et du Mont-d'Arbois ont été stoppées partiellement ou totalement.

LES NICOLS PERPLEXES

D

ATTENTION !

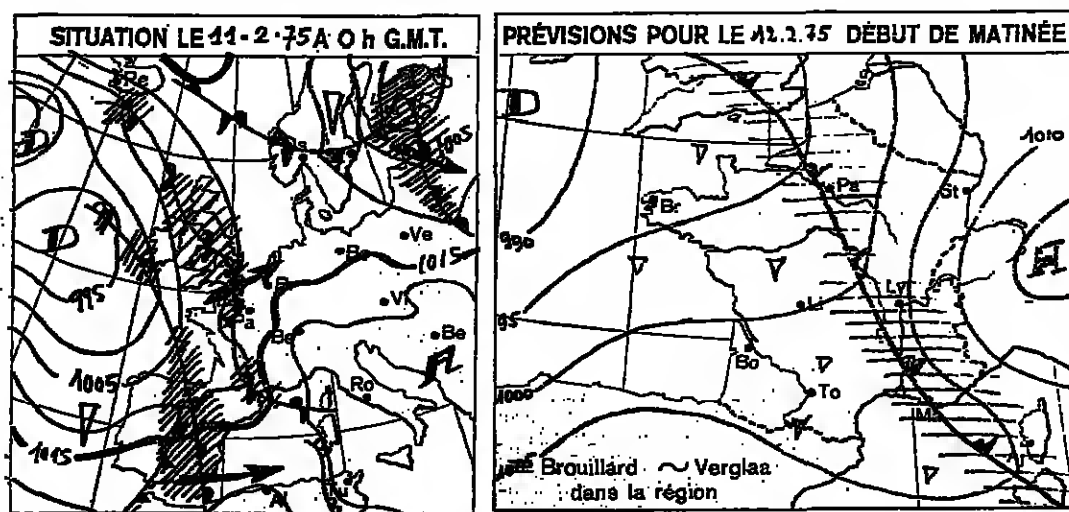
ERRURES FICHES

دكان من الامل



# AUJOURD'HUI

## MÉTÉOROLOGIE



— Lignes d'égalité hauteur de baromètre cotées en millibars (le mb vaut environ 3/4 de mm)  
 // Zone de pluie ou neige ▽ aversees □ orages → Sens de la marche des fronts  
 — Front chaud ▲▲▲ Front froid ▲▲▲▲ Front occlus

Evolution probable du temps en France entre le mardi 11 février à 0 heure et le mercredi 12 février à 24 heures :

La zone dépressionnaire complexe qui recouvre le nord de l'Atlantique dirigera sur l'Europe occidentale un rapide courant perturbé.

Mercredi 12 février, sur nos régions de l'Est et du Nord-Est, des brouillards et quelques gélées seront encore observées dans les vallées au début de journée. Des éclaircies apparaîtront, mais le ciel deviendra plus nuageux l'après-midi et le soir, avec quelques pluies locales. De la Normandie au Midi méditerranéen, il pleuvra le matin, puis une amélioration avec éclaircies se développera l'après-midi. Les pluies seront faibles ou modérées sur le Bassin parisien et le nord du Massif Central; elles seront, en revanche, plus abondantes et localement fortes

du sud des Alpes à la Corse, où le vent, d'abord assez fort, de secteur sud-est, tournera ensuite au secteur ouest.

Sur le reste du pays, c'est-à-dire de la Bretagne aux Pyrénées, quelques averse auront lieu sur les côtes, ainsi que sur le relief, mais il fera assez beau le matin. Le ciel se couvrira ensuite à l'approche d'une perturbation pluvieuse, qui gagnera en fin de journée l'ensemble de ces régions. Le vent s'orientera au sud-ouest au sud et se renforcera notablement. De fortes rafales sont à craindre près de l'Atlantique et de la Manche occidentale.

Mardi 11 février, à 7 heures, la pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était, à Paris de 1069,2 millibars, soit 736,9 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 11 février, le second, le minimum de la nuit du 10 au 11) : Biarritz, 16 et 13 degrés; Bordeaux, 14 et 10; Brest, 15 et 8; Caen, 11 et 7; Cherbourg, 10 et 5; Clermont-Ferrand, 15 et 7; Dijon, 12 et 8; Grenoble, 13 et 0; Lille, 11 et 5; Lyon, 13 et 4; Marseille, 16 et 11; Nancy, 12 et 1; Nice, 14 et 7; Paris, Le Bourget, 14 et 5; Pau, 16 et 6; Perpignan, 15 et 11; Reims, 11 et 8; Strasbourg, 3 et -2; Tours, 13 et 8; Toulouse, 16 et 11; Alacero, 15 et 4; Pointe-à-Pitre, 26 et 22.

Températures relevées à l'étranger : Amsterdam, 8 et 1 degré; Athènes, 10 et 3; Bunn, 11 et 1; Bruxelles, 11 et 6; Le Caire, 15 et 9; Les Canaries, 21 et 15; Copenhague, 1 et 0; Genève, 2 et -1; Lisbonne, 14 et 10; Londres, 8 et 6; Madrid, 10 et 4; Mexico, 25 et 18; New York, -2 et -3; Palma-de-Majorque, 19 et 9; Rome, 14 et 3; Stockholm, 2 et -9; Téhéran, 10 et 2.

## Journal officiel

Sont publiés au Journal officiel des 10 et 11 février 1975 :

### DES DECRETS

- Portant majoration des rémunérations des personnels civils et militaires de l'Etat au 1er janvier 1975;
- Portant réorganisation de la mission interministérielle pour l'aménagement et l'équipement de la Corse.

### UN ARRETE

- Instituant des commissions ministérielles pédagogiques pour l'étude des moyens d'enseignement.

## A L'HOTEL DROUOT

Mercredi

VENTES  
 S. F. - Ensemble 1900-1925; Bijoux, pièces de verre et bijoux postérieurs. M. Champeil et fils.  
 S. II - Bons meubles. S.C.P. Laurin, Guilloux, Buffetud.

### VENTE PROCHAINE

VENTE à PARIS - Hôtel George-V Lundi 18 février à 14 h. 15  
 COLLECTION du Dr J.F. G...  
 MONNAIES  
 en OR, en ARGENT et en BRONZE de CÉSAR à la V<sup>e</sup> REPUBLIQUE  
 Experts: M. J. Vitebon - 742-18-11  
 Mme Bernheim, Couronnes  
 Expo: 77, E. Vieilleu, 13/27 février  
 M<sup>e</sup> ADEP, PICARD, TAJAN  
 12, rue Favart - 742-88-23

## Le Monde

Service des abonnements  
 5, rue des Italiens  
 75247 PARIS - CEDEX 09  
 C.C.P. 4397 - 53

ABONNEMENTS  
 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.H.  
 ex-COMMUNAUTE (sauf Algérie)  
 90 F 160 F 225 F 300 F

TOUS PAYS ETRANGERS  
 PAR VOIE NORMALE  
 144 F 273 F 402 F 530 F

ETRANGER  
 par messagerie  
 I - BELGIQUE-LUXEMBOURG  
 PAYS-BAS - SUISSE  
 115 F 219 F 307 F 400 F

II - TUNISIE  
 125 F 231 F 337 F 416 F

Par voie aérienne  
 tarif sur demande

Les abonnés qui paient par chèque postal (trois fois) pourront bien joindre ce chèque à leur demande

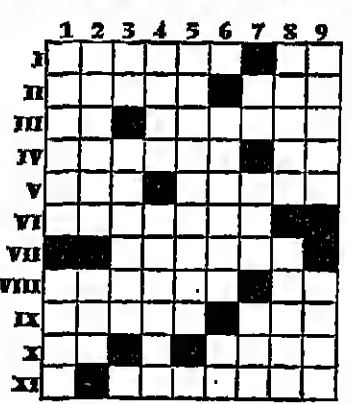
Changements d'adresse détaillés sur proposition (deux semaines ou plus), nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ

Joindre la dernière bande envoyée à toute correspondance

Veuillez avoir l'obligeance de régler tous les montants en caractères d'imprimerie.

## MOTS CROISÉS

### PROBLEME N° 1074



### HORIZONTALLEMENT

I. Ses réflexions sont indiscutablement sincères; D'un auxiliaire. - II. Prend facilement forme; VIII étranger. - III. Nœud ferroviaire; Sèvre fut son empereur, stupides furent ses contemporains. - IV. Arrivent toujours au mauvais moment; Peut se rouler. - V. Fin de participe; Une perle rare. - VI. Prénom féminin. - VII. Méprisés par une vedette. - VIII. Dont tous les caractères ont été émis; Symbole chimique. - IX. Rassemblement des caravaniers; Peu

### VERTICALEMENT

1. Dépasse les limites normales lorsqu'elle est bonne; Se levait parfois tard. 2. Parfois condamnés sans jugement; Passe à Lourdes sans s'y arrêter. - 3. Participe; Aéroport. - 4. Promesse d'épanouissement; Aténole, moyen de communication. - 5. Pas de ce monde. - 6. Plantes; Se laisse assez facilement rouler. - 7. Proposition; Place; Abréviation. - 8. D'un mauvais goût. Ne craint pas l'humidité. - 9. Dans les conduites de Grenoble; Vieux gibiers.

### Solution du problème n° 1073

### HORIZONTALLEMENT

I. Snob; Bras. - II. Oiseau; M. - III. R; SS; Git. - IV. Paris; Le Bourget. - V. Ad; Adrien. - VII. Réel; Tête. - VIII. Ré; Err. - IX. Ressassa. - X. Ale; Vu. - XI. Tisonnier.

### VERTICALEMENT

1. Solf; Arrant. - 2. Nigande; Eli. - 3. Ce; Us; Erce. - 4. Bestiales. - 5. Asine; Ain. - 6. Bu; Vertes. - 7. Géiers. - 8. Amis; Evre. - 9. Sut; Née; Ur.

GUY BROUÏT.

## Visites, conférences

### MERCREDI 12 FÉVRIER

VISITES GUIDÉES ET PROMENADES. Calés nationaux des monuments historiques, 15 h. 37, rue Vieille-du-Temple, Mme. Scheller. Exposition Louis Philippe, 10 heures et le soir. - 15 h. 11, rue de la Chapelle, Mme. Chapuis. - Le salon de Mme. Séverin à l'Abbaye-aux-Bois, 15 h. façade portali gauche, Mme. Garnier-Ahlberg. - Notre-Dame de Paris, 15 h. 30, rue Bayrouard, Mme. Fajot. - La maison de Balzac et ses collections, 15 h. 30, rue Saint-Antoine, Mme. Zulov. - Hôtel de Sully, 15 h. 30, hall gauche, côté parc, Mme. Eliot. - Le château de Malmaison-Lafitte, 16 h. 30, hôtel de Sully, 63, rue Saint-Antoine, Mme. Oswald. - Exposition Paris au XIX<sup>e</sup> siècle.

15 h. 9, rue Mather. - Les synagogues du vieux quartier israélite de la rue des Rosiers. Le convent des Blancs-Manteaux. - La traversée Paris, 15 h. place de l'Hôtel-de-Ville. - Les salons de l'Hôtel de Ville (Mme. Ferrand). - 15 h. façade de Saint-Séverin. - Caves

romanes, chapelles oubliées et curiosités du quartier Saint-Séverin. - Mme. Harot, 14 b. 45, musée du Petit Palais. - Exposition Rhénanie militaire. - 15 b. 2, place du Palais-Bourbon. - Le Palais-Bourbon (Paris et son histoire).

CONFÉRENCES - 17 b. 8, rue Rouquay, M. Robert. - Christianisme et II y a trente ans: la libération des camps de prisonniers et de déportés. - Association des survivants combattants. - 20 h. 38, rue de Londres. - Philosophie, philosophie religieuse appliquée. Méthode de libération personnelle. (Régles de Scolarité de France) (entrée libre). - 20 h. 30, 20, rue Duquesne, professeur Fernand Schwarz. - Hawaïkiki: découverte de la porte du Soleil. (Nouvelle Acropole). - 20 h. 30, 20, rue Fery, M. Pierre V. Mar-chesse. - La neuropathie. - L'Homme et la Connaissance. - 20 h. 30, boulevard Saint-Germain, M. Pierre Vinot. - L'inflation, maladie de la monnaie, maladie de la société (conférence de l'Odéon) (entrée libre).

CONFÉRENCES DE L'OASIS  
 184, bd Saint-Germain, 75006 PARIS (Métro: St-Germain-des-Prés)  
 MERCREDI 12 FÉVRIER 1975, à 20 heures 45  
 Devant la « course prix-inflation »

### L'INFLATION

Maladie de la monnaie, maladie de la société. Comment cet état peut-il finir? Est-ce un mal incurable? Qui peut être guéri, comment? par Pierre VINOT

DEBAT  
 A l'issue de la soirée, l'auteur signera ses livres.  
 Le programme commencera par une « Causerie d'actualité » présentée par Monsieur E. - C. - G.  
 Directeur - Fondateur des maisons de « LA VIE CLAIRE » (Entrée libre et gratuite.)

# MÉDECINE

## LES HONORAIRES DES CHIRURGIENS-DENTISTES

### De la mesure à l'abus

PAYER trois cents francs à son dentiste conventionné une couronne qui sera remboursée sur la base de 153,75 F, voilà qui n'est pas rare. Pourtant, le couronnement d'une dent n'est pas un acte exceptionnel et est intégralement prévu dans la nomenclature des actes dentaires. Que se passe-t-il alors ?

Comme tous les actes médicaux, l'acte dentaire est codifié, réglementé. Dans le meilleur des cas pour le patient, une visite de routine chez son dentiste, non suivie de soins, est payée au tarif « C » (consultation) et remboursée comme telle. Pour les traitements simples comme l'obturation définitive d'une carie, tout est prévu, y compris les « exigences particulières du malade ». Mais dès qu'il s'agit de soins plus difficiles, laissant, par exemple, intervenir une dévitalisation d'un dent, d'une dent à l'enson ou d'une prothèse mobile, la procédure est plus complexe; il doit y avoir « entente préalable » avec les organismes chargés du remboursement. Un dentiste appartenant à ces organismes décide, en vu d'un dossier ou après examen du patient lui-même, si le travail demandé est justifié ou non. Le praticien, après accord, doit ensuite donner les soins au tarif de la nomenclature.

Il apparaît que bien peu de l'ont ou peuvent le faire à ce prix; les cabinets mutualistes eux-mêmes, qui devraient pourtant donner l'exemple, laissent rarement une couronne à « D 25 ». Grâce à l'entente directe (E.D.) le praticien a légalement la possibilité de réclamer des sommes plus élevées. L'entente directe est un contrat passé entre le chirurgien-dentiste et le client: le praticien fait un travail différent de ce qui est prévu par la nomenclature, moyennant quoi le client accepte de payer plus cher sans être remboursé plus. Si cette procédure est fort acceptable quand il s'agit d'un travail de « luxe », elle ne l'est plus dès qu'il s'agit du traitement minimum indispensable à la sauvegarde d'une dent. Les dentistes font valoir qu'ils ne demandent pas mieux que de faire payer effectivement les couronnes au prix de « D 25 », et cela leur était possible, c'est-à-dire si le lettré « D » était réévalué en fonction du coût de la vie et de la hausse des matières premières.

La plupart des chirurgiens-dentistes font certainement pour le mieux et fixent leurs honoraires « avec tact et mesure ». Il n'est pas moins la porte à tous les abus: le dentiste écrit n'est pas une obligation et le patient peut très bien se trouver devant le fait accompli; avoir « en bouche » une couronne de très bonne qualité, mais sans en avoir été prévenu, et devoir donc déboursier deux ou trois fois le somme qui sera réévalué inscrit sur la feuille de Sécurité sociale.

La nouvelle convention actuelle

ment en discussion entre les caisses d'assurance-maladie et la Confédération nationale des syndicats dentaires (le Monde du 26 janvier) devrait en partie résoudre ces difficultés; pour les actes de prothèse, le patient devrait obligatoirement prendre connaissance d'un devis écrit, et la totalité des honoraires versés devrait figurer sur la feuille de maladie.

Mais au-delà de ces deux dispositions, qui relèvent du simple bon sens, il est question d'élargir la nomenclature et d'augmenter le remboursement de la prothèse; certains dentistes modernes, lisent après à des sillages complexes, peuvent-elles encore être assimilées à des opérations de « luxe » alors qu'il s'agit tout simplement de suivre les progrès de la technique? Plusieurs solutions sont à ce sujet envisagées, comme par exemple la création d'une lettre-côte spéciale pour la prothèse, qui évoluerait différemment du « D » des soins courants.

Tout devrait donc aller pour le mieux; des prothèses de bonne qualité remboursées à leur juste prix, et la garantie pour le patient de savoir à l'avance ce qu'il aura à payer. La convention n'est cependant pas encore signée; la totalité des honoraires versés devant être connue par la Sécurité sociale, les chirurgiens dentistes demandent fort logiquement - puisqu'ils font au même prix le même travail que les stomatologistes - à bénéficier des mêmes dispositions fiscales que ceux-ci.

XAVIER WEEGER.

## UN MENSUEL ORIGINAL

### La « Lettre médicale d'information »

En un temps où les médecins se disent surchargés d'informations professionnelles de toutes sortes, où nombre de revues médicales existent, le médecin est confronté à de nombreuses difficultés, où chacun sait qu'il leur serait impossible de subsister sans la part importante qu'elles accordent à la publicité pharmaceutique, la création d'une publication nouvelle dénuée de tout support publicitaire paraît une gageure.

Les responsables de la Lettre médicale d'information qui présentent à la presse le premier numéro de cette nouvelle revue sont conscients des difficultés qu'ils devront surmonter, mais confiants dans le succès qu'ils devraient rencontrer.

Ils livreront en effet, et chaque mois, au praticien, sous la forme d'une lettre de quatre à huit pages comportant des informations thérapeutiques sous une forme totalement originale. Les abus, les inconvénients, l'évaluation de ces risques inhérents aux diverses médications, le bien-fondé des examens complémentaires ou des mesures diététiques ou préven-

tives doivent ainsi faire l'objet de mises au point didactiques et succinctes, rédigées par un comité de rédaction que préside le professeur Legrain (Paris) et dans lequel siègent plusieurs généralistes.

Un crédit de 120 000 francs attribué par le gouvernement dans le cadre de « Bureau national de l'information scientifique et technique » permet le démarrage de la « Lettre médicale d'information », qui ne sera distribuée que sur abonnement (80 francs par an dans l'immédiat. Ce prix baissera en fonction du nombre des abonnés.)

Son originalité réside essentiellement, selon ses animateurs, dans la liberté totale qui présidera à sa rédaction. Les critiques, les suggestions en garde ou les réserves qu'inspireront certains moyens thérapeutiques s'exprimeront d'autant plus librement que nul lien financier, nulle considération commerciale ne viendront entraver ou édulcorer l'opinion des auteurs. Le succès rencontré par l'équivalent américain de cette Lettre d'information justifie l'optimisme du groupe (entièrement

bénévole) qui en assure la rédaction. Les généralistes, qui se plaignent souvent des contraintes et des hypocrisies pesant sur l'information qui leur est apportée - notamment dans le domaine médicamenteux - et de leur aspect trop souvent publicitaire, percevront-ils l'originalité de cette nouvelle qui relève d'une association sans but lucratif ?

(1) Société de diffusion de la Lettre médicale, 120, boulevard Saint-Germain, 75280 Paris Cedex 06.

## CORRESPONDANCE

### Des infirmières moins connues...

L'actualité attire périodiquement l'attention sur les infirmières qui travaillent en milieu hospitalier; c'est ainsi que, vendredi 7 février, Mme Simone Veil, ministre de la Santé, a annoncé toute une série de mesures. Les articles du Monde du 9-10 février. Notre correspondante, Mme Louis Pennaneac, nous rappelle ici que les infirmières dites « libérales » rencontrent, elles aussi, dans l'exercice de leur profession des difficultés considérables.

On ignore souvent ce qu'est l'infirmière libérale, à commencer par les pouvoirs publics, et pourtant, qui peut se vanter dans sa vie de ne pas avoir un jour ou l'autre besoin d'elle ?

Avant reçu la même formation que l'infirmière de l'hôpital, elle donne des soins soit à son cabinet, soit en se rendant au domicile des malades.

Cette profession est une des plus durables soient; non seulement l'infirmière libérale travaille intensément, mais elle est sur le qui-vive vingt-quatre heures sur vingt-quatre, à la merci d'un appel urgent (coliques néphrétiques, infarctus, congestion cérébrale, haute température, etc.). Elle court à domicile tous les jours pendant environ neuf à dix heures, montant les échelles, cherchant ses malades dans les stries et les fards de cours par tous les temps. En plus, il y a les permanences à son cabinet.

Les week-ends et les soirs, elle recueille les malades des dispensaires fermés. Les dimanches, si le travail est plus réduit, il y a toujours quelques malades qui ne peuvent se passer de soins ou quelque urgence. Il est parfois difficile de contenir tout le monde quant à l'horaire, chacun a ses obligations et il y a les nécessités du traitement (dans injections par vingt-quatre heu-

res du même médicament ne peuvent être trop proches, certains anticonvulsifs doivent être absolument injectés de douze en douze heures, etc.).

Elle va ainsi, parfois à quelques heures d'intervalle chez deux malades dans le même immeuble. Les difficultés de circulation et de stationnement, l'augmentation du prix de l'essence, sont de gros soucis pour elle. Les conventions inévitables et le prix des paramètres augmentent les frais et elle trouve peu de compréhension dans ce domaine auprès des contractuels. Elle ne peut tout faire à pied, les transports publics sont souvent inutilisables pour les tournées et font perdre du temps.

Cette infirmière est liée à la Sécurité sociale par une convention qui lui donne quelques petits avantages (droits aux prestations en nature pour elle moyennant cotisation, sauf les accidents de travail, petite participation de la Sécurité sociale à la retraite); elle s'engage alors à pratiquer un tarif fixé tous les ans à Paris. L'injection intramusculaire - acte le plus courant - est de 5,35 F. Le déplacement à domicile de 4 F (alors qu'un plombier demande dix fois plus). Souvent quelques piqûres faites à temps empêchent une hospitalisation; son travail fait donc faire une économie à la Sécurité sociale, mais les tarifs restent très bas. L'infirmière, pour pouvoir vivre, est obligée de multiplier les prestations (les organismes de santé n'ont accordé que 0,20 F d'augmentation en 1974 pour l'injection intramusculaire qui est la base).

En revanche, elle a beaucoup de charges: l'impôt (très peu de leurs ressources sont incontrolables), cotisations obligatoires professionnelles, etc., et compensation à la faible couverture sociale (elle ne touche rien avant le quatre-vingt-dixième jour d'arrêt pour maladie, pas d'accident de travail, pas de congés payés, petite retraite, etc.).

### MÉDECINE DIGEST

Une nouvelle revue médicale bimestrielle envoyée gratuitement aux dix mille médecins et pharmaciens d'Afrique et des TOM. L'édition similaire anglaise est envoyée aux quarante mille médecins et pharmaciens d'Afrique et du Proche-Orient de langue anglaise.

Le professeur Coulaud (hôpital Claude-Bernard, Paris) dirige l'édition française. Présentée sous petit format, cette revue pourrait être d'une grande utilité si elle arrivait à maintenir son indépendance vis-à-vis de ses commanditaires.

↳ Médecine Digest, 39, rue des Favorites, 75015 Paris.

### LE CANCER

avec la participation des plus éminents spécialistes  
 Programme touristique de la croisière:  
 la GRECE - l'EGYPTE - ISRAËL  
 Prix: de 1.000 à 2.200 francs par personne  
 Renseignements et inscriptions:  
 M. BAVON - 352, avenue du Prado  
 13008 MARSEILLE.

Publiant  
 X<sup>e</sup> Congrès Croisières Médico-Odontologiques  
 sur navire de luxe  
 du 24 avril au 1<sup>er</sup> mai  
 Programme scientifique:

Édité par la S.A.R.L. Le Monde.  
 Gérants:  
 Jacques Favart, directeur de la publication.  
 Jacques Carpentier.

Inscrit au  
 Journal de la Presse  
 n° 12.588 du 10/12/74  
 PARIS-IX<sup>e</sup>

Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.

Journal de 1950



855  
1  
869  
+ 512  
286  
0 h 2  
2 18  
- 9

صكنا من الامل

# Le Monde

## DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES

### LA PHOTOCOPIE A DISTANCE

On trouve depuis plusieurs années, dans les communes, des télécopieurs qui rendent de réels services. Leur volume est comparable à celui d'un attaché-case, et il est possible de les connecter au réseau téléphonique dans les bureaux où une prise (conjoncteur) a été prévue à cet effet. Pour engager le processus de transmission, il faut, bien sûr, que l'appelant compose le numéro du destinataire et que celui-ci décroche le combiné. Après un bref dialogue, l'appelant et l'appelé peuvent échanger la ligne, et le premier à son émetteur (sur lequel a été fixée la feuille à trans-

Faire à distance la photocopie d'un document par le canal d'une ligne téléphonique semble aujourd'hui encore une curiosité. Pourtant, les débuts de la télécopie sont presque aussi anciens que ceux du télegraphe. Vers 1850, déjà, on savait reproduire à distance un dessin ou une signature, et on entrevoyait que le marché le plus prometteur serait le marché chinois, puisque, faite d'avoir un alphabet permettant

l'usage du télégraphe, les Chinois seraient conduits à transmettre leurs caractères calligraphiques par télécopie. Mais la réalité industrielle (l'intendance...) ne fut pas à la mesure des espoirs suscités par ce principe séduisant qui pouvait se présenter à terme comme un concurrent de la poste.

Pourtant, l'administration vient d'ouvrir un service de télécopie, et on entrevoit d'autre part, des progrès techniques, qui sans être des innovations fondamentales, pourraient ouvrir à la télécopie un marché bien plus large que celui qu'elle a déjà, comme ce fut le cas de la photocopie (grâce à la xérographie) au cours des vingt dernières années.

### Encore quelques années d'études pour gagner quelques minutes

**Une petite tache lumineuse**  
Pour la plupart des constructeurs, le principe de fonctionnement est à peu près identique. L'original est fixé sur un cylindre qui est mis en rotation, de manière

à balayer la feuille blanche fixée sur un cylindre tournant, au même rythme que le cylindre à l'émission. Si la tension qui actionne le stylet est suffisamment élevée, il se produit une étincelle à sa pointe, ou, plus exactement, entre la pointe et le corps métallique du cylindre qui porte la feuille de réception. Cette étincelle a pour effet de brûler localement le papier, qui se trouve donc noir. En l'absence de tension, le papier reste naturellement blanc.

Il s'agit d'un papier spécial, comportant une couche de kaolin (blanc) superposée à une couche de carbone (noir), de telle sorte qu'en cas d'étincelle le kaolin est crevé et laisse apparaître le carbone, ce qui produit un noirissement plus sûr qu'une simple brûlure. Il n'empêche que la feuille de réception, une fois inscrite, sent bel et bien le « roussi »,

et que c'est là l'un des inconvénients du procédé. Le système ne fonctionne qu'en noir et blanc avec éventuellement deux teintes intermédiaires de gris (contre sept teintes de gris pour la télévision). La finesse des détails qu'on peut reproduire est de l'ordre du quart de millimètre, ce qui est la plupart du temps acceptable. Enfin, la durée d'une transmission est souvent supérieure à six minutes et c'est le principal inconvénient.

### Objectif : la minute

Certes, on peut descendre à un temps diminué de moitié, mais c'est au prix d'une résolution (finesse des détails) deux fois moindre. Ou alors obtenir ce temps sans faire de concession sur la résolution, mais en utilisant un procédé de transmission (modulation d'amplitude avec bande latérale unique) qui permet de débiter deux ou trois fois plus d'informations par unité de temps sur la ligne téléphonique. Mais ce n'est pas encore la transmission en une minute, dont nous s'accorder à reconnaître qu'elle constituerait un véritable développement industriel de la télécopie.

Pour transmettre une feuille 21x29,7 cm en une minute ou un peu plus, on ne peut se contenter d'extraire les procédés existants décrits plus haut. Les limitations apparaissent, en effet, de tous les côtés :

- L'exploration du document au moyen d'un tambour tournant n'est plus assez rapide ; il faut un procédé capable de « lire » une ligne d'un centimètre environ de huit cents points noirs (ou blancs).
- La ligne téléphonique n'a pas la capacité de transmission suffisante, si on s'en tient aux procédés usuels de modulation ; il faut donc faire de la compression d'informations.
- La restitution, côté réception, ne se fait donc plus par point, mais ligne par ligne, et doit faire appel à un procédé de restitution plus élaboré que la perforation-brûlure par étincelle.

Toutes les sociétés qui s'intéressent à la télécopie étudient bien sûr le problème d'un télécopieur minute et ont développé des tentatives discrètes. Mais on peut dégager les orientations technologiques suivantes.

Côté lecture, on compte sur une gamme d'informations de détecteurs solides juxtaposés (photodiodes ou photo-diodes, par exemple) pour faire l'analyse d'une ligne de points d'un quart de millimètre environ en noir et blanc. Les dispositifs à transfert de charges, où c'est la charge ou l'absence de charge de chaque condensation d'une gamme de huit cents qui est le résultat de l'analyse de la ligne en cause (par exemple : charge

### LA CONSERVATION DES DOCUMENTS GRAPHIQUES

La meilleure méthode pour conserver les documents graphiques est de prévenir leur détérioration et donc de trouver les conditions nécessaires à une bonne conservation.

La première chose à faire est de garder ces documents dans une atmosphère idéale : papiers, papyrus, parchemins et cuir sont, en effet, très sensibles à la température, à l'hygrométrie, à la lumière, à l'obscurité, à la pollution de l'air et même, éventuellement, à la salinité de l'air marin. Quelques exemples : une humidité et une chaleur excessives, l'action des ultra-violetts provoquent l'oxydation de la cellulose (base de presque tous les papiers) ; l'acidité de l'atmosphère... accélère la dégradation du papier. Tous ces facteurs contribuent à rendre le papier cassant et à lui faire perdre sa résistance mécanique.

### « Scripta volant... »

« Verba volant, scripta manent ». Les paroles s'envolent, les écrits restent. Pris au sens littéral, ce proverbe latin n'est pas exact, au moins à long terme. La chose écrite est, certes, moins éphémère que la chose parlée. Mais sa conservation est soumise à de nombreux aléas. De multiples facteurs conjugués, en effet, leur nocivité à l'égard des supports (papiers, parchemins, peintures, et maintenant matières plastiques) et des encres ou des peintures. Ainsi la chose écrite est-elle souvent menacée, à plus ou moins longue échéance, de dégradation ou même de disparition.

Les anciens s'efforcèrent déjà de soustraire les papyrus aux attaques des insectes par trempage dans l'huile de cèdre. Au dix-neuvième siècle sont apparus les premiers travaux scientifiques de conservation de documents graphiques. Il y a une quarantaine d'années, la Bibliothèque nationale de Paris équipa quelques-unes de ses réserves de conditionneurs d'air. Et en 1938 fut créé, à Rome, l'« Istituto di patologia del libro », le premier organisme au monde à s'occuper exclusivement de la « santé » des livres. Mais, comme nous l'a expliqué Mlle Thérèse Klein-Dienel, secrétaire générale de la Bibliothèque nationale, il s'arrêta des catastrophes liées aux guerres mondiales, notamment de l'après-guerre et de l'après 1967 en particulier pour que soient entreprises, un peu partout dans le monde, les études systématiques des procédés capables d'assurer la pérennité des documents graphiques.

avec beaucoup de précision, les doses des produits chimiques de façon à ne pas provoquer de catastrophe ultérieure. Si les feuilles sont en très mauvais état et si le livre veut la dépense, on double chaque page en collant, recto-verso, du papier Japon (fabriqué à Troyes) ou de la mousseline de soie tissée à Lyon) transparent. L'encollage est un processus ancien, mais la colle à l'émulsion, longtemps utilisée, moisissait et devenait cassante. Aussi le centre de Paris a-t-il mis au point une colle synthétique dont le bon vieillissement a été vérifié. Le doublage fait à la main est hors de prix ; d'où la recherche d'une méthode d'encollage mécanique — la lamination — qui diminue considérablement le prix de revient.

Il faut aussi débarrasser définitivement les documents graphiques de la présence des insectes et des insectes déjà installés. Cela suppose l'identification préalable des organismes vivants qui tachent ou mangent les supports.

Les spécialistes se préoccupent en outre de trouver les meilleurs procédés pour sauver les reliures de cuir, raviver les encres pâlies ou reluire sur leurs supports les armoires ou les peintures prêtes à s'en détacher ; le liant (gomme arabique, miel, blanc d'œuf, etc.) des peintures et des armoires peut en effet devenir pulvérulent, et, dès lors, le substat coloré n'adhère plus à son support.

### Champignons, bactéries et acides

Pour étudier toutes ces causes de dégradations, les experts emploient des appareils climatiques où l'on peut faire varier la température (de -20 °C à +80 °C), l'humidité (de 30% à 95%), la tension en CO<sub>2</sub>, CO<sub>2</sub> et S<sub>2</sub>. Ils disposent aussi de toute une série d'appareils qui, à longueur de journée, plant, déchirant, usent, font éclater des échantillons de papiers, de façon à mesurer la résistance mécanique de ceux-ci. Les papiers peuvent être aussi exposés à la lumière d'une lampe au xénon qui les vieillit artificiellement.

ments graphiques n'a pu être prévue, il faut recourir à la restauration. Celle-ci est soumise à de stricts impératifs : elle ne doit avoir aucun effet nocif sur le document, ni à court terme ni à long terme ; elle doit être réversible, c'est-à-dire que l'on pourra toujours revenir aux produits utilisés pour les réparations et retrouver ainsi l'état antérieur du document.

L'un des principaux axes de recherche est de prolonger la vie

des papiers vieillissants et cassants. Si la papier est encore une certaine tenue, on le « désacidifie » en le trempant dans des solutions de sels alcalins — alcalocouleurs ou aqueuses selon que l'encrage est soluble ou non dans l'eau. Si le papier est sale ou taché par des champignons, on peut, dans certains cas, le nettoyer par un bain d'hydrochlorure de soude suivi d'un second bain neutralisant à l'hydroxyde et d'un rinçage à l'eau. Mais il faut étudier au préalable,

Certains micro-organismes (champignons ou bactéries) et divers insectes attaquent volontiers les documents graphiques. D'où la recherche de procédés de fabrication qui incorporent des fongicides et des insecticides dans les pâtes de cellulose et protègent définitivement les papiers contre leurs ennemis vivants. Les encres d'écriture, pourtant essentielles à la représentation graphique, peuvent être, elles aussi, les ennemies de leurs supports. Elles deviennent souvent corrosives. Ainsi les encres ferro-galliques (à base de sulfate de fer et de tannin) se transforment partiellement en acide sulfurique qui ronge peu à peu le papier, le parchemin ou le cuir, sur lesquels elles ont été déposées. Elles peuvent aussi pâlir par décomposition de leurs constituants végétaux (l'acide gallique en particulier).

« EST en 1963 que fut créé, en France, le Centre de recherches sur la conservation des documents graphiques dépendant de cinq administrations : le C.N.R.S., le Ministère national d'histoire culturelle, les directions des bibliothèques, des archives et des musées. Depuis 1971, le centre a pris possession de locaux situés dans le bâtiment moderne de la bibliothèque de Marmottan (1). Quarante personnes y travaillent (dont sept seulement à plein temps) sous la direction de Mme Françoise Frieder, maître de recherches au C.N.R.S. Elles sont réparties en quatre départements (papier et matériaux synthétiques, cuir et parchemin encrés et enluminures, microbiologie).

Toutes les études faites en vue de préserver ou de restaurer les documents graphiques sont du domaine propre de la conservation. Le centre fait aussi des travaux d'analyses qui peuvent aider les bibliothécaires. Il est équipé, en effet, d'appareils de micro-analyses (spectroscopie à infrarouge, spectroscopie à ultra-violet, chromatographie en phase gazeuse, électrophorèse) qui lui permettent de retrouver la composition des encres ou des peintures à partir d'un

échantillon minuscule d'une centaine de microgrammes ; la trace d'un tel prélèvement est indétectable à l'œil nu. Le centre peut aussi étudier la structure d'un papier ou d'un parchemin et voir, par exemple, si le parchemin a été fait à partir d'une peau de chèvre, de veau, de mouton, d'âne...

Toutes ces déterminations permettent souvent de retrouver l'origine géographique d'un document graphique.

Conjointement au Centre de recherches sur la conservation des documents graphiques, qui se consacre aux études fondamentales et appliquées, les ateliers de la Bibliothèque nationale et des Archives nationales restaurent les livres manuscrits ou imprimés, les regîtres, les cartes, les estampes et les journaux. A la Nationale, quatre-vingt personnes, dirigées par M. Gérard Petit, font des travaux de restauration à l'aide de machines à vapeur et de spécialistes, conduits par M. Gilbert Barbier (chef d'atelier), travaillent au sauvagement des documents de valeur appartenant à la Bibliothèque et aux Archives nationales ou aux bibliothèques et aux archives de province.

Les reliures sont reliées en se ser-

### Recherche et restauration

### L'affaire de puissantes sociétés

Comme on le voit, la réalisation du télécopieur des années 1980 passe par des études dans des domaines très divers : physique du solide (diodes opto-électroniques, circuits intégrés, transferts de charges, etc.), codage et compression de l'information, électrostatique appliquée aux papiers, etc. La télécopie est donc l'affaire, soit de sociétés puissantes aux activités diversifiées (Etats-Unis), soit de centres de recherche nationaux coordonnant les études de plusieurs sociétés à spécialités complémentaires. La France se trouve dans ce deuxième cas, et c'est le C.N.R.S. (Centre national d'études de télécommunications) qui fait office

### ÉLECTIONS AU COMITÉ NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

La Commission électorale chargée d'organiser les élections des membres du Comité National n'a pas encore reçu de réponse de certains établissements, tant publics que privés, et d'un certain nombre de Laboratoires propres et de formations de recherche du C.N.R.S., présentes en vue du recensement des électeurs inscrits sur leur demande. La cause de ce retard ne leur étant sans doute pas imputable, la Commission électorale reste en mesure d'accueillir favorablement leurs propositions jusqu'au 24 février prochain. Jusqu'à cette même date seront également accueillies les demandes individuelles émanant de personnes n'appartenant ni à la D.E.R.P. ni au C.N.R.S., ni à l'un des grands établissements littéraires et scientifiques relevant directement du Secrétariat d'Etat aux Universités, et qui estimeraient avoir vocation à être inscrits sur la liste électorale.

Quant aux électeurs relevant du D.E.R.P. et de C.N.R.S., la date limite d'inscription se confond avec celle qui leur est fixée pour le retour de la fiche qui leur a été ou leur sera adressée (sous quinzaine).

D.E.R.P. | Direction des Enseignements de la Recherche et des Personnels.

CHIRURGIENS-DENT  
mesure à l'abus

ORIGINAL  
d'information

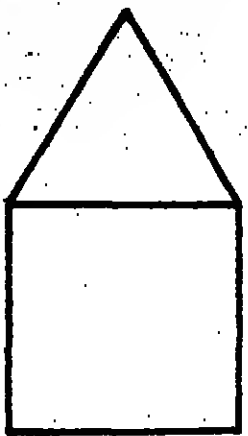
FRANCE  
connus



### EN TOUTE LOGIQUE

#### Jeux de cubes

Un cube de 1 mètre de côté est surmonté d'un toit pyramidal.



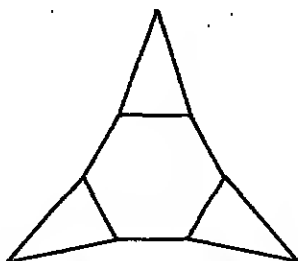
Vu à l'infini, perpendiculairement à une surface du cube, chaque triangle de la pyramide semble équilatéral.

Comment déterminer la surface du toit pratiquement sans calcul (et surtout sans écrire le signe  $\sqrt{\quad}$ ) ?

(Solution ci-dessous, à l'envers.)

Centre triangles de hauteur de base égales à 1 mètre et hauteur de chaque triangle de côté.

#### PROBLEME N° 37



Cet hexagone (fig. 2) est découpé dans du carton, avec les trois triangles qui lui sont attachés. Chaque triangle a pour base un côté de l'hexagone

et pour hauteur correspondante une fois et demie cette base. Les triangles sont reliés en pivotant sur leurs bases communes avec l'hexagone jusqu'à ce que leurs sommets libres se touchent. Quelle remarque permet de déterminer, pratiquement sans calcul, l'angle dièdre entre les plans de deux quelconques des triangles ?

(Solution dans le prochain « Monde des sciences et des techniques ».)

Référence : Stephen Barr, Second Miscellany of Puzzles, Macmillan.

#### Solution du problème n° 36

Deux hommes sont, à la fois, l'oncle et le neveu l'un de l'autre dans ces trois circonstances au moins : 1) André et Bernard sont deux veufs ayant chacun une fille : Anne et Blainde. André épouse Blainde, qui lui donne un fils : Abel. Bernard épouse Anne, qui lui donne un fils : Bernabé. Abel, frère de Blainde, est oncle de son fils Abel.

Dans ce dernier cas, Abel a épousé la mère de la femme de son père, c'est-à-dire, sa grand-mère (par alliance). Comme le mari de sa grand-mère est normalement son grand-père, il est son propre grand-père (par alliance).

Soulignons que, si le dernier cas étend quelque peu le sens de grand-père, par contre, cette solution et celle du problème précédent prennent le mot frère (ou sœur) dans son sens exact. Le Robert précise, en effet, que le mot frère avec trois sens : frère consanguin (même père et même mère), germain (même père) et utérin (même mère).

PIERRE BERLOQUIN.

## Les sécrétions grasses de la peau

Chaque adulte est recouvert de près de 2 m<sup>2</sup> de peau. L'industrie des cosmétiques réalise des fortunes en vendant aux femmes divers produits de beauté qui hydratent, rajeunissent, dédardent [...] un tissu dont l'importance esthétique est considérable. Mais dans la plupart des cas, on continue d'agir plus ou moins empiriquement.

Le temps ne semble pas encore venu d'une investigation scientifique complète de ce tissu : si la peau est relativement bien connue sur le plan histologique, personne n'est capable d'en expliquer les détails de fonctionnement. Les investigations menées actuellement dans le monde entier, à petite échelle, commencent à fournir

des premiers résultats intéressants. C'est ainsi que les caractéristiques biochimiques de la peau la distinguent de la plupart des autres tissus. La peau, par exemple, sécrète un certain nombre de corps gras, ou lipides, particulièrement originaux et dont la raison d'être n'est pas encore complètement élucidée.

LES corps gras de la peau appartiennent à deux grandes catégories. Les premiers sont les constituants des cellules. Ils ne présentent pas de grande originalité. Les seconds sont au contraire excrétés par les glandes sudoripares et sébacées. Ils recouvrent d'une sorte de film la surface de l'épiderme et jouent donc un rôle protecteur important bien qu'encore mal précisé. Ce sont ces corps gras que l'on peut obtenir en plaçant sur la peau une substance absorbante comme un papier à cigarette ou en nettoyant la peau avec un coton imbibé d'un solvant des corps gras.

Depuis quelques années, plusieurs biochimistes ont étudié de près la composition des corps gras ainsi recueillis. Leur surprise a été grande quand ils ont constaté que les lipides sécrétés par la peau étaient d'une nature très différente de celle que l'on trouve dans le reste du corps. En particulier, on trouve un grand nombre d'acides gras fourchus (avec un groupe méthyle branché sur la longue chaîne carbonée) et fréquemment des doubles liaisons apparaissant à des places inaccoutumées. Tous ces résultats posent de nombreux problèmes aux biochimistes : les procédés connus de synthèse biologique des acides gras ne permettent pas d'obtenir la plupart des acides gras de la peau. Il faut donc faire intervenir des schémas de synthèse nouveaux qui ne sont pas utilisés dans les autres parties du corps.

Quelle est l'origine de ces corps gras ? Le proviennent des glandes qui sont réparties à la surface de la peau et qui rejettent vers l'extérieur un certain nombre de produits organiques ou minéraux. Les glandes sébacées qui excrètent une substance cireuse, le sébum, sont la principale source de lipides. Si les glandes sudoripares les plus courantes — glandes écriées — contribuent peu à la production des lipides car elles expulsent essentiellement de l'eau et des sels minéraux, il faut également faire intervenir les glandes apocrines qui produisent une sueur de couleur laiteuse riche en graisses et en acides gras volatils.

En pratique, il est impossible de préciser l'origine de chacun des corps gras que l'on trouve à la surface de la peau. Bien souvent d'ailleurs, ce ne sont pas les produits directs de la sécrétion qui sont recueillis mais des produits transformés par les bactéries qui vivent normalement à la surface de la peau. On trouve par exemple un assez grand nombre

d'acides gras libres parmi les lipides de la peau. Il est probable que ces substances proviennent de l'attaque, par des enzymes bactériennes, de la sécrétion initiale où les acides gras sont combinés avec les alcools pour former des esters.

La nature agissant rarement sans raison — on cherche la fonction de l'appendice qui pourrait jouer un rôle en immunologie, — il est légitime de s'interroger sur les fonctions de ces sécrétions extraordinaires qualifiées par un spécialiste américain, N. Nicolaidis, de « complexes et perverses ». Cet expert avance plusieurs hypothèses sur leur rôle physiologique. Combinés à l'eau, les lipides de la peau forment une sorte d'émulsion protectrice, donc un premier rempart contre les agressions venues de l'extérieur. Mais ce rôle n'exige pas la présence de produits biochimiques aussi extravagants que ceux qui ont été trouvés dans les lipides plus nombreux pourraient faire aussi bien l'affaire.

Les lipides complexes pourraient par contre jouer un rôle important dans la régulation de la faune microbienne. Certains de ces corps gras inhabituels sont probablement toxiques pour les bactéries qui n'y sont pas adaptées. Les lipides joueraient donc indirectement un rôle de sélection. Cette hypothèse est renforcée par le fait que les glandes apocrines et certains types particuliers de

glandes sébacées sont localisées autour de « orifices naturels (bouches, yeux, nez, oreilles, etc.). Elles pourraient sécréter des acides gras qui empêcheraient l'invasion des cosmétiques par des microbes non désirés. Un certain nombre de ces corps gras, surtout ceux de poids moléculaire faible, sont plus ou moins volatils. Ils jouent donc un rôle important dans l'odeur corporelle de chacun de nous. Ils pourraient même intervenir d'une manière plus ou moins directe comme attractants sexuels.

On connaît, en effet, chez les insectes, et même chez les mammifères, des substances dénommées phéromones, qui jouent sur le comportement des individus. Des traces d'une substance émise par une femelle attirent inmanquablement les mâles. Or des recherches récentes ont montré que le vagin féminin émet un certain nombre d'acides gras volatils. Ces acides gras ont des propriétés attractives. Déjà sont commercialisés certains produits contenant du farnésol (1) qui est réputé pour jouer un rôle dans l'attraction sexuelle humaine.

La production globale de lipides par la peau est en grande partie sous dépendance hormonale. La carence de nombreuses femmes dépend de la période de leur cycle menstruel : la production d'hormones varie, en effet, avec les phases du cycle et commande une production variable de lipides. A la puberté, une surproduction d'hormones provoque une sécrétion accrue de sébum, qui se traduit souvent par une poussée d'acné. Cette maladie, très répandue parmi les jeunes, est, en effet, directement liée au sébum. Certains chercheurs pensent que l'agent initial de cette maladie ne serait pas une infection microbienne, mais la sécrétion normale de certains acides gras qui irriteraient l'orifice des glandes sébacées et favoriseraient la prolifération des microbes.

JEAN-LOUIS LAVALLARD.

(1) Le farnésol est un sesquiterpène. L'addition de deux molécules de farnésol conduit à la formation de squinanes, qui est un des principaux composants du complexe lipidique de la peau. Il y participe pour 10 %. Les autres lipides pondéralement importants sont des esters cireux (22 %), des mono-, di- et tri-esters de glycérol (35 %) et des acides gras libres (25 %). Les mono- et di-esters de glycérol ainsi que les acides gras libres proviennent probablement de la décomposition de tri-esters de glycérol.

### UNE VICTOIRE DES GRUES BLANCHES

DEPUIS toujours, l'île de Metagorda (une des îles qui forment un cordon littoral longeant le côté sud du Texas) sert d'habitat hivernal aux grues blanches américaines (Grus americana). Mais depuis 1942, la même île sert aussi de terrain d'entraînement aux bombardiers et aux canonnières de l'armée de l'air américaine. Or la grue blanche (le plus gros oiseau américain) est une espèce en voie de disparition : cinquante-cinq grues sont venues sur l'île à l'automne 1972, seulement quarante-et-un en 1973, et quarante-neuf en 1974.

Les ornithologistes accusaient depuis longtemps les bombardiers et les tirs des avions de menacer la survie de l'espèce. L'armée de l'air réfutait ces accusations : les bombes étaient factices (mais les obus ne l'étaient pas) et le zonage de quelque 8 000 mètres carrés était éloigné de huit kilomètres et plus des lieux de séjour des grues.

Toutefois, les vols répétés à basse altitude de B-52 et d'hydravions ne pouvaient que décourager les oiseaux de venir sur Metagorda. C'est ce que vient de reconnaître le secrétaire à la défense, M. James Schlesinger (lui-même ornithologiste amateur) : l'International Herald Tribune a récemment annoncé que désormais, l'île sert de terrain d'entraînement de juin à septembre seulement, lorsque les grues blanches nichent au Canada.

La grue blanche passe le fin du printemps, l'été et le début de l'automne dans le Grand Nord canadien. Et les Canadiens s'efforcent, eux aussi, de sauver cette espèce menacée. A plusieurs reprises, un œuf a été prélevé dans quelques-uns des nids que les grues occupent dans les territoires du nord-ouest (Canada), pour être mis en œuvre dans un centre de recherche spécialisé du Maryland. Ces dix-sept spécimens captifs ont donc à s'ajouter aux quarante-neuf oiseaux « libres » comptés à l'automne 1974. Soixante-dix individus (plus ou moins) — quelques jeunes nés des trois œufs prélevés l'été dernier, c'est tout ce qui reste, semble-t-il, de l'espèce des grues blanches.

### LE NOIRCISSEMENT DES AUTOROUTES

Il y a, pour les spécialistes, deux types d'autoroutes, ou plus précisément deux types de chaussées : les blanches et les noires ; celles qui sont en béton et celles dont la couche superficielle est en bitume. N'importe qui peut constater qu'avec le temps la différence apparente s'efface. Les chaussées noires restent noires, les blanches noircissent. Ce noircissement est particulièrement sensible dans le voie de droite qu'empruntent la plupart des poids lourds.

S'il ne faisait que changer la couleur de la chaussée, ce phénomène n'aurait aucune importance. Mais il n'en est rien. Comme on peut aisément le deviner, le noircissement est dû à un dépôt, principalement constitué de résidus de combustion et d'huiles de graissage. Il s'y incorpore aussi de la poussière de caoutchouc résultant de l'usure des pneumatiques et des poussières d'origine minérale. Le tout forme un enduit gras qui imprègne peu à peu la chaussée et réduit le coefficient d'adhérence.

Sur les chaussées bitumeuses, ce dépôt n'a guère d'influence. Les problèmes qui se posent sont donc fondamentalement différents du bitume et s'incorporent à celui-ci. Les poussières de caoutchouc sont emportées par le vent et la pluie. Globalement, le phénomène compense en partie l'usure de la chaussée sans modifier profondément sa durée. A très long terme, il pourrait sans doute être gênant, mais la durée de vie d'une chaussée en bitume n'est pas très longue. La couche superficielle doit être refaite tous les cinq ou dix ans. Laps de temps suffisamment court pour qu'il ne soit pas nécessaire de prendre d'autres mesures.

Il n'en est pas de même pour les chaussées en béton. Celles-ci durent bien plus longtemps ; celle de l'autoroute de l'Ouessant n'a été refaite que vingt-cinq ans après sa mise en service. Les dépôts s'accumulent donc plus longtemps, et comme leur composition n'a rien à voir avec le béton, ils modifient son adhérence.

Le problème a surtout été étudié en Grande-Bretagne où, pour des raisons qui tiennent à la fois à l'importance du trafic et aux conditions climatiques, il présente une acuité particulière. Un rapport a été établi par le Road and Transport Research Laboratory. Il en résulte qu'un dépôt peut multiplier par vingt les risques d'accidents consécutifs à un dérapage. Et surtout il fait apparaître qu'on ne peut guère nettoyer les chaussées. Un brossage n'est efficace qu'en présence de détergents. Mais ceux-ci doivent être éliminés par un rinçage abondant, car ils réduisent eux-mêmes l'adhérence presque autant que le dépôt qu'ils permettent d'enlever. Outre qu'une telle opération est coûteuse, elle pollue abondamment les bas-côtés,

dont le sol est rapidement saturé de détergents.

La France bénéficie d'un climat différent, avec des pluies plus violentes qui lavent les chaussées. C'est surtout quand la pluie commence à tomber que le route est glissante et que les automobilistes doivent être méfiants. Il se forme à ce moment une émulsion d'eau, de goudrons et de poussières dont l'adhérence est très faible. Par la suite, quand la chaussée est bien mouillée, les poussières sont éliminées par le ruissellement et l'adhérence retrouve une valeur plus normale.

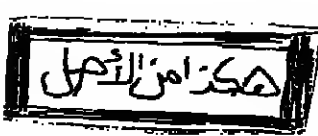
Il reste que, à cause des dépôts et aussi à cause de l'usure, les chaussées deviennent de plus en plus lisses. Depuis deux ans, des essais ont été entrepris pour restaurer la rugosité. Sur plusieurs sections d'autoroutes, les ponts à chaussées ont fait traquer, en utilisant des scies à lame diamantée, des réseaux réguliers de stries. Parfois ces stries sont dans le sens du roulement, parfois elles sont transversales. L'effet des stries est net puisque on observe quand il pleut une réduction d'environ 30 % du nombre des accidents par rapport aux sections non traitées. Les stries longitudinales sont un peu moins efficaces que les transversales, elles sont aussi un peu gênantes pour les motos ; mais elles reviennent moins cher. Pour stries à kilomètre de chaussée, il faut compter entre un demi et 1 million de francs ; ce qui est évidemment très inférieur au prix de réfection d'une chaussée. Refaire une chaussée de béton n'a d'ailleurs pas des incidences financières ; seul à se livrer à un gros travail de défonçage, c'est le suréléver d'une vingtaine de centimètres. Ce qui accroît la charge sur les ponts et diminue la hauteur libre dessous. — M. A.

**Pour lutter contre les kilos aide-toi... Contrex t'aidera !**

Vous avez du mal à maintenir votre poids et vous cherchez désespérément le remède miracle qui le fera pour vous. Ne cherchez plus, il n'y en a pas. Il faut y mettre du vôtre : manger raisonnablement, vous astreindre à faire de l'exercice, quand ce ne serait que marcher. Alors Contrex vous aidera. En favorisant l'élimination, l'eau minérale naturelle de Contrexville a son rôle à jouer dans la lutte contre l'excès de poids.

Langelaar & Coiff 75-12

Le Monde de l'éducation mensuel le n° 3 est paru





825  
869  
+ 512  
286  
- 9

صدا من الامل

Après le lancement de deux nouvelles fusées Diamant BP-4

# LE CENTRE SPATIAL DE KOUROU SERA MIS EN SOMMEIL PENDANT DEUX ANS

Le CNES avait pensé « désactiver la base » pour ne consacrer que trois cents personnes environ sur les dix cents employés aujourd'hui. Mais l'entretien des bâtiments et des équipements (radars, calculateurs, caméras, antennes), tel qu'il continuait d'être organisé, a linéairement perdu pour saleté et les dépenses qu'il aurait fallu engager pour remettre le champ de tir en état de fonctionner auraient été importantes.

Le CNES a finalement préféré une formule de « maintenance active ». Comme l'explique l'actuel directeur de ce champ de tir, M. Hubert Bortzmeier, il ne s'agit pas de contrôler que les équipements fonctionnent, « il faut vérifier qu'ils conservent leurs performances ». On a donc cherché de s'assurer régulièrement que les principaux systèmes, chaînes de radars, antennes couplées aux calculateurs, fournissent leurs performances prévues. Au lieu d'employer seulement trois cents personnes, le champ de tir en utilisera plus de quatre cents, pour un coût annuel de fonctionnement de l'ordre de 80 à 85 millions de francs. C'est dire qu'il faut, d'ici à juillet, licencier un peu moins de deux cents personnes travaillant sur la base, cent soixante-huit exactement. Sur les six cents employés actuels, cent neuf seulement appartiennent au CNES, les autres travaillent dans plusieurs sociétés dont le CNES s'est assuré les services en Guyane. Parmi ce

Kourou (Guyane). — Après le lancement réussi, jeudi 5 février, de la fusée Diamant BP-4 porteuse du satellite scientifique Starlette, les activités prochaines et le plan de charge de la base de Kourou, en Guyane, restent désormais toute l'attention des responsables du Centre national d'études spatiales (CNES) et de la population guyanaise. L'arrêt du programme Diamant et le plan de développement de la fusée européenne Ariane laissent le champ de tir sans lancement de satellite de l'été 1975 à l'été 1979. Le budget spatial français étant particulièrement restreint cette année, et promettant de l'être encore dans les deux prochaines années, le CNES a décidé de mettre provisoirement en sommeil le champ de tir pendant deux ans — entre 1975 et 1977. Il est prévu deux lancements de Diamant BP-4 en avril et en juillet prochains, avant cette mise en sommeil.

Un second essai, encore très fluide, serait l'installation, sur la base spatiale d'un pas de tir américain d'origine paritair des fusées Minuteman-III dotées d'un quatrième étage supplémentaire. L'idée vient de Boeing, qui fabrique ces engins. Les Minuteman emportent de petits satellites de télécommunication de 125 à 150 kilogrammes seulement, qui fournissent quelques voies téléphoniques et qui seraient placés sur orbite géostationnaire.

On ne sait pas si Boeing pourra obtenir du département d'Etat américain l'autorisation de tirer des engins militaires d'un territoire étranger. Surtout, on ignore qui utilisera les petits satellites que la société américaine Hughes Aircraft serait prête à construire. Enfin, le CNES n'a pas encore commencé les discussions financières avec Boeing sur les conditions d'utilisation du champ de tir. De toute façon, la base ne serait pas utilisée par Boeing avant 1977 et le problème de sa mise en sommeil ne changerait pas fondamentalement.

Il faudra donc attendre 1980 pour que le champ de tir retrouve le même nombre d'employés qu'aujourd'hui, peut-être même un nombre un peu supérieur. La modification du pas de tir de la fusée européenne Europa-2 en pas de tir Ariane commencera, en 1978, à la fin de 1975 ou au début de 1976 et elle requerra environ deux cents personnes vers 1977.

DOMINIQUE VERGÈSE.

De notre envoyé spécial

personnel des sociétés de service, cent cinquante à deux cents sont des personnes résidant en permanence en Guyane, notamment à Kourou. Il est prévu d'en licencier une soixantaine. Or le Guyane souffre de sous-emploi chronique, qui s'est aggravé depuis la crise économique mondiale et qui n'est peut-être pas étranger aux troubles politiques et aux manifestations de ces derniers mois à Cayenne.

Il est donc peu probable que les soixante-guayanes licenciés retrouvent rapidement un travail. Ils devront émigrer à la casse de chômage qui leur assure un SMIC d'environ 700 francs par mois.

En attendant que la base spatiale

retrouve une partie de son activité et entraîne à nouveau des équipes de tir, les rumeurs vont bon train en Guyane sur les espoirs de nouvelles créations d'emplois. On parle beaucoup de la réimplantation de la base et de l'implantation d'usines de plâie à papier.

Deux sociétés sont actuellement intéressées à cette exploitation, une société française, La Cellulose du Pin, qui voudrait d'abord voir fonctionner une installation-pilote, avant de conclure à la rentabilité de l'opération, et une société américaine, Persana and Whitmore, qui songerait à s'implanter plus rapidement, à Kourou, en employant environ mille cinq cents personnes.

## L'armée de l'air américaine veut détruire une partie de ses stocks de défoliants

L'armée de l'air américaine voudrait détruire une partie de ses stocks de défoliants, inutilisés depuis que les forces des Etats-Unis sont retirées du Vietnam. Selon l'hebdomadaire américain Ocean Science (On Station), la méthode employée serait l'incinération à bord du Vulcanus, un barge spécialement aménagé pour brûler en mer des déchets toxiques sans nuire à l'environnement.

Le Vulcanus appartient à la compagnie américaine de Combustion Services B. V. L'incinération de ces déchets d'incinération a été contrôlée à deux reprises d'abord dans l'Atlantique (au début 1974), sous la responsabilité du ministère français de l'environnement (devenu depuis lors ministère de la qualité de l'environnement) et dans les mers du Nord (en 1974), sous la responsabilité de l'Agence de protection de l'environnement américaine. Dans les deux cas, les mesures prises ont été jugées satisfaisantes et dans l'air ont été trouvés des plantes d'essences productrices de

qui n'a aucune émission de produits nocifs. En décembre dernier, le Vulcanus a détruit dans le golfe du Mexique 16 800 tonnes de déchets d'incinération provenant d'une usine de la Shell Chemical Company.

L'armée de l'air américaine voudrait utiliser le Vulcanus pour détruire 500 000 litres de l'agent orange, un des défoliants utilisés au Vietnam. L'agent orange est un produit organique composé de 2,4-D et de 2,4,5-T, deux substances qui sont employées couramment dans le monde, la première comme désherbant et la seconde comme débroussaillant. Si elles sont utilisées aux doses conseillées par les organismes d'homologation, ces deux substances ne sont pas toxiques pour l'homme à condition toutefois de ne pas contenir plus de 0,5 ou 1 ppm d'une impureté appelée dioxine. Les agents orange et 2,4,5-T sont utilisés par les forestiers du monde, est considéré comme le meilleur débroussaillant : en rabattant temporairement la végétation, il permet le démarrage de jeunes plants d'essences productrices de

qui n'a aucune émission de produits nocifs. En décembre dernier, le Vulcanus a détruit dans le golfe du Mexique 16 800 tonnes de déchets d'incinération provenant d'une usine de la Shell Chemical Company.

L'agent orange est un produit organique composé de 2,4-D et de 2,4,5-T, deux substances qui sont employées couramment dans le monde, la première comme désherbant et la seconde comme débroussaillant. Si elles sont utilisées aux doses conseillées par les organismes d'homologation, ces deux substances ne sont pas toxiques pour l'homme à condition toutefois de ne pas contenir plus de 0,5 ou 1 ppm d'une impureté appelée dioxine. Les agents orange et 2,4,5-T sont utilisés par les forestiers du monde, est considéré comme le meilleur débroussaillant : en rabattant temporairement la végétation, il permet le démarrage de jeunes plants d'essences productrices de

## Les dangers de l'« agent orange »

À la fin de la guerre du Vietnam, l'armée de l'air américaine disposait d'un stock d'environ 50 millions de litres d'agent orange, inutilisés, qui représentaient une somme de 65 millions de dollars (80 millions de francs). Le Pentagone envisageait de brûler, dans les Etats de l'Illinois et du Texas, sur le sol desquels l'opération aurait pu avoir lieu, ce stock d'agent orange. C'est alors que M. Arnold Livingston, de la société Bine Spruce International, et Jerome F. Harrington, de la société d'analyse chimique de New-York, fondée par la famille Rockefeller, proposent d'écouler le stock. Ils dirigent l'agent orange à un prix défiant toute concurrence japonaise. Les allemands : 1,25 dollars (6,25 F) le litre au lieu de 3,75 dollars.

Garde secret. L'information fut bientôt connue et souleva des protestations. Certains redoutaient les effets nocifs de l'agent orange, d'autres son usage contre les guerilleros, les groupes révolutionnaires et les Indiens d'Amérique du Sud. Le 2,4,5-T est en effet dangereux. Il contient une certaine quantité d'une impureté qui se forme à haute température au cours de la fabrication du produit, la dioxine. C'est en 1965 seulement, dix-sept ans après la mise en circulation, que l'un des principaux fabricants de 2,4,5-T aux Etats-Unis, le Dow Chemical, découvrit que la dioxine était responsable de l'écoulement de sang chez les animaux. Les études de la dioxine allaient alors le processus de fabrication et l'usine pour réduire la quantité de dioxine qui se forme.

Si le procès du 2,4,5-T continuait aux Etats-Unis, en 1968, un rapport secret traitait que l'herbicide fabri-

qué pouvait contenir jusqu'à vingt-sept parties par million (ppm) de dioxine. Les études effectuées par les Etats-Unis ont montré que les rats et provoquaient des malformations chez les embryons de poulet. En 1970, une commission de l'American Association for the Advancement of Science se rendit au Vietnam du Sud pendant cinq semaines et observa dans son rapport que les effets de l'agent orange étaient dans la province agricole de Tay-Ninh. Deux chercheurs de l'université Harvard découvrirent aussi que le poisson vendu sur les marchés sud-vietnamiens en 1970 contenait de la dioxine accumulée pendant la guerre.

La population se nourrissant de poisson risquait d'être contaminée.

Aux Etats-Unis, l'Environmental Protection Agency se déclara alors à interdire l'emploi de cet herbicide pour les céréales et des autres d'eau. Depuis lors, cette interdiction a été maintenue. Pour les utilisations qu'il a pu avoir, l'agent orange a été contenu entre 6,4 et 14 ppm, avec une moyenne de 2 ppm.

Cette interdiction partielle se comprend d'autant mieux que l'agent orange est un produit organique, entraînant à ce que l'on croyait, même du 2,4,5-T, que ce produit ne contenait que 0,5 ppm de dioxine, avait aussi des effets néfastes pour les foetus de bœuf et à des doses de 100 milligrammes par kilogramme de poids de l'animal. Pour la dioxine, la dose est estimée de 0,0005 milligramme chez le fœtus et de 0,00125 milligramme chez l'adulte. C'est la plus résistante. — D. V.

## LE NOIRCISSMENT DES AUTOURTES

On sait depuis longtemps qu'aux principales fonctions du cerveau correspondent des zones de l'écorce cérébrale. La lésion d'une zone active ou inactive la fonction qu'elle commande. Mais le cerveau a certaines capacités de guérison : il ne s'agit pas d'une cicatrisation de la zone lésée, mais de l'apprentissage par d'autres cellules cérébrales de la fonction qu'elle exerçait antérieurement. Aussi n'est-il pas étonnant qu'une série d'ablations successives n'aient pas l'effet d'une ablation globale. Si on retire en plusieurs étapes la zone de vision chez le rat, et si ce rat est intervenu sans suffisamment espacées dans le temps, l'animal peut garder une capacité visuelle, alors que l'ablation en une seule fois le rend aveugle.

Les conditions auxquelles l'animal est soumis entre les interventions chirurgicales ont une influence sur cette « guérison » fonctionnelle. Si l'animal est maintenu dans l'obscurité, elle ne se produit pas. Mais si on empêche l'animal de se mouvoir, elle ne se produit pas non plus. On avait déjà montré que la liberté de mouvement est

## LES HOMMES ET LES MACHINES

### LA TÊTE ET LES JAMBES

MALGRE d'intenses recherches, le fonctionnement du cerveau est encore bien mal connu et donne parfois lieu à de surprenantes découvertes. Ainsi vient-on de mettre en évidence une corrélation inattendue entre la vue et la locomotion (Science du 24 janvier 1975).

On sait depuis longtemps qu'aux principales fonctions du cerveau correspondent des zones de l'écorce cérébrale. La lésion d'une zone active ou inactive la fonction qu'elle commande. Mais le cerveau a certaines capacités de guérison : il ne s'agit pas d'une cicatrisation de la zone lésée, mais de l'apprentissage par d'autres cellules cérébrales de la fonction qu'elle exerçait antérieurement. Aussi n'est-il pas étonnant qu'une série d'ablations successives n'aient pas l'effet d'une ablation globale. Si on retire en plusieurs étapes la zone de vision chez le rat, et si ce rat est intervenu sans suffisamment espacées dans le temps, l'animal peut garder une capacité visuelle, alors que l'ablation en une seule fois le rend aveugle.

Les conditions auxquelles l'animal est soumis entre les interventions chirurgicales ont une influence sur cette « guérison » fonctionnelle. Si l'animal est maintenu dans l'obscurité, elle ne se produit pas. Mais si on empêche l'animal de se mouvoir, elle ne se produit pas non plus. On avait déjà montré que la liberté de mouvement est



équinoxe en Laponie

la campagne laponne sous le soleil de printemps les joyeuses randonnées à ski ou en traîneau en compagnie des troupeaux de rennes

FINLANDE — là où finit la terre — là où commence l'infini

Renseignements : OFFICE NATIONAL DU TOURISME DE FINLANDE 13 rue Aubert 75009 Paris Tél. 266.40.13

Nom ..... désire le dépliant  
Adresse ..... la FINLANDE  
SOUS LA NEIGE

## LIVRES

### A quoi sert la vulgarisation scientifique ?

LE PARTAGE DU SAVOIR, par Philippe Roqueplo, au Seuil (coll. « Science ouverte »), 231 pages, 35 F.

QUE doit-on attendre de la vulgarisation scientifique ? Quelles sont les motivations de ceux qui la font ? Sont-ils des formateurs ou des informateurs ? Philippe Roqueplo qui enseigne la philosophie des sciences à l'Institut catholique de Paris, et qui a été responsable de la chronique scientifique de l'« Esprit » de 1960 à 1968, est bien placé pour poser ces questions, sinon pour les résoudre. L'enquête à laquelle il s'est livré fait surtout apparaître une grande diversité d'opinions, et un certain malaise des vulgarisateurs qui ne savent même pas si la vulgarisation scientifique répond à une demande sociale déterminée. Mais elle entretient par l'ignorance ou les vulgarisateurs de l'écho que recueillent leurs articles.

Aussi ne faut-il pas s'étonner que leurs motivations soient très diverses. Par ordre d'importance croissante, ce sont ceux qui voient dans la vulgarisation scientifique un simple gagne-pain, ceux qui veulent à rebours de l'information scientifique un niveau de foi d'après eux, ceux qui pensent organiser le spectacle des sciences, ceux enfin qui se jugent les intermédiaires entre le public et le scientifique et le technicien qui, à la différence de l'écrivain et de l'homme politique, ne connaît pas l'« expertise », ont besoin de médiateurs. Philippe Roqueplo n'a aucun mal à montrer qu'aucune de ces conceptions n'est suffisante, que toutes sont critiques. Mais n'est-ce pas une évidence ?

Cherchant à dégager un caractère commun à toutes ces conceptions, l'auteur le trouve dans l'aspect pédagogique de la vulgarisation scientifique. Celle-ci est une entreprise de partage du savoir. Mais il ne s'agit pas d'un savoir objectif. Ce que transmet le vulgarisateur, c'est une image, c'est la possibilité pour son lecteur de se représenter l'activité du scientifique ; ce n'est pas celle de l'imiter. Ce qui n'est pas transmissible, c'est le pouvoir attaché au savoir. Pour reprendre une comparaison sportive sur laquelle l'auteur revient souvent, la vulgarisation n'est le résultat du match, ce n'est pas la possibilité de gagner.

D'où la conclusion du livre. Elle est sévère. Non seulement la vulgarisation d'enseignement la science au lecteur, mais elle lui fait sentir son ignorance, elle lui fait « culturellement reconnaître l'infirmité intellectuelle des sciences ». L'auteur n'en dit pas plus, mais il est aisé de trouver un prolongement à son propos, et certains ne s'en priveront pas : la vulgarisation scientifique comme moyen de pression de la société sur l'homme.

Faut-il faire de la vulgarisation scientifique ? Il est impossible de ne pas se poser cette question à laquelle le livre ne répond pas. Pour l'auteur, c'est

une question secondaire puisque la vulgarisation ne saurait conduire à un véritable savoir. La vraie question est de faire partager le savoir. Mais comme il apparaît en fine qu'un partage du savoir est, sinon impossible, du moins extrêmement difficile dans la société actuelle, on peut se demander si, visé trop loin, Philippe Roqueplo n'esquive pas les vrais problèmes. — M. A.

COMPRENDRE LA LOGIQUE MODERNE, par François Clavier, chez Dunod, 2 tomes, 486 pages, 89 et 79 F.

La logique est l'art de raisonner correctement. L'opinion journalière montre qu'elle est très mal connue. Qui n'a pas fait d'études scolaires ou universitaires n'a en avoir jamais entendu parler. Quant à la scolastique du Moyen Âge et à l'émergence de la logique moderne, on a connu la logique depuis un siècle, c'est une « terra incognita » et on n'est abasourdi de sa nouveauté.

La logique de l'enseignement des mathématiques a certes été une révolution dans ce domaine, mais elle contribue à faire paraître la logique moderne comme un appendice de la mathématique, parfois même comme un jeu formel. Certes, la logique moderne n'est pas indissolublement liée à l'une ou l'autre des deux traditions. Les objets sont différents. De toute façon la réforme est trop récente pour avoir porté ses fruits. Pour longtemps encore, la mot « logique » ne sera pour la majorité des gens que le mot « mathématique ». Philippe Roqueplo n'a aucun mal à montrer qu'aucune de ces conceptions n'est suffisante, que toutes sont critiques. Mais n'est-ce pas une évidence ?

Cherchant à dégager un caractère commun à toutes ces conceptions, l'auteur le trouve dans l'aspect pédagogique de la vulgarisation scientifique. Celle-ci est une entreprise de partage du savoir. Mais il ne s'agit pas d'un savoir objectif. Ce que transmet le vulgarisateur, c'est une image, c'est la possibilité pour son lecteur de se représenter l'activité du scientifique ; ce n'est pas celle de l'imiter. Ce qui n'est pas transmissible, c'est le pouvoir attaché au savoir. Pour reprendre une comparaison sportive sur laquelle l'auteur revient souvent, la vulgarisation n'est le résultat du match, ce n'est pas la possibilité de gagner.

D'où la conclusion du livre. Elle est sévère. Non seulement la vulgarisation d'enseignement la science au lecteur, mais elle lui fait sentir son ignorance, elle lui fait « culturellement reconnaître l'infirmité intellectuelle des sciences ». L'auteur n'en dit pas plus, mais il est aisé de trouver un prolongement à son propos, et certains ne s'en priveront pas : la vulgarisation scientifique comme moyen de pression de la société sur l'homme.

Faut-il faire de la vulgarisation scientifique ? Il est impossible de ne pas se poser cette question à laquelle le livre ne répond pas. Pour l'auteur, c'est



# L'INTRE

LE DICTIONNAIRE DE L'HOMME CIVILISÉ

4 volumes  
luxueusement reliés  
800 pages  
format : 21 x 27

48F d'acompte et 11 mensualités de 46,40F (soit 558,40F)

Un merveilleux instrument de travail. Tout homme cultivé, étudiant, industriel, ingénieur, cadre, médecin, tout homme qui a des rapports professionnels avec ses semblables, leur parle, en s'y engage délicatement. Remarquable instrument de culture, c'est le positionnement roman de la langue française.

De conseils et de définitions, on lit le L'INTRE. Si vous ne devez avoir qu'un livre dans votre bibliothèque, ce sera celui-ci. Réglablement, on l'ouïra le L'INTRE, on s'y plonge, on s'y engage délicatement. Remarquable instrument de culture, c'est le positionnement roman de la langue française.

19 pages pour le mot « FAIRE » — est traité sur 10 pages et on le trouve dans les autres volumes de la collection.

BON POUR UNE DOCUMENTATION GRATUITE

Veuillez m'envoyer, sans engagement, votre documentation illustrée sur le L'INTRE que je pourrai acquérir, si je le désire, à des conditions exceptionnelles de 48 F à la souscription et 11 mensualités de 46,40 F sur (chèque ou mandat), 479 F.

Nom ..... Prénom .....

N° ..... Rue .....

Code postal ..... Localité .....

EDITIONS DU CAP Palais de la Scala - Monte-Carlo L 98



# RADIO-TÉLÉVISION

Vu

## L'homme en carte

Curieux, cette indifférence ou plutôt cette bienveillance polie du public, du grand public, à l'égard de l'ordinateur. La mécanisation du travail nous a toujours inspiré un sentiment inquiet et un soulagement — l'ère ambivalente. J'entends citer lundi, à propos du dossier de la 2 sur l'informatique, l'exemple des premiers mémoires à l'usage tracassés, au début du siècle dernier, par les ouvriers du textile. On les comprend, ils se sentaient menacés. Nous qui arrivons difficilement à compter en nouveaux francs, comment voulez-vous qu'on soit jaloux d'une machine à calculer ?

Quelles servent à établir nos feuilles de paie, nos relevés de banque ou d'assurance, tant mieux. Et tant pis si elles se détachent ou se trompent. Notre indulgence alors se double d'une complicité rigolarde ou dédaignée. Extrêmement significatifs à ce propos, les commentaires des papiers d'actualité qui se rapprochent le dimanche soir d'avoir suivi, au lieu de ceux du chroniqueur sportif, les pronostics électroniques sur le tir diffusés le matin par un poste périphérique. Cela leur apprendra à se fier à un cerveau minuscule en déroute par le comportement d'une vingtaine

de cheveux. Qu'est-ce que ça doit être quand il s'agit de prévoir des implantations d'usines ou des investissements financiers à l'échelle de l'homme.

Cet homme immatriculé, liché, sondé, cet homme en carte porteur de nos sommes dévotement presque à notre insu, a du mal à mesurer le danger d'un abus de pouvoir dû à un abus de mémoire. On n'était pas particulièrement ému de voir broser à l'écran le sombre tableau de la Venise peckard, méliée de George Orwell, d'une administration policière disposant sur chacun de nous — c'est le projet Salsar — d'informations parfois compromettantes groupées sous un simple numéro, notre numéro de sécurité sociale, celui que nous affectés dès notre naissance à l'INSEE.

Si, tout de même, quand on nous a parlé de la possibilité pour un patron de choisir entre deux candidats — au vu de renseignements distillés par un lighthouse central du travail (on n'en est pas encore là, c'est une supposition) — celui qui n'a pas participé dans sa jeunesse à une manifestation gauchiste, celui dont le père n'est pas mort d'une crise cardiaque et dont le temme n'est pas à court d'argent

le 25 du mois. Là on s'est senti concerné. Vraiment concerné. Un peu tard malheureusement. On avait déjà suivi d'un œil sceptique près de la moitié de l'émission. Il avait été question de prodiges de miniaturisation auxquels vont parvenir sous peu les ingénieurs d'I.B.M., d'ici six ou sept ans, nous avait annoncé son P.-D. G., M. Maissonrouge. Le plus gros ordinateur tendra dans une boîte de 10 centimètres de côté. A l'époque du Skylab, ça ne pouvait pas nous épater. A l'époque du Watergate, ça aurait dû nous inquiéter.

Sans doute aurait-il fallu illustrer, dès le départ, les conséquences concrètes de cette adoubable atteinte à notre vie privée. Un droit juridiquement mal défini. Un droit, nous et-on dit, d'être laissé en paix. Un droit que se propose de défendre la commission « Informatique et Liberté ». Le droit de ne pas être réduit en esclavage par des robots lubriques par et pour ceux qui détiennent le pouvoir. Non plus le pouvoir conféré par l'argent, mais le pouvoir appuyé sur la connaissance ; des connaissances d'ordre général qui devraient justement étendre, au lieu de la détourner à des fins particulières, le bon usage des cerveaux électroniques.

CLAUDE SARRAUTE.

### TRIBUNES ET DÉBATS

MARDI 11 FÉVRIER  
— « La crise de l'armée » sera le thème abordé par la Ligue communiste révolutionnaire à « Tribune libre », avec P. Vidal-Naquet. (FR3 - 19 h.)

« Le Monde » publie tous les samedis, numéro daté du dimanche-lundi, un supplément radio-télévision avec les programmes complets de la semaine.

### CHAÎNE I : TF 1

- 18 h. 40 Pour les petits : « Pierrrot ».
- 18 h. 50 Pour les jeunes : « Les Aventures de Huckleberry Finn ».
- 19 h. 15 « Les Shadoks ».
- 19 h. 45 Feuilletton : « Chéri-Bibi ».
- 19 h. 50 Une minute pour les femmes.
- 20 h. 35 Les animaux du monde, de F. de la Grange. Les animaux en péril : L'Amérique.
- 21 h. Jeu : Le Blanc et le Noir, prod. P. Sabagh.
- 21 h. 45 Émission littéraire : Pleins page, prod. A. Bourin et P. Sériot, réal. « La Révolution parallèle » de P. Emmanuel. « Lettre à mon chien », de F. Nouvlatier. Un film sur J.-J. Le Glezio. Et la participation de Jacques Rueff.

### CHAÎNE II (Couleur) : A 2

- 18 h. 45 Pour les petits : Le palmarié des enfants.
  - 18 h. 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.
  - 19 h. 45 Feuilletton : Typhelle et Tourteron.
- Dossiers de l'écran  
Le livre du Club de Rome  
Stratégie pour demain  
SEUIL
- 20 h. 35 Les dossiers de l'écran, d'A. Jammot. Film : « Troubles de croissance ». Documentaire de B. Lemoine. Des économistes, des scientifiques, des hommes politiques s'interrogent sur l'avenir. Prenant la parole au cours de ce film : MM. Valéry Giscard d'Estaing, le président Senghor, R. Garaudy, R. Barre, S. Marchais.

### MERCREDI 12 FÉVRIER

### CHAÎNE I : TF 1

- 13 h. 30 Pour les jeunes : Les visiteurs du mercredi, de Ch. Izard. Une journaliste encore protectrice, avec l'île mystérieuse (14 h.), des dessins animés (15 h., 40 et 17 h.), sports (15 h., 15 h., 45) ; Série : « Dédicé » (16 h.) ; Documentaire : « Opération survie » (16 h., 30) ; Informations jeunesse (17 h., 35) ; « A nous l'existence » (17 h., 50).
- 18 h. 20 Le fil des jours.
- 18 h. 40 Pour les petits : « Pierrrot ».
- 18 h. 50 Pour les jeunes : « Les Aventures de Huckleberry Finn ».
- 19 h. 15 « Les Shadoks ».
- 19 h. 45 Une minute pour les femmes.
- 19 h. 45 Feuilletton : « Chéri-Bibi ».
- 20 h. 35 Dramatique : « Au bois dormant », de P. Badel, d'après un roman de Th. Narcejac, avec M. Kerwin, B. Alane, R. Alane. L'étranger étrangement sensible se produit dans le manoir breton qu'au début, en souvenir de son enfance, vient de racheter. Révélait-il ou a-t-il réellement aperçu les anciens occupants, assis morts ou endormis dans la grand-salle ? Quelle peur secrète pourrait se lever ? Une comédie fantastique, en costumes d'époque, dont le dénouement réservera des surprises aux amateurs d'épisodes policiers.
- 22 h. Les grands énigmes : Le jeu et la vie. Prod. R. Clarke et N. Skrotzky, réal. L. Otzenberger. Les activités ludiques, complément essentiel au développement de l'enfant. Quelques preuves, filmées sur le vif dans une école.

### CHAÎNE II (Couleur) : A 2

- 15 h. 30 Série : Dakari - Judy Breconnière.
- 18 h. 20 Les après-midi d'A. Jammot. « Hier, Aujourd'hui, Demain ».
- 18 h. 45 Pour les petits : Le palmarié des enfants.
- 18 h. 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.
- 19 h. 45 Feuilletton : Typhelle et Tourteron.

### LES PROGRAMMES

#### MARDI 11 FÉVRIER

- G. Marchais, A. Peccol, J.E. Gelbraith, H. Kahn. Débat : « Quel monde pour demain ? » Avec la participation de M. Garcia Peccol, fondateur du Club de Rome, S. Gidrol, conseiller à la présidence de la République, F. Fèvre, membre du comité central du P.F. et directeur de la revue Économie et Politique ; Saint-Geours, directeur du Crédit lyonnais, vice-président du C.N.P.F., H. Bondy, P.-D.G. de la B.S.N.

#### CHAÎNE III (Couleur) : FR 3

- 19 h. Pour les jeunes : L'île aux enfants.
- 19 h. 40 Tribune libre : la Ligue communiste révolutionnaire.
- 20 h. Connaissance : Le vie sauvage, d'Yvan Toris (quatrième partie).
- 20 h. 35 Feuilletton : « l'Enfance », d'après Virgile. Réal. Franco Rossi avec G. Brogi, O. Karlatos.
- 21 h. 30 Portrait : Louis Néel, prix Nobel, de J.-N. Roy.

#### FRANCE-CULTURE

- 20 h. Dialogues, par R. Pillaudin : La recherche scientifique en France, avec Hubert Curien et Michel Soutir.
- 21 h. 20 Atelier de création radiophonique : « Odor di terra », de J.-L. Rivière (un nouveau type de critique musicale à partir de l'œuvre de J. S. Carissimi, interprété par : Approche technique du travail de la voix).

#### FRANCE-MUSIQUE

- 20 h. 30 (S.), Concert par l'Orchestre de chambre Jean Barthe : « Concerto pour violon et orchestre en mi-majeur » (Bach), « Concerto pour piano, violon et orchestre en la mineur » (Haydn), « Divertimento en la mineur » (Mozart) ; 21 h. 30 (S.), Musique d'aujourd'hui : « Transparence », de J. Armand, « Sonnet », de R. Dupont, « Concerto », de J. Armand, « La musique pour piano de Gérard Peltz suite », de J. Armand, « Nocturnes », de J. L. Nocturnes.

#### MERCREDI 12 FÉVRIER

- 20 h. 35 Série : Kojak ; « Béguine pour un fils ».
- 20 h. 35 Magazine d'actualité : Le point sur l'A 2, avec M. René Haby, ministre de l'Éducation.
- 22 h. 20 Magazine sport.

#### CHAÎNE III (Couleur) : FR 3

- 19 h. Pour les jeunes : L'île aux enfants.
- 19 h. 40 Tribune libre : Les républicains indépendants.
- 20 h. Voir le détail des émissions régionales.
- 20 h. 35 Histoire du cinéma : cycle Douglas Sirk : « Écrit sur du vent » (1956), avec R. Hudson, L. Bacall, R. Stack, D. Malone. « Histoire du cinéma » : cycle Douglas Sirk : « Écrit sur du vent » (1956), avec R. Hudson, L. Bacall, R. Stack, D. Malone. Épouse une jeune femme dont elle éprouve son meilleur ami, il se découvre stérile et devient alcoolique, tandis que se crée, rustre, arise les passions qui couvent dans la famille. Le romanque filmé de Douglas Sirk.

#### FRANCE-CULTURE

- 20 h. « Orchestre » : le chapitre de la radio, direction A. Badier : « Le Roi Arthur » (Puccini), « The Shepherd's Letter » (Bouyer), « Sérénade pour cordes opus 20 » (Eisler), « Concerto pour deux orchestres à cordes » (Tippett) ; 21 h. Dins de écrits sur la musique : Les quatuors de Beethoven, de J. de Kerman, 21 h. 20. La science en marche, par P. Le Lignéal ; La chimie n'est plus une cuisine (1) avec P. Lantz ; 21 h. 20. Histoire de notre temps : Xenakis ; 22 h. Aux quatre vents ; 23 h. 25. Jours surs : « La Méditerranée », de J. Vuillemin, production de la Radio suisse romande.

#### FRANCE-MUSIQUE

- 20 h. 30 (S.). En direct du Théâtre des Champs-Élysées. Orchestre philharmonique de la radio-télévision. Direction G. Haitink, avec E. Marton, Th. Hemmet, K. Chouk, Radovna, J. Haas, P. Neocacur, L. Hendrix, G. Carmelli. Chœur et maîtrise de la radio-télévision. « Le Légende de sainte Elisabeth » (Liszt) ; 21 h. Concerto du « Concerto pour piano, violon et orchestre » de G. S. Prokofiev ; 21 h. 30. Georges Limbour : Rach. Purcell, Barrok, P. Boulez ; 1 h. 30. Nocturnes.

# ARTS ET SPECTACLES

## Musique

### LE MILHAUD DES ANNÉES 20

La famille musicale réunie autour de Jean-Louis Barraut se souvenait, lundi soir au Théâtre d'Orsay, de Darius Milhaud. Celui-ci eût certainement aimé cette fête réussie, d'une gaieté certes un peu mécanicoïde, où l'on n'aurait rassemblé que des autres des années 20, éclatantes de vie et de sérénité. « d'un cœur nouveau qui vient d'éclaire », Madeline Milhaud, Yvonne Couderc, Georges Auric, Jean Wiener, Pierre Bernac étaient dans la salle. Henri Sauguet, Henri Dutilleul, Béryl Jolas, François Bayle, Gilbert Amy, Alain Lourier chantaient sur la scène la Mort du Tyran ; l'en passe et les autres suivent, et les érudites photos projetées sur les murs accentuaient cette pensée profonde, fervente et pleine d'amour à qu'a l'opéra de Barraut chacun adressait ou dispersait.

Quelque chose des années folles dansait dans ce programme que Luciano Berio dirigeait avec une rigueur transcendantale, comme une musique jaillie d'aujourd'hui même, à la tête des merveilleux solistes de l'Ensemble de 2m de Champigny répartis par Paul Meilhan. Le Catalogue de fleurs sur de brèves et chorales défilantes, musique multicolore faite avec rien que les instruments décorant la pure voix de Martine Rourière comme le haut et la joliesse autour d'un unique effet : les trois Rags Capricieux de rag champagne où la fête populaire mousse autour du rythme importé, avec surtout cette berceuse centrée d'une « Nocturne » de Maurice Ravel, de Caramel mou, jazz dans à la fois New-Orléans et provençal autour d'un texte burlesque de Cocteau un peu long. Un film de Cocoanut, la Frite Lille, où l'on reconnaît Jean Renoir, était plus encore l'époque avec son néoréalisme caricatural et attendri du temps du muet.

Les cinq premières des Symphonies pour petit orchestre offraient un opéra suggestif de la polytonalité, mélodieuses et acidulées, remplies d'une musique

qui s'écoula de tous côtés, et pour tant non de « vigoureux comme des buissons de mélodies de plein vent, tour à tour tendres, malicieuses, mystérieuses et enroulées ». Dans la Mort du tyran (1932), c'est le grand Milhaud lyrique qu'on devine, celui qui a écrit le Châtelet du feu, sur un texte de l'historien latin Lampride, traduit par Diderot, qui transcrit les imprécations du peuple à la mort de l'empereur Commode et son Cheur parlé et chanté en une déclamation ultra-rapide et terrible, rehaussée par une violente

percussion et des instruments auxiliaires ou ultra-précis qui produisent une saisissante impression de foule en marche, vibrante de colère.

JACQUES LONGCHAMPT.  
Le Collectif de 2m poursuit son travail d'implantation musicale à Champigny où il a donné récemment la première française d'une œuvre de Luc Ferrari : « AUBA, Ici la Terre ».

## Théâtre

### « Les Adieux de la grande-duchesse »

Dans les Adieux de la grande-duchesse, Bernard de Costa raconte comment une vieille croqueuse d'adolescents et son gâla défranchi lui ont fait perdre sa jeunesse. C'est une histoire assez confuse, embarrassée, un peu longue, qui pourrait tourner au ridicule. Heureusement, Bernard de Costa et le metteur en scène Jacques Mauclair ont nettement tirés vers le burlesque. Et comme la croqueuse, l'insatiable dévoreuse, c'est Tsilla Chelton, le spectacle est en fait les hauts sommets de sa plus belle longquerie.

Les Adieux de la grande-duchesse n'est pas une grande pièce, mais c'est un vrai plaisir de voir les acteurs.

qui n'ont jamais e eu leur chance, tombent d'année en année dans des tournées de plus en plus misérables, mais refusent de se voir vieillir, bluffent pitoyablement et rêvent toujours d'être en haut de l'affiche. Si les rapports entre les personnages apparaissent avec cette cruauté, c'est grâce à Christian Parisy. Au Théâtre de Poche, l'adolescent dévot était Daniel Coias, moins victime que complice sournois, prêt à prendre des coups de bottons qu'on lui aurait promis, abstiné, tannant, désarmant de naïveté et de faiblesse, de fraîcheur et d'amoralité anglaise.

COLETTE GODARD.  
\* Théâtre Rive-Gauche, 20 h. 30.

## SPORTS

### BASKET-BALL Les grands clubs pourront continuer à intégrer deux étrangers dans leur équipe

Réuni le 8 février à Paris, le comité directeur de la F.F.B.B. (Fédération française de basket-ball) a pris la décision de continuer à autoriser la présence de deux joueurs étrangers dans chaque club de division nationale 1. Les clubs participant aux autres championnats nationaux ou régionaux ne pourront intégrer qu'un seul étranger dans leur équipe.

A partir du 1<sup>er</sup> juin 1975, les clubs de nationale 1 pourront donc disposer chacun de deux joueurs étrangers ou bien d'un étranger et d'un « naturalisé », qui, au bout de trois années, deviendra français à part entière. C'est-à-dire que, à l'extrême, un club pourra, après une période de trois années, avoir dans ses rangs deux étrangers un « naturalisé ».

Un cas particulier dans ce domaine des étrangers : après un séjour de cinq années dans un club frontalier, un jeune basketteur pourra être considéré comme Français même si, ultérieurement,

il décide d'opter pour sa nationalité d'origine. Pour ce qui concerne les régimes des mutations, les décisions suivantes ont été prises : les étrangers ne seront pas considérés comme « mutés » s'ils viennent de l'étranger. Enfin, il a été décidé qu'un club ne pourrait s'opposer deux fois de suite au départ d'un de ses joueurs ; ces dispositions répondent aux exigences de l'Association des clubs de nationale 1 qui voudraient, en outre, voir modifier la formule actuelle des championnats.

### La résistible escalade

D'année en année, on continue à entendre le comité directeur de la F.F.B.B. (Fédération française de basket-ball) annoncer qu'il va mettre fin à l'intrusion des étrangers dans les équipes françaises, tout au moins en limiter le nombre, pour finalement renforcer le système. Il y a six ans encore, des clubs comme ceux de Villeurbanne ou de Bagnole se félicitaient de ne s'avoir pas recours aux « mercenaires ». Ils ont, depuis, révisé leur position, rétribuer leurs joueurs et font chorus avec les dirigeants des grands clubs qui entendent dicter leur loi. Ceux-ci ne parleraient pas si haut si la Fédération n'avait favorisé en son temps l'élection d'un championnat-spectacle aussi rentable que dépourvu de sens, aussi préjudiciable, de plus, à la constitution d'une équipe nationale. C'est tout le basket-ball qui se trouve pénalisé par la volonté de quelques-uns, selon une image désormais classique dans certains sports français. Alors qu'une fédération réputée « amateur » organise la formation de jeunes, alors que des centaines de bénévoles se consacrent à cette formation, seize clubs se repaissent de ce travail et trouvent aujourd'hui que ce n'est pas assez. — P. S.

ELYSEES LINCOLN SAINT-GERMAIN VILLAGE 14 JUILLET

**AU NOM DU PEUPLE ITALIEN**  
UN FILM DE DINO RISI avec UGO TOGNAZZI VITTORIO GASSMAN



### Tennis de table

LA CHINE CHAMPIONNE DU MONDE PAR ÉQUIPES  
Calcutta (A.F.P.). — La Chine a reconquis le titre mondial de reine de table masculine, par équipes en battant la Yougoslavie par 5 victoires à 3. L'équipe féminine chinoise a, elle aussi, remporté la finale devant la Corée du Sud. Les Français, qui avaient terminé deuxième lors des précédents championnats du monde, se classent cette fois neuvièmes.

### Rugby TROIS CHANGEMENTS DANS L'ÉQUIPE DE FRANCE

Après les farfaits du trois-quart centre Jean-Martin Eichenique et du talonneur Alain Pato, les sélectionneurs de l'équipe de France de rugby ont fait appel au trois-quart aile de La Voûte, Jean-Luc Averous, et au talonneur de Saint-Jean-de-Luz, Jean-Louis Ugartemendia. Ces deux joueurs prendront place pour la première fois à l'occasion du match Écosse-France, ce 15 février au Parc des Princes. Roland Bertranne, qui jouait à l'aile contre l'Angleterre, prendra la place d'Eichenique au centre. Mardi, au fin de matinée, on apprendra qu'un troisième titulaire du XV de France, Alain Esteve, se trouverait dans l'impossibilité de jouer samedi prochain. De ce fait, Victor Boffi (Aurillac) prendra place au centre de la troisième ligne, tandis que Claude Spanghero passera en seconde ligne.

Les sélectionneurs de l'équipe d'Angleterre ont éliminé trois joueurs parmi les quinze qui ont été battus par la France le 1<sup>er</sup> février : l'arrière Peter Rossborough, le pilier John Watkins et le troisième ligne Andy Ripley. Rossborough avait pourtant marqué à lui tout seul 16 des 20 points de son équipe (un essai et quatre buts).

**THEATRE OBLIQUE**  
76, RUE DE LA ROQUETTE (11<sup>e</sup>) 105-78-51  
Jusqu'au 23 février  
création  
THÉÂTRE - MUSIQUE  
LE PIERROT LUNAIRE  
SCHOENBERG  
et  
RAPPORT POUR  
UNE ACADÉMIE  
KAFKA  
Mise en scène : Henri RONSE  
avec  
Michel DECOUST, chef d'orchestre, et Gérard FREMY, Jean-François PORTAL, Alain MEUNIER, Régis FASQUIER, Régis FRANÇOIS, Irène JARREY (musiciens), Laurent GUZIEREY et Jacques ROUX (chœurs).  
T.L. à 20 h. 30, sauf dim. et lundi matinée dimanche à 16 h.

LE BLEU  
30

CINÉMA ÉRO  
UN DOSSIER DE  
TELECINE

l'important  
c'est d'aimer  
est un film important  
il est important  
de l'aimer



Journal de 1975



855  
869  
+ 512  
286  
o h e  
2 1 8  
- 1 9

سونا من الامل

ARTS ET SPECTACLES

Variétés

**VÉRONIQUE SANSON A L'OLYMPIA**  
Veronique Sanson est de retour à Paris pour quelques jours. Il faut courir la voir. Non pas seulement parce qu'elle est la seule chanteuse française à posséder le "feeling" et le "beat", mais parce qu'elle a la musique dans le sang, cela vient, cela coule naturellement, avec décontraction bien sûr, cela colle spontanément à son tempo, à sa personnalité avec des chansons qui poussent et changent, laissent découvrir un sentiment, une sensation, ce qui est vrai, l'instinct où l'un n'est pas très bien dans sa peau, où la solitude pèse, la vie qui passe et que l'on aime. Veronique Sanson chante avec des mots simples, en janssi juste sur le son des mots pour faire des formes, des images différentes. Il y a trois mois, à l'Olympia, elle s'était imposée en deux soirs, avec une voix simple et géniale, qui frémit, change de modulation et dont la limpidité est seulement troublée par les cris rauques d'un moment de passion. Elle y est revenue avec sa musique à la première personne. Avec une fraîcheur et une authenticité rares. En France, de moins.  
C. F.  
\* Olympia, 21 h. 30.

**THEATRE DES MATHURINS**  
**LE PÉRIL BLEU**  
ou Mélez-vous des autobus de Victor LANOIX  
**30 dernières**

Cinéma

**« Enquête dans l'impossible » de Frank Perry**  
Le premier film de Frank Perry, *David et Lisa*, en 1962, marque une date dans la petite histoire du cinéma américain : l'intrusion des indépendants dans le système hollywoodien, le succès commercial d'un film entièrement conçu hors des normes. Perry s'attachait déjà à raconter l'histoire de (jeunes) gens en marge, psychologiquement instables. Les films suivants raconteraient parallèlement le destin de marginaux, ou plus généralement des histoires inouïtes.  
Perry reste fidèle à l'inspiration de ses débuts même si sa femme Eleanor a cessé de travailler avec lui. Le titre français de son nouveau film joue à plaisir de l'équivoque, à la fois policière et métaphysique, sur laquelle est bâtie le narration. Un commissaire de police, Lee Tucker (Cliff Robertson), à l'esprit carré, mais curieux, toujours en éveil, tente de résoudre le problème de l'assassinat d'une jeune fille, Margaret Dawson. L'enquête piétine. Un coup de téléphone au commissaire le met en rapport avec un certain Franklin Wilson (Joel Grey), doué de capacités surnaturelles. Il lit comme à plaisir dans l'événement, dans l'enquête en cours, dont il est supposé ne rien savoir.  
Le compositeur Franco Donatoni cessant d'être hospitalisé à Milan, la séance que devait lui consacrer le Forum de musique contemporaine, le 12 février, est ajournée. Signalons que le Forum a étendu son activité à la province : Berlio, le 18 janvier, à Lyon ; Kessler, le 1er février, à Toulouse ; Berlio et Kessler, le 7 mars prochain, à Lyon.

**Musique**  
**THEATRE DE LA VILLE**  
18h30  
du 11 au 15 février  
**VII<sup>e</sup> semaine internationale de guitare**  
11-13 février  
**MANOLO SANLUCAR**  
12 février  
**EDUARDO FALU**  
14-15 février  
**BADEN POWELL**  
du 18 au 22 février  
**PIERRE AMOYAL**  
**MICHEL BEROFF**  
Location : 2, place du Châtelet  
Tél. : 887-35-39

**Palais des Congrès**  
Samedi 15 février, à 10 h.  
**PALAIS DES CONGRES**  
Lundi 17 février, à 20 h. 30  
Mardi 18 février, à 20 h. 30  
**« Turangala Symphonie »**  
**OZAWA**  
dirige  
**MESSIAEN**  
pour la première fois à  
**L'ORCHESTRE DE PARIS**  
Solistes :  
**Yvonne Loriod**  
**Jeanne Loriod**  
Location :  
711, DES CHAMPS-ÉLYSÉES  
et PALAIS DES CONGRES

**films pour le plaisir**  
MERCREDI 12  
18 h. 30 : « Faccus », Abel Gance (1919).  
20 h. 30 : « Un chien assis », Luis Buñuel (1928) ; « Le Kennel », Jacques Feyder (1935).  
théâtre de la commune  
93300 aubervilliers tél. 352 64 83  
maison de la culture 93

**LE CINÉMA ÉROTIQUE**  
**UN DOSSIER DE TELECINE 6F**  
49 rue du Fbg Poissonnière 75009 Paris.  
CCP TELECINE 34 09 100 La source

**MERCREDI**  
COLISÉE - FRANÇAIS - CLICHY PATHE - MONT-PARNASSE PATHE  
CONVENTION - FADUETTE - GAMBETTA - QUINETTE - MAYFAIR  
PARKY 2 - VELEY 2 - TRUCYCLE/Asnières - ARTEL/Rosny - BELLE ÉPINE Pathe  
AVIATIC/Le Bourget - ÉPICENTRE/Épisy - PATHE/Chamigny

**L'EXPRESS**  
**L'important c'est d'aimer**  
est un film important. il est important de l'aimer  
ALBINA ou BOISROUVRAY  
ROMY SCHNEIDER FABIO TESTI  
JACQUES DUTRONC  
... ANDRZEJ ZULAWSKI  
... CLAUDE DAUPHIN  
... NOCILETTA MACHIAVELLI-KLAUS KINSKI  
... GEORGES DELERUE  
... LEO L. FUCHS

**FAC. DE DROIT, 92, r. d'Assas - Mercredi 19 février, à 21 h.**  
**Wilhelm KEMPF**  
Récital exclusif, réservé aux étudiants - 4 sonates de BEETHOVEN  
— Jeudi 20 février, à 21 h. —  
**ORCHESTRE DE CHAMBRE DE CAEN**  
Chef et soliste  
**Henryk SZERYNG**  
avec les concours de BRUNO GIURANNA, violon  
Concerto en mineur BACH, Divertimento K 121 MOZART  
et Symphonie Concertante de MOZART  
— Jeudi 21 février, à 21 h. —

**G. CZIFFRA présente Cyprien KATSARIS**  
Premier Grand Prix Concours International Cliffo, Versailles 1974  
GRIEG - CHOPIN - LISZT - MOZART - SCHUMANN - PROKOFIEV  
Loc. Durand, Copar. Fac. le jour même s'il reste encore des places.

**PARIS MATCH**  
Superbe. Ce film est unique. Il faut le voir.  
**INGMAR BERGMAN**  
**Scènes de la Vie Conjugale**  
interprété par LIV ULLMANN et ERLAND JOSEPHSON  
avec BIBI ANDERSSON  
EASTMANCOLOR  
GYRANO VERSAILLES v.l. • ANRIEL AUTEIL v.l. • PARIHON ADLMAI v.l.  
ARTEL PORT ROBERT v.l. • ALPHA ARGENTÉOIL v.l.

**UGC Marbeuf - Bilboquet**  
**Studio Raspail - La Clef**  
**VANDERES**  
... BRION JEAN MARIE VINCENT VILERS  
... ARTHEL NOGENT

**LE MARATHON**  
... L'imagerie de la pièce la fait plonger dans la vie : elle est directe, elle est populaire. Cependant, cela ne l'empêche pas d'évoquer les questions essentielles...  
Peter BROOK  
... LE MARATHON  
... PALAIS DES CONGRES

**TH. de la NOUVELLE COMÉDIE**  
1, r. Louis-le-Grand, Tél. 073-84-74  
**LE PRINCE TRAVESTI**  
MARIVAUD  
Dernière le 15, à 21 heures  
à partir du 26  
**BRITANNICUS**  
**RACINE**  
Mise en scène : Daniel MESGUICH

**FACULTE DE DROIT**  
JUS ET MUSICA  
92, rue d'Assas  
Vendredi 21 février, 21 h.  
Récital de piano  
**LILI**  
**KRAUS**  
HAYDN - MOZART  
Loc. PAC, FNAC, Durand, Copar

**PIANOS ORGUES CLAVICINS**  
**piano center**  
242.26.30  
De la salle de concert à votre résidence

**CONCERTS**  
Radio France

**ORCHESTRE PHILHARMONIQUE**  
MUSIQUES SACRÉES  
LA LÉGENDE  
DE SAINT-ELISABETH  
**LISZT**  
avec T. HENSLER, E. MARTON,  
K. SZENTKIRÁLYI,  
P. NEUDORF, B. CARRELLI,  
L. HENDRIKX, J. HAAS  
Dir. György LEHEL

**SAISON LYRIQUE**  
**ROMÉO ET JULIETTE**  
E O U N D  
avec J. SANDOZ, E. LOSLIN,  
H. GUI, S. SIKOLOVAN,  
J. HAAS, C. VIERNE,  
ORCHESTRE LYRIQUE  
Dir. A. de ALMEIDA

**LIBRE - PARCOURS - RÉCITAL**  
**Trío J.-P. Armengaud**  
DARTOK, STRAVINSKI,  
SZYMANOWSKI, SAGUER

**MUSIQUE DE CHAMBRE**  
RADIO FRANCE  
Studio 104  
Mardi 19 février  
à 20 h. 30  
J.-C. BRION, M. CARLES,  
L. LASKINE, P. LOBEON,  
R. MILISI, H. POUSSOT,  
J. ROYER, J. VANDEVILLE,  
P. Le Fourn, E. Varsi,  
A. Weiss, A. Joffe

**ORCHESTRE PHILHARMONIQUE**  
RADIO FRANCE  
Studio 104  
Mardi 19 février  
à 20 h. 30  
Dir. P.-M. LE CONTE  
Sol. S. ATHANASSOVA  
TISNE, LISZT, BARTOK

**ORCHESTRE DE CHAMBRE**  
RADIO FRANCE  
Studio 104  
Mardi 19 février  
à 20 h. 30  
Dir. André GIRARD  
Sol. Thérèse DUSSAUT  
M. HAYON, J. BAYON,  
A. TCHEREPHINE,  
L. JANAGEN

**SAISON LYRIQUE**  
RADIO FRANCE  
Studio 104  
Mardi 19 février  
à 20 h. 30  
**BARBE-BLEUE**  
D F F E N A C H  
avec M. SEZECHEAL, A. BUNGART,  
J. CAPDERO, J. GIRAUDON,  
L. HANSON, M. PHILIPPE  
ORCHESTRE LYRIQUE  
Dir. M. FOSTE-LAMBEZAT

**A partir d'aujourd'hui**  
**LA BRUYÈRE - Dir. VITALY**  
**ZOUC**  
Loc. : TRI. 76-99 et agences  
**4<sup>e</sup> MOIS**  
THEATRE DE LA PORTE ST-MARTIN  
**LE GRAND MAGIC CIRCUS**  
... GOOD BYE FREUD  
Tous les soirs à 20 h. 30  
(trêve dimanche)  
LOCATION PAR TELEPHONE  
067-37-53

**CALENDRIER DES CONCERTS**  
**MOZART**  
INTEGRALE des CONCERTOS de VIOLON  
J.J. KANTOROW, viol.  
B. PASQUIER, alto  
Orch. B. THOMAS  
DNE HEURE AVEC...  
le 12 : BEETHOVEN et le Quatuor Parrentin  
le 19 : MOZART et l'ENS. INSTRUMENTAL DE FRANCE

**AMIS MUSIQUES DE CHAMBRE**  
**QUATUOR**  
**LASALLE**  
MOZART - WEBER  
SCHUBERT - VERDI

**RENTREE A PARIS DE HANNS**  
**HOTTER**  
**SCHUBERT**  
VOYAGE D'HIVER

**MADRICE**  
**ANDRÉ**  
Gérard JARRY  
Jacques CHAMBON  
Maxence LARREI  
Direction : J.-F. PAILLARD

**PREMIER RÉCITAL A PARIS DU PIANISTE ET COMPOSITEUR RUSSO A L. E. X. A. N. D. R. E.**  
**RABINOVITCH**  
Prokofiev, K. P. - E. Bach, Stockhausen, Scriabine, Rabinovitch, Liszt, Debussy

**DANS LES COULEURS DE L'HARMONIE**  
10 séquences pianistiques interprétation pianistique par M A R D A  
**TAGLIAFERRO**  
Interpr. : J. de Jean-Claude  
Tél. : 359-41-27

**QUATUOR AMATI**  
VIENNE et ses MUSICIENS  
3 programmes différents  
MOZART - SCHUBERT - BECH  
SCHUBERTS - WEBER  
M. KWENSLER, soprano

**LE CONSERVATOIRE présente**  
**J.-C. VELIN, violon**  
**J.-G. FERLAN, piano**  
Orchestre des Concerts  
PASDELGUP  
Direction : JEAN-MARC COCHEREAU  
Suzanna, Praskifov,  
J.-C. MACHON (1<sup>er</sup> assistant)  
Chaplin, Rausser

**MOZART**  
INTEGRALE  
CONCERTOS PIANO  
(2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> série)  
**Daniel BARENBOIM**  
**ENGLISH CHAMBER ORCH.**

**ANTOINETTE GOULARD**  
Violon  
GENÈVIÈVE MARTIGNY  
piano  
Hendel, Schubert, Brahms, E. Bloch

**3 CONCERTS**  
**AMADEUS QUARTET**  
le 5 : Haydn, Mozart, Brahms  
le 6 : Haydn, Beethoven, Schubert  
le 8 : Haydn, Schubert, Beethoven







855  
 869  
 + 512  
 286  
 0 h 2  
 218  
 - 9

سكنا من الاميل

<b>DEMANDES D'EMPLOI</b> 6,00 <b>OFFRES D'EMPLOI</b> 30,00 <b>REPRESENTAT. : Demandes</b> 15,00 <b>Offres</b> 30,00 <b>Offres d'Emploi "Placards Encadrés"</b> minimum 15 lignes de hauteur 36,00	La ligne La ligne T.C. 6,89 35,02 17,21 35,02 42,03	<b>ANNONCES CLASSEES</b>	<b>IMMOBILIER</b> Achat - Vente - Location 23,00 AUTOS - BATEAUX 22,00 PROPOSITIONS COMMERC. 60,00 CAPITAUX 70,05 OCCASIONS 22,00	La ligne La ligne T.C. 28,02 25,68 70,05 25,68
--	--	--------------------------	--	--

**emplois internationaux**      **emplois internationaux**      **emplois internationaux**

**SOCIÉTÉ ALGÉRIENNE DE GÉOPHYSIQUE "ALGÉO"**

Recherche pour son Centre de formation de HASSI-MESSAOUD (SAHARA) - ALGÉRIE

**I - ENSEIGNANTS EN TOPOGRAPHIE**

- Ingénieur ayant expérience dans l'enseignement topographique
- Connaissances en topographie sismiques appréciées
- Salaire intéressant
- Nombreux avantages sociaux
- Lieu de travail : HASSI-MESSAOUD

**II - ENSEIGNANTS EN ÉLECTRONIQUE**

- Ingénieur ayant l'expérience dans l'enseignement électronique
- Désireux d'approfondir ses connaissances en électronique sismique
- Salaire intéressant
- Nombreux avantages sociaux
- Lieu de travail : HASSI-MESSAOUD

ECRIRE EN JOIGNANT :

- Curriculum vitae ;
- Copies conformes des diplômes.

à SOCIÉTÉ ALGÉRIENNE DE GÉOPHYSIQUE «ALGEO»  
 rue Finaléri - Villa Bonkandoura  
 EL-BIAR - ALGER

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE SERVICE**  
 en forte expansion,  
 recherche pour participer à son développement international

**DIRECTEURS de FILIALES au Moyen-Orient**

Formation Supérieure : HEC - ESSEC - SUP de CO - Sciences ECO ou Ingénieur niveau équivalent.

Ayant parfaite connaissance de l'anglais - âgé de 30 ans minimum Agissant en pleine autonomie dans le cadre des directives générales du Directeur de département et d'un budget à l'élaboration duquel il aura participé, il sera responsable du management global de l'affaire.

Une expérience professionnelle au Moyen-Orient serait appréciée ainsi qu'une connaissance des méthodes de gestion les plus modernes.

Envoyer lettre manuscrite, curriculum vitae et prétentions à No 92993 CONTESSÉ Publ. 20, Avenue Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui trans.

**CENTRE D'ÉTUDES ET DE RECHERCHES EN INFORMATIQUE (CERI) D'ALGER**

Établissement chargé de la formation des informaticiens (Programmeurs, Analystes, Ingénieurs).

**RECRUTE**

- 2 ENSEIGNANTS en Technologie des Ordinateurs
- 2 ENSEIGNANTS spécialistes en Systèmes connaissant le Système SIRIS 7 et l'Assembleur 10070
- 3 ENSEIGNANTS en Langages évolués (COBOL, PLI, FORTRAN, BASIC)
- 2 ENSEIGNANTS en Méthodologie d'analyse et de programmation connaissant les méthodes L.C.S. LCP et CORIG
- 2 ENSEIGNANTS en Organisation
- 2 ENSEIGNANTS en Mathématiques
- 2 ENSEIGNANTS en Statistiques
- 2 ENSEIGNANTS en Recherche Opérationnelle
- 1 INGÉNIEUR ÉLECTRONIEN.

Ces enseignants doivent avoir des titres suffisants, une expérience pratique dans leur spécialité et avoir déjà enseigné. Ils auront des activités d'enseignement et de recherche, et participeront à l'encadrement des élèves dans des projets réels en entreprise.

Les postes offerts seront libres à la rentrée d'octobre 1975.

Les candidats peuvent être recrutés soit dans le cadre d'un contrat de droit commun, soit dans le cadre de la Coopération Algéro-Française.

Les candidatures doivent être adressées au CERI - Oued-Smar - ALGER. Joindre un C.V. détaillé et toutes pièces justificatives des titres et qualification.

Société d'Études de grande notoriété, recherche pour le développement de ses activités à l'étranger

- UN RESPONSABLE DE FORMATION diplômé de l'Enseignement supérieur ; Il sera chargé d'établir le recueil des besoins d'un établissement financier de 1500 personnes, de fixer les objectifs de son plan de formation (interne, de concevoir tous les programmes et aides pédagogiques correspondants et de diriger leur mise en œuvre.
- DES ANIMATEURS DE FORMATION ayant une solide expérience de l'entreprise (connaissances comptables appréciées) et de deux années au moins de pratique dans un service ou un organisme de formation ; ils seront chargés de la mise en œuvre du plan de formation.

Ces postes impliquent une résidence à l'étranger et une parfaite maîtrise de la langue anglaise.

Des conditions intéressantes sont faites pour un séjour d'une durée de l'ordre de deux ans.

Adresser C.V. et prétentions à S.A.I. 3, avenue Gourgaud - 75017 PARIS.

**INGÉNIEURS**

débuts (ou presque), électriciens, électroniciens ou mécaniciens. Ils participeront à l'expansion des activités de recherche pétrolière en Europe, Afrique, Moyen et Extrême Orient. Une formation rémunérée, préparatoire à l'activité proposée, est assurée sur les lieux mêmes d'exploitation et, selon cas-ci, le salaire débute entre 4.800 et 7.850 francs par mois. Outre un diplôme d'ingénieur, il est demandé aux candidats de posséder de bonnes notions d'Anglais, d'être célibataires et de ne pas dépasser 35 ans.

Envoyer C.V. et photo à S.T. Schlumberger, Personnel Dept., 42 rue Saint Dominique, 75007 Paris. Merci.

**Afrique Noire francophone**

Pour assumer la responsabilité complète des problèmes de GESTION de plusieurs de ses Filiales

Une des plus importantes Sociétés multinationales, recherche :

**GRUPE INTERNATIONAL PHARMACEUTIQUE DE PREMIER ORDRE**  
 recherche pour L'AFRIQUE :  
**PHARMACIEN**

Directeur de Production  
 Salaire de base : 8.000 £ + et avantages divers.

Cet homme devra avoir une compétence technique confirmée, associée à des capacités de management. Il devra consolider et développer une unité de production existante qui a un fort potentiel de croissance.

10 ans minimum d'expérience. Solide connaissance de l'anglais.

Le groupe travaille sur un plan international et bien qu'initialement basé en Afrique, le candidat désigné aura dans un proche avenir des possibilités de développement de carrière ailleurs.

En plus du salaire de base, négociable à partir de 8.000 £ et plus, il y a des indemnités substantielles et des avantages fiscaux.

Les candidats sont priés d'adresser leur curriculum vitae, photo à n° 92998, CONTESSÉ Publ. 20, avenue de l'Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui transmettra.

**CADRES : administratifs et comptables**

Formation supérieure DECS, ESC option finances, comptabilité ou similaire

Expérience de plusieurs années de l'animation d'un service comptable et administratif d'une importante Société commerciale.

Adresser C.V. à Monsieur GAUDIN 8 square de la Dordogne 75017 PARIS

**ESSO S.A.F.**  
 recherche pour sa raffinerie de SEINE-MARITIME

**2 JEUNES INGÉNIEURS**

Diplômés Grande Ecole (type POLYTECHNIQUE, MINES, CENTRALE, ARTS et MÉTIERS) et possédant une spécialisation domaine pétrole (I.N.S.E.P.M. ou Université Américaine). Bonne connaissance anglaise.

Poste début : suivi technique et application de contrôle par ordinateur des unités de production pétrolière.

Possibilités ultérieures développement de carrière dans d'autres activités.

Libre rapidement.

Adresser C.V., photo (rét.) et prétentions à : ESSO S.A.F., Raffinerie de PORT-JEROME Département des Relations Sociales 75320 NOTRE-DAME-DE-GRAVENCHON.

**egor** Groupe chimique et textile recherche un ingénieur contrôle et métrologie expérimenté, de formation A.M., ECAM, ICAM...

Il sera en liaison avec le bureau d'études, la direction technique et les usines du Groupe.

Pour :

- diriger le service de technologie appliquée (4 personnes), situé dans une grande ville de province,
- contrôler les matériaux étudiés dans le Groupe,
- superviser la construction des prototypes et assister les services entretien d'usines.

C'est un poste complet tant par les techniques de pointe utilisées que par la qualité des relations humaines nécessaires.

Pour inf. compl. écrire sous référence 2101 F à Annie KARR 5, rue Meyerbeer 75009 Paris

**SPIE BATIGNOLLES**  
 recherche

**INGÉNIEUR de TRAVAUX**  
 Diplômé E.T.P., A. et M. ou équivalent pour diriger chantier lignes très haute tension en IRAN et prendre dans quelques années la responsabilité de secteur à l'Agence de TÉHÉRAN.

25 ans minimum, une ou deux années d'expérience de chantier.

Anglais courant

Adresser C.V. et présent. à Monsieur FAURE B., SPIE BATIGNOLLES, Région Lignes THT et Cataractes, 13, avenue Morane-Saulnier, 78140 VÉLIZY-VILLACOUBLAY.

Nous distribuons sur le marché international des produits industriels destinés au second-œuvre du Bâtiment

Nous recherchons pour notre

**Filiale Espagnole UN DIRECTEUR ESPAGNOL**

Âgé de 28 ans minimum, il possèdera parfaitement la langue française. Il aura déjà prouvé ses compétences comme self-starter et sera animé d'un réel esprit d'entreprise.

Une expérience antérieure dans le bâtiment serait souhaitable.

Lieu de travail : proximité BARCELONE

Envoyer C.V. photo et prétentions à n° 91213, CONTESSÉ Publ. 20, av. Opéra, PARIS (1<sup>er</sup>), qui tr.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ FABRICANT TAPIS - MOQUETTE**  
 effectif 200 personnes recherche pr son usine d'Aubert, 62280 Pas-de-Calais

**UN COLLABORATEUR**

Age minimum 38 ans, qui sera chargé de la coordination des fonctions techniques et administratives auprès de la Direction.

Situation évolutive. Libre rapidement.

Le candidat devra avoir une très bonne formation générale de base et des aptitudes lui permettant de s'adapter rapidement aux exigences du poste.

Une expérience dans une entreprise textile serait très appréciée. Sérieuses références exigées.

Adresser C.V. détaillé à M. B. Terrier, Bâtiment A2, 38, rue Floral, 93280 Les Lilas.

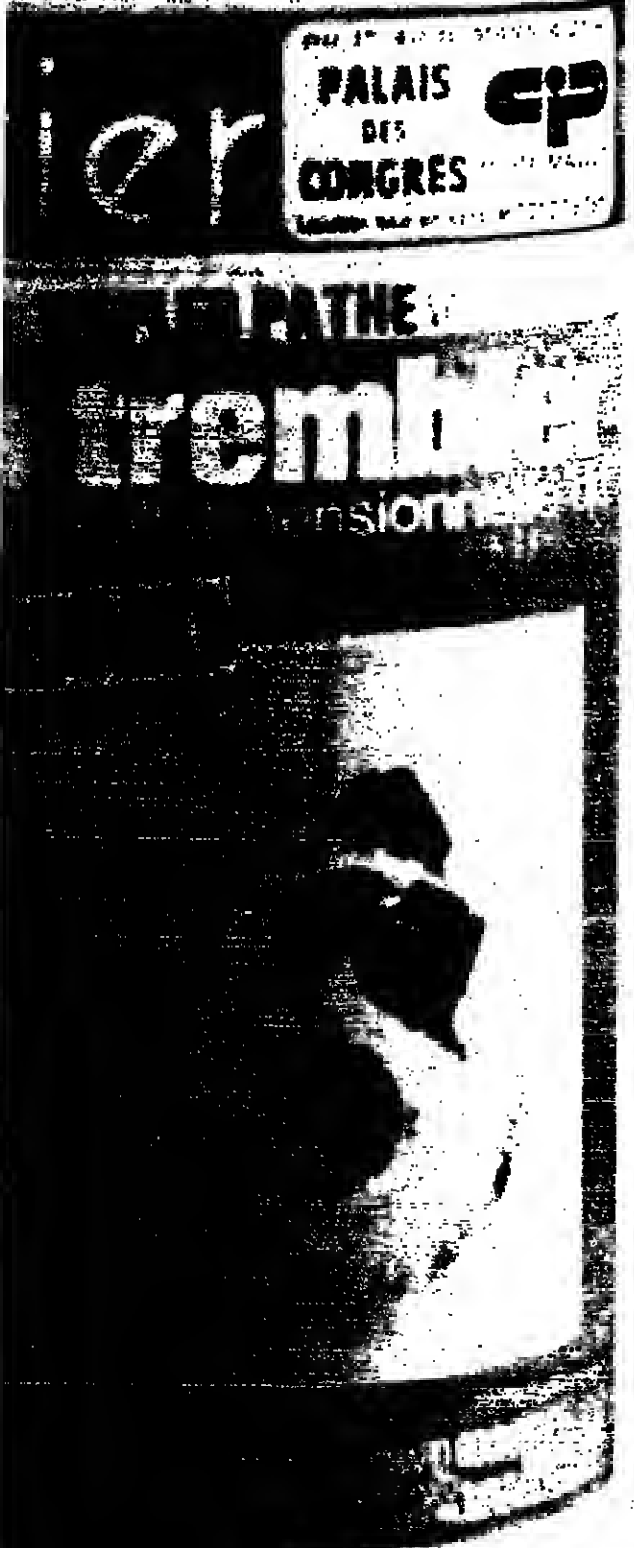
Pour Région POITOU-CHARENTES SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE recherche

**CADRE-COMPTABLE**  
 Niveau supérieur (expertise D.E.C.S.)

Quelques années d'expérience dans direction d'un service comptable et financier.

Situation d'avant et évolutive. Appointements en rapport.

Adr. C.V., photo et rémun. actualisée sous n° 92.998, CONTESSÉ Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.







emploi régionaux

COMPAGNIE de NAVIGATION recherche pour sa filiale OFF-SHORE au HAVRE UN DIRECTEUR D'EXPLOITATION

TOULOUSE IMPORTANTE ENTREPRISE DE BATIMENT RECHERCHE SECRETAIRE GENERAL

recherche pour sa division ENERGIE AU CREUSOT UN INGENIEUR

Depuis plus de treize ans au service de la formation de cadres adultes dans le littoral Nord.

CADRE COMPTABLE - Obéissant au G.G. Il aura la responsabilité de toutes les activités liées à ce poste.

FABRICANT PEINTURES leader sur son marché recherche LE CHEF de son Département YACHTING

IMPORTANTES USINE banlieue SUO ROUEN recherche COLLABORATEUR

PSYCHOLOGUE - AYANT EXPERIENCE ENTREPRISE ou CABINET pour fonctions de personnel

REGION SUD-EST recherche 1) INGENIEUR debut.

SOCIETE REGION SUD-EST recherche INGENIEUR 2 ans d'expérience

offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi



PERNOD recherche CADRES MARKETING DEBUTANTS

ROC PRODUITS DE BEAUTE VENTE PAR PHARMACIES OFFRE A PARIS (COLOMBES) DANS LE CADRE DE SON SERVICE MARKETING UN POSTE DE

CHARGE D'ETUDES STATISTIQUES ET COMMERCIALES

INTEGRE DANS UNE EQUIPE JEUNE ET DYNAMIQUE, LE CANDIDAT DEVRA DISPOSER D'UNE FORMATION SUPERIEURE ET D'UNE EXPERIENCE SIMILAIRE D'ENVIRON 3 ANS DANS UNE SOCIETE DE PRODUITS DE GRANDE DIFFUSION.

GRUPE AGRICOLE RENOMME INTERNATIONALE - VILLE CENTRE FRANCE - EN FORTE EXPANSION OFFRE POSTE DE

DIRECTEUR DE LA RECHERCHE

IL ANIMERA UNE EQUIPE PLURIDISCIPLINAIRE DE 50 PERSONNES ET GERERA UN BUDGET IMPORTANT.

CONSEIL D'ETUDES - Son rôle va de la conception de l'étude jusqu'à l'exploitation des résultats avec une large autonomie d'action dans le cadre d'une équipe jeune et dynamique.

GRUPE EN FORTE EXPANSION (SECTEUR INDUSTRIES AGRICOLES ET ALIMENTAIRES) VILLE CENTRE FRANCE recherche

ATTACHE DIRECTION FINANCIERE POUR SECONDER LE CONTROLEUR DE GESTION DU GROUPE

ORGANISME FINANCIER SOLIDEMENT IMPLANTE AU NIVEAU REGIONAL VILLE UNIVERITAIRE 120 KM PARIS offre poste de

DIRECTEUR GENERAL POUR ASSURER LA GESTION DE LA SOCIETE ET LE DEVELOPPEMENT COMMERCIAL DE SES ACTIVITES DANS LA CLIENTELE INDUSTRIELLE DE LA REGION

LA REMUNERATION NE SERA PAS INFÉRIEURE A 130.000 F

GRUPE INDUSTRIEL FRANCAIS LEADER EUROPEEN DANS SON DOMAINE IBIENS D'EQUIPEMENT EN CHAUDRONNERIE INOX OU METAL SPECIAUX - EXPORT 70 % DE C.A.I RECHERCHE

INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

POSTE INTERESSANT ET Avenir

SOCIETE FRANCAISE SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE 300 PERSONNES - TRÈS FORTE EXPANSION - VILLE CENTRE FRANCE CRÉE POSTE D'

ASSISTANTE SOCIALE

NOUS SOMMES UN GROUPE EUROPEEN. Nos productions: IBIENS d'équipement.

chefs de personnel dans ses différentes usines en France (de 200 à 1.500 collaborateurs).

ALEXANDRE TICS.A 1D, RUE ROYALE - 75008 PARIS

EUROMARCHÉ PORTE D'AUTEUIL offre poste CHEF COMPTABLE

Responsable Marketing

mini-ordinateurs

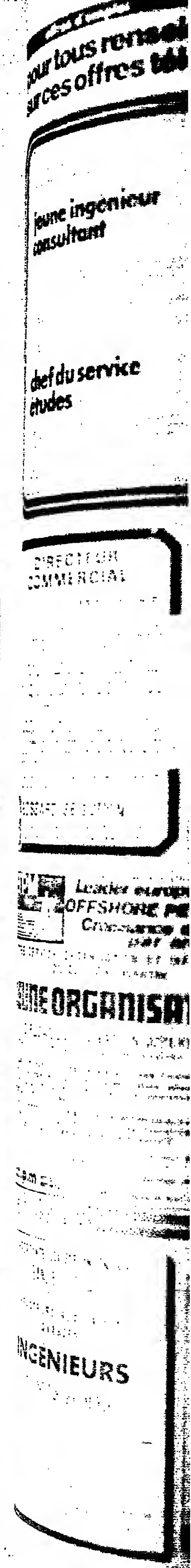
POUR: • appréhender marchés Français et Et-rangers à terme et savoir y répondre; • définir: a) degré de pénétration du marché, b) politique des prix;

STEIN SURFACE

Société d'engineering, spécialisée dans la conception, l'étude et la réalisation d'équipements de chauffage pour le sidérurgie

Auditeur interne international

Une Société américaine figurant parmi les premières sur le marché mondial du négoce de matières premières alimentaires a considérablement développé ses activités européennes



Handwritten signature or note at the bottom center of the page.



825  
867  
+ 512  
886  
0 h 6  
2 1 8  
- 9

صكنا من الامل

offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi

pour tous renseignements sur ces offres téléphonez à **SVP.11.11** Information Carrière de 9 à 18 h. qui donnera un rendez-vous aux candidats concernés. Préciser la référence. 37, rue du Général-Foy 75008 Paris.

<p><b>S. V. P. SELECTION INFORMATION CARRIERE S.V.P. 11.11</b> recherche pour ses propres services.</p> <p><b>jeune ingénieur consultant</b> Réf. 222</p> <p>Diplômé d'une grande école et ayant déjà quelques années d'expérience industrielle pour le spécialiste dans des interventions d'analyses de poste et de conseil en recrutement de cadres techniques.</p>	<p><b>technip engineering</b></p> <p><b>cadres techniques planning</b> Réf. 419</p> <p>Rueil-Malmaison Anglais parlé Formation Ingénieur ou Assimilé. Pour assurer la responsabilité du planning au niveau d'un projet complet.</p>	<p><b>technip ENGINEERING PETROLIER ET PETROCHIMIQUE</b> recherche</p> <p><b>jeune ingénieur electricien</b> Réf. 470</p> <p>PARIS ANGLAIS Diplômé d'une grande école d'électricité et ayant quelques années d'expérience pour participer en tant que spécialiste à l'étude et la réalisation d'ensembles industriels.</p>	<p>Importante Sté Industrielle Groupe français de premier plan - recherche pour son Siège Social PARIS DEPARTEMENT SIDERURGIE</p> <p><b>chef de groupe BE HTS-fourneaux</b> Réf. 502</p> <p>Ce poste conviendrait à un jeune ingénieur ayant 2 ou 3 ans d'expérience de B.E. et souhaitant à terme évoluer vers le "projet" ou bien à un autodidacte expérimenté dans le domaine des Hauts Fourneaux.</p>
<p>IMPORTANTE SOCIETE INDUSTRIELLE Groupe française de premier plan recherche pour son établissement de CASABLANCA (Maroc)</p> <p><b>chef du service études</b> Réf. 506</p> <p>Il sera principalement le responsable technique de l'établissement. Il devra donc avoir une expérience diversifiée en charpente, en chaudronnerie et en mécanique. L'autonomie de fonction est importante et les perspectives d'évolution sont intéressantes.</p>	<p><b>comex</b>, Leader mondial dans le domaine des INTERVENTIONS SOUS-MARINES 1500 personnes - C. A. supérieur à 200 millions de F.</p> <p><b>jeune ingénieur d'études</b> Réf. 511</p> <p>Anglais parlé. Formation A-S-M, G.M., T.P., CENTRALE, MINES, Imaginatif et Rigoureux, pour lui confier la responsabilité du CALCUL de l'ensemble des éléments techniques des projets de charrière sous-marins en liaison avec les clients et les différents services de l'Entreeprise.</p>	<p>SOCIETE DU GROUPE TECHNIP: GUGUEB S.A. spécialisée dans le domaine du traitement des eaux et de la protection de l'environnement, recherche pour son bureau parisien (en création)</p> <p><b>ingénieur délégué</b> Réf. 512</p> <p>Anglais Formation Centrale, A et M ou équivalent, ayant l'expérience de l'étude, de la construction ou de la vente d'ensembles industriels pour lui confier la responsabilité de la représentation auprès de ses clients et de développer sa collaboration avec ses partenaires.</p>	<p>SOCIETE FRANCAISE D'ENGINEERING recherche pour un contrat en cours d'exécution en EXTREME-ORIENT</p> <p><b>ingénieur electricien chef d'études</b> Réf. 515</p> <p>Chargé de la coordination des études d'arrivées de réseaux de distribution en moyenne et basse tension.</p>

**DIRECTEUR COMMERCIAL**  
PARIS - 150 000 F.

Pour la Filiale française (2000 personnes) d'un important groupe européen, spécialisée dans la fabrication d'équipements mécaniques.

Le titulaire, sous la direction du Président, sera chargé de recruter la fonction commerciale. Au-delà des responsabilités courantes, il lui appartiendra de développer la diversification des produits et des marchés.

Ce poste requiert : - une expérience de la vente de composants industriels, - une personnalité d'entrepreneur fortement motivée, - la pratique de l'anglais, - 35 ans minimum - et de préférence un diplôme d'ingénieur.

Adresser un C.V. détaillé à Hervé LE BAUT, Référence 9114/A

**BOSSARD SELECTION**  
12, rue Jean Jaurès - 92087 PUTEAUX (Membre de SYNTec et de l'ANCFERP)

IMPORTANT GROUPE DE DISTRIBUTION ALIMENTAIRE recherche

**UN RESPONSABLE SERVICE TRANSPORTS**

FLOTTE de 80 semi-remorques 25 tonnes. Livrant chaque jour 150 supermarchés dans toute la France à partir de 5 entrepôts régionaux.

RESPONSABILITE TOTALE DU SERVICE devant le conseil d'administration.

MOYENS A DISPOSITION : tous les moyens modernes de gestion existent dans notre groupe, ainsi que des spécialistes pour aider à les mettre en oeuvre.

PROFIL DU CANDIDAT :

Il sera avant tout :

- 1°) Un homme ayant le sens inné de la gestion d'une entreprise de grande dimension ;
- 2°) Un chef capable de motiver les chauffeurs et d'être à tous moments le "patron" à l'initiative ;
- 3°) Compétent en matière de transports (expérience dans une entreprise ayant une flotte d'importance comparable vivement souhaitée).

SI POSSIBLE DISPONIBLE RAPIDEMENT  
Une entreprise passionnante au sein d'un groupe dynamique grâce aux hommes qui l'améliorent chaque jour.

Envoyer C.V. + photo + rémunération actuelle à : J.-P. GAYET, réf. Transports, 15, square Vergennes - PARIS (17<sup>e</sup>).

**jeune diplômé I.E.P. ou licencié sciences économiques**

Une organisation professionnelle internationale (Siège Paris) cherche un **ASSISTANT AU DIRECTEUR GENERAL**.

De formation I.E.P. ou Sciences Économiques il doit :

- avoir le sens des contacts à un niveau élevé, • avoir si possible 1 ou 2 ans d'expérience professionnelle dans le secteur bancaire ou le Service public par exemple, • parler anglais couramment et si possible une troisième langue.

Il participera aux études au plan international, en vue de l'élaboration des décisions économiques intéressant la profession à long terme ainsi qu'à l'organisation de manifestations internationales.

Les candidatures (lettre manuscrite et C.V. détaillé) seront examinées avec toute la discrétion d'usage, sous la référence 7201/M, par :

**a. et j. ourlin** CONSEILS DE DIRECTION  
47, AV. ALSACE-LORRAINE  
92100 ANTONY

**personnel**

Chef de file d'un secteur très important de l'électronique, nous recherchons pour notre Département Châssis (1000 personnes un) **CHEF DE PERSONNEL** pour créer la fonction Personnel et Relations Humaines rattachée au Directeur du Département.

Missions permanentes du poste consistant à satisfaire les besoins en et du Personnel dans le Département, et qui implique une collaboration étroite avec les directeurs opérationnels pour planifier, organiser et gérer :

- les recrutements, promotions, mobilités et mouvements de Personnel ;
- la formation technique administrative et managériale, et la mise en place d'une politique de rémunération stimulante ;
- la formation syndicale.

Les candidats doivent avoir une expérience réelle de la fonction "Personnel" en milieu industriel, une très bonne connaissance de l'anglais (écrit et parlé) et de logiciels bureautiques d'appoint.

Envoyer C.V. accompagné lettre manuscrite, photo et salaire souhaité sous référence 28950/M à I.C.A. qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising  
3, RUE D'AUTEUIL - 75010 - PARIS

**ETPM** Leader européen de l'**OFFSHORE PETROLIER**  
Croissance de 50% par an

NOTRE SERVICE ORGANISATION ET INFORMATIQUE DE GESTION, recherche

**JEUNE ORGANISATEUR**  
DIPLOME DE FORMATION SUPERIEURE

• Expérience souhaitée de 2 ans dans un cabinet d'organisation

Il apportera aux services du siège et des filiales à l'étranger une assistance en matière d'organisation administrative. Il disposera d'une large autonomie pour concevoir, réaliser et promouvoir les réformes.

Ultérieurement, il assurera le lancement de modules informatiques de gestion. Il devra prendre des responsabilités croissantes dans la politique d'organisation de notre société.

Le poste nécessite la volonté de réussir, le sens des contacts et une très forte capacité d'adaptation.

Envoyer C.V. en précisant salaire actuel + photo sous référence 13.354 à **s.n.p.m.** 100 av. Ch. de Gaulle, 92222 NEUILLY SUR SEINE

PURFOOD FRANCE recherche **DÉBUTANT diplômé SUP. de 60** ou équivalent pour visiter sa clientèle en hypermarchés afin d'y faire du merchandising de haut niveau dans son itinéraire pour salons familiaux. Deux à trois nuits par semaine sur la route.

Grandes possibilités de promotion.  
PARIS ou CENTRE. 30.000 F. par an.  
Curriculum vitae manuscrits à envoyer à : **PURFOOD-GUYOMARCHÉ, B.P. 235 - 56000 Vannes.**

**Ingénieur commercial**

Après quelques années d'expérience de négociation commerciale, ou de contacts en clientèle, dans le domaine industriel, vous souhaitez élargir le cadre de vos responsabilités.

Le Directeur pour l'Europe d'un important groupe américain, branche constituée pour véhicules industriels, vous offre l'opportunité de devenir son adjoint à Paris.

Votre mission : Assurer le terrain de la responsabilité commerciale des affaires traitées avec l'Europe du Nord et l'Allemagne, prospection, vente, gestion administrative (offre de prix, suivi des commandes, transports...). La responsabilité s'étendra par la suite à d'autres pays européens.

Allemand et Anglais couramment indispensables. Déplacements fréquents nécessaires.

Réponse et discrétion assurées à 4 lettres manuscrites + photo + r.én. adressée à réf. 8/3.682 à Mme Butterlin.

**bernard Julhiet psycom**  
93, av. Ch. de Gaulle - 92200 Neuilly - membre de l'ANCFERP

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL (18.000 personnes) recherche pour **DIRECTION FINANCIERE ET CONTROLE**

**UN CONTROLEUR DE GESTION**

Directement rattaché au contrôleur général du groupe.

Le poste offre la responsabilité :

- de contrôler la gestion des actifs des budgets d'investissement et les opérations financières ;
- d'assister le contrôleur général dans les analyses financières et les procédures de contrôle.

Nous souhaitons :

- Age minimum : 32 ans ;
- niveau D.E.C.S., préliminaire ou équivalent ;
- expérience industrielle avec responsabilités directes auprès de la fabrication ;
- connaissance de la comptabilité analytique, de l'établissement du budget et des systèmes informatiques ;
- anglais indispensable.

La rémunération annuelle sera pas inférieure à 90.000 francs et pourra varier en fonction de l'expérience.

Lieu de travail : **PROCES BANLIEUS PARIS (périphérie Nord)**

Envoyer candidature avec curriculum vitae détaillé à réf. 92.943, **CONTESSÉ Publicité, 20, avenue de l'Opéra - PARIS-1<sup>er</sup>, qui transmettra.** Discrétion absolue assurée.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ INGÉNIERIE **BANLIEUE SUD** recherche

**RÉACTEURS NUCLÉAIRES AVANÇES**

**INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES**

POUR :

- 1°) INSPECTION DES FABRICATIONS, FORMATION MÉCANIQUES ET ÉLECTRICIENS.
- 2°) ASSURANCE QUALITÉ, BON REDACTEUR, BONS CONTACTS HUMAINS, DÉPLACEMENTS NOMADES.

EXPERIENCE EXIGEE ANGLAIS APPRECIÉ.

Adresser C.V. et prétentions sous réf. P.C.I. 91, à numéro 78.223, PUBLIALE, B.P. 133-02 - 75002 PARIS, CEDEX 02, qui transmettra.

**MATRA** recherche

**JEUNE INGENIEUR** pour collaborer à la mise en place d'un système de gestion de production. Pour ce poste il conviendrait d'avoir une expérience acquise en production et si possible en informatique. Référence A

**INGENIEUR ANALYSTE** pour participer à la conception et à la réalisation d'un système informatique de gestion. Pour être plus rapidement opérationnel au niveau des responsabilités proposées quelques années d'expérience seraient très appréciées. Référence B

**PROGRAMMEUR** qualifié ayant 18 mois à 2 ans d'expérience sur IBM 370 OS VS connaissance PL. 1 et assembleur. Référence C

Adresser CV manuscrit et prétentions en précisant la référence du poste à :

**MATRA** Monsieur KORFAN B.P. n°1 78140 VELIZY

**ozonair** recherche

**INGENIEURS TECHNICO-CCIAUX**

- spécialisés en conditionnement d'air pour installations techniques.
- animés d'une forte personnalité commerciale et d'un réel sens de la vente,
- ompus à la négociation et capables d'animer une équipe,
- connaissant bien au moins l'un des domaines suivants :

- Industries alimentaires,
- Industries & laboratoires chimiques et pharmaceutiques.

Grande liberté d'action - déplacements fréquents. Grandes possibilités de développement personnel.

Écrire avec C.V. très détaillé et photo (retournée) au **CHEF DU PERSONNEL - O Z O N A I R** B.P. 64 - ORSAV 91402. Discrétion assurée.

**DIRECTEUR DU PERSONNEL ET DES RELATIONS HUMAINES**  
140/150.000 F

Notre Groupe a des activités industrielles et commerciales dans le monde entier. Notre siège est à Paris.

L'évolution du chiffre d'affaires, la nécessité d'un meilleur professionnalisme, la complexité croissante des négociations au plan national et international nous amènent à revoir périodiquement nos structures, à évaluer notre capacité d'investissement et de développement, à redéfinir les tâches et à créer des postes nouveaux mieux adaptés à l'année 1975.

Il faut donc recruter, former, administrer, gérer notre capital humain.

Où se la raison pour laquelle nous recherchons un homme jeune, confiant dans ses qualités de manager, capable de s'adapter, de comprendre et d'évoluer avec notre entreprise en prenant initiatives et responsabilités.

La connaissance d'une ou plusieurs langues est indispensable.

Merci d'envoyer votre cur. vitae sous réf. L.945 à **INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE**

8 RUE DE LA ROSIÈRE, PARIS 15<sup>e</sup> à qui nous avons confié cette recherche.

**Responsable Marketing mini-ordinateur**

POUR :

- avoir une expérience de 5 ans minimum en marketing
- maîtriser les techniques de vente
- être capable de recruter et de former un personnel
- être capable de gérer un budget
- être capable de travailler sous pression

IL FAUT :

- un diplôme de niveau universitaire
- une expérience de 5 ans minimum en marketing
- une maîtrise de l'anglais
- une maîtrise de l'informatique

NOUS OFFRONS :

- un poste de responsabilité
- une rémunération attractive
- des perspectives d'évolution
- une ambiance de travail agréable

Adresser votre candidature à :

**ELMO INFORMATIQUE**  
11, rue de Valenciennes - 75010 PARIS

**STEIN SURFACE**

INGENIEUR COMMERCIAL

Adresser votre candidature à :

**STEIN SURFACE**  
11, rue de Valenciennes - 75010 PARIS

**Auditeur International**

Adresser votre candidature à :

**Auditeur International**  
11, rue de Valenciennes - 75010 PARIS



offres d'emploi

**IMPORANT GROUPE INDUSTRIEL FRANCAIS MECANIQUE DE POINTE**  
(C.A. Supérieur à 2 milliards de Francs - 20.000 personnes) recherche pour une de ses principales usines BANLIEUE OUEST

**INGENIEURS PRODUCTION**  
(spécialistes installation d'ateliers) détachés en conseil à l'étranger

**CHARGES DE :**  
- représenter l'entreprise en matière d'installation et de fonctionnement d'ateliers de production à l'étranger.  
- de conseiller les sociétés d'ingénierie ou de travaux pour les installations et équipements industriels, les procédures d'organisation et de fonctionnement, la mise en route de ces ateliers.

**LES CANDIDATS RETENUS :**  
- seront diplômés d'une grande école d'ingénieurs (Centrale, Mines, Escom...)  
- feront état de solides connaissances mécaniques et métallurgiques  
- posséderont une expérience réussie d'au moins 5 années dans la fabrication mécanique  
- acceptent un déplacement de plusieurs années successives dans un ou plusieurs pays étrangers  
- anglais courant indispensables. Espagnol souhaité  
- une formation spécifique sera assurée par l'entreprise.

Adresser lettre, CV avec photo et présentations sous le No 92559 à CONTEXTE PUBLICITE 20 av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 q. 1r.

DANS LE CADRE DE SON EXPANSION EN FRANCE ET A L'ETRANGER

**SOSI**  
Société de Services Informatiques recherche

1) Son DIRECTEUR D'EXPORTATION  
2) Des CHEFS de DÉPARTEMENT  
3) Des CHEFS de PROJETS

Ces postes conviendront à des Ingénieurs Grandes Ecoles désireux d'élargir leurs activités et accéder aux niveaux des responsabilités les plus élevés.

Ecrire avec C.V. à SOSI, 8, rue Juliette-Dodu, 75010 PARIS. — Tél. : 202-60-80.

LE DIRECTEUR COMMERCIAL D'UN IMPORTANT GROUPE METALLURGIQUE FRANCAIS cherche pour PARIS

**un ingénieur sidérurgiste**  
pour l'intégrer au service technique, conseil de sa force de vente.

Il a de solides connaissances en élaboration des aciers spéciaux et inoxydables et si possible une expérience en fonderie, acquises auprès d'une entreprise industrielle. Cela lui permet d'être le conseil permanent :  
- des commerciaux, au cours de leurs négociations ;  
- des clients pour l'utilisation des produits du groupe ;  
- des producteurs pour une meilleure adaptation au marché.

C'est un ingénieur de 32 ans minimum, diplômé d'une grande école, ayant assumé des responsabilités de FABRICATION.

Il est amené à effectuer des déplacements fréquents et de courte durée en France et dans les pays de la Communauté.

Anglais ou allemand courant indispensables. Ecrire à G. BARDOU Iss. réf. 2545 MI.

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
membre de l'ANCIERP

IMPORTANTE SOCIETE appartenant à un groupe international située à PARIS recherche pour renforcer son équipage d'Audit Interne

**expert comptable**  
ou niveau équivalent ayant expérience Industrielle et Informatique et

**ingénieur**  
ayant expérience complémentaire en gestion,

pour ces deux postes connaissance de l'anglais indispensables.

Ecrire avec CV et présent. à No 92559 CONTEXTE PUBLICITE, 20, Avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui tr.

offres d'emploi

**T.R.T.**  
recherche

1) INGENIEURS GRANDES ECOLES (ENST - ESE - INTG - ISEN - ISEP)  
Pour études en laboratoire de systèmes de transmissions numériques et d'intégration de circuits à la demande.

2) Pour son Service Travaux Extérieurs INGENIEURS ELECTRONICIENS

Même débutants - Dégages obligations militaires. Pour installation matériel de télécommunications. Déplacements France et Etranger. Anglais apprécié.

Adr. C.V. prêt et photo en précis. poste demandé, 5, Avenue Réaumur - 92 - PLESSIS-ROBINSON.

**FILIALE Ste EUROP.**  
45 MF (croissance rapide)  
Vente directe aux Particuliers (l'une des 1<sup>ères</sup> Impres de la branche - force de vente de 1.000 pers.) offre à PARIS l'opportunité d'être son

**CONTROLLER**  
capable - aux côtés d'un nouveau O.G. "foncteur" - de REPRENDRE EN MAINS TOUTE LA GESTION : COMPT. G.L.E. et ANALYTIQUE, TRESORERIE, BUDGET et CONTROLE, INFORMATIQUE. Toutes procédures à revoir en vue d'une EFFICACITE et RENTABILITE.

• EXPERIENCE INDISPENSABLE (4/5 ans) DES METHODES AMERICAINES DE GESTION et de Contrôle, en filiale de Sté U.S. du Cabinet anglo-saxon.  
• Connaissance de la vente directe - au V.P.C. - très appréciée.

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite, C.V., détaillé, rémun. et phot. réf. 3118 à

**SC sélection conseil**  
8, PLACE DU MARÉCHAL JUIN, 75017 PARIS

**SOCIÉTÉ ÉLECTRONIQUE TECHNIQUES AVANCÉES BANLIEUE SUD-EST**  
recherche :

1) INGENIEUR GRANDES ECOLES  
3 à 5 ans expérience dans l'expérimentation optique infrarouge pour gestion d'un laboratoire de haute technicité.

2) INGENIEUR GRANDES ECOLES  
5 à 7 ans expérience pour prendre la responsabilité technique d'affaires importantes dans le domaine spatial (équipements embarqués).

Adr. curric. vitae et photo, n° 92554, CONTEXTE Publicité, 20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui transm.

LE TEXTILE INDEMAILLABLE

**cadre commercial export**

28 ans min. + 65 000 F/an.  
Expérimenté dans la vente de biens de consommation courante dans les pays de la Communauté Européenne, il sera personnellement chargé du développement de nos affaires sur ces marchés.

Toutes informations sur cette offre seront données en toute discrétion au téléphone par Information Carrière SVP 11.11 de 9h à 18h qui délivrera un rendez-vous aux candidats concernés. Réf. 403

37, Rue du Général Fay 75008 Paris.

**Création service informatique**

Levallois-Perret Informations, vous avez de bonnes connaissances en comptabilité et en organisation (gestion de stocks notamment), vous pouvez prouver une expérience réussie de démarrage et d'exploitation de service informatique sur ordinateur moyen à disque, et vous souhaitez vous exprimer dans le cadre d'une moyenne entreprise en expansion.

Une Société de distribution de matériel électronique (nombre d'affaires supérieures à 100 millions, effectif 200 personnes), vous propose de prendre la responsabilité du lancement de son service informatique, à partir d'un cahier des charges déjà établi. Cobol ou Gap 2 nécessaires. Une formation mathématique serait un avantage.

Réponse et discrétion assurées à tre lettre man.-C.V. + photo + rém. adressée au réf. B/3677 à Mire Buterlin

**bernard Julhief psycom**  
93, av. Ch. de Gaulle - 92200 Neuilly sur-Seine - l'ANCIERP

IMPORTANT GROUPE DE CAISSES DE RETRAITES PARIS recherche pour son DEPARTEMENT INFORMATIQUE (90 personnes télétravaillant)

1) DEUX ANALYSTES-PROGRAMMEURS possédant LA MAITRISE INFORMATIQUE  
2) UN PROGRAMMEUR COBOL I.U.T. ou équivalent

Les candidats devront être dégages des obligations militaires et avoir de préférence 1 ou 2 ans d'exp. CORIS DU WARREN APPELES

Ecr. C.V., photo (réf.), rémun. actuelle et présent. sous n° 7287 à : PRO MULTIS 47, rue des Tournelles, 75006 PARIS, qui transm.

offres d'emploi

**MATRA**  
recherche pour son département qualité-stabilité

**INGENIEURS GRANDES ECOLES**

a) Ingénieurs assurance qualité  
ayant 2 à 5 ans d'expérience des projets spatiaux ou de la qualité pour être responsables du Management qualité sur des programmes internationaux. L'un des postes est situé à Toulouse pour assurer la responsabilité de la qualité en intégration satellite.

b) Ingénieur stabilité électronique  
ayant 1 à 2 ans d'expérience pour étude de stabilité, sécurité, maintenance dans le domaine spatial.

c) Ingénieur méthode qualité  
électromécanicien ayant 2 à 5 ans d'expérience dans le domaine technologie et matériaux des composants mécaniques et électromécaniques sur des applications spatiales.

La maîtrise de l'anglais est indispensable pour tous ces postes.

Adresser CV manuscrit et présentations en indiquant la référence du poste à

**MATRA** Monsieur KORFAN  
8P, n° 1 - 78140 VELIZY.

IMPORTANTE SOCIETE VELIZY recherche

**cadre**  
pour assistance juridique aux Services Commerciaux

• formation : Licence en droit minimum,  
• ayant 2 ou 3 ans d'expérience dans l'étude des contrats commerciaux,  
• voiture personnelle indispensable.

Adresser lettre de candidature manuscrite, C.V. détaillé, photo récente et présentations sous référence 13.336

**S.N.P.M.** 188, av. Charles de Gaulle - 92522 NEUILLY SEINE

**MEASUREX**  
(PROCESS CONTROLE INDUSTRIEL)  
Société en pleine expansion recherche pour Région Parisienne

**INGENIEUR D'APPLICATION**  
POUR L'INDUSTRIE PAPIETIERE

Cet ingénieur sera responsable des applications et de la marche des systèmes de contrôle de processus par ordinateur, installés sur les machines à papier

• Des stages sont prévus en France et aux Etats-Unis

• Large autonomie d'action.  
• Déplacements fréquents.  
• Salaire de départ 45.000 F + frais + voiture de fonction.  
• Larges perspectives d'avanc.

Il est demandé une expérience industrielle (pas nécessairement dans la papeterie) avec bonnes connaissances de régulation/contrôle informatique. ANGLAIS EXIGE.

Envoyer curriculum vitae, lettre manuscrite à MEASUREX, 22, rue de l'Arceau, 75008 PARIS.

GRUPE SAGRI

A SARESCO est chargée de recruter :

**NÉGOCIATEUR COMMERCIAL**

Il faut être âgé de 35 ans min. et posséder une grande habitude des contacts hauts niveaux.

Il s'agit de négocier, avec des sociétés, des contrats de recrutement « CAORES » et « FORMATION PERSONNEL ».

En fonction des résultats obtenus, ce poste peut déboucher, à court terme, aux fonctions de Directeur commercial. Réf. 503.

Envoyer C.V. et lettre manuscrite à la SARESCO, 18, rue Tronchet, 75008 Paris

IMPORTANTE SOCIETE BANLIEUE OUEST recherche

**ANALYSTES PROGRAMMEURS «SYSTEME» expérimentés**

Adresser lettre de candidature manuscrite, curriculum-vitae détaillé, photo récente et présentations sous réf. 13.348 à

**S.N.P.M.** 188 av. Ch. de Gaulle, 92522 NEUILLY

offres d'emploi

**Vous êtes**

- diplômé de l'enseignement supérieur,
- désireux de travailler en équipe,
- apprécié pour vos qualités de contact, à tous niveaux,
- riche d'une expérience de 2 à 3 ans de la vie d'une entreprise.

**Vous trouverez l'opportunité**

- de développer votre expérience dans des techniques de pointe,
- de diversifier votre environnement professionnel,

en participant à des missions de conseil en France et à l'étranger (Pays en développement) :

→ REALISATIONS INFORMATIQUES :  
- en milieu industriel  
- dans le secteur tertiaire (commerce, banque, hôpitaux)

→ CONDITIONS DE TRAVAIL ET PROBLEMES DE L'EMPLOI :  
- gestion prévisionnelle du personnel,  
- nouvelles formes d'organisation du travail,  
- formation.

Si vous êtes prêts à accepter les contraintes du métier de consultant, écrivez-nous, à l'attention de R. BINOIS ou de M. BAUDET

**AVA** ANDRE VIDAL & ASSOCIES ORGANISATION SAUF PLANUS CENTRE DE PSYCHOLOGIE APPLIQUEE  
233, fbg St-Honoré - 75008 Paris - 924.78.63 C&C

**CHEFS DES VENTES**  
55.000/60.000 F

LE JOB :

- Diriger une équipe ;
- Former la Distribution ;
- Réaliser les Objectifs ;
- Gérer un budget de Publicité et les comptes clients.

LA RESPONSABILITÉ :

- UN TERRITOIRE IMPORTANT : Alsace, Aquitaine, Bretagne, Provence, Rhône et Paris ;
- Une équipe de vente ;
- Des résultats (liés à une direction par objectifs en qualité et quantité).

L'HOMME :

- 30 ans et plus • Diplôme Ecole de commerce • Meneur d'hommes • Expérimenté dans la vente de biens d'équipement Ménager • Créatif et efficace • Concerté par son travail • Possédant une voiture.

Adresser Curric vitae et photo au réf. n° 93.415. PUBLICITE ROGER BLEY 101, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra, en détail par ordre de préférence les réactions d'adresses. Priorité sera donnée pour le Secteur Alsace à candidat parlant alsacien.

**product manager polyéthylène**

Nous sommes une société chimique internationale qui cherche en France sous son nom des ingénieurs et des spécialistes. Nos recherches en matière de marketing peuvent prendre la responsabilité totale des ventes de polyéthylène haute et basse densité (CA de plastiques résistants de millions de développeurs). Intitulé un Directeur Général il contactera une dizaine d'industries, supervisera les agences régionales, participera à la définition des objectifs et à la préparation des plans à moyen et long terme. Une expérience d'au moins quatre ans dans la branche et une connaissance marketing sont indispensables ainsi que la connaissance de l'anglais.

Envoyer C.V., photo récente et résumés actuels sous la référence 2350/4.

Le secret absolu des candidatures est garanti par :

**BERNARD KRIEF SELECTION**  
1, rue Danton 75008 Paris (Membre de l'ANCIERP)

FILIALE D'UN GROUPE INTERNATIONAL Une Société Française (180 m. de C.A. - 1.200 personnes) implantée dans la banlieue Sud-Est, spécialisée dans la fabrication et la commercialisation d'articles de conditionnement pour cosmétique, parfumerie et produits chimiques, recherche :

**CADRE COMMERCIAL EXPORTATION**

Leader européen dans notre branche, nous offrons un poste qui doit évoluer à moyen terme en fonction de la personnalité du candidat vers une responsabilité de CHEF DE PRODUITS.

LE TITULAIRE AURA POUR MISSION :

- d'assurer l'expansion de nos ventes sur les marchés européens du Proche-Orient et autres secteurs mondiaux ;
- de développer l'implantation de produits nouveaux dans les secteurs à lui confiés ;
- d'analyser les marchés, d'établir le plan d'attaque et d'organiser les moyens de vente dans son secteur ;
- de traiter les problèmes techniques situés plus spécialement dans le domaine chimique avec l'assistance des services Recherche et Développement.

Formation Ecole Supérieure de Commerce (E.S.C. SUP. de CO., E.S.S.E.C. ou équivalent).  
Age minimum : 28 ans.  
Expérience obligatoire d'au moins 2 à 3 ans dans un poste équivalent.

Parfaite connaissance de l'anglais.  
Langue allemande souhaitée.

Ecr. avec curric. vitae, photo et présentations à : NINEY PUBLICITE, n° 33.631, 49, rue Olivier-de-Serres, 75015 PARIS, qui transm.

الرجاء الى



صكنا من الامل

825  
1  
869  
+ 512  
286  
0 h 2  
218  
- 0

offres d'emploi

**directeur médical international**

L'un des premiers Groupes Pharmaceutiques Français qui a un programme de recherche sophistiqué, développe ses activités sur le plan mondial.

La Direction Internationale recherche en homme de premier plan pour le poste de Directeur Médical.

Déjà à Paris, il aura pour mission :

- d'assurer le développement et la planification des essais cliniques, de conseiller sur le plan médical les organisations locales, cliniques et sociétés associées.
- de mener les relations avec les Administrations.

Il sera en liaison étroite avec la Recherche et le Développement et avec le Département Marketing.

Pour réussir, il est indispensable de posséder de solides compétences médicales et, si possible, d'avoir réalisé avec succès, le développement de nouveaux produits sur le plan international.

Le candidat retenu, âgé d'au moins 35 ans, devra être en mesure d'établir des relations au niveau le plus élevé et prioritairement l'anglais et le français.

Ce poste offre l'opportunité d'une rémunération élevée avec de réelles perspectives.

Envoyer C.V., photo récente et références actuelles sous référence 2.133 M.

Le secret absolu des candidatures est garanti par :

**BERNARD KRIEF SELECTION**  
1, rue Danton - 75008 Paris (proche de l'ANCRER)

**offres d'emploi**

Filiale française important groupe pétrolier recherche

**INGÉNIEURS DIPLOMÉS**

Formation Mécanique et Moteurs Libérés du Service National aimant vie active.

pour postes **TECHNICO-COMMERCIAUX** résidence Province ou Paris.

- Fonction comportant nombreux déplacements.
- Formation complémentaire assurée.
- Possibilité développement carrière en fonction aptitudes.

Adresser curriculum vitae et photo à n° 82347, CONTESSÉ Publ., 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**offres d'emploi**

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
**INGÉNIEURIE NUCLEAIRE**  
**PROGNE BANLIEUE SUD** recherche

**INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES**

EXPERIENCE 3 à 10 ANS DE PROJETS DE REACTEURS NUCLEAIRES ANGLAIS INDISPENSABLE GÉNIE ATOMIQUE APPRECIÉ

Adresser C.V. et prétentions sous réf. P.C.I. 02, à numéro 78-23, PUBLIALE, B.P. 154-02 - 75002 PARIS, CEDEX 02, qui transmettra.

**offres d'emploi**

Informatique de Gestion

Le développement de nos activités auprès des entreprises moyennes et importantes nous conduit à rechercher un

**conseil et assistant d'entreprise...**

délicat auprès de notre clientèle, il analysera les besoins, proposera, pour les satisfaire, les méthodes et les moyens appropriés dans un contexte d'informatique partagée ou centralisée.

- FORMATION : HEC, ESSEC, ESCP.
- CONNAISSANCES COMPLÉMENTAIRES : niveau mémoire et expertise comptables - Anglais lu et écrit couramment.
- EXPERIENCE : 4 à 5 années en gestion, domaine « organisations et conseils appréciés ».
- DISPONIBLE POUR : Paris et fréquents déplacements en province.

Homme d'analyse et synthèse, excellent diplomate, il exercera ses activités au niveau chefs d'entreprises, directeurs administratifs, directeurs financiers, etc.

Écrire avec CV détaillé, photo et prétentions sous référence L 1645 à

**plein emploi** 49 rue Pdt Hériot Lyon 2<sup>e</sup>

**SOLVAY & C<sup>IE</sup>**  
DIRECTION NATIONALE POUR LA FRANCE recherche

**POUR SON CENTRE DE TRAITEMENT DE L'INFORMATION DE PARIS**

équipé d'un ordinateur 370/145 exploité en OS/VS (+ CICS et télétraitement) pour lequel des extensions importantes sont actuellement en cours de réalisation :

**UN INGÉNIEUR**  
DIPLOMÉ ESE, ENSI, AM ou INSA  
OPTION INFORMATIQUE

en vue de remplacement de son CHEF D'EXPLOITATION appelé à d'autres fonctions

LE POSTE : Gestion d'un atelier de saisie de données, d'une section préparation-contrôle et d'une unité de production 370/145 en batch et télétraitement.

CONTIENDRAIT A UN JEUNE INGÉNIEUR :

- Agé de 25 ans minimum ;
- Possédant une expérience industrielle de 3 à 4 ans de préférence dans l'informatique ou dans les automatismes ;
- Familiarité avec les problèmes de gestion des hommes, des biens et des budgets.

Une grande importance est attachée aux qualités de communication et de coopération indispensables pour une telle fonction.

Un plan de formation sera élaboré avec le candidat retenu pour lui assurer une mise en place rapide. Une extension de la fonction est envisageable à moyen terme pour un candidat de valeur.

En. av. C.V., photo, à SOLVAY et Cie, Direction du Personnel, 15, rue Albert-1<sup>er</sup>, 75003 Paris Cedex 08.

**offres d'emploi**

Importante Société de SERVICES INFORMATIQUES recherche un

**chef de projet**

Il devra acquiescer la maîtrise technique (IBM DOS) d'un nouveau type de prestations de développement très rapide et assurée avec les clients à PARIS et en PROVINCE les contacts nécessaires aux démarrages et à la bonne marche du système.

Pour ce poste, rattaché directement au Directeur Technique, il est nécessaire d'avoir une formation supérieure, 25 ans minimum, et le goût des contacts à haut niveau.

De plus, la connaissance des mécanismes bancaires serait appréciée.

Veuillez adresser lettre de candidature à M.B. B, rue du Helder Paris 75009.

**offres d'emploi**

**FILIALE Ste U.S.**  
**70 MF - 200 Pers.**

Cette Sté industrielle en développement rapide (marché partiellement protégé) par son siège à PARIS (près ÉTOILE)

**ADJOINT DU DIRECT. FINANCIER**

ayant en charge les rapports d'exploitation et prévisions, le REPORTING system, avec VOCATION à superviser rapidement la COMPT. GÉNÉRALE (5 pers.) et la COMPT. CLIENTS (4 pers.)

INDISPENSABLE

- JEUNE : le O.F. à 34 ans
- E.S.C. (option Compt) ou O.E.C.S.
- 1ère EXPERIENCE (2/3 ans min) dans filiale Sté US ou Cabinet anglo-saxon. Rompu méthodes US et prévision - ANGLAIS fluide.

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuscrite, C.V., détail, rémunér. et phot. (ret.) ss réf. 3124 à

**SC sélection conseil**  
6, PLACE DU MARSHAL JUIN, 75012 PARIS

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ INGÉNIEURIE**  
**BANLIEUE SUD** recherche

POUR :

**REACTEURS NUCLEAIRES AVANCES**

**INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES (EXCLUSIVEMENT)**

ORÉBUTANTS ou EXPERIMENTES

POUR :

- 1<sup>er</sup> ETUDES MATERIELS MECANIQUES ET DIVERS. FORMATION MECANIQUE, CONN. HYDRAULIQUES ET THERMIQUES.
- 2<sup>es</sup> ANALYSES DE SYSTEMES. BON REDACTEUR. FORMATION MECANIQUE.
- 3<sup>es</sup> ELECTRICITE CONTROLÉ.
- 4<sup>es</sup> OMBRE CIVIL.

EXPERIENCE EXIGEE POUR CE POSTE ANGLAIS APPRECIÉ

Adresser C.V. et prétentions sous réf. P.C.I. 02, à numéro 78-23, PUBLIALE, B.P. 154-02 - 75002 PARIS, CEDEX 02, qui transmettra.

Société française de premier rang mondial offre dans l'état-major de son département

**MARKETING**

un poste d'animation, de développement et de coordination de l'activité de recherche commerciale des groupes marketing des filiales Européennes

A partir d'une formation supérieure HEC - ESSEC - INSEAD ou EQUIVALENT

Cette fonction implique une première expérience confirmée (4 à 5 ans) de la commercialisation des produits de grande consommation et une maîtrise des techniques actuelles de recherche commerciale et opérationnelle.

En outre elle requiert un sens développé de la concurrence avec des hommes d'action, le goût et l'intelligence de la vente, une bonne connaissance de la langue anglaise.

Adresser lettre manuscrite et CV à Intermedia 17 J41 69, rue Lafayette, 75009 PARIS qui transmettra

**AGENT TECHNIQUE**

SPECIALISTE EQUIPEMENTS **GÉNIE CHIMIQUE**

PLUSIEURS ANNEES EXPERIENCE ANGLAIS TECHNIQUE

- ETUDES DE SCHEMAS ;
- ORDONNANCEMENT ;
- CONSULTATIONS FOURNISSEURS ;
- CARACTERISTIQUES OU MATERIELS.

TRANSPORTS CARS PORTES SUD DE PARIS

Adresser C.V. à :

**G. A. A. A.**  
20 AVENUE EDOUARD-HERRIOT  
92350 LE PLESSIS-ROBINSON  
TÉL. : 630-22-70  
POSTES 506 ou 5501

Important Distributeur Groupe International CALOUTHOUC MANUFACTURE recherche pour ses services parisiens de

**BANDES TRANSPORTEUSES**

**TECHNICO-COMMERCIAL**

poste sédentaire

Etudes Relations téléphoniques avec la clientèle.

**TECHNICO-COMMERCIAL**

poste extérieur

Chargé des relations avec FONDERIES, CONSTRUCTEURS, CARRIERS, SABLIERES, région parisienne, rayon 100 km.

**CONTREMAITRE ATELIER B.T.**

Expérimenté et Actif

- Connaissance aigüe de la VENTE et de la TRANSFORMATION des BANDES TRANSPORTÉES.
- Libre immédiatement.

Adresser C.V. et prétentions à : BRILLOT, 113, rue de Reuilly, 75012 PARIS.

Un groupe industriel important cherche à intégrer dans son équipe de Direction Générale ?

**adjoint au directeur juridique**

Le candidat retenu aura une excellente formation dans le domaine du droit des affaires et du droit des sociétés et plusieurs années d'expérience, soit dans un cabinet d'avocats international, soit dans un groupe industriel multinationnel.

Il sera en particulier responsable d'un certain nombre de problèmes à l'étranger nécessitant des déplacements.

Poste à Paris-Sud

Une parfaite connaissance de la langue anglaise est indispensable.

Envoyer C.V. manuscrit et photo sous référence 9740 à

**ORGANISATION et PUBLICITE**  
2, rue Marengo 75001 PARIS q.t.r.

**FRUEHAUF**  
FRANCE

IMPORTANT CONSTRUCTEUR DE SEMI-REMORQUES ET CONTAINERS recherche pour RIB-ORANGIE

**UN RESPONSABLE**  
**TECHNICO-ADMINISTRATIF**  
**CADRE**

IL DEVRA :

- encadrer l'équipe de vente en éléments techniques et en prix ;
- suivre l'exécution des commandes et conseiller les contrôleurs techniques de nos clients ;
- déterminer et suivre la fabrication, les stocks et la vente de pièces détachées ;
- assurer la correspondance commerciale courante.

NOUS SOUHAITONS :

- une formation de base d'ingénieur BREGUET, VIOLET ou équivalent ou B.T.S. ;
- une expérience professionnelle de quelques années.

Ce cadre devra parler l'anglais couramment.

Envoyer C.V. et photo, au Service du Personnel, 2, avenue de l'Aunette, 91130 RIB-ORANGIE.

**ingénieur**  
Grande Ecole  
**(X, CENTRALE, MINES, PONTS)**

est recherché par

**Groupe professionnel**

10 ans d'expérience minimum

**Bâtiment**

pour responsabilité complète et contrôle d'un réseau d'expertise bâtiment.

Déplacements ponctuels à prévoir.

Adresser CV manuscrit, photo et prétentions sous réf. 567 532 à Régie Presse 85 bis rue Réaumur Paris 2 qui tr. Discretion assurée.

**CUTLER-HAMMER EUROPA** recherche

**INGÉNIEUR COMMERCIAL**

responsable de la vente en France de Tableaux débrochables MCC

- fabrication française ;
- lancement de nouveaux tableaux.

Contiendrait à :

- ingénieur électricien diplômé ou formation technique supérieure
- expérience MCC appréciée, acquise dans poste commercial ou S.E. ingénierie, installation ;
- bonne connaissance de l'anglais.

Poste basé à La Garenne - Colombes (Défense).

Adresser C.V. Service du Personnel, 51, boulevard National, 92350 LA GARENNE - COLOMBES, ou prendre contact : 788-51-00, poste 31-21.

**GRUPE COMMERCIAL**  
Toute ou CATALOGUES SPECIALISES (revue) pour ses MAGASINS

**DIRECTEUR DES VENTES**

- Rattaché au directeur commercial du groupe, le directeur des ventes est responsable du développement de l'activité des centres en France dans le cadre des fonctions suivantes :
  - élaboration et suivi des objectifs et des budgets annuels ;
  - implantation des centres ;
  - animation et formation de personnel féminin au conseil et à la vente ;
  - animation de l'équipe des magasins ;
  - politique promotionnelle.
- Agé de 30 ans au minimum et possédant plusieurs années d'expérience dans une fonction similaire, le candidat doit être capable :
  - d'être un animateur d'équipe ;
  - de faire appliquer une politique commerciale à base de conseil et de service à la clientèle ;
  - d'avoir du dynamisme tout en faisant preuve d'esprit d'équipe.

La connaissance de la langue anglaise serait appréciée.

- Déplacements constants à travers la France.
- Lieu de résidence indifférent.

Adresser la candidature manuscrite avec curriculum vitae détaillé, photographie et prétentions à O.P.N., 49, avenue de l'Opéra, 75002 PARIS, service W.E.S., qui transmettra.

**CENTI** recherche

**INGÉNIEUR - SYSTÈME**

EXPERIMENTÉ I.M.S. - PL 1  
Connaissance V.S.A.M. appréciée

Env. lettre de candidature avec CV et photo, à CENTI-RECRUTEMENT, 128, rue de Rennes, 75006 PARIS, ou prendre contact par tél. 222-25-31. Réponse et discrétion assurées.

Entreprise industrielle 300 personnes Lander dans sa branche recherche pour son Siège à Molokoff

**UN/UNE**

**Responsable de la Gestion du Personnel**

- Embauche, paie, formation, législation du travail, relations avec les partenaires sociaux.
- 25 ans minimum avec réelle expérience dans la fonction Personnel dans entreprise industrielle et commerciale.

Adr. C.V. complété avec photo et souhaits rémunération sous réf. 81302, PUBLICITE ROGER BLEY, 10, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra

**NOMEL s.a.**  
Petites pièces mécaniques recherche pour développer ses exportations

**Agent Technico-Com**

- 25 minimum
- disponible pour voyages
- Anglais et Allemand exigés
- habitant région parisienne

- Fixe important
- Intéressement au C.A.
- Voiture fournie

Adr. CV + photo + prétentions à : Nomel s.a. - Scf Export - Tour Franklin Cedex 11 - 92061 Paris la Défense

**TECHNICO-COMMERCIAL**

OUIPOME ETUDES SUPERIEURES - 20 ans min.

- Expérience relations extérieures
- Standing personnel haut niveau

est recherché pour

**Département prévoyance collective**  
**RÉGION PARISIENNE**

Perspective rapide de rémunérations élevées

Adresser candidature manuscrite avec motivations, C.V., photo sous réf. 82331 à N° 92.838 : CONTESSÉ Publ., 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr. Discretion assurée.

**trouverez l'opportunité**

**REALISATIONS INNOVANTES**

**CONDITIONS DE TRAVAIL ET PROBLEMS DE L'EMPLOI**

**AVA**

**CHEFS DES VENTES**  
50.000 FR

**product manager polyéthylène**

**COMMERCIAL EXPERIENCE**



**offres d'emploi**

**IMPORTANT LABORATOIRE**  
recherche  
POUR RENFORCER SON EQUIPE  
SUPPORT TECHNIQUE

**INFORMATIEN HAUT NIVEAU**

Connaissant parfaitement  
**SYSTEME DOS-VS CICS DL 1 - LANGAGE MACRO**

capacité de conseiller et guider les programmeurs  
dans l'utilisation des nouveaux LOGICIELS

Avantages sociaux, restaurant entreprise  
Envoyer C.V. et prétentions à VI n° 769,  
102, bd du Montparnasse - Paris (14<sup>e</sup>).

**IMPORTANT SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION**  
270 points de vente en France  
Siège social dans proche banlieue Nord  
accès très facile, recherche

**CHEF COMPTABLE**

- Responsabilité comptabilité générale.
- Responsabilité financière.
- Liaisons avec Service Informatique.

Env. C.V. et lettre man. et photo récente à n° 92.649,  
CONTESSÉ Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

**IMPT SOCIÉTÉ MÉCANIQUE GÉNÉRALE**  
NORD-OUEST DE PARIS  
recherche  
pour son Département TURBINES

**CHEF DE BUREAU D'ÉTUDES**

Ce poste correspond à un ingénieur diplômé A.M.  
ou équivalent :

- ayant 40 ans minimum ;
- une grande expérience en bureau d'études ;
- il sera chargé sous l'autorité du directeur technique, de diriger 30 à 40 dessinateurs ;
- de coordonner leurs travaux avec ceux des ingénieurs du Service Technique.

Adresser C.V. manuscrit très complet et indiquer  
prétentions à CAMPBELL, n° 904, B. P. n° 57,  
75241 PARIS cedex 11, qui transmettra.

Le Service Traitement de l'Information de  
**CIBA-GEIGY - Rueil-Malmaison**

est actuellement équipé d'un 370.145, IBM 7, lecteur optique, DOS/VS, CICS, a décidé de s'orienter vers l'utilisation d'un système beaucoup plus important et vers un environnement DE/DC

**VOUS ÊTES HOMME SYSTÈME**

**VOUS AUREZ :**

- La maîtrise des systèmes d'exploitation en entreprise, DOS/VS ou OS ;
- Une bonne pratique de CICS, et si possible des bases de données.

**SA JEUNE ÉQUIPE VOUS ATTEND POUR RÉALISER CETTE ÉVOLUTION.**

Pour un premier contact, envoyez votre demande de candidature à Jacques FAURE,  
2-4, rue Lionel-Terray, 92305 RUEIL-MALMAISON.

**EXPLOITANT DE CHAUFFAGE**  
de moyenne importance, recherche pour  
RÉGION PARISIENNE

**INGÉNIEUR**

Ayant connaissance approfondie du  
CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

Habitué aux problèmes d'organisation et de commandement. Situation d'avenir pour candidat répondant aux qualités que requiert le poste proposé.

Sérieuses références exigées.

Env. candid. man. sa réf. 9.770 à ORGANISATION  
et PUBLICITE, 2, rue Marengo, 75001 Paris, qui tr.

Dans le cadre du renforcement  
de ses structures de management  
une société française

recherche  
pour sa Division Reprographie

**UN DIRECTEUR**

- Niveau : formation commerciale supérieure ;
- Expérience : plusieurs années de direction d'équipes de ventes et de centres de profits ;
- Age : minimum 40 ans.

Le poste à pourvoir est localisé  
dans la région parisienne.

Env. C.V. manuscrit et niveau de rémunération visé  
sous le n° 12.104 à :

**J.R.P.** 26, rue de l'Arcade, PARIS (1<sup>er</sup>),  
qui transmettra.

**UNE DES PLUS IMPORTANTES**  
BANQUES AMÉRICAINES  
recherche

**COLLABORATEUR**

de formation supérieure, possédant 4 à 5 ans de  
pratique bancaire française.

Il devra être parfaitement bilingue (anglais),  
bonne connaissance de l'allemand souhaitable.

Il se joindra à une équipe responsable de la clientèle  
commerciale, au sein de la division exploitation.

Débouchés sur carrière internationale.

La rémunération sera fonction du niveau de  
compétence atteint et de l'expérience.

Adresser lettre manuscrite, C.V. photo, précisant  
prétentions à O.P.P. n° 775, 12, rue de l'Alai,  
Paris-8<sup>e</sup>, qui transmettra.

**offres d'emploi**

**CONSEIL D'ENTREPRISES**  
recherche

**INGÉNIEUR D'AFFAIRES**

Ayant expérience confirmée :  
- établissement de diagnostics d'entreprises ;  
- recherche de solutions, propres à l'entreprise ou par rapprochement avec d'autres firmes.

Anglais couramment parlé.

Env. lettre man. avec C.V. détaillé, photo à n° 92.100,  
CONTESSÉ Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

**BANQUE PRIVÉE**  
recherche

**CADRE COMPTABLE**

homme ou femme

- Déroulé écritures supérieures de répartition comptable ;
- expérience informatique ;
- bonne pratique de la répartition.

Envoyer C.V. manuscrit sous réf. 3.723 H,  
JACRAG S.A., 10, rue Levoisier,  
75003 Paris Cedex 03, qui transmettra.

**Importante Banque Privée**  
recherche pour  
**SA DIRECTION FINANCIÈRE**  
à PARIS

**UN JEUNE CADRE**

âge minimum 25 ans  
Formation Supérieure  
(HEC, ESSEC, ESC, IEP Option financ.)

- Un à deux ans d'expérience bancaire ou financière ;
- anglais souhaité ;
- pour : études de financement d'entreprises, réalisation d'opérations financières, contacts avec la clientèle.

Adresser C.V. manuscrit, photo et lettre man. à n° 82.981,  
CONTESSÉ Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui transmettra.

**PROGRAMMEURS**  
même débutants

La Régie Française des Tabacs,  
dans le cadre du développement  
de son service Organisation et  
Informatique vous propose ces  
postes, mais aussi de réelles  
possibilités de carrière.

Cette offre s'adresse à des  
candidats IN, ou F.I. titulaires  
du baccalauréat ou niveau  
équivalent. Sans être indispensible,  
une première expérience  
professionnelle ou une formation  
en informatique serait également  
appréciée.

Nombreux avantages sociaux  
Perfectionnement permanent.  
Lieu de travail  
proximité Invalides.

**sélé**  
**CEGOS**  
21, quai Gallieni,  
92121 - Suresnes,  
étudiez en toute discrétion  
votre dossier. Lettre man. et  
C.V. détaillé sous référence  
N. 13.822.

**C.N.E.T.**  
recherche

**OPÉRATEURS**  
SUR OROINTEURS  
DEBUTANTS

Travaux de jour et de nuit,  
samedi compris.

Envoyer C.V. et photo au  
C.N.E.T., Département  
I.T.D.C.E.S., 1, avenue  
des Minimes, 92131  
ISSY-LES-MOULINEAUX.

Prevoir leclat sur  
convocation le 3 mars 1975.

**IMPORTANT SOCIÉTÉ**  
D'ELECTRONIQUE

**BANLIEUE SUD**  
recherche pour son  
**CENTRE TECHNIQUE**

**UN A.T.E. 2**

pour participation aux essais  
en cours d'aménagement de  
l'équipement pour être technicien  
de maintenance et de réparation  
des liaisons téléphoniques  
sous-marines. Déplacements  
au bord du navire cablé  
pour travaux en mer 180 jrs  
par an par mission de 15 jrs  
à 3 semaines). Expérience  
antérieure souhaitable en  
télécommunications.

**UN A.T.E. 2**  
pour études de cartes à  
base de circuits intégrés  
logiques pour des systèmes  
de classification. Travail  
au B.T.S. Aptitude à maîtriser  
les connaissances théoriques  
pour les utiliser dans des  
applications pratiques.  
Intéressé pour faire en laboratoire  
d'électronique.

**UN A.T.E. 2**  
**MAQUETTISTE**

pour réaliser des maquettes  
et prototypes y compris le  
câblage et étiquetage des  
cartes suivant spécifications  
et définitions fournies par  
le client.

Plusieurs années de pratique  
dans domaine similaire  
souhaitables. Très bonne et  
très sérieuse réputation.

Transport assuré sur lignes  
de car - Restaurant entreprise.

Ecrire en précisant expérience  
et prétentions, sous n° 92.159,  
CONTESSÉ Publ.,  
20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

Rech. pour son DÉPARTEMENT

**ELECTRONIQUE**  
PROXIMÉ NORD-EST  
1<sup>er</sup> INGÉNIEUR  
DE FABRICATION  
ELECTRONIQUE CONFIRME  
M. AJARD, 25, CHEMIN DES  
VIGNES - 9240 BOBIGNY.

2<sup>e</sup> AIDE-MAGASINIER  
MATERIEL ELECTRONIQUE  
3<sup>e</sup> CABLEURS P.I.  
ELECTRONIQUE  
BDN SALAIRE 2 GRATIF.  
ANNUELLES AVANTAGES  
SOCIAUX, RESTAUR. D'USINE.  
Tit. ou récép. n° 845-76-35, O. M.

514 Ingénierie à Paris  
recherche  
ou étud. de projet est et opticien  
**INGÉNIEURS**

**TECHNICIENS** de haut  
niveau spécialiste en mécanique et  
hydraulique, ayant une bonne  
expérience de l'industrie.  
Sol. annuel compris entre  
45.000 F et 70.000 F environ.  
Candidat sérieux, photo et  
C.V. à n° 33.829 - I.P.F.,  
12, rue de l'Alai, Paris-8<sup>e</sup>.

**IMPPT GROUPE**  
**ELECTRONIQUE**  
PARIS - RECHERCHE :

**JEUNES**  
**COMPTABLES**

- Niveau Bac comptabilité ;
- B.T.S. ;
- Probatoire DECS au équival.

Adresser dossier au siège,  
dans filiale de l'équipe  
Paris-Banlieue Sud, poste  
comportant responsabilités.

Poste à pourvoir très rapidement.

Adresser C.V. et rémun. sous n°  
n° 92.312, CONTESSÉ Publ.,  
20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

Société d'Éditions, M. Etoile,  
recherche personnes IN ou F.I.  
125 ans min., compétente en  
gestion administrative, marché  
interne de la société, gestion  
comptable, stock, prix de rev.,  
suivi des commandes clients,  
courrier, facturation, etc. du  
service de Friedland 11111,  
26, avenue de Friedland 11111,  
Téléphone : 227-69-00.

**ETABLISSEMENT**  
**FINANCIER**  
QUARTIER CHAMPS-ÉLYSÉES  
recherche  
pour son Service Exploitation

**COLLABORATEUR**

- Expérience bancaire (niveau  
classe V minimum) ;
- Connaissance approfondie des  
crédits, moyens et r.m.s. et  
longs termes aux entreprises ;
- Pratique de l'analyse financière ;
- La fonction comporte des dé-  
placements en province.

Ecrire avec C.V. détaillé,  
photo et prétentions à  
n° 92.136, CONTESSÉ Publ.,  
20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

Site de produits Chimiques  
(Vat. Prem. Pharmaceutiel)  
recherche pour son usine  
(NORD-OUEST DE PARIS)

**REFERENCE 104**  
**UN INGÉNIEUR**  
CHIMISTE (H.)  
Jeune, dynamique, ayant le sens  
du travail commercial, maîtrise  
fabrications, organisation,  
automatisation.

**REFERENCE 103**  
**UN JEUNE TECHNICIEN**  
BTS ou DUT pour laboratoire  
et ateliers.

**REFERENCE 105**  
**UN (E) AIDE-CHIMISTE**  
Niveau bac chimie  
pour travail de bureau.

Avantages sociaux.

Env. C.V. manuscrit, photo (ret.)  
et oriel, en précisant référ.

**IMPORTANTE USINE**  
DE BIENS D'ÉQUIPEMENT  
DU NORD DE LA FRANCE  
recherche

**INGÉNIEUR**  
**SOUDURE**

20 ans minimum  
diplômé de l'E.S.A.  
pour coordination de la  
direction de son atelier de  
CHAUDRONNERIE -  
MECANO - SOUDURE

Sérieuses références exigées.  
Possibilités de logement.

Ecr. n° 93.304, Condesse Publ.,  
20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

Très important constructeur  
français de chaudières  
pour centrales nucléaires  
et nucléaires (banlieue Ouest)  
recherche

**ACHETEUR**  
**INGÉNIEUR**

Ce technicien diplômé aura  
à assurer une expérience dans  
une société d'équipement ou un  
bureau d'études. Il sera respon-  
sable de l'achat, réception, sous-  
pression, lubes, pièces lourdes  
pour centrales nucléaires et  
conventionnelles. Dynamisme, initiative  
et acquiescence, avant une excellente  
pratique de l'anglais technique.  
Le candidat retenu devra éga-  
lement posséder des connaissances  
administratives relatives à  
aux achats industriels.

Ecrire avec C.V. et prétentions  
à n° 92.545, CONTESSÉ Publ.,  
20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
Située dans le 15<sup>e</sup> arrond.

recherche

**ACHETEUR**  
**CONFIRME**

Pratique de la langue  
anglaise indispensable.  
Exp. en matériel industriel  
du matériel pétrolier.

Adresser C.V. man. détaillé, avec  
photo à J.RCHAT, 20,  
Haussmann, 117<sup>e</sup>, E. 24, O. 1.

**GRUPE IMPORTANT**  
Banlieue Levallois, proximité M.  
recherche

**COMPTABLES** confirmés  
niveau minimum 25 ans.  
Comptabilité Générale, Déclarati-  
ons fiscales et extra-fiscales.

Ecr. av. C.V. détaillé et photo à  
n° 18.147, RUSH Publicité, 84,  
Hauteville, 75010 Paris, qui tr.

**ETS HORSTMANN**  
recherche pour  
**EXTENSION**  
**SERVICE INFORMATIQUE**

**ANALYSTE**  
**PROGRAMMEUR**

connaissant GAP II, pr démar-  
rage IBM 315/36 K, au écran,  
Paris ou province. M. PELISSON,  
Elisablas, HORSTMANN, B.P. 41,  
91121 PALAISEAU.

**ART NEW-LOOK**

LA PIERRE D'ANGLE (côte et  
diffuse en exclusivité) pour  
grandes et plus grandes  
de la décoration actuelle. Cette  
diffuse sera confiée à des can-  
didats capables, dynamiques  
et ambitieux au poste de

**OLEGUE (E)**  
**ARTISTIQUE**

Formation - Signet de mandataire  
Cherche rend.-vs de 9 h. à 18 h.  
au 277-30-23, M. HUBER.

**SETEC T.P.**  
recherche

**INGÉNIEURS**  
**GRANDES ECILLES**  
Ponts-Centrale-T.P. CNEBAP.  
Débutants ou quelques  
années d'expérience.

Pour importantes études  
de structures  
I.B.A. - Précontraint - Métal

Adresser C.V. à SETEC T.P.  
1M. Fauchard ou M. Neraud),  
20, quai de la Rapée,  
75012 PARIS.

**LES CHANTIERS MODERNES**  
PARIS - RECHERCHE :

**INGÉNIEURS DE TRAVX**  
diplômés P.C., E.T.P., ou équiv.  
avec solide expérience  
pour diriger Gros Chantiers  
Paris ou Province.

**INGÉNIEURS DEBUTANTS**  
dipl. E.P.C., E.T.P. ou équiv.

**INGÉNIEUR METHODES**  
A et M ou équivalent.

**TECHNICIEN METHODE**  
avec forte expérience chantiers,  
Adresser C.V. et photo à  
92300 LEVALLOIS-PERRET.  
Téléphone : 757-51-02.

**IMPPT GROUPE**  
**ELECTRONIQUE**  
PARIS - RECHERCHE :

**JEUNES**  
**COMPTABLES**

- Niveau Bac comptabilité ;
- B.T.S. ;
- Probatoire DECS au équival.

Adresser dossier au siège,  
dans filiale de l'équipe  
Paris-Banlieue Sud, poste  
comportant responsabilités.

Poste à pourvoir très rapidement.

Adresser C.V. et rémun. sous n°  
n° 92.312, CONTESSÉ Publ.,  
20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**FILIALE STÉ U.S.**  
**200 PERS., 70 MF**

Cette société industrielle  
en développement rapide  
recherche pour son usine de  
Paris-Banlieue Sud, poste  
comportant responsabilités.

**RESPONSABLE**  
**COMPTABILITÉ**  
**ANALYTIQUE**

Dépendant du D.P. et avec deux  
personnes à sa disposition  
(trav. standard), BUDGET  
Un poste à pourvoir  
suivi des prix de revient  
des investissements et amortis-  
sements, préparation traitement  
INFORMATIQUE.

- EXPERIENCE COMPTABIL.  
INDUSTRIELLE 120 ans mi-  
nimum à l'échelle nationale ;
- ANGLAIS fluide, le cas  
échéant à l'écrit ;
- Lettre man., C.V. détaillé, rémunér.  
et photo (ret.) oriel, 3.129, à :

**SC** sélection  
conseil  
6, place Mal-Juin, 75017 Paris.

**offres d'emploi**

Institut de formation permanente  
recherche professeur de calcul,  
à 11 par semaine - 275-25-27,  
Imple Société Internationale  
pour ses classes à PARIS  
**INGÉNIEUR**

pour études et recherches dans  
le domaine maritime, posséd.  
tr. bres conseils, calcul mé-  
diane des vibrations, connais-  
sances phénomènes hydrodynam-  
sautés, Anglais fluide.  
Env. C.V. photo et  
prétentions sous référence 124,  
BUREAU VERITAS  
21, r. N.-Rochefort, 75017 Paris.

**ORGANISME**  
**PROFESSIONNEL**  
recherche pour son Service  
**AFFAIRES JURIDIQUES**  
ET COMMERCE

**COLLABORATEUR**  
**CA D'ORE**

Formation juridique,  
bonne connaissance  
droit des obligations  
et droit commercial.  
3 à 5 ans expérience souhaitée.

Envoyer C.V., photo et pré-  
tentions sous n° 14.670 B,  
ELBO VINCENTES, qui transmettra.

**JEUNE INGÉNIEUR**, supérieures  
années expérience, B.E.T. plur-  
disciplinaire pour coordination  
équipe d'études, travaux exé-  
cutés, collaboration multi-  
disciplinaire pour coordination  
Écriture à D.P.F. (secteur 147),  
2, RUE DE SEZE, PARIS-17<sup>e</sup>,  
qui transmettra.

**emplois**  
**féminins**

S.E.G.M. S.A. organisation  
Paroisse-Région recherche secré-  
taire sténographe, lib. rae, capab.  
tableau de bord, chiffres,  
cor. l'écrit, 40 à 50 ans, resp.  
enfr., avant. soc. Env. C.V.,  
détail photo et prétention au  
2, rue Solferino - PARIS-VIII<sup>e</sup>.  
CABINET AVOCATS, Paris 18<sup>e</sup>,  
ch. STENOGRAPHE, confirm. 30  
ans, et sténographe, employé  
stab., 2.500 x 13. Tél. 252-35-40.

**SOCIÉTÉ DE PRESSE**  
Quartier Opéra - Palais-Royal

**SECRETARE**  
excellente steno-dactylo, bonne  
connaissance du secrétariat et du  
travail administratif, horaires  
charges mais divers avantages.  
Ecrire S. G. P., 15, avenue de  
l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, au 268-20-32.

Sté américaine Import, rech. :  
J. F. Secretaire bilingue, 10,  
Nex, travaux divers, lib. de  
salle, secrétariat en mars,  
LES CROISSANT, Tél. : 222-04-72.

Société points équipements  
recherche cadre féminin, forte  
connaissance marketing, poste à  
responsabilités. - Envoyer let-  
tre, C.V., photo et prétentions à  
COPACON S.A., 15, rue de  
la Boétie, 75008 Paris, et à  
Els Public (IM - Paris-Magill)  
rech. pour son service de  
juridiques et Contrats

**CHEF DE SECRETARIAT**  
CONFIRME  
Connaiss. de l'anglais exigées.  
Steno française, excellentes d'ordre,  
de méthode indispensable,  
connaiss. juridiques appréciées.  
Avant. sociaux, camine, chaises  
restaurant, Adresser C.V. détaillé à  
V. VALÉRY, 12, rue de Valenciennes,  
104-Michelis - 92222 NEUILLY

**représent.**  
**offre**

Fabrication de sièges haut niveau  
banlieue Est Paris.

**CHEF SERVICE**  
**EXPORTATION**

français, allemand, anglais,  
écrits, parlés courants,  
Homme de contact, vendeur,  
animateur RUSH V.R.P.  
célérité existante,  
démotivation excellente.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ**  
**PAPIÈRE**  
Siège Social Paris rech.

**REPRESENTANT**  
**EXCLUSIF**  
Région PARISIENNE.

Situation intéressante pour  
élément ambassadeur,  
sérieux et accrocheur.

Fixa élevée + commissions,  
indemnités voyage  
et frais déplacements.

Déposer lettre de cand. av. C.V.  
à n° 92.545, CONTESSÉ PUBLIC,  
20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, n. tr.

**proposit.com.**  
**capitaux**

FIRME COSMÉTIQUES  
ASSOCIÉE avec 200.000 F  
Ecrire FIT N° 102  
12, boulevard Pétionnière, 75009

**travaux**  
**à faire**

Edil. Rouf. Presse - Thèses -  
Dactyl. Stenc. Electr. Duplica-  
tion. Broch. Travail soigné  
Rap. DUPLIX 221-27-79.

**animaux**

Donne chien Pyrénées  
à bon maître avec jardin.  
78691. n° DI PAOLA 530-14

**occasions**

BEAUX LIVRES  
Achet comptant à domicile  
Cours de Travaux  
le plus haut MER. 26-73

**boxes-autos**

A vendre PARKING excellent  
aménagement. Bond-Petit  
Champs-Élysées. Tél. 259-27-51.

**autos-vente** **autos-vente**

**BRITISH**  
**LEYLAND**

**DU NOUVEAU CHEZ**  
**MINI AUSTIN MORRIS TRIUMPH**  
VOTRE COMMERCE ANNANNAIRE  
AU COEUR DE PARIS  
XII<sup>e</sup> - XII<sup>e</sup> - III<sup>e</sup> - IV<sup>e</sup>  
**COMO AUTOMOBILES**  
82 - 84 Bd. Voltaire 75011 Paris  
357.04.00 - 700.88.37

APRES-VENTE PIÈCES DÉTACHÉES

Vend 204 grand luxe 1966  
8000 km 3.000 F  
Ecrire n° 6660 à Le Monde + Publ.  
5, rue des Italiens - 75007 Paris-9<sup>e</sup>

Vend Skoda 1re main, 4 ans  
33.000 km. Très bon état 2.000 F  
11, rue Mirval Paris 18<sup>e</sup>  
Tél. 577-01-50 poste 21-20

Vend SKODA 5 110 L, 1972  
24.000 km. Première main  
4.800 F. Tél. : 688-48-08.

**LANCIA**  
**AUTOBANCHI**  
LEASING  
PARTICULIER  
Gros des PATRIARCHES  
11, rue Mirval Paris 18<sup>e</sup>  
Tél. 336.38.35 +

Contrat MERCEDES 300 D  
3 L remise 5% 67-48-91

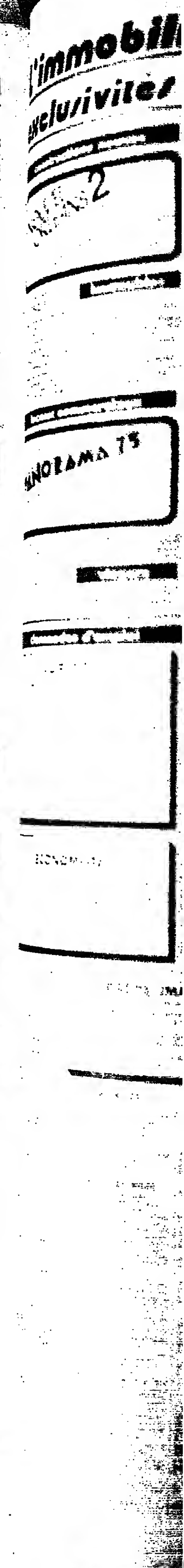
**responsable**  
**COMPTABILITÉ**  
**ANALYTIQUE**

Dépendant du D.P. et avec deux  
personnes à sa disposition  
(trav. standard), BUDGET  
Un poste à pourvoir  
suivi des prix de revient  
des investissements et amortis-  
sements, préparation traitement  
INFORMATIQUE.

- EXPERIENCE COMPTABIL.  
INDUSTRIELLE 120 ans mi-  
nimum à l'échelle nationale ;
- ANGLAIS fluide, le cas  
échéant à l'écrit ;
- Lettre man., C.V. détaillé, rémunér.  
et photo (ret.) oriel, 3.129, à :

**SC** sélection  
conseil  
6, place Mal-Juin, 75017 Paris.

**Voilà les demandes d'emplois**  
**et immobiliers**  
en page 27



Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or note.



سوقنا من الاجل

# L'immobilier

## exclusivités

### constructions neuves

**NOUVEL ORLEANS 2** METRO ALESIA  
93-95 AV. GENERAL LECLERC PARIS 14<sup>e</sup>  
DU STUDIO AU 5 PIÈCES ET-  
DE 10A12H ET DE 14A18H  
TEL. 587 17 10 (30) 4562

### immeubles

**COLLINE CHARLOT**  
Aberly Jardin du Trocadère  
AU GRAND CALAIS  
4-8, rue CHAROIN - Resta :  
- 2 beaux 3 pièces 70 m<sup>2</sup>  
- Un duplex à 120 m<sup>2</sup> - Terrasse  
- PRIX FERME DE 1974  
Livraison 1<sup>er</sup> trimestre 1975  
Anerly terrain vente sur  
place 1477 m<sup>2</sup> lotissement  
Tél. 527-33-28 et 422-14-68

### locaux commerciaux

Métro - Pré-St-Gervais  
**PANORAMA 75**  
PARIS 18<sup>e</sup> - 52 RUE DE MOULAUX  
400 M<sup>2</sup> DIV. LOCAUX COMMERCIAUX + RESERVES  
VENTE OU LOCATION SUR PLACE  
BUREAU DE VENTE SUR PLACE  
38, 87, 15 ou 205 64-30

REPUBLIQUE 1.200 m<sup>2</sup> sur  
3 lots plans, idéal pour une  
école, laboratoire ou bureaux +  
fabrication, stockage, distribution.  
Tous autres usages possible.  
10 lignes de téléphone. Location  
ou vente. - Prix intéressant.  
Concours d'attribution immobilière  
souhaité. - Adresse 7524-74.

### demandes d'emploi

**JURISTE**  
Licencié en Droit + D.E.S. Droit Civil  
• 10 années de pratique;  
• Habitude des contacts;  
• Rompa à tous les problèmes juridiques de  
l'entreprise: Droit des Sociétés, Droit du Travail,  
brevets, marques, contrats, contrats internatio-  
naux;  
• Bilingue: français, anglais.  
Cherche poste responsable Service Juridique,  
secrétariat général ou équivalent.  
Ecr. N° 23.994, CONTEXTE Publicité,  
23, avenue de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui transmettra.

### demandes d'emploi

**ÉCONOMISTE**  
30 ans, Diplômé Sciences Economiques, Gestion,  
Responsable du Département Economique statistique  
Export et Importation, Paris, Belgique.  
ASSOCIATION INDUSTRIELLE INTERNATIONALE  
Anglais-Allemand parait, Espagnol  
Expérience de contacts haut niveau Recherche  
postes de responsabilité France ou Etranger.  
Ecr. N° 23.997, REGIE-PRESSE,  
85 bis, rue Denon, Paris 1<sup>er</sup>.

### demandes d'emploi

**CADRE BILINGUE**  
Double expérience: promotion et banque spécialisés.  
(Adm., Jur. éco., fin., cedla, crédits prom. et éco.)  
particip. C.F.P. H.L.M. (1 & 2)  
RECHERCHE situation européenne ou sec-  
teurs ou dans serv. immobilité de Société nationale.  
Ecr. N° 2.441, « le Monde » Publicité,  
5, rue des Italiens, 75227 PARIS (9<sup>e</sup>).

### demandes d'emploi

**INGENIEUR**  
Suisse, 30 ans,  
cherche contrat pour étranger.  
Diplômé, Ingénieur chimiste,  
industriel et vente.  
Parle l'allemand, le français  
et l'anglais.  
Ecr. sous chiffrage A-18-11509,  
CONTEXTE Publicité,  
Chiffre: CH-1211 GENÈVE 3.

### demandes d'emploi

**JURISTE BILINGUE**  
Droit des Sociétés  
Droit International  
J. F. 28 ans, célib., lic. d'Etat,  
lic. droit privé (gestion  
droit commercial), études  
juridiques et commerciales,  
bonne maîtrise de l'anglais,  
Etudier toutes opportunités.  
Ecr. N° 2.436, « le Monde » Pub.,  
5, rue des Italiens, 75227 Paris-9<sup>e</sup>.

### demandes d'emploi

**JURISTE**  
LIC. EN DROIT PRIVÉ, DIPLO.  
ETUD. SUPER. NOTARIALES.  
J. F. 28 ans, célib., lic. d'Etat,  
lic. droit privé (gestion  
droit commercial), études  
juridiques et commerciales,  
bonne maîtrise de l'anglais,  
Etudier toutes opportunités.  
Ecr. N° 2.436, « le Monde » Pub.,  
5, rue des Italiens, 75227 Paris-9<sup>e</sup>.

### demandes d'emploi

**JEUNE CADRE**  
• Organisation serv. administr.,  
• Commercialisation biens de  
rue,  
• Recrutement, formal. person-  
nel administr.,  
• Gestion société de distribu-  
tion.  
Ouv. les propositions?  
Examine toutes propositions  
Paris ou Province.  
Ecr. N° 7.220, « le Monde » Pub.,  
5, rue des Italiens, 75227 Paris-9<sup>e</sup>.

### appartem. vente

**PARIS**  
Odeon Immobilier 17 rue de la Harpe  
14, 14000 F. - 742-32-25.  
PARIS IMMOBILIERS NEUFS  
RENOVÉS 100 %  
STUDIOS, 2, 3, 4, 5 pièces  
Location - Gestion assurées  
GROUPE VILLOU  
15, rue de la Harpe (12)  
072-89-23 et 072-13-51.

### appartem. vente

**PARIS**  
12, rue de la Harpe - 4<sup>e</sup> ét.  
Rav. 5 p., ref. n. J. 10  
13, de 13 à 14 h 30 - 254-14-67.  
14<sup>e</sup> BUTTE MONTMARTRE  
(PRES SACRE-COEUR)  
1 PÉTITS IMMEUBLES  
entièrement rénovés  
STUDIOS et DUPLEX studios,  
bns. cuis. cuis., moquette,  
poutres, 1941 lotissement  
Gestion assurée  
GIRFA PROPRIÉTAIRE  
232-33-11 & 232-78-78.

### appartem. vente

**PARIS**  
C. Lemaire, Penhaes DDE, 45-10  
Tristes chems, 34000 F. 55-11  
Lyonnaises  
PYRENEES Exceptionnel  
original duplex, 40 m<sup>2</sup>, living,  
bains, cuisine, terrasse, 100.000 F. - 34-45-29.  
CHARENTAIS ET CALME, appartem.  
100 m<sup>2</sup> avec atelier d'artiste dans  
hôtel particulier. Tél. 076-74-90  
de 10 heures à 22 heures.

### appartem. vente

**PARIS**  
ALEXIA Résid., imm. p. de 1<sup>er</sup>  
et 2<sup>e</sup> ét., balcon, 420.000 F. 58-49-34.  
ALEXIA Résid., imm. p. de 1<sup>er</sup>  
et 2<sup>e</sup> ét., balcon, 420.000 F. 58-49-34.  
ALEXIA Résid., imm. p. de 1<sup>er</sup>  
et 2<sup>e</sup> ét., balcon, 420.000 F. 58-49-34.

### appartem. vente

**PARIS**  
Société resp. à scheler appari-  
ment NATION, 728, 242-24-14.  
Recherche pour clients sérieux  
sur place (appartement) 100 m<sup>2</sup>  
no. de 200.000 F. P. 27.  
Rue de la Harpe, 15, 2<sup>e</sup> ét.  
M. PHILIPPE-AUGUSTE  
Société resp. app. 12<sup>e</sup> arr.  
Rue de la Harpe, 15, 2<sup>e</sup> ét.  
Rue de la Harpe, 15, 2<sup>e</sup> ét.  
Rue de la Harpe, 15, 2<sup>e</sup> ét.

### appartem. vente

**PARIS 20<sup>e</sup>**  
SANS INTERMÉDIAIRE  
Immobilier récent, tout confort,  
charges 181 F. par m<sup>2</sup>, 120 F.  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
71, rue de Reuilly, 75114-14.  
NÉUILLY  
100 m<sup>2</sup> Prix 3.500 F. + charges.  
PLAISANCE 2<sup>e</sup> ét. 100 m<sup>2</sup>,  
150 F. + ch. - 75-24-37.  
17<sup>e</sup> Villeneuve-la-Garenne  
SANS INTERMÉDIAIRE  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
4 pièces 77 m<sup>2</sup>, 842 + 865 F.  
3 pièces 55 m<sup>2</sup>, 1000 F.  
CHARGES EN SUS.  
S'adresser: de Saint-Exupéry, 12, h.  
Villeneuve-la-Garenne, 75244-31.  
MEUNIER (Seine-et-Marne)  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartem. vente

**PARIS 20<sup>e</sup>**  
SANS INTERMÉDIAIRE  
Immobilier récent, tout confort,  
charges 181 F. par m<sup>2</sup>, 120 F.  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
71, rue de Reuilly, 75114-14.  
NÉUILLY  
100 m<sup>2</sup> Prix 3.500 F. + charges.  
PLAISANCE 2<sup>e</sup> ét. 100 m<sup>2</sup>,  
150 F. + ch. - 75-24-37.  
17<sup>e</sup> Villeneuve-la-Garenne  
SANS INTERMÉDIAIRE  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
4 pièces 77 m<sup>2</sup>, 842 + 865 F.  
3 pièces 55 m<sup>2</sup>, 1000 F.  
CHARGES EN SUS.  
S'adresser: de Saint-Exupéry, 12, h.  
Villeneuve-la-Garenne, 75244-31.  
MEUNIER (Seine-et-Marne)  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartem. vente

**PARIS 20<sup>e</sup>**  
SANS INTERMÉDIAIRE  
Immobilier récent, tout confort,  
charges 181 F. par m<sup>2</sup>, 120 F.  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
71, rue de Reuilly, 75114-14.  
NÉUILLY  
100 m<sup>2</sup> Prix 3.500 F. + charges.  
PLAISANCE 2<sup>e</sup> ét. 100 m<sup>2</sup>,  
150 F. + ch. - 75-24-37.  
17<sup>e</sup> Villeneuve-la-Garenne  
SANS INTERMÉDIAIRE  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
4 pièces 77 m<sup>2</sup>, 842 + 865 F.  
3 pièces 55 m<sup>2</sup>, 1000 F.  
CHARGES EN SUS.  
S'adresser: de Saint-Exupéry, 12, h.  
Villeneuve-la-Garenne, 75244-31.  
MEUNIER (Seine-et-Marne)  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartem. vente

**PARIS 20<sup>e</sup>**  
SANS INTERMÉDIAIRE  
Immobilier récent, tout confort,  
charges 181 F. par m<sup>2</sup>, 120 F.  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
71, rue de Reuilly, 75114-14.  
NÉUILLY  
100 m<sup>2</sup> Prix 3.500 F. + charges.  
PLAISANCE 2<sup>e</sup> ét. 100 m<sup>2</sup>,  
150 F. + ch. - 75-24-37.  
17<sup>e</sup> Villeneuve-la-Garenne  
SANS INTERMÉDIAIRE  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
4 pièces 77 m<sup>2</sup>, 842 + 865 F.  
3 pièces 55 m<sup>2</sup>, 1000 F.  
CHARGES EN SUS.  
S'adresser: de Saint-Exupéry, 12, h.  
Villeneuve-la-Garenne, 75244-31.  
MEUNIER (Seine-et-Marne)  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartem. vente

**PARIS 20<sup>e</sup>**  
SANS INTERMÉDIAIRE  
Immobilier récent, tout confort,  
charges 181 F. par m<sup>2</sup>, 120 F.  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
71, rue de Reuilly, 75114-14.  
NÉUILLY  
100 m<sup>2</sup> Prix 3.500 F. + charges.  
PLAISANCE 2<sup>e</sup> ét. 100 m<sup>2</sup>,  
150 F. + ch. - 75-24-37.  
17<sup>e</sup> Villeneuve-la-Garenne  
SANS INTERMÉDIAIRE  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
4 pièces 77 m<sup>2</sup>, 842 + 865 F.  
3 pièces 55 m<sup>2</sup>, 1000 F.  
CHARGES EN SUS.  
S'adresser: de Saint-Exupéry, 12, h.  
Villeneuve-la-Garenne, 75244-31.  
MEUNIER (Seine-et-Marne)  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartem. vente

**PARIS 20<sup>e</sup>**  
SANS INTERMÉDIAIRE  
Immobilier récent, tout confort,  
charges 181 F. par m<sup>2</sup>, 120 F.  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
71, rue de Reuilly, 75114-14.  
NÉUILLY  
100 m<sup>2</sup> Prix 3.500 F. + charges.  
PLAISANCE 2<sup>e</sup> ét. 100 m<sup>2</sup>,  
150 F. + ch. - 75-24-37.  
17<sup>e</sup> Villeneuve-la-Garenne  
SANS INTERMÉDIAIRE  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
4 pièces 77 m<sup>2</sup>, 842 + 865 F.  
3 pièces 55 m<sup>2</sup>, 1000 F.  
CHARGES EN SUS.  
S'adresser: de Saint-Exupéry, 12, h.  
Villeneuve-la-Garenne, 75244-31.  
MEUNIER (Seine-et-Marne)  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartem. vente

**PARIS 20<sup>e</sup>**  
SANS INTERMÉDIAIRE  
Immobilier récent, tout confort,  
charges 181 F. par m<sup>2</sup>, 120 F.  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
71, rue de Reuilly, 75114-14.  
NÉUILLY  
100 m<sup>2</sup> Prix 3.500 F. + charges.  
PLAISANCE 2<sup>e</sup> ét. 100 m<sup>2</sup>,  
150 F. + ch. - 75-24-37.  
17<sup>e</sup> Villeneuve-la-Garenne  
SANS INTERMÉDIAIRE  
sans charges, 120 F. par m<sup>2</sup>,  
4 pièces 77 m<sup>2</sup>, 842 + 865 F.  
3 pièces 55 m<sup>2</sup>, 1000 F.  
CHARGES EN SUS.  
S'adresser: de Saint-Exupéry, 12, h.  
Villeneuve-la-Garenne, 75244-31.  
MEUNIER (Seine-et-Marne)  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
400 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### bureaux bureaux

**HERON BUILDING**  
**MONTMARNASSE**  
20.000 m<sup>2</sup> de bureaux à louer  
disponibles dès 1975  
18 étages de bureaux modernes  
et fonctionnels dans le dernier  
des quartiers d'affaires de Paris  
Richard Ellis  
17, rue de la Baume,  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80/239-20-94

### bureaux bureaux

28, avenue de Messine  
tout près du Parc Monceau  
1.000 m<sup>2</sup> de bureaux à louer  
livrables en avril 1975  
Renseignements:  
Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### bureaux bureaux

Richard Ellis  
17, rue de la Baume  
75008 PARIS.  
Tél. : 225-27-80 - 239-29-94 - Tél. : 223-05-04/09-21.

### appartements vente

**PARIS**  
TR. B. 4 P., cuis., ent., w.-c.,  
bns. ch. L. bel imm. p. de T.  
1000 m<sup>2</sup>, Paris, 200.000 F.  
HUSSON - 232-64-18.  
RUE DE SEVRES  
Cdt. cuis., cuis., coin repas  
ent., bns. chaudi., moq. 3<sup>e</sup> ét.  
325-37-11.  
R. MARIN, 2<sup>e</sup> ét. sur rue,  
3 P., c. ent., w.-c., bns. ch.  
P. 242.000 F. NUSSON, 232-64-18.  
M. CHARLES HINGRE  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartements vente

**PARIS**  
RUE DE SEVRES  
Cdt. cuis., cuis., coin repas  
ent., bns. chaudi., moq. 3<sup>e</sup> ét.  
325-37-11.  
R. MARIN, 2<sup>e</sup> ét. sur rue,  
3 P., c. ent., w.-c., bns. ch.  
P. 242.000 F. NUSSON, 232-64-18.  
M. CHARLES HINGRE  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartements vente

**PARIS**  
RUE DE SEVRES  
Cdt. cuis., cuis., coin repas  
ent., bns. chaudi., moq. 3<sup>e</sup> ét.  
325-37-11.  
R. MARIN, 2<sup>e</sup> ét. sur rue,  
3 P., c. ent., w.-c., bns. ch.  
P. 242.000 F. NUSSON, 232-64-18.  
M. CHARLES HINGRE  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartements vente

**PARIS**  
RUE DE SEVRES  
Cdt. cuis., cuis., coin repas  
ent., bns. chaudi., moq. 3<sup>e</sup> ét.  
325-37-11.  
R. MARIN, 2<sup>e</sup> ét. sur rue,  
3 P., c. ent., w.-c., bns. ch.  
P. 242.000 F. NUSSON, 232-64-18.  
M. CHARLES HINGRE  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartements vente

**PARIS**  
RUE DE SEVRES  
Cdt. cuis., cuis., coin repas  
ent., bns. chaudi., moq. 3<sup>e</sup> ét.  
325-37-11.  
R. MARIN, 2<sup>e</sup> ét. sur rue,  
3 P., c. ent., w.-c., bns. ch.  
P. 242.000 F. NUSSON, 232-64-18.  
M. CHARLES HINGRE  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartements vente

**PARIS**  
RUE DE SEVRES  
Cdt. cuis., cuis., coin repas  
ent., bns. chaudi., moq. 3<sup>e</sup> ét.  
325-37-11.  
R. MARIN, 2<sup>e</sup> ét. sur rue,  
3 P., c. ent., w.-c., bns. ch.  
P. 242.000 F. NUSSON, 232-64-18.  
M. CHARLES HINGRE  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartements vente

**PARIS**  
RUE DE SEVRES  
Cdt. cuis., cuis., coin repas  
ent., bns. chaudi., moq. 3<sup>e</sup> ét.  
325-37-11.  
R. MARIN, 2<sup>e</sup> ét. sur rue,  
3 P., c. ent., w.-c., bns. ch.  
P. 242.000 F. NUSSON, 232-64-18.  
M. CHARLES HINGRE  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.

### appartements vente

**PARIS**  
RUE DE SEVRES  
Cdt. cuis., cuis., coin repas  
ent., bns. chaudi., moq. 3<sup>e</sup> ét.  
325-37-11.  
R. MARIN, 2<sup>e</sup> ét. sur rue,  
3 P., c. ent., w.-c., bns. ch.  
P. 242.000 F. NUSSON, 232-64-18.  
M. CHARLES HINGRE  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m<sup>2</sup>, 2.500 F.  
100 m<sup>2</sup>, 150 F. par m







صدا من الامم

ECONOMIQUE

LA VIE ECONOMIQUE

GRANDE-BRETAGNE... proposé par la Commission... acceptable pour tous

CONJONCTURE
AUGMENTATION DU PRIX DES YAOURTS ET DES FROMAGES

LOGEMENT
Les conséquences des hausses de taux d'intérêt des prêts
L'augmentation des loyers des H.L.M. ne touchera que les programmes engagés en 1975

AGRICULTURE
LES VITICULTEURS DU MIDI PRÉPARENT DE NOUVELLES MANIFESTATIONS

Un certain nombre de prix vont augmenter après accord du ministre de l'économie et des finances (Bulletin officiel des services des prix du 8 février). Ce sont : yaourts nature (+ 5,50 %) ou aromatisés et aux fruits (+ 2,50 %), desserts (5 %), et fromages frais (5,50 %), papiers pour l'impression et l'écriture (autres que papiers pour magazines), papiers d'emballages et cartons (+ 2 à 3 %), articles à base de matière fibreuse papetière pour usages sanitaires et domestiques (couches bébé, papier hygiénique, mouchoirs et serviettes, gantures périodiques (+ 3 à 3 %), appareils de pesage à usage domestique (+ 5 %), articles de quincaillerie (clés, verrous, articles divers de ferronnerie ou ménagers entre 1 et 7 % d'augmentation, articles culturels (tels que autocollants, platerie et convertis en acier et aluminium (+ 3,80 % à 5,90 %), parapluies parasols (+ 8 %). En revanche, les prix des savons de toilette et de ménage doivent baisser (20 francs environ aux 100 kilos).

De notre correspondant
à la location en 1977. « De plus, a conclu le secrétaire d'Etat, traditionnellement, ce n'est pas ce loyer d'équilibre qui est utilisé, mais un loyer tenant compte des possibilités de paiement de l'ensemble du parc des organismes H.L.M. »

FAITS ET CHIFFRES
M. JACQUES CHIRAC, commentant, lundi 10 février, au micro d'Europe 1, les déclarations faites par M. François Ceyrac, président du C.N.F.P., au Nouvel Observateur (le Monde du 11 février), a déclaré : « Il est essentiel d'entretenir de bonnes relations économiques et commerciales avec les pays pour faciliter la conclusion de contrats importants par des entreprises elles-mêmes dynamiques. C'est le rôle du ministre du commerce, et il l'accomplit avec beaucoup de succès. »

REPUBLICQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE
DIVISION DES SERVICES COMMUNS
AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

LE CHALEUIL
4, rue de l'Arcade (8<sup>e</sup>), 265-53-13
SALONS PARTICULIERS POUR REPAS D'AFFAIRES
Tous les mercredis « La Nouvelle »

En ce qui concerne les H.L.M. locatives, il n'y a eu qu'une répercussion partielle, puisque le taux pratiqué sera en définitive de 3,35 % au lieu de 3,65 %.

M. ANDRE MALTERRE confirme, dans la revue de sa confédération, le Creuset, qu'il ne représentera pas sa candidature à la présidence de la C.G.C., lors du congrès du printemps 1975, mais il ajoute : « sans circonstances exceptionnelles ».

POUR S'OPPOSER A UN LICENCIEMENT, les cinq cents salariés de la Société française de radio et de télévision (S.F.R.T.) ont établi un collectif de lutte. M. Bidermann, qui s'était déjà intéressé à l'affaire puis avait abandonné son projet, reprendra contact avec les responsables du comité d'entreprise.

855
869
+ 512
280
0 h 2
2 18
- 0

Table with columns: N°, DESIGNATION, FOUCE, QUANTITE, FORMAT. Lists various office supplies like paper, pens, and folders.

3000 m² de bureaux divisibles. FRANK ARTHUR. 42, rue des Mathurins.

J DELMAS et Cie ASSOCIATIONS ET SYNDICATS. 184, rue de Valenciennes.

APPEL D'OFFRES POUR LA CONSTRUCTION D'UN COMPLEXE INDUSTRIEL POUR LA PRODUCTION DE FARINE DE POISSON ET D'HUILE DE POISSON, A AL-MUKALLA, DANS LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE DU YEMEN.

REPUBLICQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE. AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL. Un avis d'appel d'offres international est lancé pour la fourniture de films et autres matières d'imprimerie.

Table with columns: N°, DESIGNATION, FORMAT, QUANTITE. Lists printing materials like film, paper, and ink.

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL. Un avis d'appel d'offres international est lancé pour la fourniture de matériel d'imprimerie.



# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

## MATIÈRES PREMIÈRES

### A LA SESSION DE LA CNUCED

#### Les pays du tiers-monde marquent leur volonté d'établir un nouvel ordre économique

Genève. — La commission des produits de base de la Conférence des Nations unies sur le commerce et le développement (CNUCED) a élu, pour président de sa huitième session, M. Chadha, représentant permanent adjoint de l'Inde auprès de la mission des Nations unies à Genève, sur proposition du groupe des « 77 », pays en voie de développement.

M. Chadha a invité les quarante-sept pays producteurs et consommateurs membres de la commission à parvenir, au cours des deux prochaines semaines, à un consensus sur les « propositions concrètes » qui sont formulées, afin de « franchir une nouvelle étape pour l'établissement d'un nouvel ordre économique mondial plus juste ».

Dans ce sens, le secrétaire général de la CNUCED, M. Gami Corra, a suggéré la création de stocks de réserve pour dix-sept matières premières dont le financement serait assuré par un fonds doté de 10 milliards de dollars.

Reprenant l'idée d'organisation des pays producteurs de matières premières qui a été formulée la semaine dernière à la conférence de Dakar, le ministre algérien du commerce, M. Layachi Yacher, a déclaré que les pays du tiers-monde sont déterminés à assurer « un transfert de plus en plus

substantiel des ressources réelles des pays développés vers les pays en voie de développement ».

M. Yaker a, en outre, dénoncé l'« exploitation accélérée » des richesses du tiers-monde, la « faillite » du système monétaire, les sociétés capitalistes « tentaculaires », les « pratiques spéculatives » des places financières internationales. Les problèmes ont atteint « une gravité exceptionnelle », a-t-il dit, et comportent des risques très graves pour la paix.

Pourtant, certains cerveaux de qualité exceptionnelle n'ont pas l'air de s'en rendre compte. Un débat d'une autre nature s'est engagé lundi 10 février à Londres, à la conférence circulaire internationale. Les États-Unis ont fait des « suggestions » en vue de créer « un stock stratégique de sécurité ». (A.F.P., Reuter.)

## EMPLOI

### L'ÉVÊQUE DE DIJON S'ÉLÈVE CONTRE UN LICENCIEMENT COLLECTIF

(De notre correspondant.)

DIJON. — « Un disciple du Christ ne peut accepter sans réagir que des mécanismes accablés et anonymes broient impitoyablement ses frères. » C'est en ces termes que Mgr Albert Decourtray a pris position, mardi 11 février, au sujet du licenciement de cent quarante-quatre travailleurs de l'usine Manubak, qui compte deux cent soixante-trois salariés. A la suite des difficultés du marché de la grue, le groupe Manubak-Pingon, qui possède deux autres usines, a en effet décidé de fermer l'usine de Dijon.

L'évêque de la ville a déclaré également : « Cette fermeture indigné la plupart de ceux qui connaissent le dossier. Je partage non seulement cette consternation, mais cette indignation. » L'usine s'orienterait vers une autre fabrication en conservant seulement quatre-vingt-dix employés. Le problème du reclassement devrait être étudié mercredi 12 février, à la préfecture de Dijon, avec la participation des syndicats.

## ÉLECTIONS PROFESSIONNELLES

### FORTE PROGRESSION DE FORCE OUVRIÈRE A AIR FRANCE

Les élections des délégués aux comités d'établissements d'Air France qui viennent d'avoir lieu ont été marquées par une très forte progression de force ouvrière dans les deux collèges et de la C.G.C. dans le collège des cadres : l'absence de deux des listes qui figuraient en 1973 explique qu'en pourcentage la part des autres syndicats — à l'exception de la C.G.T. dans le premier collège — maintient, voire améliore leurs positions.

**COLLÈGE OUVRIERS, EMPLOYÉS ET AGENTS DE MAINTIEN.** — Ont obtenu : C.G.T. 6.343 voix, soit 49,1 % (au lieu de 52,3 % en 1973) ; F.O. 3.235 voix, soit 25,1 % (13,9 % en 1973) ; C.F.D.T. 1.721 voix, soit 13,3 % (12,5 % en 1973) ; C.F.T.C. 222 voix, soit 1,7 % (1,1 % en 1973) ; S.N.S.A.C. 208 voix, soit 1,6 % (2,7 % en 1973) ; C.G.C. 463 voix, soit 3,6 % (4,4 % en 1973). En 1973, l'USAP et Ententes avaient obtenu respectivement 115 voix et 216 voix ; cette année, ils se présentaient sans candidatures.

**COLLÈGE CADRES.** — Suffrages exprimés : 2.820 (en 1973). Ont obtenu : C.G.C. 717 voix, soit 25,4 % (28,4 % en 1973) ; F.O. 1.125 voix, soit 39,9 % (35,8 % en 1973) ; C.F.D.T. 233 voix, soit 8,3 % (7,1 % en 1973) ; C.G.T. 465 voix, soit 16,5 % (15,9 % en 1973) ; C.F.T.C. 233 voix, soit 8,3 % (7,1 % en 1973). En 1973, l'USAP et Ententes n'ont pas présenté de candidatures ; en 1974, ils ont obtenu 500 voix et 256 voix.

## LE TAUX D'INTÉRÊT DES EURODEVISES

	Dollars	Deutschmarks	Francs suisses
48 heures	6 3/4	3 3/4	2 1/2
1 mois	6 1/2	3 1/2	2 1/4
3 mois	6 1/8	3 1/8	2 3/8

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### C. G. E.

Chiffre d'affaires consolidé 1974 du groupe  
Le chiffre d'affaires consolidé, toutes taxes comprises, de la Compagnie générale d'électricité est, en 1974, de 18 600 millions de francs, et le chiffre d'affaires hors taxes, de 15 800 millions de francs.

	Répartition du C.A. M.T. 1974		Variation 1974-1973
	MP	%	
Electromécanique	4 513	24,2	+ 17,6
Entreprises électriques	1 917	10,3	+ 24,4
Travaux d'électrotechnique	2 977	16,0	+ 22,1
Travaux d'électromécanique	3 018	16,2	+ 24,1
Travaux d'électrotechnique	1 352	7,3	+ 25,2
Travaux d'électrotechnique	1 271	6,8	+ 25,2
Travaux d'électrotechnique	814	4,3	+ 24,2
Divers	574	3,0	+ 17,1
Total	18 600	100	+ 23,7

Le montant total, hors taxes, des commandes enregistrées par les sociétés du groupe en 1974, dépassant 32 milliards de francs, est en augmentation de plus de 30 % par rapport à 1973.

Cette forte progression, est due pour une large part, au secteur Electromécanique dont les commandes ont doublé, d'une année sur l'autre, en raison des importantes commandes de chaudières et de turbo-alternateurs nucléaires qui ont été obtenues, en 1974, par Alstom et ses filiales.

### GERLAND

Le chiffre d'affaires, hors taxes, de l'exercice 1974 s'élève à 476 699 260 F. A ce montant, il faut ajouter les chiffres d'affaires de la compagnie P. Lacroix et de la société Franco-Anglaise de plastiques absorbés après au 1<sup>er</sup> janvier 1974, ce qui porte le chiffre d'affaires global à 500 230 184 F. La progression apparente est de 44 % la progression réelle à activités comparables est de 36 %.

Dans cette progression, les augmentations de prix interviennent pour des pourcentages variables suivant les départements d'activités, dont certains tels que les travaux routiers, les matériaux d'échafaudage, les produits pétroliers Sidelap et les vêtements synthétiques ont subi de très fortes hausses au niveau de leurs matières premières ; globalement les hausses de prix interviennent dans le chiffre d'affaires pour 20 %, ce qui fait apparaître une progression d'activité de volume légèrement supérieure à 15 %.

Cette progression intéresse tous les départements de la société, mais plus particulièrement le département de l'acier qui a connu une forte progression de ses ventes de revêtements métalliques espasés Gerline. Les activités de la société sur des marchés étrangers se sont, en outre, fortement développées, passant de moins de 25 millions de francs en 1973 à près de 50 millions de francs en 1974.

Le résultat d'exploitation préliminaire de l'exercice 1974 est en progression marquée sur celui de l'exercice précédent ; il s'y ajoutera la plus-value provenant de la cession de l'usine de Villurbanne annoncée au mois de juin 1974 et réalisée en fin d'exercice.

### FRANCE CROISSANCE

	30/9/74	31/12/74
ACTIF NET	21,1	23,3
Répartition :		
— Actions françaises	10,3	13,4
— Actions étrangères	2,7	2,7
— Obligat. françaises	12,2	6,9
— autres	26,3	34,1
— Obligat. étrang.	7	7,5
— Liquidités	18,5	10,4
100	100	

Nombre d'actions en circulation : 222 862 223 786  
Valeur de l'action : F 91,70 F 104,00

### PARIBAS GESTION

	30/9/74	31/12/74
ACTIF NET	20,7	30,7
Répartition :		
— Actions françaises	13,6	14,1
— Actions étrangères	3,8	3,3
— Obligations françaises :		
• convertibles	5,6	5,6
• autres	35,3	35,8
— Obligations étrangères	4,5	4,4
— Liquidités	5,2	3,8
100	100	

Nombre d'actions en circulation : 305 938 228 832  
Valeur de l'action : F 97,45 F 103,06

### Worms Investissement

Le Conseil de Worms INVESTISSEMENT, après avoir approuvé les comptes de l'exercice 1974, propose à l'assemblée un dividende de 8,20 F contre 7,50 F pour l'exercice précédent.

Ce dividende sera assorti d'un crédit d'impôt, le montant de 1,88 F portant le revenu global par action à 10,18 F.

### GEVELOT

Le chiffre d'affaires hors taxes de l'exercice 1974 s'est élevé à 197 720 000 F contre 140 871 000 F en 1973, en progression de plus de 40 %.

Le chiffre d'affaires consolidé du groupe a atteint, pour 1974, 506 673 000 F contre 380 811 000 F en 1973, soit une expansion de 31 %. Pour les mêmes périodes, les ventes à l'exportation du groupe se sont élevées à 75 809 000 F contre 51 190 000 F, en augmentation de plus de 50 %.

### FRANCE ÉPARGNE

	30/9/74	31/12/74
ACTIF NET	19,8	21,6
Répartition :		
— Actions françaises	7	7
— Actions étrangères	14,4	20,1
— Obligations françaises :		
• convertibles	11,5	11,1
• autres	11,3	6
— Obligations étrangères	29,8	32,4
— Liquidités	16,7	18,3
100	100	

Nombre d'actions en circulation : 208 339 209 844  
Valeur de l'action : F 95,40 F 103,00

### SÉLECTION CROISSANCE

	30/9/74	31/12/74
ACTIF NET	M.F. 45,1	47,8
Répartition :		
— Actions françaises	20,4	22,3
— Actions étrangères	31,9	25,4
— Obligations françaises :		
• convertibles	5,2	3,3
• autres	26,0	28,9
— Obligations étrangères	16,5	12,2
— Liquidités	100,0	100,0

Nombre d'actions en circulation : 118 721 117 201  
Valeur de l'action : F 381,72 F 407,48

## AUTOMOBILE

### L'IRAN EST PRÊT A PRENDRE UNE PARTICIPATION DANS BRITISH LEYLAND

L'Iran est prêt à prendre une participation — qui pourrait être majoritaire — dans le capital de British Leyland, a annoncé lundi 10 février lord Stokes, président de la firme automobile anglaise. Favorable à cette solution, lord Stokes s'est déclaré disposé à se rendre en Iran pour discuter les termes de cette proposition.

Le gouvernement britannique n'a pas encore fait connaître officiellement sa position. On doute cependant dans les milieux spécialisés qu'il n'accepte une prise de participation étrangère dans la seule entreprise nationale d'automobiles, et ce d'autant qu'en décembre dernier il s'était engagé à soutenir financièrement British Leyland.

L'Iran avait fait une proposition semblable pour Daimler-Benz (Mercedes), mais s'était heurté au refus du gouvernement allemand.

## SOCIÉTÉ NATIONALE D'EXPLOITATION ET DE DISTRIBUTION DES EAUX (S.O.N.E.D.E.)

### AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

La Société Nationale d'Exploitation et de Distribution des Eaux (S.O.N.E.D.E.) lance un appel d'offres pour la fourniture, la mise en œuvre des conduites et des ouvrages destinés à l'alimentation en eau potable de Sfax.

- Lot n° 1 : la fourniture de 155.000 ml de tuyaux compris entre 400 mm et 1.100 mm de diamètre.
- Lot n° 2 : la fourniture de pièces de raccord en fonte, robinetterie et appareils de comptage.
- Lot n° 6 : le transport et pose de 246.000 ml de conduites et la construction des ouvrages de génie civil.

Le financement de ces travaux est assuré par le Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement (B.I.R.D.I.). Seules sont autorisées à participer à cet appel d'offres les entreprises ou groupements d'entreprises des pays membres de la B.I.R.D.I. et de la Suisse.

Tous les renseignements complémentaires peuvent être obtenus à la S.O.N.E.D.E., dont le siège social est sis 23, rue Docteur-Broquehoye, Montfleury - Tunis.

Les dossiers d'appel d'offres, rédigés en français, pourront être ouverts contre paiement à la S.O.N.E.D.E. de 50 dinars pour les dossiers des lots 1 et 2, et 200 dinars pour le dossier du lot 6.

LA DATE DE REMISE DES OFFRES ET D'OUVERTURE DES PLIS EST FIXÉE AU 16 MAI 1975, A 11 HEURES.

## IMMIGRATION

### UN COLLOQUE DES « SANS-PAPIERS » AURA LIEU A MONTPELLIER AVANT LA JOURNÉE NATIONALE C.G.T. - C.F.D.T.

Un colloque de l'immigration est organisé le samedi 15 et le dimanche 16 février, à Montpellier, par l'initiative du Comité de soutien aux travailleurs « sans papiers » de cette ville, avec la collaboration du Comité de défense de la vie et des droits des travailleurs immigrés, du Mouvement des travailleurs arabes (M.T.A.), du Groupe d'information et de soutien aux travailleurs immigrés (GISTI), de l'Union générale des travailleurs étrangers en France (U.G.T.E.F.), de la Ligue communiste révolutionnaire, du groupe Révolution, du Mouvement d'action judiciaire (MAJ), du Syndicat de la magistrature et de diverses autres organisations.

D'autre part, la C.G.T. et la C.F.D.T. dans un communiqué commun, appellent les travailleurs français et immigrés à faire du 21 février « une journée nationale d'information et d'actions dans l'unité la plus large, à partir des lieux de travail, dans les localités, départements, régions et industries », pour l'égalité réelle entre les travailleurs étrangers et travailleurs français.

(1) Renseignements à la prison de Sfax, Sfax, Tunisie, ou à la prison de Chelby, Paris-13<sup>e</sup> (461.588-12-00).

## L'ENCADREMENT DU CRÉDIT

Vous devez y faire face. Une comptabilité qui ne vous donne pas immédiatement les renseignements dont vous avez besoin est un frein.

Remplacez-la par une comptabilité de gestion OBBO simple, claire, efficace.

OBBO, spécialiste de la comptabilité de gestion manuscrite ou informatique intégrée, vous propose une solution adaptée à la taille de votre entreprise.

Si vous recevez une documentation complète sur la comptabilité OBBO.

Nom : \_\_\_\_\_  
Profession : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_

# Robeco un investissement mobile

Un investissement doit toujours être réalisé avec souplesse et esprit d'à-propos.

Il doit s'adapter sans cesse et avec mobilité aux circonstances toujours changeantes.

ROBECO le fait. Son équipe d'investisseurs, spécialisés et vigilants surveille inlassablement le développement de milliers d'entreprises dans la conjoncture monétaire, économique et politique du monde entier.

Toute bonne occasion est donc immédiatement repérée, l'adaptation au portefeuille immédiatement jugée, les achats et les ventes immédiatement effectués.

ROBECO est cotée à la Bourse de Paris. Les cours sont publiés quotidiennement dans les principaux journaux financiers.

- ROBECO c'est aussi :
- ROLINCO et RORENTO
  - une information complète et régulière
  - 40 ans d'existence
  - une valeur cotée sur 19 bourses
  - des frais de gestion très raisonnables
  - plus de 20 millions d'actions émises

Si vous souhaitez obtenir un dossier d'information, veuillez remplir le coupon ci-dessous et l'envoyer à ROBECO, Heer Bokelweg 25, B.P. 973, Rotterdam, Pays-Bas.



La base de votre patrimoine

en location

## BUREAUX HEUREUX!

CHANTE-COQ: UN IMMEUBLE POUR 1000 PERSONNES

appelez: **260.6753**

pour recevoir votre carte d'invitation au cocktail d'information

16 place Vendôme 75001 Paris

Handwritten note: 1000 personnes



855  
869  
+ 512  
286

سوق المال

# LES MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS

10 FÉVRIER

Pauso

La semaine a débuté sur une note assez calme à la Bourse de Paris.

La baisse d'activités n'a cependant guère affecté les valeurs françaises, dont les cours ont dans l'ensemble, bien tenu. Une quinzaine d'entre elles ont encore monté et un nombre à peu près égal a fléchi. Les établissements financiers, les travaux publics et la construction électrique sont restés assez bien orientés. Attente, la tendance a été soutenue, tantôt résistante. Bref, la séance s'est soldée, sur un plan positif, par un score presque nul, ainsi qu'en témoigne l'indice Cappelletti, qui, à 13 h. 15, s'inscrit à 771,43, soit à 0,30 point au-dessus de son niveau de vendredi.

Les investisseurs étrangers s'intéressent maintenant à l'écart du marché, les opérateurs français ont jugé préférable de se réjouir dans un prudent optimisme. Quelques-uns ont mis à profit cette pause pour procéder à des ajustements de portefeuilles.

Progress de Crédit foncier de France, B.C.T., Locabail, Locofrance, C.C.P., Chappuis, Orléans, Renault, Ricard, Veu-Pris, Peugeot, Sagem, B.V.V., Redoute, T.R.T., Mérieux, Lyonnaises des Baux.

Recul de Compagnie bancaire, Cofimer, Moët, Mumm, Perrier, Grandis Travaux de Marseille, Arjomand, C.F.A.O., S.C.O.A., Printemps, Dollfus-Mieg, etc.

Sur les avis de Londres, mais aussi en raison de la faiblesse du dollar, l'or a baissé. Le lingot a perdu 335 F à 24 650 F, le kilo en barre 130 F à 24 825 F, le napoléon 2 F à 267 F. Le volume des transactions a augmenté : 19,7 millions de francs contre 15,2 millions.

Les valeurs étrangères ont été fermes pour la plupart, notamment les allemandes, les pétroles internationaux, les allemandes et les néerlandaises. Seules les mines d'or ont fléchi, ainsi que les valeurs d'acier, mais sans écart de cours très prononcé.

## LONDRES

Les effets d'importance venant de la semaine précédente, le marché a été plutôt calme. Les indices ont perdu de 3 à 5 points (C.I.L. de Newbury). Pas de pétrole, et notamment de B.P. Tendance hésitante aux fonds d'écart, mais vive reprise des mines d'or.

OR (ouverture) clôture : 174 - contre 174 -

VALEURS	CLÔTURE	COURS
Mar Linn 3 7/2 %	25	25 1/2
British Petroleum	235	237 1/2
Shell	225	227 1/2
Imperial Chemical	225	227 1/2
Glaxo	225	227 1/2
Waters Holdings	30	30 1/4
Wm Whitby Corp.	130	132
En l'aveu	130	132

## MARCHE MONÉTAIRE

Effets publics	Taux
à 120 jours	10 1/4 %
à 180 jours	10 1/2 %

## INDICES QUOTIDIENS

INDICE	Base 100 = 31 (déc. 1974)
Valeurs françaises	110,3
Valeurs étrangères	119,2

## NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

**COMPAGNIE DES HAUTS-FRANCS** (S.I.M.I.N.O.) : Le chiffre d'affaires de 1974, soit 12 F brut, sera mis en paiement le 14 février, par un chèque de 12 F assorti d'un crédit d'impôt de 3,75 F.

**CANADIAN PACIFIC** : Bénéfice pour 1974 de 187 millions de dollars (+ 53,2 %).

**Chiffres d'affaires E.T. pour 1974** : P.U.K. consolidé de 22,22 milliards de francs (+ 20,5 %).

**COMPAGNIE F.R.A.N.C. DE RAFFINAGE** : 10,32 milliards de francs (+ 14,1 %). Chiffre d'affaires consolidé (chimie exclue), taxes comprises et hors transactions comptables de 12,22 milliards de francs (provisoire) contre 13,34 milliards de francs.

**OLIDA ET CABY** : consolidé de 1,51 milliard de francs (+ 4,5 %).

## NEW YORK

Fléchissement

Début de semaine maussade à Wall Street, où la tendance s'est légèrement améliorée tandis que l'activité se rétablissait notablement. L'indice des industriels s'est établi en clôture à 708,20, soit à 3,52 points au-dessus de son niveau précédent.

La déclaration du secrétaire au Trésor (Fischer), émise d'un cran d'arrêt de la baisse des taux d'intérêt, a rassuré les opérateurs perplexes, qui ne demandent qu'à ne s'être pas de l'annonce d'un renversement de la politique du crédit menée par l'administration. Le nombre de chômage ayant d'autre part produit une impression défavorable, nombre d'investisseurs ont jugé prudent de se méfier de la possibilité de prendre leurs bénéfices attendant la suite des événements.

Seules les mines d'or et quelques valeurs appartenant aux secteurs de l'édition, des tabacs et des transports aériens ont été fermes. Recul des pétroles, produits pharmaceutiques, de la télévision, de la sidérurgie et des établissements d'enseignement et de prêt.

Sur 1 815 valeurs traitées, 735 ont baissé, 694 ont monté et 414 n'ont pas varié.

15,13 millions de titres ont changé de mains contre 16,06 millions précédemment.

Indice Dow Jones : transports, 127,78 (- 0,12); services publics, 81,26 (- 0,25).

## COURS DU DOLLAR À TOKYO

1 dollar (en yens)	19/2	11/2
	294	Clos

## BOURSE DE PARIS - 10 FÉVRIER - COMPTANT

VALEURS	Cours	Précéd.	% de coupon	VALEURS	Cours	Précéd.	VALEURS	Cours	Précéd.	VALEURS	Cours	Précéd.
4 %	36 08	36 08	1 000	France (Vie)	384	377	Ségésunier	245	245	Uo. Imm. France	118	110
5 %	37 50	37 50	1 250	Protections A.L.E.	231	225	St. Et. Comp.	71	70	Caston Sédent.	183	183
6 %	39 00	39 00	1 500	Protections A.L.E.	231	225	S.O.F.I.P.M.I.	130	130	Imvet. et Gest.	85	85
7 %	40 50	40 50	1 750	Protections A.L.E.	231	225	U.C.P. Ind.	116	117	Fr. Ind. Péc.	105	105
8 %	42 00	42 00	2 000	Protections A.L.E.	231	225	U.C.P. Ind.	116	117	Fr. Ind. Péc.	105	105
9 %	43 50	43 50	2 250	Protections A.L.E.	231	225	U.C.P. Ind.	116	117	Fr. Ind. Péc.	105	105
10 %	45 00	45 00	2 500	Protections A.L.E.	231	225	U.C.P. Ind.	116	117	Fr. Ind. Péc.	105	105

VALEURS	Cours	Précéd.	VALEURS	Cours	Précéd.	VALEURS	Cours	Précéd.	VALEURS	Cours	Précéd.
Deutscher	710	722	De l'étranger	395	403	Lorillard-Lefranc	231	225	Acc.	78	78
Providence S.A.	466	478	De l'étranger	395	403	Deutscher	139	139	Dart Industries	10	10
Deutscher	466	478	De l'étranger	395	403	Deutscher	139	139	Deutscher	10	10
Deutscher	466	478	De l'étranger	395	403	Deutscher	139	139	Deutscher	10	10
Deutscher	466	478	De l'étranger	395	403	Deutscher	139	139	Deutscher	10	10

## MARCHÉ À TERME

Compos.	Précéd.	Prém.	Derrière	Compt.	Compos.	Précéd.	Prém.	Derrière	Compt.	Compos.	Précéd.	Prém.	Derrière	Compt.
4,50 % 1974	324 70	321 10	329 80	321 80	Cie Rio Exm.	632	634	623	624 80	Glacé-Cabry	1 750	1 730	1 750	1 750
L.R.E. 3 %	1 068 80	1 067 80	1 069 80	1 068 80	Glacé-Cabry	1 750	1 730	1 750	1 750	Glacé-Cabry	1 750	1 730	1 750	1 750
4,50 % 1974	324 70	321 10	329 80	321 80	Glacé-Cabry	1 750	1 730	1 750	1 750	Glacé-Cabry	1 750	1 730	1 750	1 750

## COTE DES CHANGES

MARCHE OFFICIEL	COURS	Précéd.	MARCHE LIBRE DE L'OR	COURS	Précéd.
Etats-Unis (5/11)	4 388	4 341	Or fin (à la livre)	24775	24780
Belgique (100/100)	164 950	164 320	Or fin (à la once)	24785	24790
France (100/100)	12 557	12 325	Pièces françaises (20 fr.)	24790	24795
Allemagne (100/100)	12 557	12 325	Pièces françaises (10 fr.)	24795	24800
Grande-Bretagne (5/1)	10 338	10 342	Pièces françaises (5 fr.)	24800	24805
Italie (100/100)	9 676	9 678	Pièces françaises (2 fr.)	24805	24810
Canada (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (1 fr.)	24810	24815
Portugal (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,50 fr.)	24815	24820
Espagne (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,25 fr.)	24820	24825
Grèce (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,10 fr.)	24825	24830
Autriche (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,05 fr.)	24830	24835
Yugoslavie (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,02 fr.)	24835	24840
Turquie (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,01 fr.)	24840	24845
Inde (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,005 fr.)	24845	24850
Indonésie (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,002 fr.)	24850	24855
Malaisie (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,001 fr.)	24855	24860
Singapour (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0005 fr.)	24860	24865
Thaïlande (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0002 fr.)	24865	24870
Philippines (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0001 fr.)	24870	24875
Corée (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00005 fr.)	24875	24880
Japon (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00002 fr.)	24880	24885
Australie (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00001 fr.)	24885	24890
Nouvelle-Zélande (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000005 fr.)	24890	24895
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000002 fr.)	24895	24900
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000001 fr.)	24900	24905
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000005 fr.)	24905	24910
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000002 fr.)	24910	24915
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000001 fr.)	24915	24920
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000005 fr.)	24920	24925
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000002 fr.)	24925	24930
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000001 fr.)	24930	24935
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000005 fr.)	24935	24940
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000002 fr.)	24940	24945
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000001 fr.)	24945	24950
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000005 fr.)	24950	24955
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000002 fr.)	24955	24960
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000001 fr.)	24960	24965
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000005 fr.)	24965	24970
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000002 fr.)	24970	24975
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000001 fr.)	24975	24980
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000005 fr.)	24980	24985
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000002 fr.)	24985	24990
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000001 fr.)	24990	24995
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000005 fr.)	24995	25000
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000002 fr.)	25000	25005
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000001 fr.)	25005	25010
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000000005 fr.)	25010	25015
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000000002 fr.)	25015	25020
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000000001 fr.)	25020	25025
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000000005 fr.)	25025	25030
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000000002 fr.)	25030	25035
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000000001 fr.)	25035	25040
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000000005 fr.)	25040	25045
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000000002 fr.)	25045	25050
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000000001 fr.)	25050	25055
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000000000005 fr.)	25055	25060
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000000000002 fr.)	25060	25065
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000000000001 fr.)	25065	25070
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000000000005 fr.)	25070	25075
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000000000002 fr.)	25075	25080
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000000000001 fr.)	25080	25085
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000000000005 fr.)	25085	25090
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000000000002 fr.)	25090	25095
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000000000001 fr.)	25095	25100
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000000000000005 fr.)	25100	25105
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000000000000002 fr.)	25105	25110
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,00000000000000000001 fr.)	25110	25115
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000000000000005 fr.)	25115	25120
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000000000000002 fr.)	25120	25125
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,000000000000000000001 fr.)	25125	25130
Israël (100/100)	178 050	178 380	Pièces françaises (0,0000000000		



# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- 2. AMERIQUES
  - MEXIQUE : l'agitation politique semble liée à la succession présidentielle.
- 2-3. EUROPE
  - ESPAGNE : deux mille officiers ont signé la pétition « Justice et Paix » en faveur de l'omniscience.
  - LIBRES OPINIONS : « A propos de la C.S.C.E., quelle Europe ? », par R. Guyot.
- 4. AFRIQUE
  - MAROC : le tension croît entre Medrid et Rabat à propos des « présidences » espagnoles.
- 5. PROCHE-ORIENT
  - La première journée de M. Kissinger en Israël.
- 5. ASIE
  - COREE DU SUD : l'organisation du référendum sur la Constitution assure le président Park d'une forte majorité.
- 7-8. POLITIQUE
  - La conférence de presse de M. Georges Marchais.
  - POINT DE VUE : « Le régime exclusif des ports », par B. Fessard de Foucault.
- 8. RELIGION
  - A Rennes, des familles créent une association pour défendre leurs enfants contre les entreprises d'une secte catholique.
- 9. EDUCATION
  - Un métrage de la sociologie à l'université de Vincennes ?
  - Les météorologiques victimes de leur succès - (II), par Catherine Arditi.
- 10. L'EVENEMENT
  - Le service militaire dans certains pays européens.
- 11. ARMÉE
- 12. LES RÉGIONS
  - Le tramway est de retour...
- 13. EQUIPEMENT ET RÉGIONS
  - P.T.T. : l'héritage de M. Le Long.
  - LES ASSEMBLÉES RÉGIONALES : la Fronche-Comité, la Languedoc-Roussillon, la Bretagne.
- 14. MÉDECINE
  - Les honoraires des chirurgiens-dentistes : de la mesure à Febus.

**LE MONDE DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES**  
Pages 15 à 17

- La photocopie à distance.
- La conservation des documents anciens.
- Le développement des autoroutes.
- Le centre de Kourou sera mis en sommeil pour deux ans.
- L'arrivé de l'air américain envisage de détruire par incinération une partie des stocks de déchets nucléaires au Vietnam.
- Jeux mathématiques.

**18 à 20. ARTS ET SPECTACLES**  
- MUSIQUE : le Milhaud des années 20.  
- CINÉMA : Enquête dans l'impossible.

**20. JUSTICE**  
- Les sanctions contre M. Oswald Boudot : les dirigeants du Syndicat de la magistrature demandent à être poursuivis.

**20 à 30. LA VIE ECONOMIQUE ET SOCIALE**  
- EUROPE : le « mécanisme correcteur » proposé par la Commission semble acceptable pour tous.  
- LOGEMENT : l'augmentation des loyers des H.L.M. ne touchera que les programmes engagés en 1975.

**LIRE ÉGALEMENT**  
RADIO-TELEVISION (118)  
Annonces classées (21 à 27) ; Aujourd'hui (14) ; Carnet (11) ; Journal officiel (14) ; Météorologie (14) ; Mots croisés (14) ; Planches (21).

Le numéro du « Monde » daté 11 février 1975 a été tiré à 581 536 exemplaires.

Louer une voiture c'est rationnel  
Europcar : 645.21.25

A B C D E F G

### DÈS LA FIN DE 1975 Les téléspectateurs parisiens pourraient recevoir TF1 en couleurs

Le conseil d'administration de l'Établissement public de télédiffusion (T.D.F.), présidé par M. Jean Aulin, a délibéré lundi 10 février sur le budget 1975 de l'établissement, qui s'élève à 625,5 millions de francs pour les dépenses de fonctionnement et à 182,5 millions en autorisations d'engagements pour les investissements.

Ces derniers, déclare un communiqué, ont été examinés longuement par le conseil, qui a décidé de poursuivre les opérations prévues par l'O.R.T.F., particulièrement le développement du troisième réseau de télévision (FR3). Le conseil a également pris la décision de consacrer une première tranche de crédits à la coloration par « duplication » du premier réseau de télévision (TF1), les modalités juridiques, techniques et financières devant être mises au point dans un délai rapproché.

### L'utilisation du quatrième réseau

C'est pour le système dit de la « duplication » que vient de se prononcer le conseil d'administration de l'Établissement public de télédiffusion en votant une première tranche de crédits. Au total, on estime à 350 ou 400 millions de francs le coût de la « coloration » de la première chaîne par cette méthode.

Le service public que constitue la télévision depuis 1972 que fut prise la décision d'introduire la couleur sur la première chaîne, se heurte à une difficulté majeure. Techniquement, il faudrait obtenir le standard de 625 lignes — qui est la « définition » de la première chaîne depuis 1947 — pour adopter celui de 625 lignes, l'actuel standard de la deuxième et de la troisième chaîne, ainsi que de toutes les chaînes européennes. Mais on ne saurait convertir la première chaîne de cette manière sans risquer de priver de télévision quelque sept cent mille Français ou moins, plus probablement deux millions.

En effet, contrairement aux prévisions des constructeurs, qui estimaient à sept ou huit ans la durée moyenne d'un récepteur de télévision, un sondage a permis de constater qu'il restait en France 700 000 postes, mono-standard, ne pouvant capter que la première chaîne, qui continuent de fonctionner, après quinze, voire vingt ans d'âge. À ces récepteurs s'ajoutent ceux de la « seconde génération » (12 millions environ) dont la conversion aux 625 lignes exigerait des adaptations techniques quasi insurmontables et coûteuses.

Est-il besoin d'ajouter que les possesseurs de ces postes sont généralement des Français à faible revenu, de ceux à qui, précisément, on ne saurait imposer l'achat d'un récepteur neuf ?

La solution de secours aujourd'hui retenue consiste à faire la « duplication » des émissions en deux bandes de fréquences, une chaîne, c'est-à-dire à transmettre les mêmes images en couleurs sur une seconde « bande », en fait un second réseau. Ainsi, ceux qui ont des « vieux » récepteurs continueront de recevoir la première chaîne en noir et blanc tandis que ceux qui possèdent un récepteur couleur pourront, dès que la date sera arrivée, capter les mêmes images colorées.

Indépendamment de son coût, cette solution supprime la possibilité — très hypothétique — de lancer une quatrième chaîne (privée ?) d'ici longtemps puisque, techniquement, on a choisi d'utiliser pour cette « coloration » de la première chaîne, le dernier « bande » de fréquence disponible, qui avait été attribuée à la France par les instances internationales.

En revanche, cette décision répondra non seulement au vœu de nombreux téléspectateurs, mais aussi à celui des constructeurs de postes. Le S.C.A.R.T. (le Syndicat des constructeurs d'appareils de radio-télévision) constatait, en effet, la stagnation (à un million et demi environ) de la vente des récepteurs couleur et souhaitait une relance du marché qui ne pouvait venir que de la « coloration » de la première chaîne, la seule reçue partout.

Mais il faudrait peut-être aussi que le prix moyen d'un récepteur français soit toujours dit que les postes hi-storiques qui étaient contraints de fabriquer en raison de l'utilisation simultanée du 819 et du 625 lignes entraînant une hausse de prix de 10 à 15% moins. La décision d'aujourd'hui, qui les délivre de cette contrainte, devrait provoquer une baisse de prix au moins équivalente dans un proche avenir.

Le choix qui vient de faire le conseil d'administration de Télédiffusion France — et qui a été certainement précédé d'une décision gouvernementale — n'est sans doute pas sans rapport non plus avec l'effort de promotion consenti ces derniers mois en faveur du système SECAM de télévision en couleurs, notamment dans les pays arabes.

Hier encore, l'implantation du PAL (procédé allemand, très bien soutenu logiquement par Téléfonk) dans la plupart des démocraties occidentales (Allemagne fédérale, Hollande, Belgique, Grande-Bretagne, Norvège, Danemark, Finlande) prenait le pas sur le SECAM, qui, en dehors de la France, n'avait été adopté que par les pays de l'Est avec des perspectives de développement assez limitées.

Aujourd'hui, c'est-à-dire après l'option prise en faveur du SECAM par plusieurs pays arabes (Arabie Saoudite, Liban, Égypte, Irak et Iran) revenus soudain les « nouveaux riches » de la planète, le choix est différent. Sans compter que l'Italie, vient d'annoncer M. Carlo Donat Cattin, ministre de l'Industrie et du Commerce, fera son choix avant la fin de la fin de 1975 ; mais sur combien d'années faudra-t-il étaler le calendrier de cette « duplication » pour l'ensemble du territoire ? quatre ans, cinq ?

**dans la baie de TUNIS**

Transport avion, logement, petit déjeuner ou pension complète et taxi et assistance personnalisée, du 7 février au 28 Mars

**JET WEEK ENDS 2 VRAIS JOURS de 695 à 770**

**SEJOURS 10 VRAIS JOURS de 920 à 1210**

Documentation sur demande Tél. 355.69.30

REPUBLIQUE tunisienne en collaboration avec l'Office National du Tourisme Tunisien

---

**Avec la garantie d'un maître tailleur COSTUMES MESURE à partir de 595 F**

dans un choix de 3.000 draperies

**PARDESSUS : 545 F PANTALONS : 185 F**

**LEGRAND TAILLEUR**  
27, rue du 4-Septembre, PARIS (9ème)

### Dans un nouveau livre SOLJENITSYNE RACONTE SON COMBAT DE 1961 à 1974

« Quand le veau enrouait le chène », tel est, en traduction littérale, le titre du nouvel ouvrage qu'Alexandre Soljenitsyne a choisi de faire paraître lundi 10 février — trente ans après sa première arrestation — aux éditions Ymca Press, de Paris. Il s'agit des mémoires de l'écrivain pour la période allant du début de sa « vie publique », en 1961, à son bannissement d'U.R.S.S., en février 1974.

En choisissant ce titre, *Bodalska Tjellonok s Douboim*, qui est le début d'un procerbe russe illustrant le combat du faible contre le fort, Soljenitsyne a voulu montrer les principales phases de sa lutte contre le système soviétique. Il dresse, dans son ouvrage, une vaste fresque des péripéties de la désamalgamation et des événements qui suivirent le limogement de Khrouchtchev en 1964. On y trouvera des portraits politiques de l'ancien premier secrétaire du parti, qui a récemment perdu sa place.

Cent cinquante pages de documents complètent l'ouvrage.

Pour l'essentiel, le livre a été écrit d'une traite d'avril à novembre 1967, puis complété par la suite. Le dernier chapitre a été ajouté en juin 1974 à Zurich. L'ouvrage sera publié en français à la fin de mars par les éditions du Seuil.

### M. CHIRAC OFFRE UN DINER EN L'HONNEUR DE L'AMBASSADEUR D'U.R.S.S.

M. Jacques Chirac, qui a donné audience mardi matin 11 février au général Marcel Bigeard, secrétaire d'État auprès du ministre de la Défense, devait recevoir à déjeuner, le 10 février, les membres du comité de liaison de la majorité au Sénat. Le premier ministre devait s'entretenir dans l'après-midi avec M. Jean-Pierre Fourcade, ministre de l'Énergie et des Finances, avant d'offrir un dîner en l'honneur de M. Stefa Teheronko, ambassadeur d'U.R.S.S.

### La trêve en Irlande du nord Les loyalistes s'inquiètent des conditions dans lesquelles Londres a négocié avec les « provisoires »

De notre envoyé spécial

Belfast. — Depuis lundi soir 10 février à 6 heures, heure du nouveau cessez-le-tu déclaré par l'armée provisoire de l'IRA, le bruit des explosions a cessé dans la capitale, mais, dans le comté de Tyrone, à l'ouest de la province, un pub catholique a été, tard dans la soirée, le théâtre d'une fusillade qui a tué deux morts et trois blessés graves.

Il reste à savoir maintenant si cette paix fragile sera respectée par les habitants de la province d'Irlande. Selon un porte-parole de l'IRA à Belfast, il n'y a pas de raison pour que la violence reprenne, mais il s'agit, à l'heure actuelle, d'une trêve et non pas d'un cessez-le-tu définitif.

On continue, cependant, à spéculer sur le vrai nature de l'accord passé entre l'IRA provisoire et le gouvernement de Westminster. Il est certain que le secrétaire d'État pour l'Irlande du Nord, M. Merlyn Rees, acceptera, comme le lui demande le Mouvement républicain, de mettre un terme à la détention sans jugement et de réduire les activités des troupes britanniques dans les villes de l'Ulster. Mais on ne doute pas que les deux protagonistes ne se soient aussi mis d'accord sur la manière dont les Britanniques se retireront d'Irlande dans un avenir proche ou lointain. L'extrême prudence observée par les représentants du gouvernement britannique en Ulster et ceux des « provisoires » pendant ces dernières semaines, alors que les négociations étaient en cours, l'absence de précisions sur l'accord renforce cette hypothèse.

Ce secret inquiète les loyalistes qui ont, de nouveau, condamné tout pourparler avec les « terroristes ». L'attentat contre le pub catholique, lundi soir, pourrait être le début d'un nouveau « backlash » (réaction) protestant. Mais le camp loyaliste est actuellement en plein désarroi. Depuis le semaine dernière, les leaders des partis loyalistes, M.M. Craig, Paisley et West, sont préoccupés des menaces émanées par les chefs des organisations paramilitaires protestantes, l'UDA (Association pour la défense de l'Ulster) et l'UVF (Forces de volontaires d'Ulster), qui projettent d'organiser avec le concours de l'U.W.C. (Conseil des ouvriers d'Ulster) une « grève » générale comme celle du mois de mai dernier, grève qui avait paralysé la province et fait tomber l'exécutif.

Ces organisations para-militaires parlent même d'installer un gouvernement provisoire de la province et l'évolution politique ne leur convient pas.

A Dublin, le ministre des P.T.T., le docteur Connor Cruise O'Brien, accueilli avec une grande satisfaction la décision des « provisoires » de déclarer un cessez-le-tu, mais il a indiqué que le gouvernement de la République ne pouvait pas changer d'attitude en ce qui concerne les détenus membres de l'IRA, qui font la grève de la faim. Ceux-ci réclament le statut de prisonniers politiques, et plusieurs d'entre eux, qui en sont à leur trentième jour de jeûne, sont dans un état grave.

JOE MULHOLLAND.

### LES « LISTES NOIRES » ARABES

### Le gouvernement français ne prendrait pas parti sur le boycottage des banques israéliètes

Le gouvernement français s'abstient, semble-t-il, de ne pas prendre parti dans l'affaire des banques israéliètes figurant sur « les listes noires » arabes. C'est là, laisse-t-on entendre à Paris, une question qui intéresse les banques dans le cours de leur activité professionnelle et c'est à elles de se régler sur ce cas. On rappelle que dans le passé les autorités officielles françaises se sont employées, quand elles l'ont pu, à régler cette question, tel ou tel dossier qui leur était présenté. Compte tenu des nombreux liens qui unissent les établissements bancaires français aux investisseurs arabes et de l'orientation de la diplomatie française, l'état d'esprit est un peu le même dans que le temps passant on pourra « dédramatiser » la situation.

Dans ce climat, l'emprunt que s'appretait à lancer l'É.D.F. sous le patronage de la B.N.P. sur le marché de l'euro-dollar pour un montant de 40 millions de dollars a été différé. Plusieurs motifs techniques sont invoqués, et par exemple le fait qu'on n'avait pas encore décidé si le taux d'intérêt serait de 9 1/4 ou de 9 1/2 %, mais les organisateurs reconnaissent eux-mêmes que la raison principale de l'ajournement est l'agitation suscitée par les deux affaires précédentes : 1) l'emprunt d'Air France lancé par un groupe bancaire dirigé par le Crédit lyonnais et la B.N.P. et dont la Banque Lazard avait été exclue sur la demande expresse de l'Intra Investment Company de Georgetown et la Banque franco-arabe UBAF. La Banque Lazard avait d'autant plus protesté contre cette discrimination que cet établissement entretenait depuis longtemps des relations d'affaires avec Air France ; 2) l'emprunt de la Compagnie nationale du Rhône dont l'émission était organisée par la Banque de Paris et des Pays-Bas et dont a été écartée la firme londonienne Warburg.

Cette dernière société a également été éliminée d'une émission organisée par une autre grande banque de la Cité, Kleinwort Benson, pour le compte d'un emprunteur japonais, la société Marubeni. La Banque d'Angleterre aurait

**Comptes bancaires**

**Intérêts**

au taux actuariel annuel brut de

**9,14 à 12,50%**

(selon la formule choisie)

de 3 à 12 ans

- à partir de 5000 F -

**SOCIÉTÉ DE BANQUE ET D'INVESTISSEMENTS**

26, bd d'Italie MONTE-CARLO (Principauté de Monaco)

26, bd d'Italie MONTE-CARLO (Principauté de Monaco)

Documentation N° 511 M-4 sans aucun engagement de votre part

**VITATOP FITNESS CLUB: 10 moyens pour vous mettre en forme.**

En voici un : le sauna  
Pour découvrir les 9 autres, découpez ce bon. C'est votre laissez-passer pour la forme. Avec lui, vous pourrez visiter, sans engagement, toutes les installations VITATOP :

- Salle de musculation
- Sauna
- Bain turc
- Salle de vapours
- Bain glacé
- Salle de relaxation
- Solarium
- Piscine
- Bar-restaurant

Si vous préférez recevoir auparavant une documentation, envoyez ce bon, accompagné de votre carte de visite, au Club de votre choix.

Club Montparnasse : 116-122, rue de Vaugirard - 75006 Paris - Tél. : 260.33.01.  
Club Mafiot : 58, bd Gouvion St-Dyr - 75017 Paris - Tél. : 756.17.34.  
Club Lyce : 100, cours Gambetta - 69007 Lyon - Tél. : 69.55.76.

**Vitatop**  
365 jours de forme par an

Je paye 1,50